

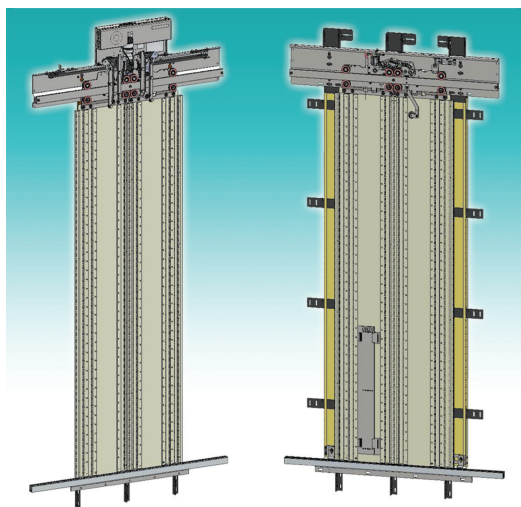
NÁVOD NA MONTÁŽ



FINELINE®

ŠACHETNÍ DVEŘE / KABINOVÉ DVEŘE

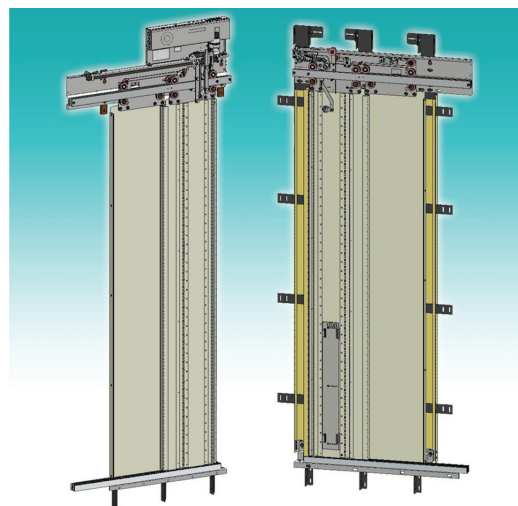
Ty 01-02/C



Ty 4S Ty 4AS



Ty 11-12/R-L



No part of this publication may be reproduced or translated, even in part, without prior written permission from WITTUR.

Subject to change without notice!

Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, přeložena ani částečně, bez předchozího písemného souhlasu společnosti WITTUR.

Změna vyhrazena bez předchozího upozornění!

| | |
|-------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |

SHODA S
EN 81 20/50

info@wittur.com
www.wittur.com

© Copyright WITTUR 2019



CS

Čeština od str. 1 až 78 / NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE (LD)

CS

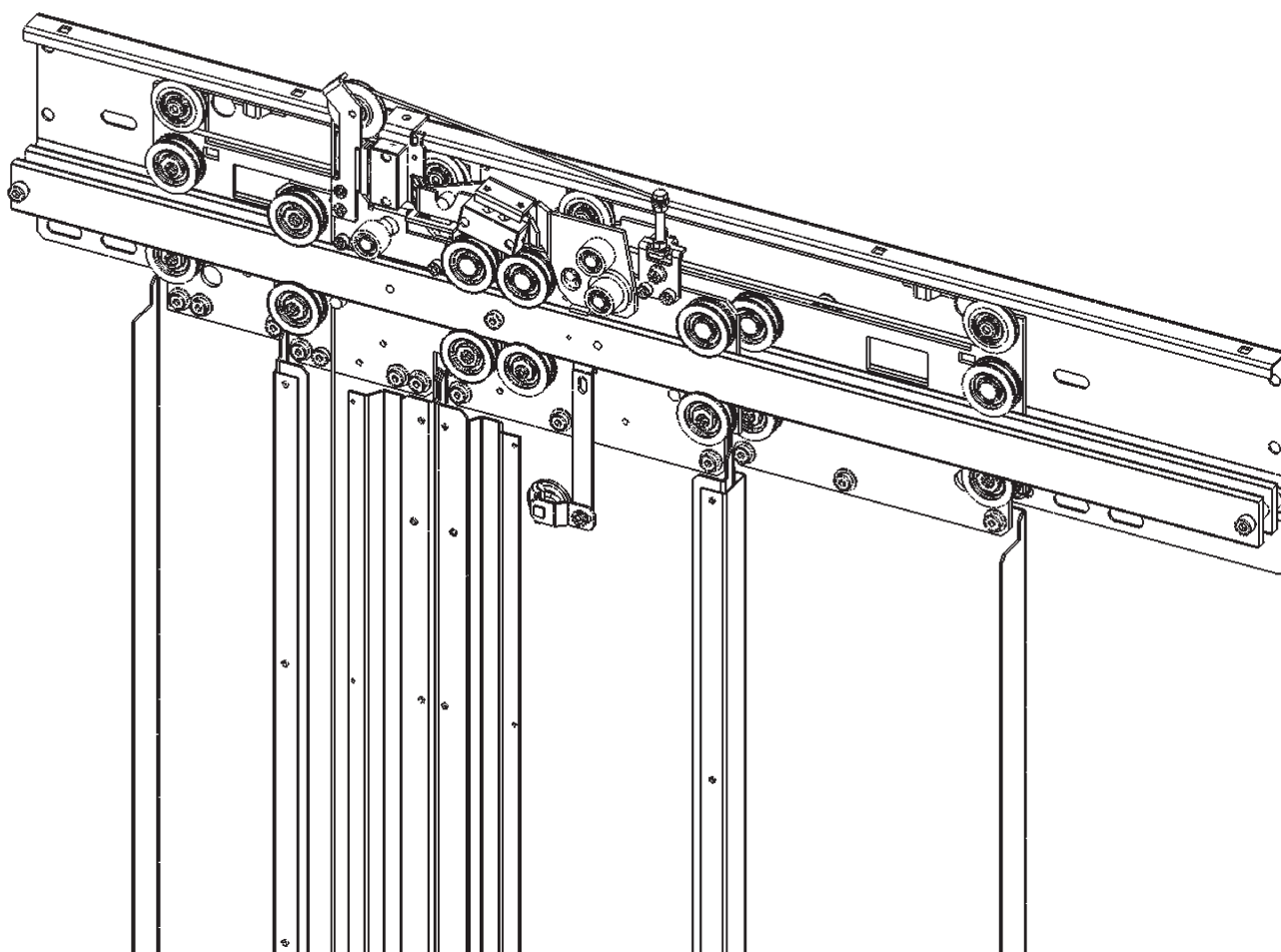
Čeština od str. 79 až 156 / NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE (CD)

LANDING DOOR - ŠACHETNÍ DVEŘE (LD)
CAR DOOR - KABINOVÉ DVEŘE (CD)

Mod.

| | | |
|------|--|----------|
| N | Aktualizovány dokumentu Lay-out a tyto stránky: 9-88 (LD/CD); 51 (LD); 111 (CD). Přidán strana 19 (LD) | 21/05/19 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| M | Obecná aktualizace | 22/08/17 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| L | Přední strana aktualizována, upravené stránky 120, 121, 122 | 07/11/16 |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| MOD. | OZNAČENÍ | DATUM |

ŠACHETNÍ DVEŘE



Mod. OBSAH

| | |
|--|----------------|
| Použité symboly | Str. 2 |
| Předmluva a upozornění | Str. 3 |
| Pokyny | Str. 4 |
| 1. Installation | Str. 5 |
| 1.1 Všeobecný popis: Ty 4AS, Ty 4S | Str. 5 |
| 1.2 Všeobecný popis: Ty 01/C, Ty 11/R-L | Str. 6 |
| 1.3 Seřízení šachetních dveří s kabinovými | Str. 7 |
| 1.4 Označení | Str. 9 |
| 1.5 Umístění šachetních dveří | Str. 10 |
| 1.6 Montáž prahu | Str. 13 |
| 1.7 Montáž rámu | Str. 16 |
| 1.8 Montáž prahu dveří s rámem DF=10 nebo DF=25 | Str. 19 |
| 1.9 Montáž krytu mechanismu | Str. 25 |
| 1.10 Montáž mechanismu | Str. 26 |
| 1.11 Montáž dveřních panelů | Str. 44 |
| 1.12 Montáž nouzového otevírání | Str. 49 |
| 1.13 Spínač nouzového otevírání | Str. 50 |
| 1.14 Pit Egress Device (volitelný) | Str. 51 |
| 1.15 Montáž zavíracího lanka se závažím | Str. 52 |
| 1.16 Montáž prahové desky | Str. 54 |
| 1.17 Umístění mechanismu vůči prahům | Str. 55 |
| 1.18 Montáž panelového dorazu | Str. 56 |
| 1.19 Montáž vyplňovacího panelu | Str. 58 |
| 1.20 Kabel dveřního kontaktu | Str. 61 |
| 1.21 Doporučení, jak udržet dveře v dobrém provozním stavu | Str. 62 |
| 1.22 Testování funkčnosti | Str. 63 |
| 2. Údržba | Str. 67 |
| 2.1 Výměna kluzného vedení | Str. 67 |
| 2.2 Výměna kladky | Str. 68 |
| 2.3 Výměna synchronizačního lanka | Str. 70 |
| 2.4 Kontrolování uzávěrky | Str. 72 |
| 2.5 Kotvení mechanismu a upevnění panelů | Str. 77 |
| 2.6 Kontrolování mezery dveří | Str. 77 |
| Doporučení, jak udržet dveře v dobrém provozním stavu | Str. 78 |

Použité symboly:



Obecné nebezpečí



Důležité upozornění



Riziko poranění osob (např. ostré hrany nebo vyčnívající části)



Riziko poškození mechanických částí (např. chybná instalace)



Živé části

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 3.156 |

Gratulujeme k nákupu výrobku **WITTUR**!


Před začátkem instalace tohoto výrobku si pozorně přečtěte informace obsažené v tomto dokumentu.

Najdete zde důležité upozornění jak smontovat a udržovat Váš výrobek **WITTUR** tak, aby dobře fungoval, a aby jste z Vaší investice dostali maximum.

Také zde najdete důležité informace týkající se péče a údržby výrobku, které jsou důležitým faktorem k zajištění bezpečnosti.

WITTUR se dlouho účastnil výzkumu na redukci hladiny hluku a design, který bere v úvahu jak kvalitu výrobku, tak i ochranu životního prostředí.

Tento dokument je nedílnou součástí dodávky a musí být po celou dobu k dispozici ve strojovně výtahu.

 Všechny výrobky jsou opatřeny identifikačním typovým štítkem a certifikačními označeními podle platných norem.

V případě informací týkajících se výrobku nám musí být oznámena identifikační data na štítku.

Doufáme, že budete s našim výrobkem **WITTUR** plně spokojeni. S úctou.

WITTUR

UPOZORNĚNÍ

- **WITTUR** nebere zodpovědnost za poškození způsobené porušením zabaleného materiálu třetí osobou.
- Před začátkem instalace zkontrolujte, že obdržený výrobek odpovídá objednávce a dodacímu listu, a že během dopravy nedošlo k poškození.
- Vzhledem k neustálému výzkumu, si **WITTUR** vyhrazuje právo provádět změny na vlastním výrobku. Obrázky, popisy a data obsažená v tomto dokumentu nejsou zavazující, slouží pouze jako informace.



- Z důvodu bezpečnosti nejsou povoleny úpravy a záměrné zásahy.
- **WITTUR** záruka je omezena pouze na originální výrobky.
- Výrobek **WITTUR** je určen pouze pro použití v oblasti výtahů, tudíž **WITTUR** zodpovědnost je omezena pouze a výhradně na výše zmíněné použití.



- Výrobek není určen pro soukromé účely, pouze pro profesionální použití: jakékoliv nevhodné použití je zakázáno.
- Abychom předešli jakémukoliv poranění osob nebo poškození majetku musí manipulaci, instalaci, seřizování a údržbu provádět příslušně školená osoba, která je vybavena vhodným oblečením a vhodnými nástroji.
- Stavební práce, spojené se správnou instalací, musí být provedeny podle platných norem a podle správných technických pravidel.
- Připojení elektrických/elektronických prvků na elektrickou síť musí být provedeno podle platných norem a podle správných technických pravidel.
- Všechny kovové části, které jsou v kontaktu s elektrickými/elektronickými prvky, musí být uzemněny podle platných norem a podle technických pravidel.
- Před připojením výrobku k napájení zkontrolujte, že požadavky na výrobku odpovídají příslušnému napájení.
- Před začátkem jakýchkoliv prací s elektrickými/elektronickými prvky odpojte napětí.
- **WITTUR** nezodpovídá za provedení profesionálních prací nebo připojení elektrických/elektronických prvků do sítě.
- **WITTUR** nebere žádnou zodpovědnost za poranění osob nebo poškození majetku způsobené nesprávným použitím nouzového otevírání.

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 4.156 |

**POKYNY**

- Uchovávejte materiál v originálním balení, je tak chráněn před deštěm a sluncem během uskladnění. Zamezí tak i vniknutí vody dovnitř a vytvoření kondenzátu.
- Nikdy nevyhazujte balící materiál mimo určené prostory.
- S jednou demontovaným produktem by mělo být vhodně disponováno a zacházeno dle místních zákonů: nikdy neodhazujte mimo určené prostory.
- Pokud je to možné, preferujte recyklaci před odhozením na skládky.
- Před recyklací zkontrolujte původ příslušných materiálů a recyklujte daným způsobem.

**INSTALAČNÍ POMŮCKY**

Potřebujete následující pomůcky:

- šestihranný klíč 3mm, 5mm a 6mm
- šroubováky (plochý a křížový)
- gola klíč, nástavec 10mm a 13mm
- nástrčkový klíč 17mm
- kombinované kleště

Mechanismus šachetních dveří je přednastaven ze závodu. éadné jiné mechanické a elektrické nastavení není požadováno.

**DODÁVKA**

- mechanismus
- panely
- práh
- zavírací závaže
- zařízení nouzového otevírání
- kotvení

Uskladněné pouze v originálním balení (plastový obal).

Komponenty nesmí být vybaleny před začátkem instalace.

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

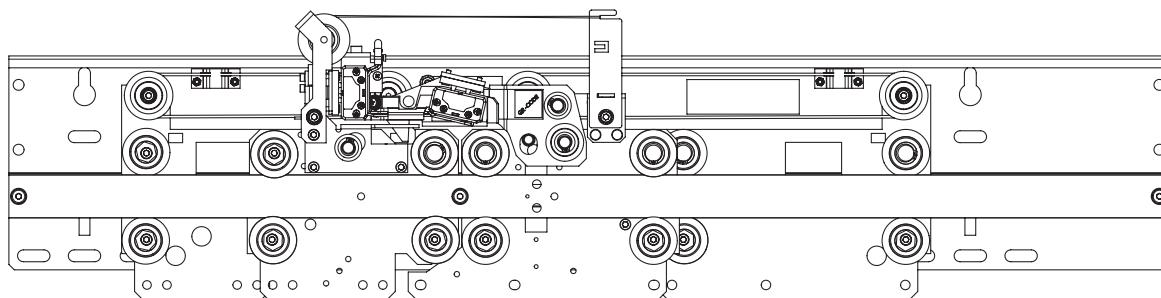
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 5.156

1. INSTALLATION

1.1 VŠEOBECNÝ POPIS: TY 4AS, TY 4S

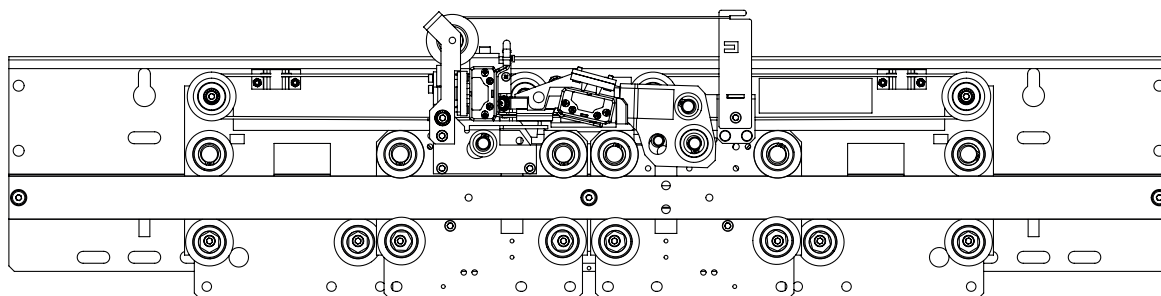
Sachetní dveře Finline asymetrické

Ty 4AS



Sachetní dveře Finline symetrické

Ty 4S



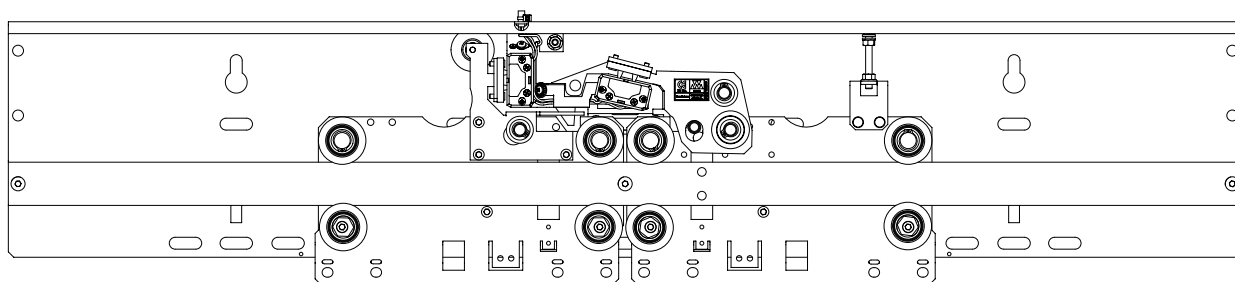
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 6.156

1.2 VŠEOBECNÝ POPIS: TY 01/C, TY 11/R-L

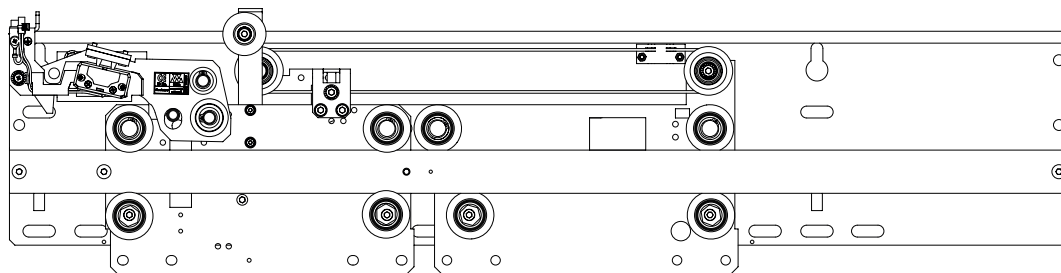
Sachetní dveře Fineline, Centralní

Ty 01/C



Sachetní dveře Fineline, Teleskopické

Ty 11/R-L



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

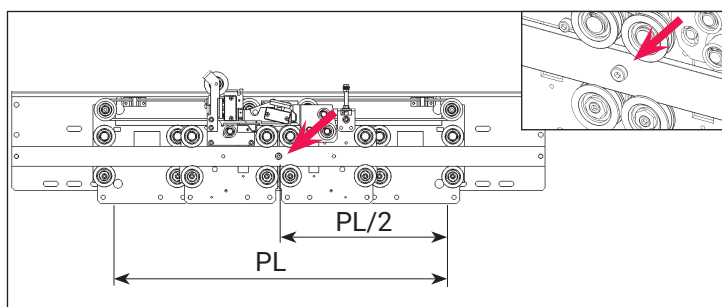
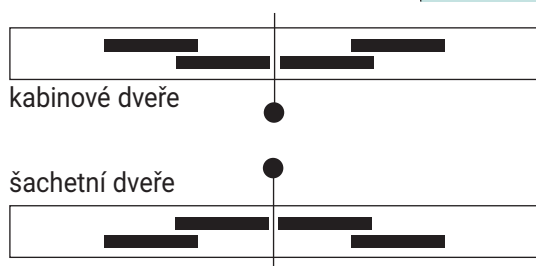
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 7.156

1.3 SEŘÍZENÍ ŠACHETNÍCH DVEŘÍ S KABINOVÝMI

Každé šachetní dveře mají značku, která označuje střed otevření. Zatímco u symetrických dveří střed čisté šířky označuje inbusový šroub, u asymetrických dveří střed čisté šířky označuje otvor o průměru 3mm.

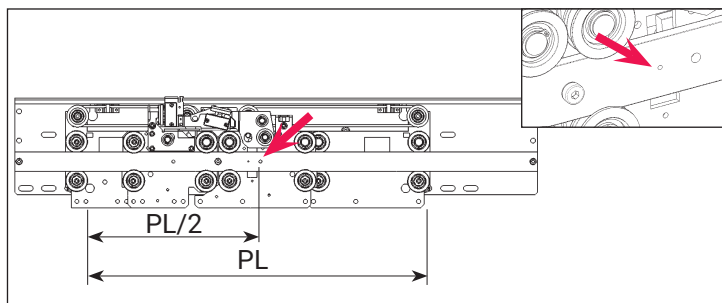
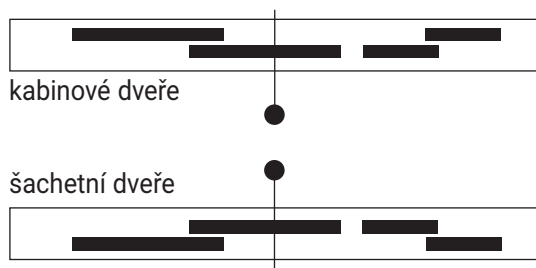
FLL symetrické

Ty 4S



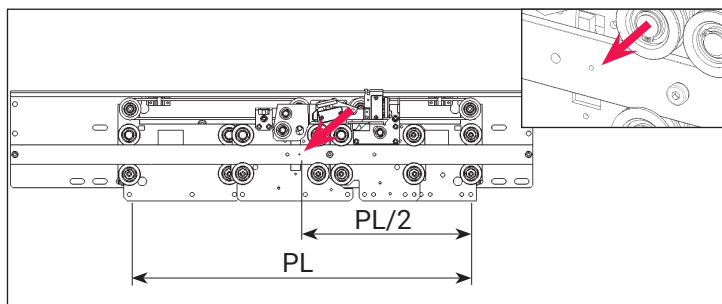
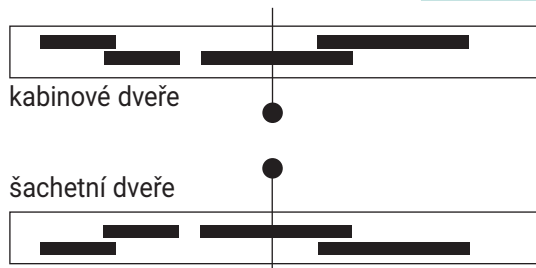
FLL asymetrické - levé otevírání

Ty 4ASL



FLL asymetrické - pravé otevírání

Ty 4ASR



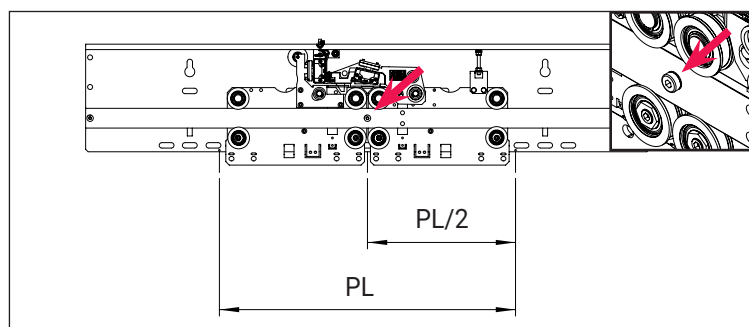
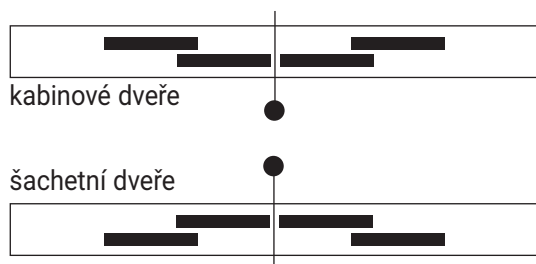
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 8.156

Každé šachetní dveře mají značku, která označuje střed otevření.
Pro centralni a teskopické dveře určuje světloú sirku dveri hlava sroubu.

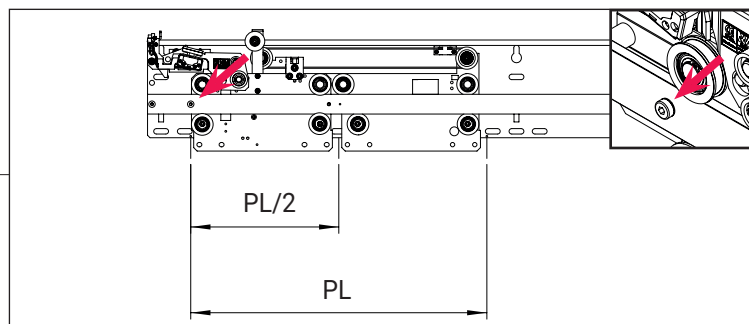
FLL

Ty 01/C



FLL - levo

Ty 11/L



FLL - pravo

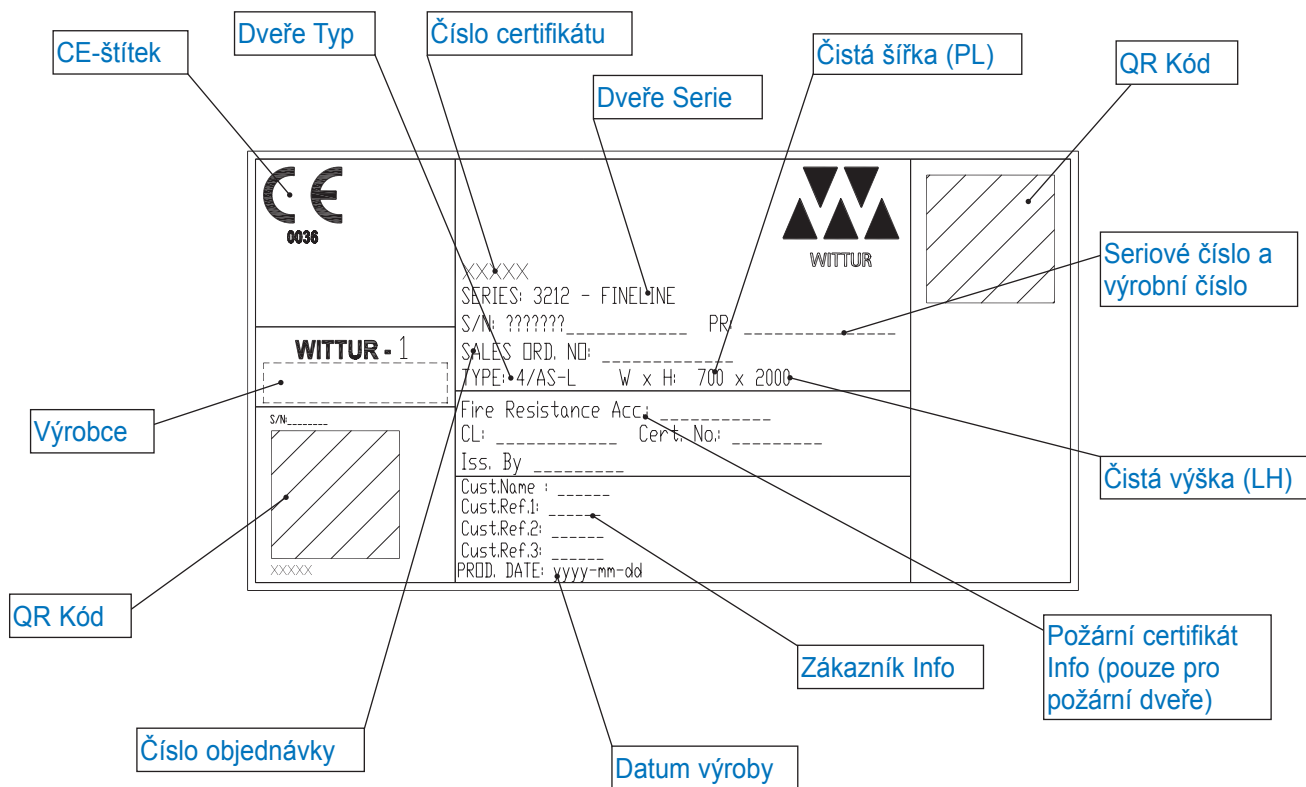
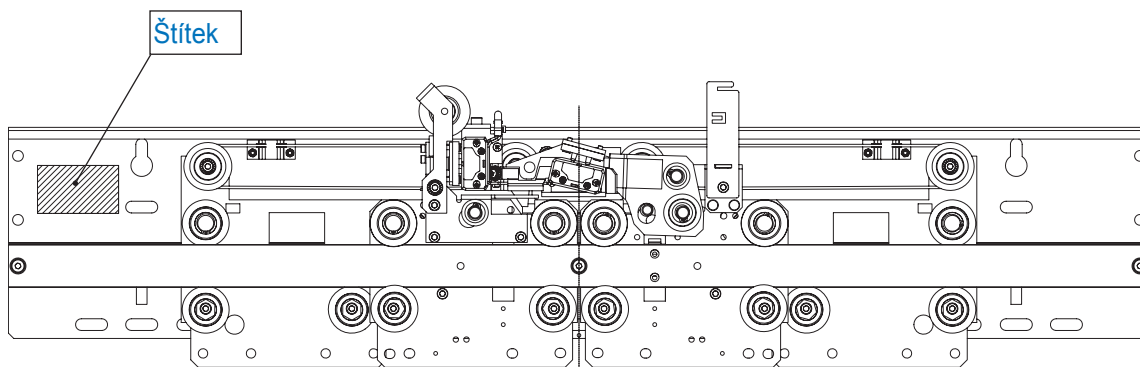
Ty 11/R



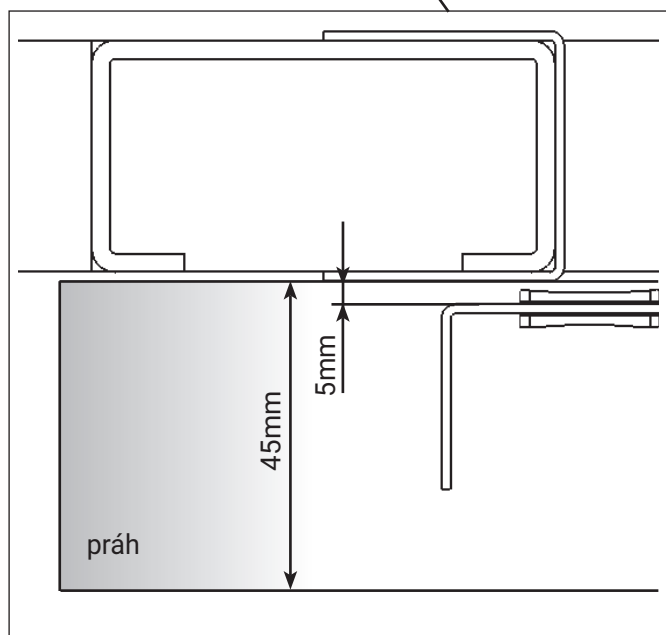
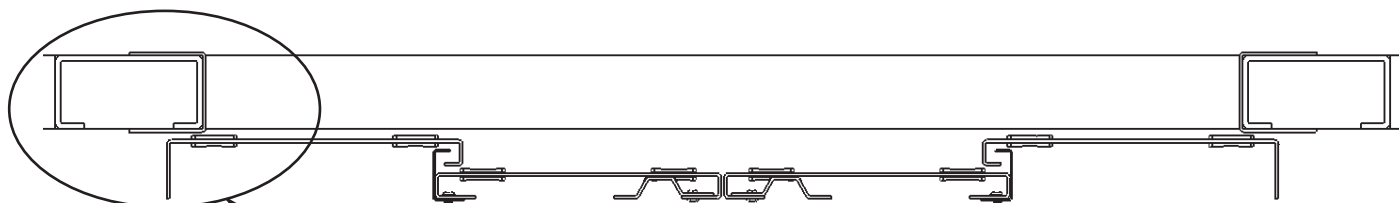
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 9.156

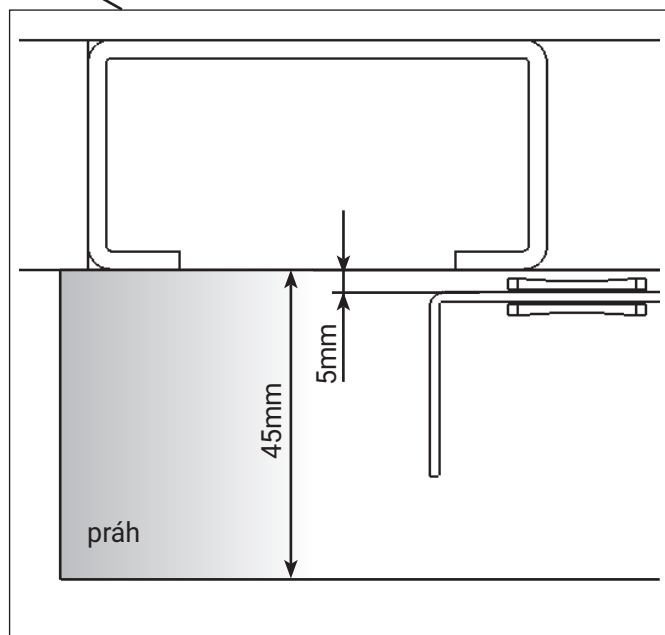
Mod. 1.4 OZNAČENÍ



1.5 UMÍSTĚNÍ ŠACHETNÍCH DVEŘÍ



s obložením rámu dveří



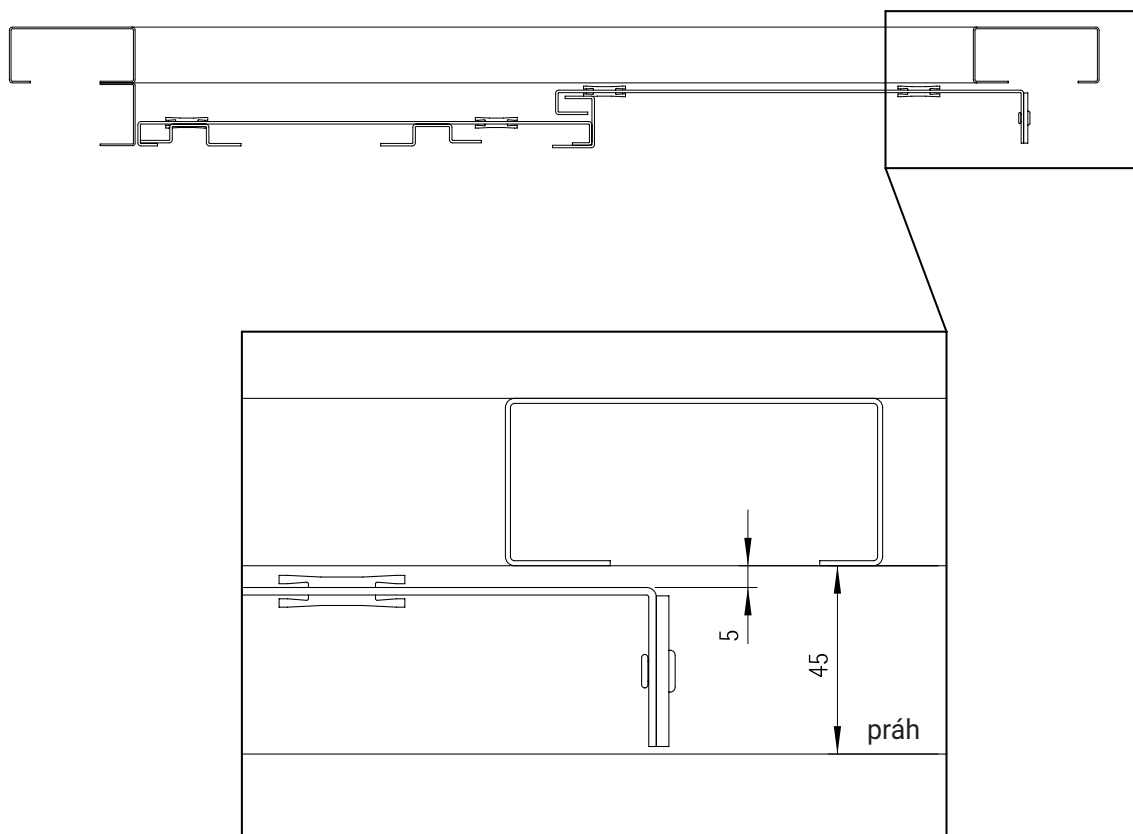
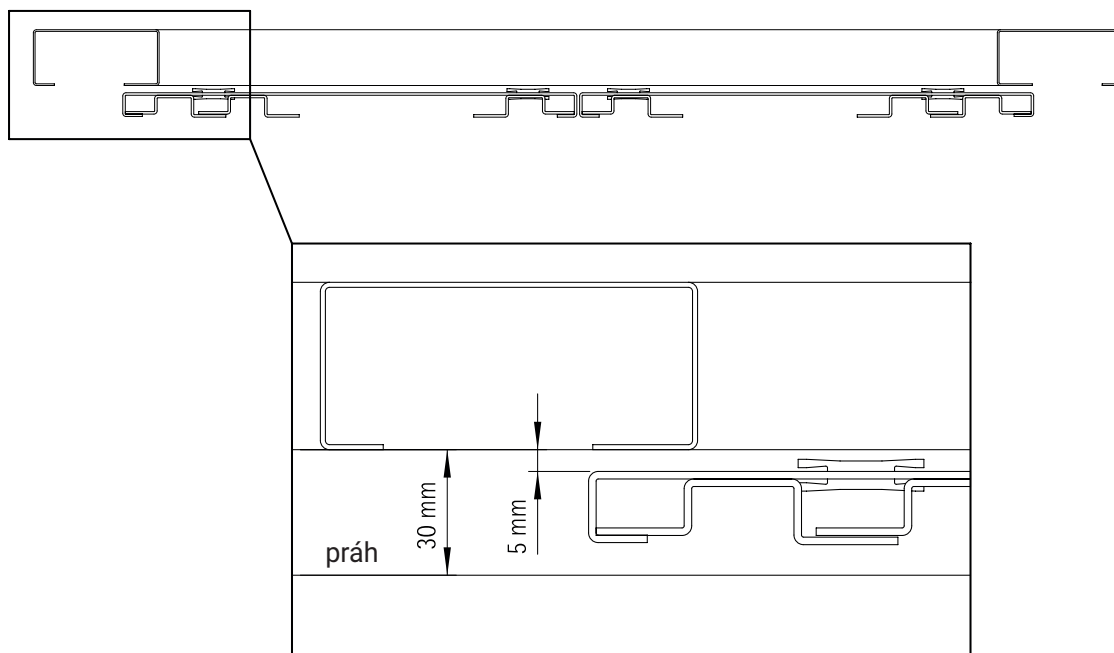
bez obložení rámu dveří

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 11.156

Ty 01/C

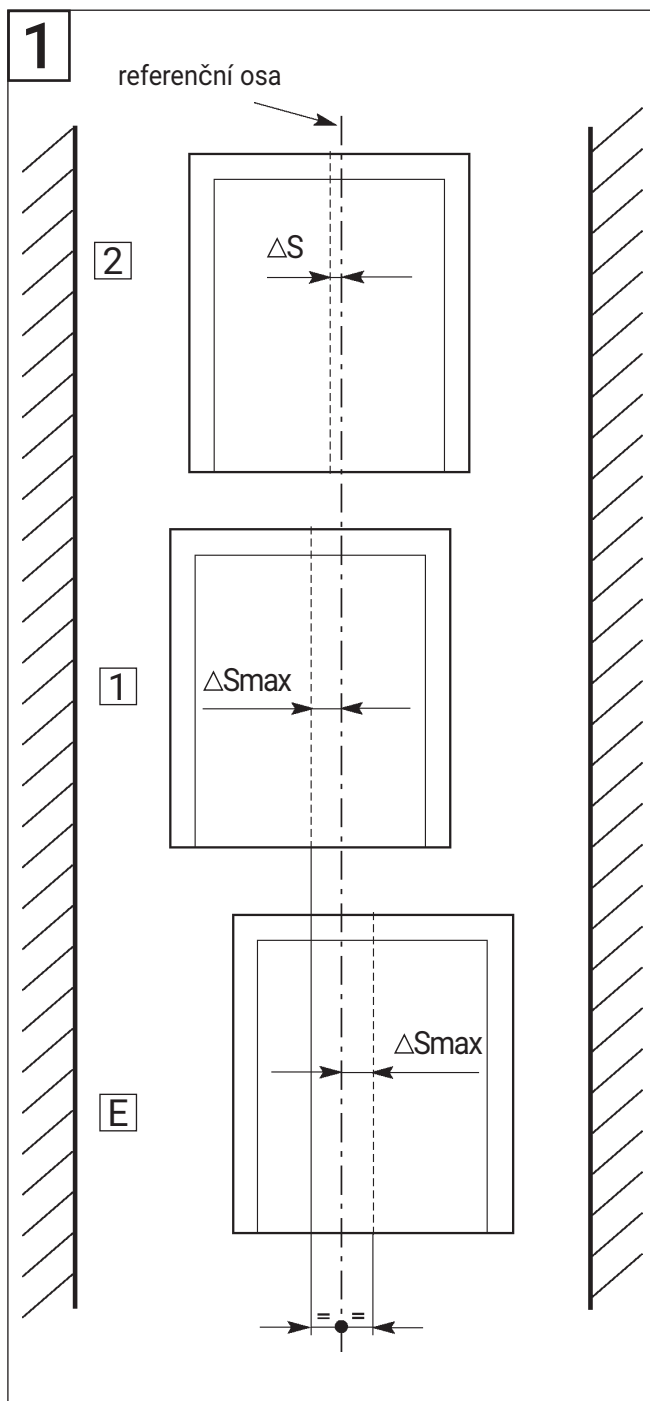
Ty 11/R-L



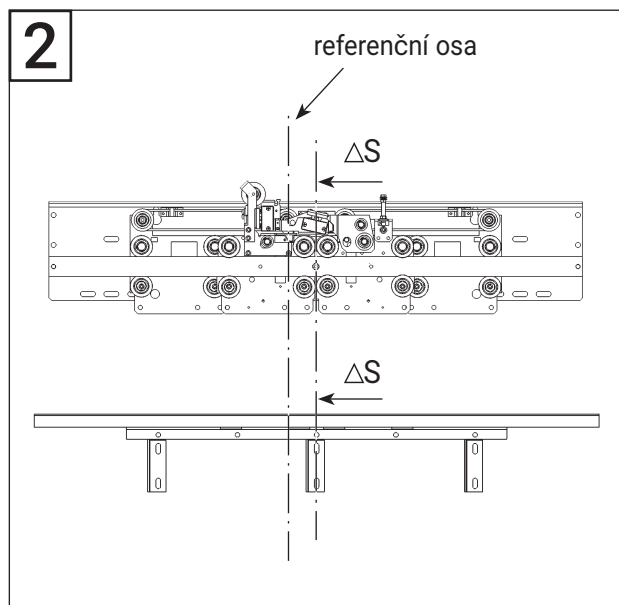
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 12.156

NASTAVENÍ ŠACHETNÍCH DVEŘÍ K ŠACHTĚ



Zaměřte referenční osu šachty podle obrázku.

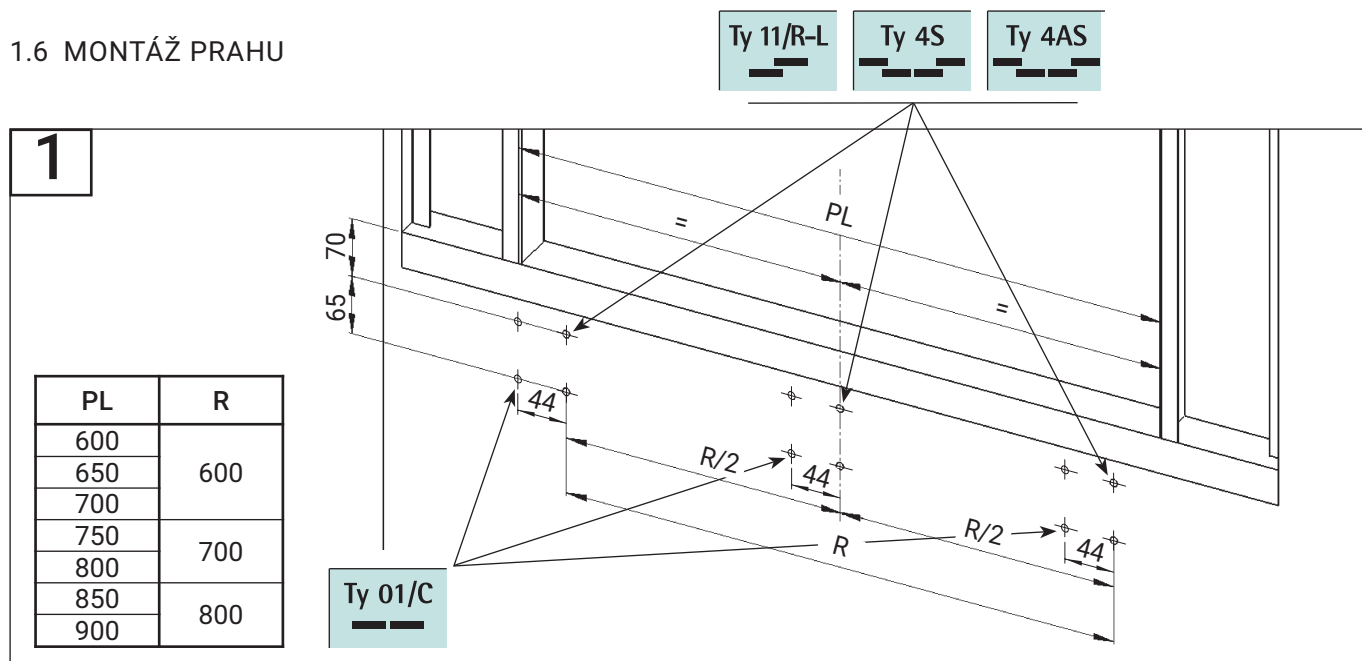



Nastavte mechanismus k referenční ose.

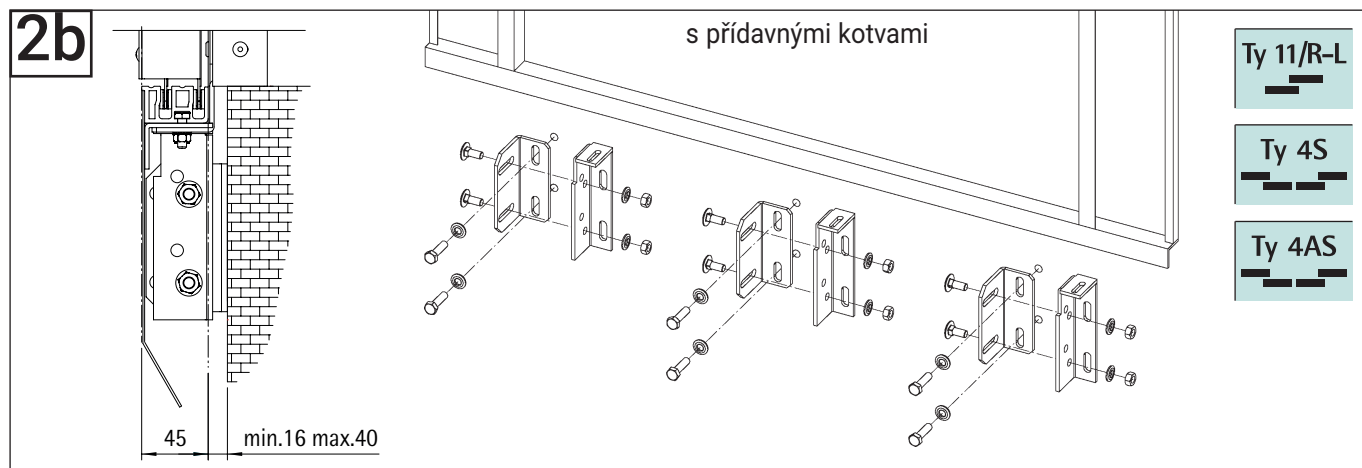
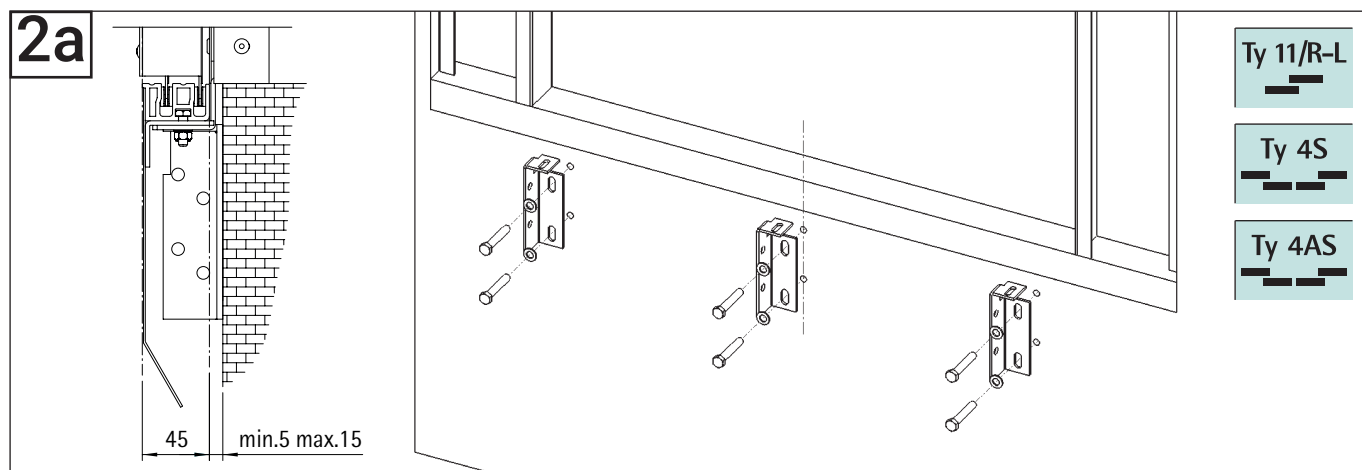
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 13.156

1.6 MONTÁŽ PRAHU



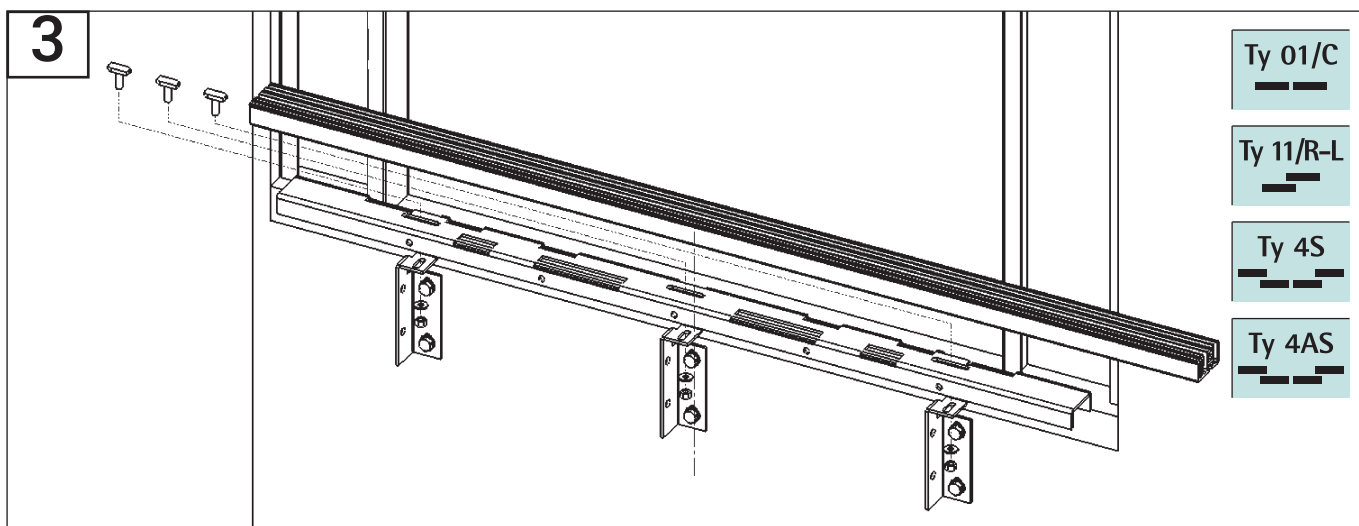
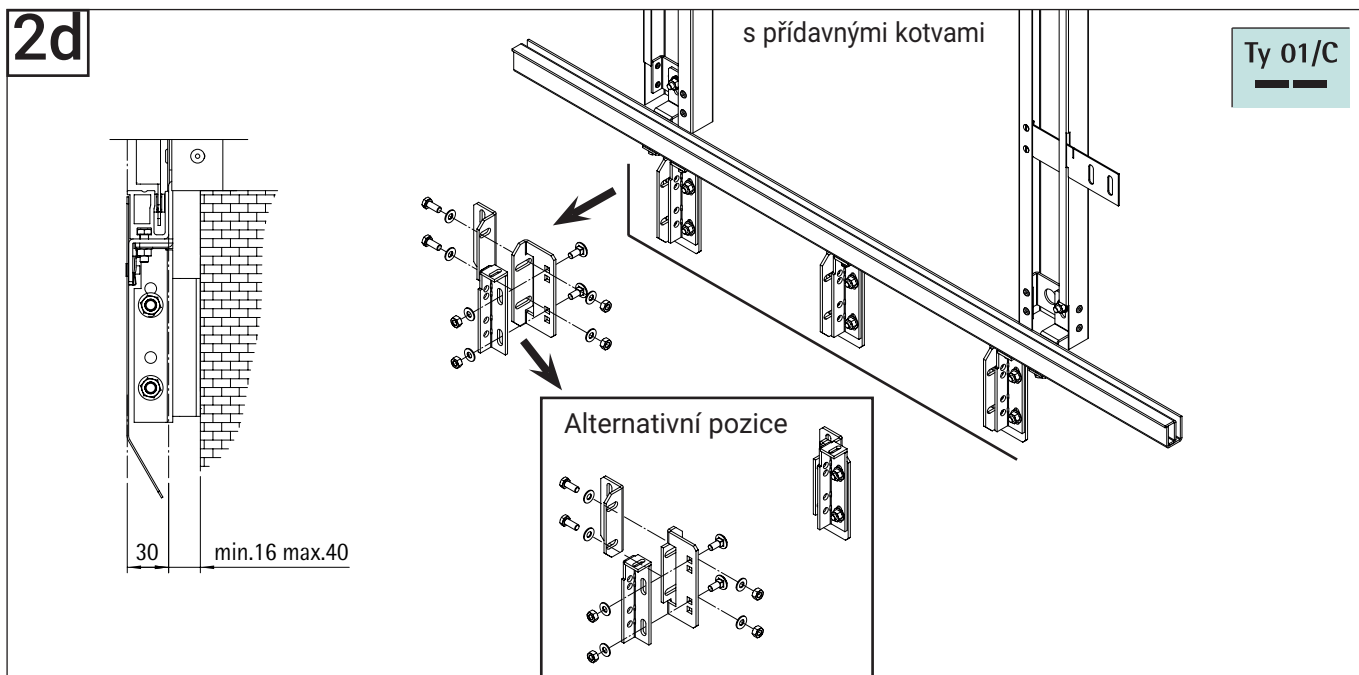
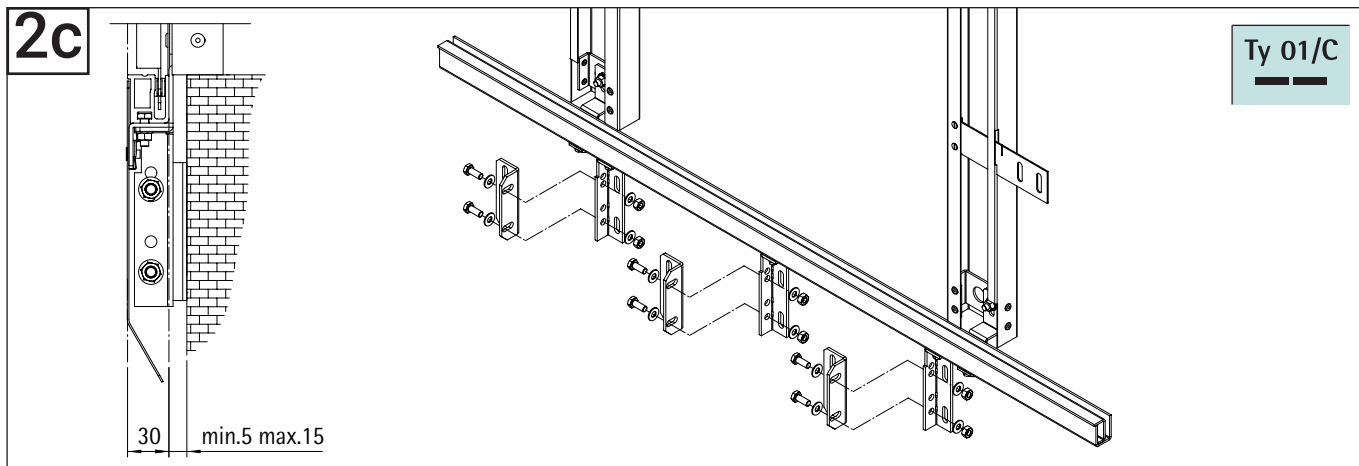
 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)



Změny vyhrazeny!

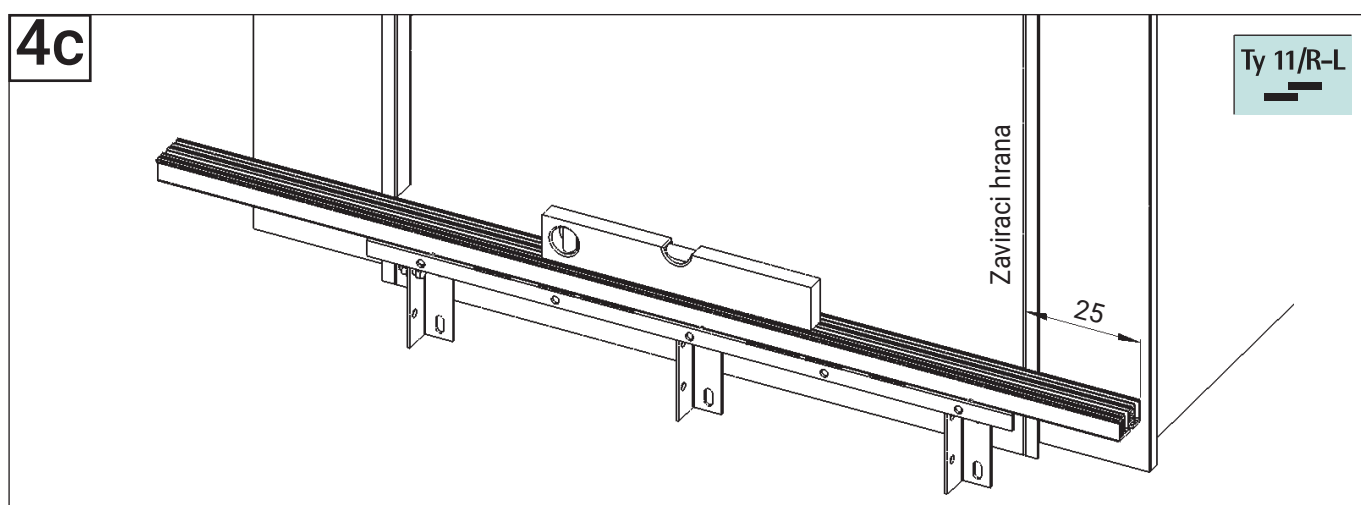
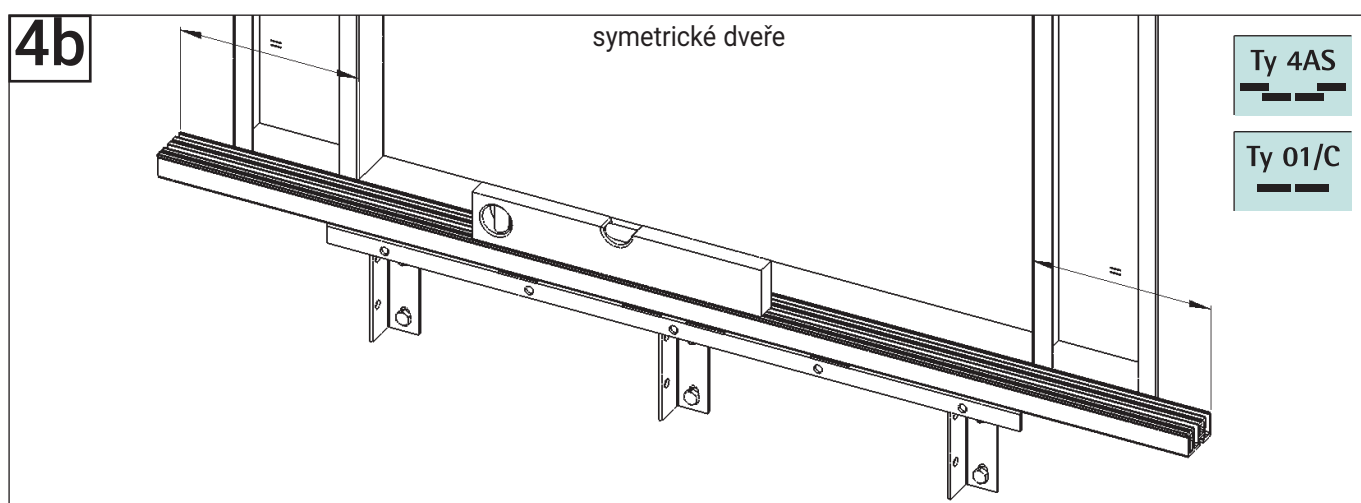
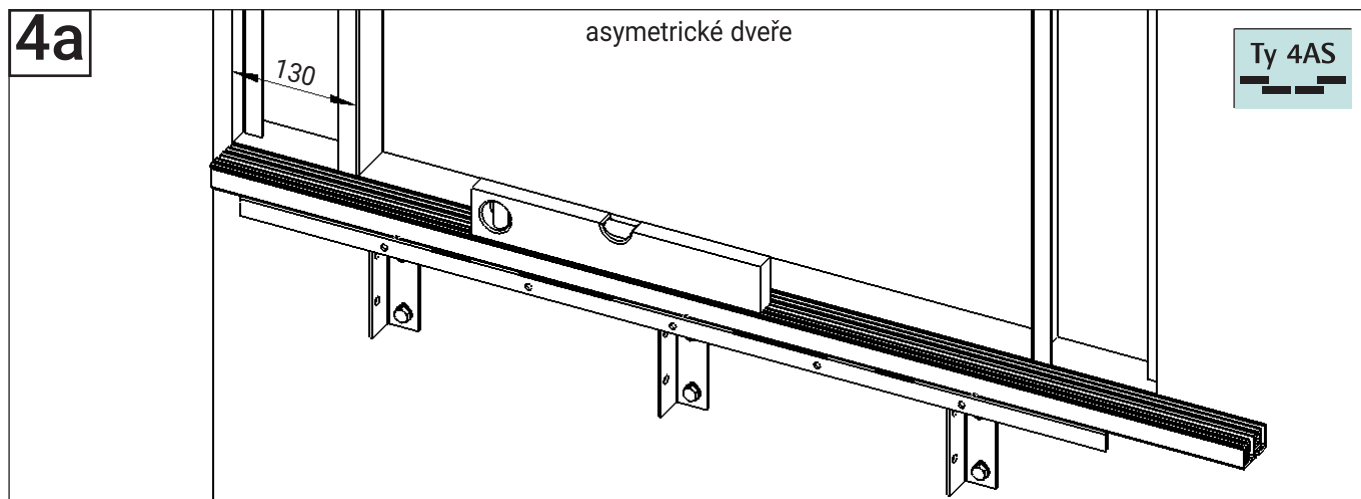
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 14.156



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 15.156



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 16.156

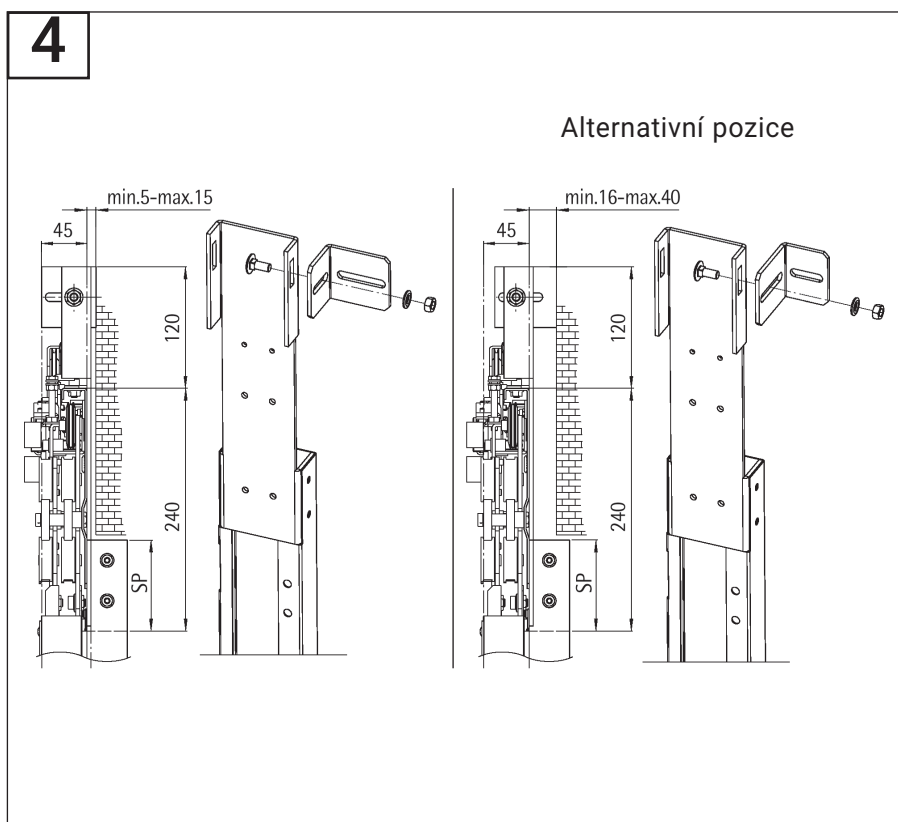
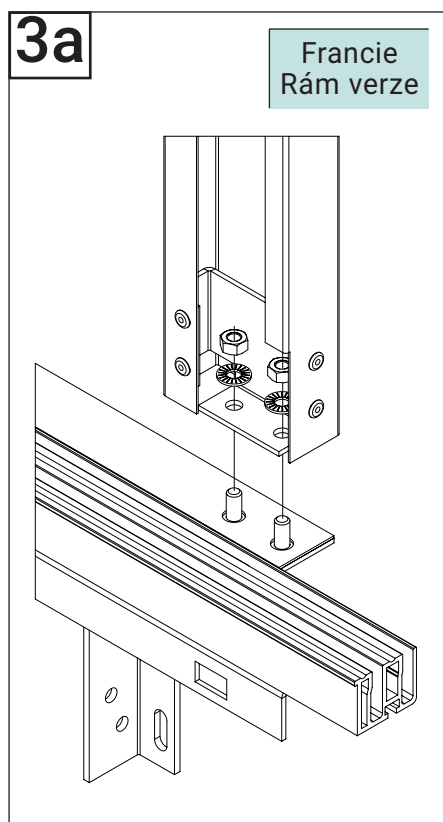
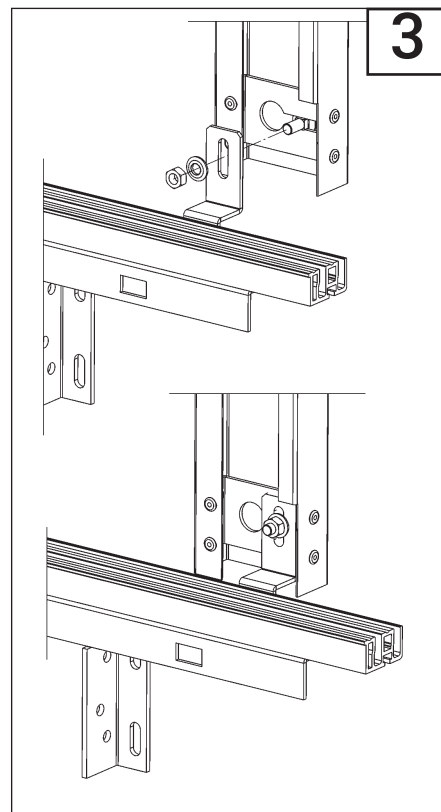
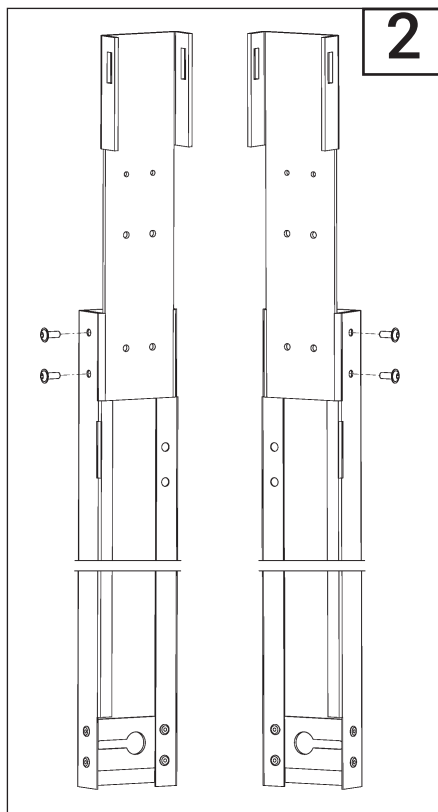
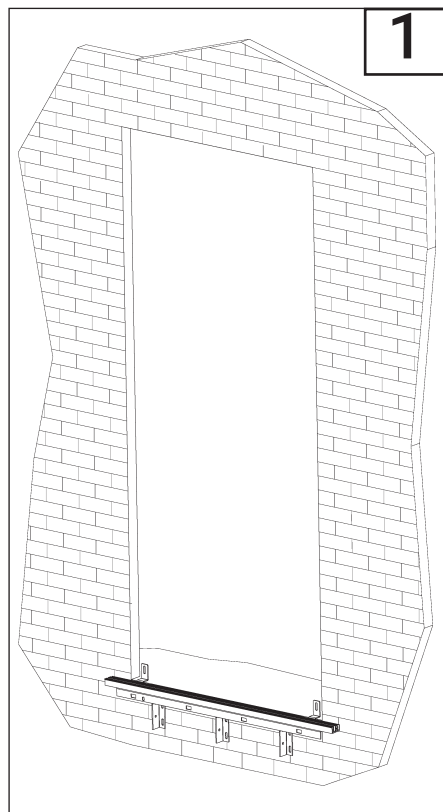
1.7 MONTÁŽ RÁMU

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

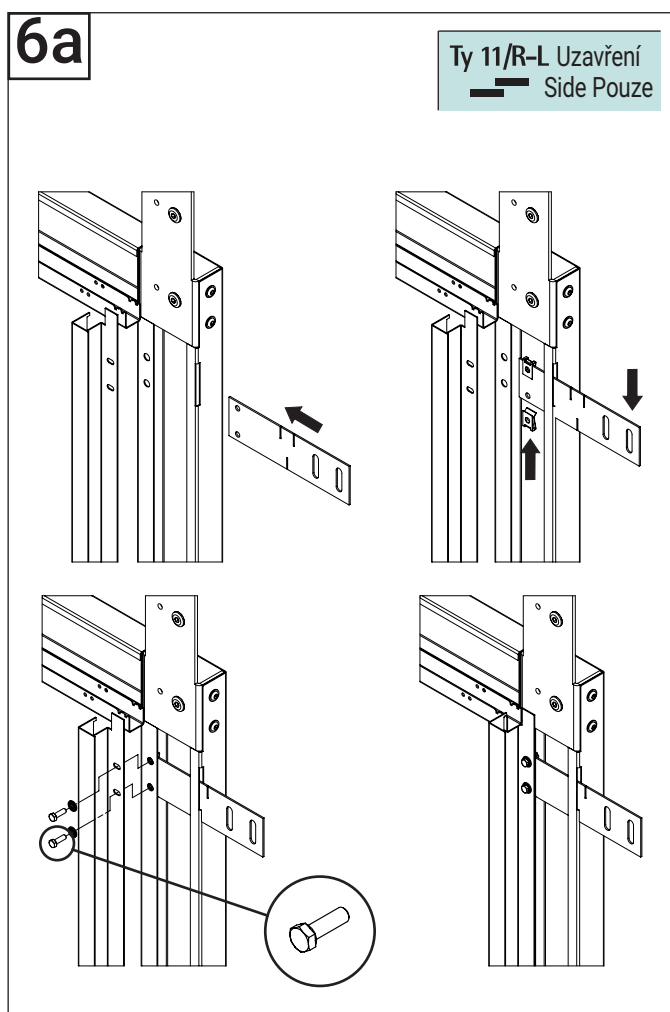
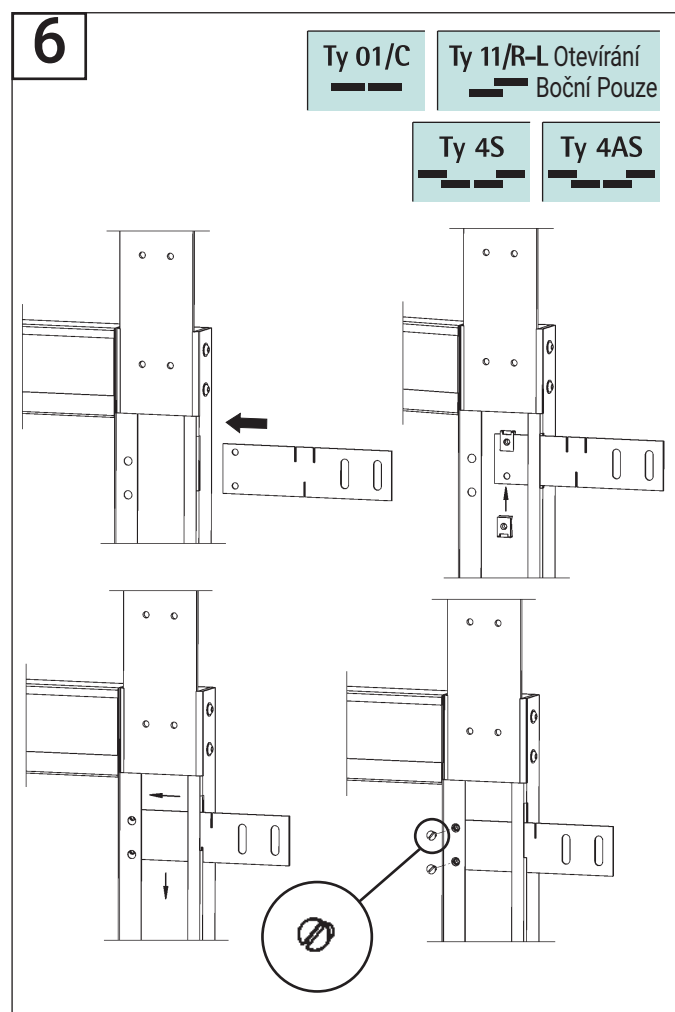
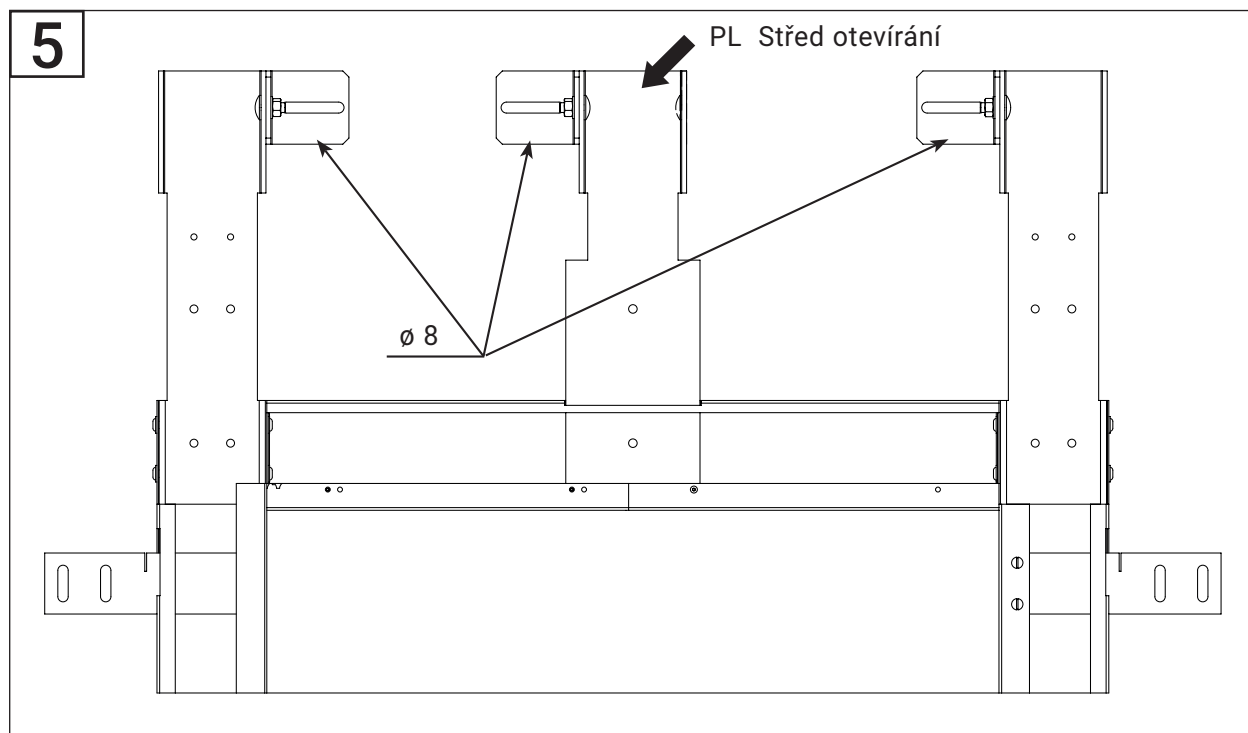
Ty 4AS



Změny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

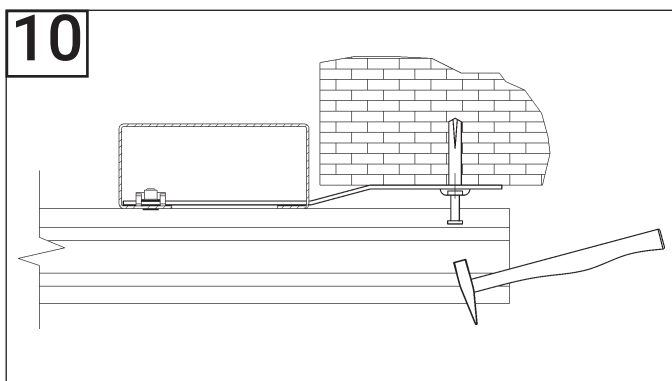
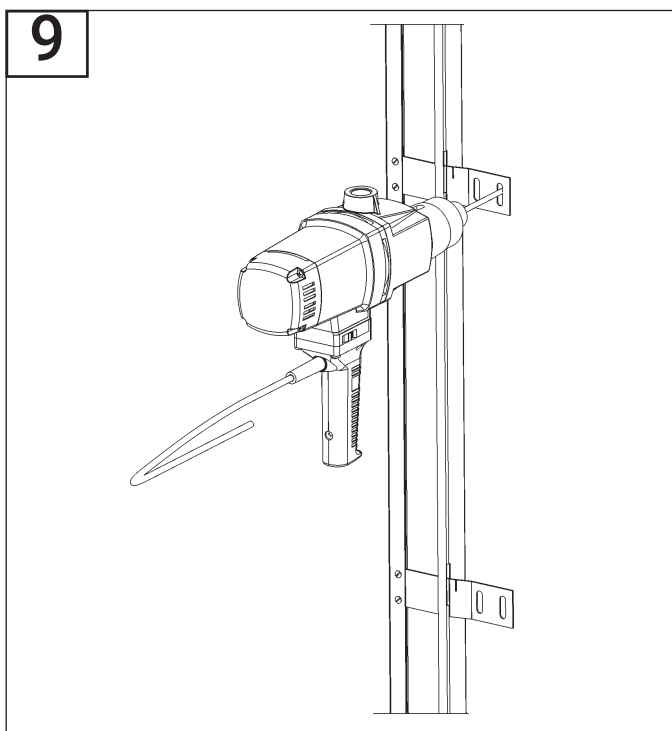
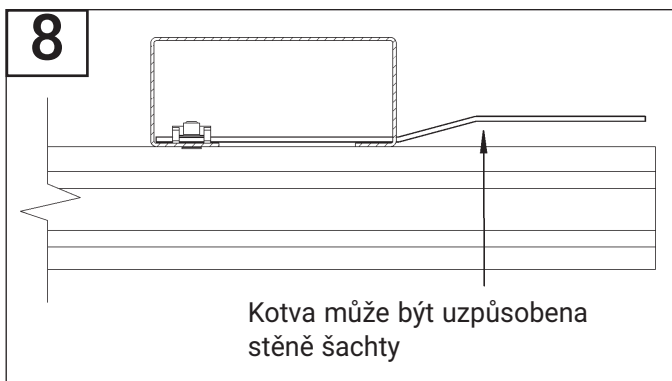
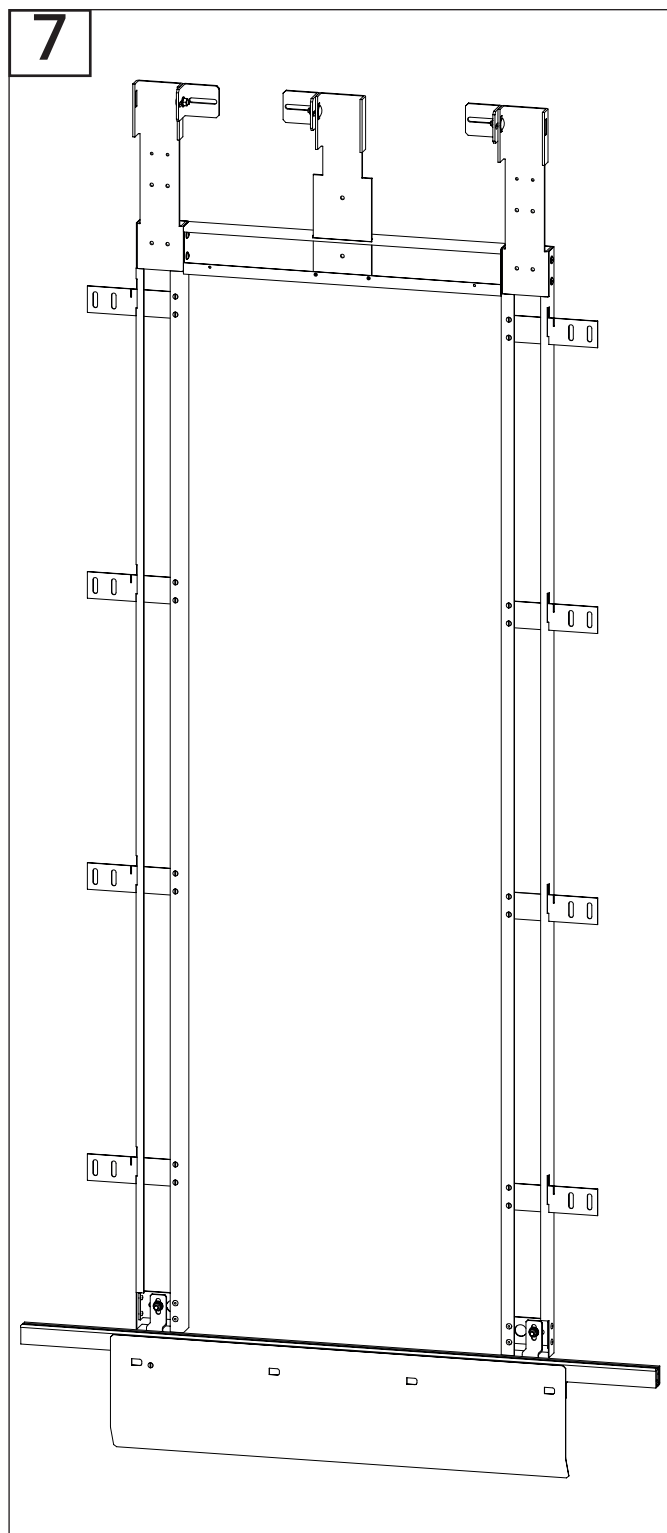
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 17.156



Změny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

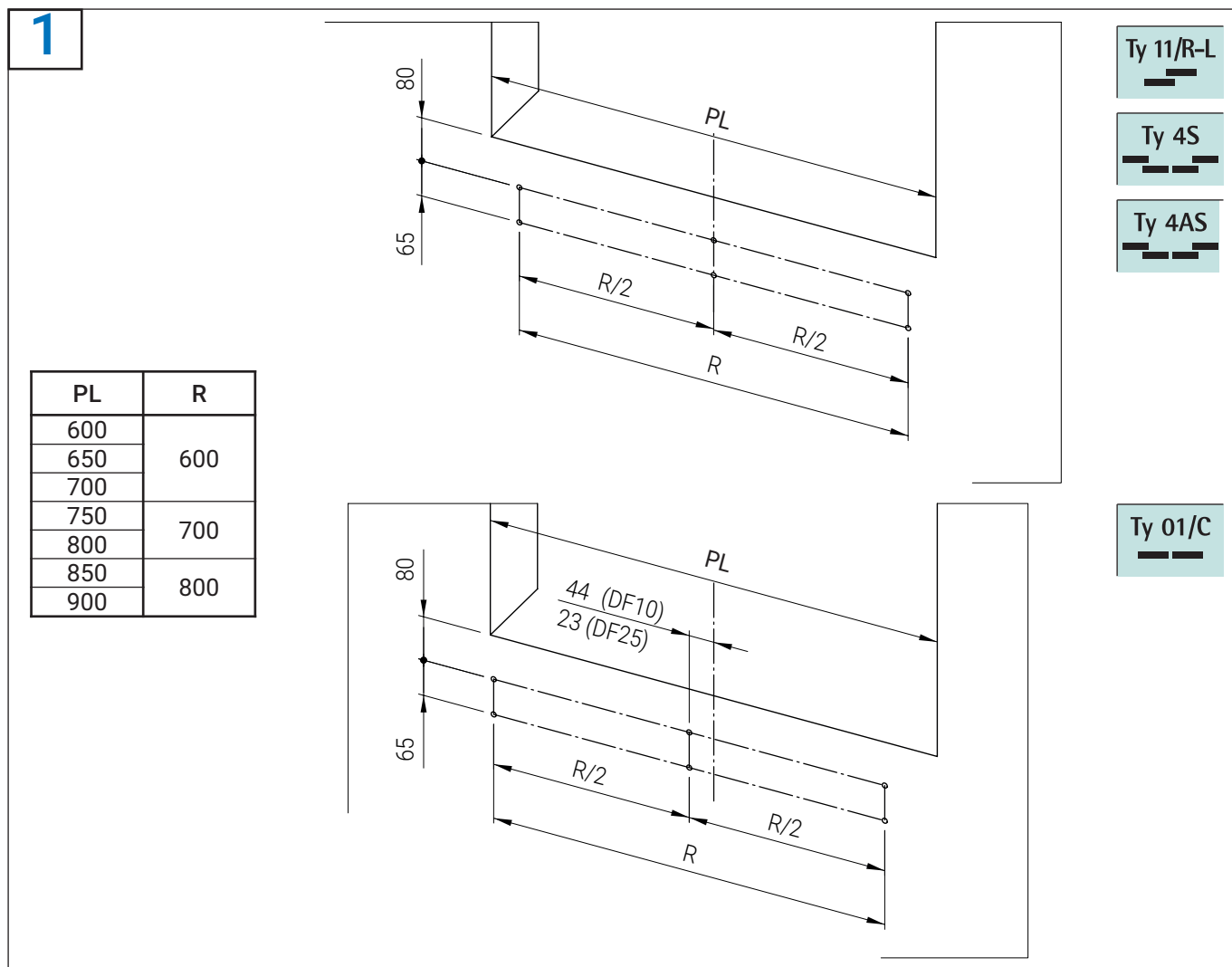
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 18.156



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 19.156

Mod. 1.8 MONTÁŽ PRAHU DVEŘÍ S RÁMEM DF=10 NEBO DF=25

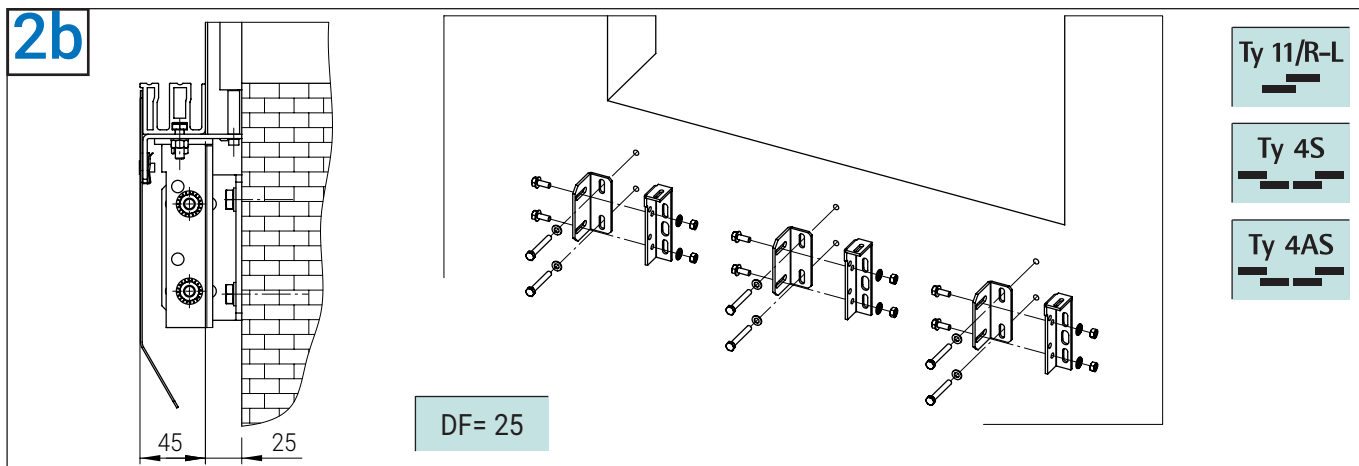
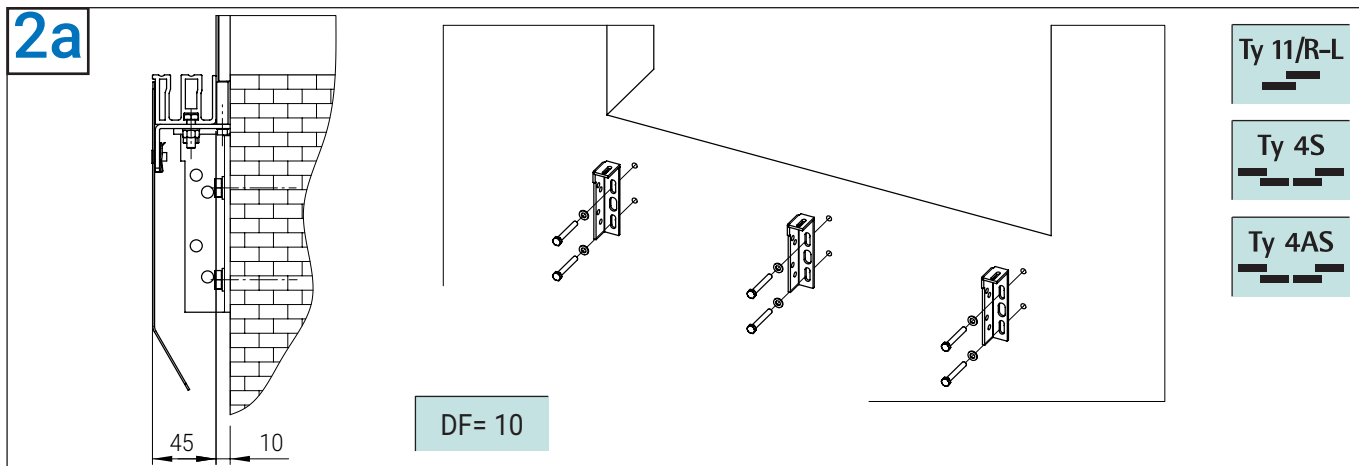


 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód
Verze
Datum
Strana

GM.2.001049.CS
N
21.05.2019
20.156

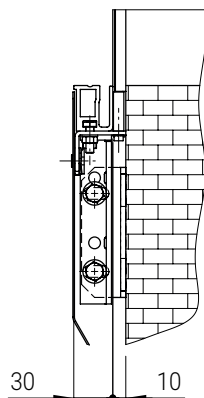


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

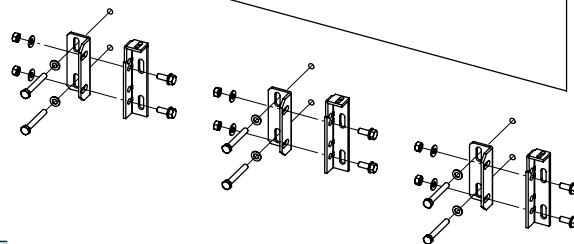
Kód
Verze
Datum
Strana

GM.2.001049.CS
N
21.05.2019
21.156

2c

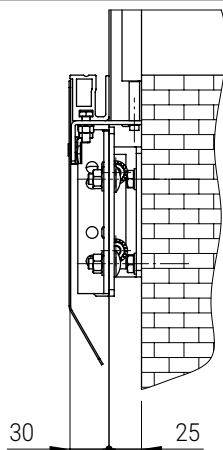


DF= 10

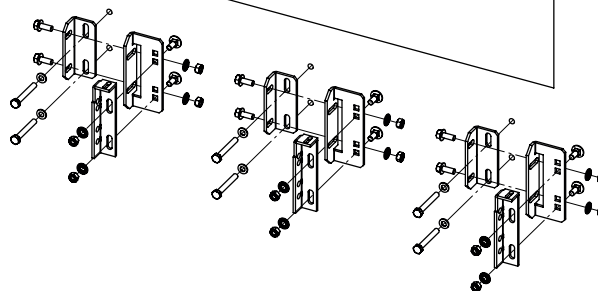


Ty 01/C

2d

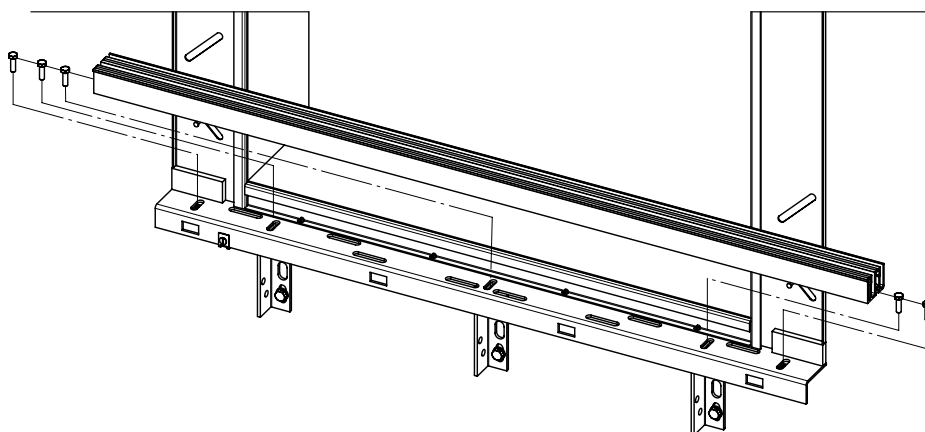


DF= 25



Ty 01/C

3



Ty 01/C

Ty 11/R-L

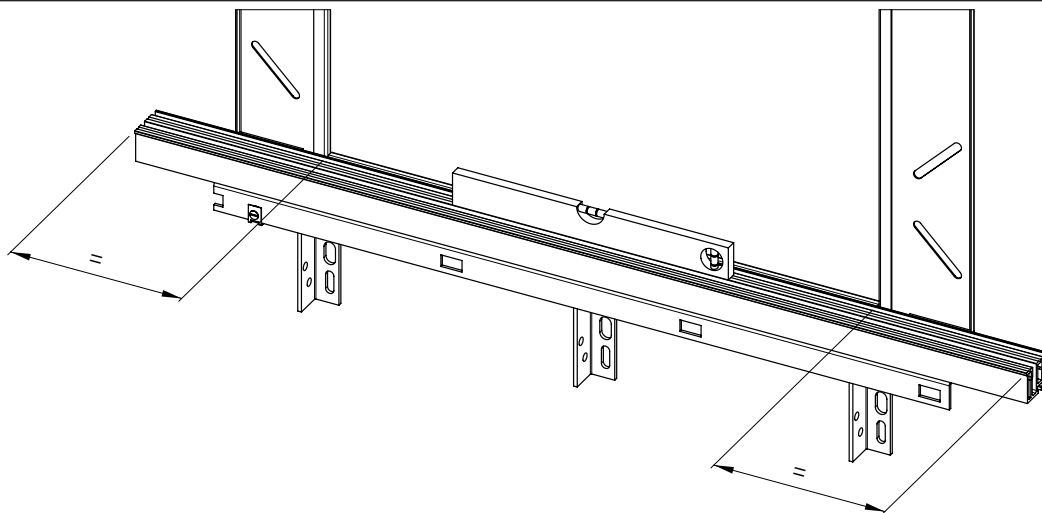
Ty 4S

Ty 4AS

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 22.156

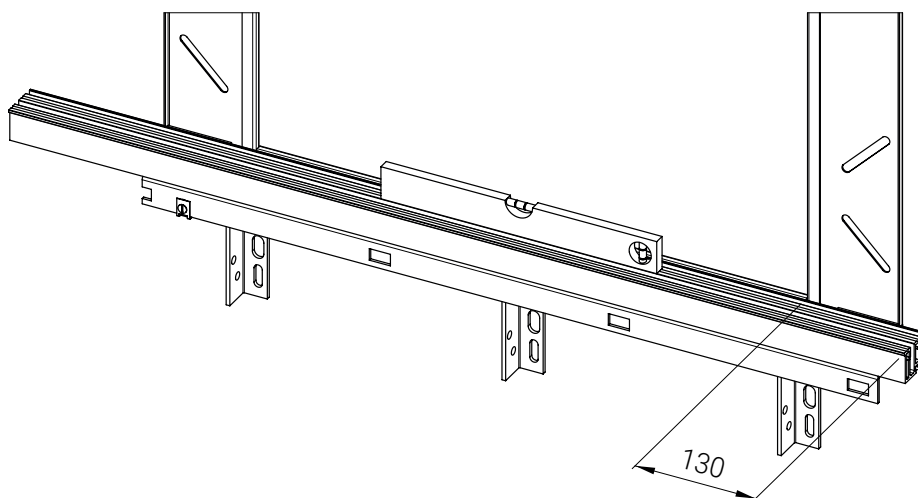
4a



Ty 4S

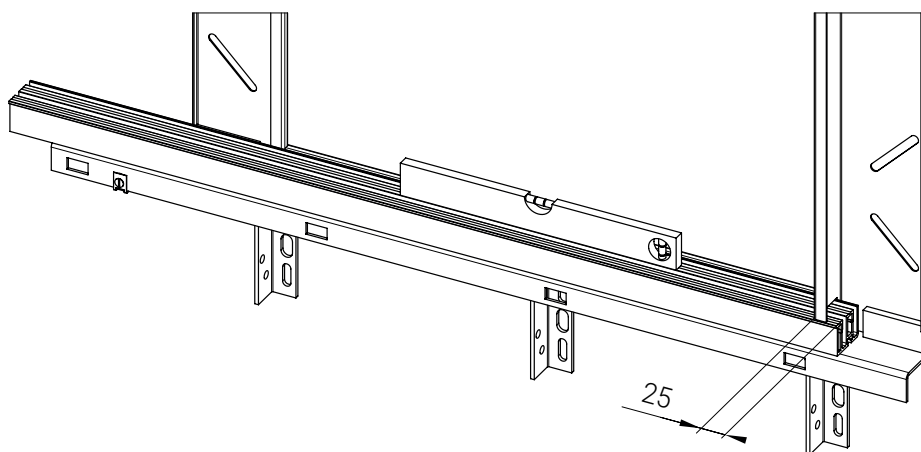
Ty 01/C

4b



Ty 4ASR

4c

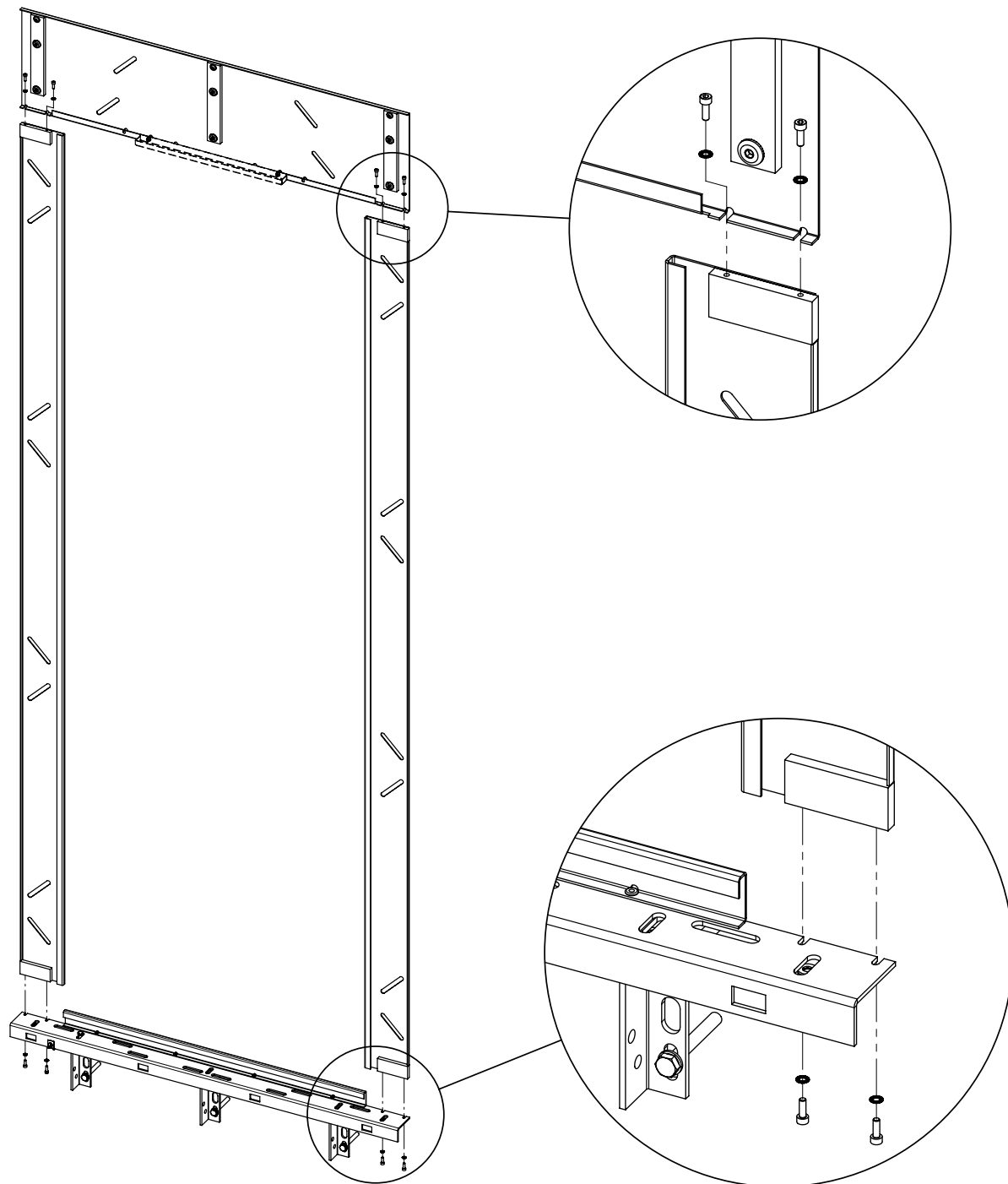


Ty 11/R

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 23.156

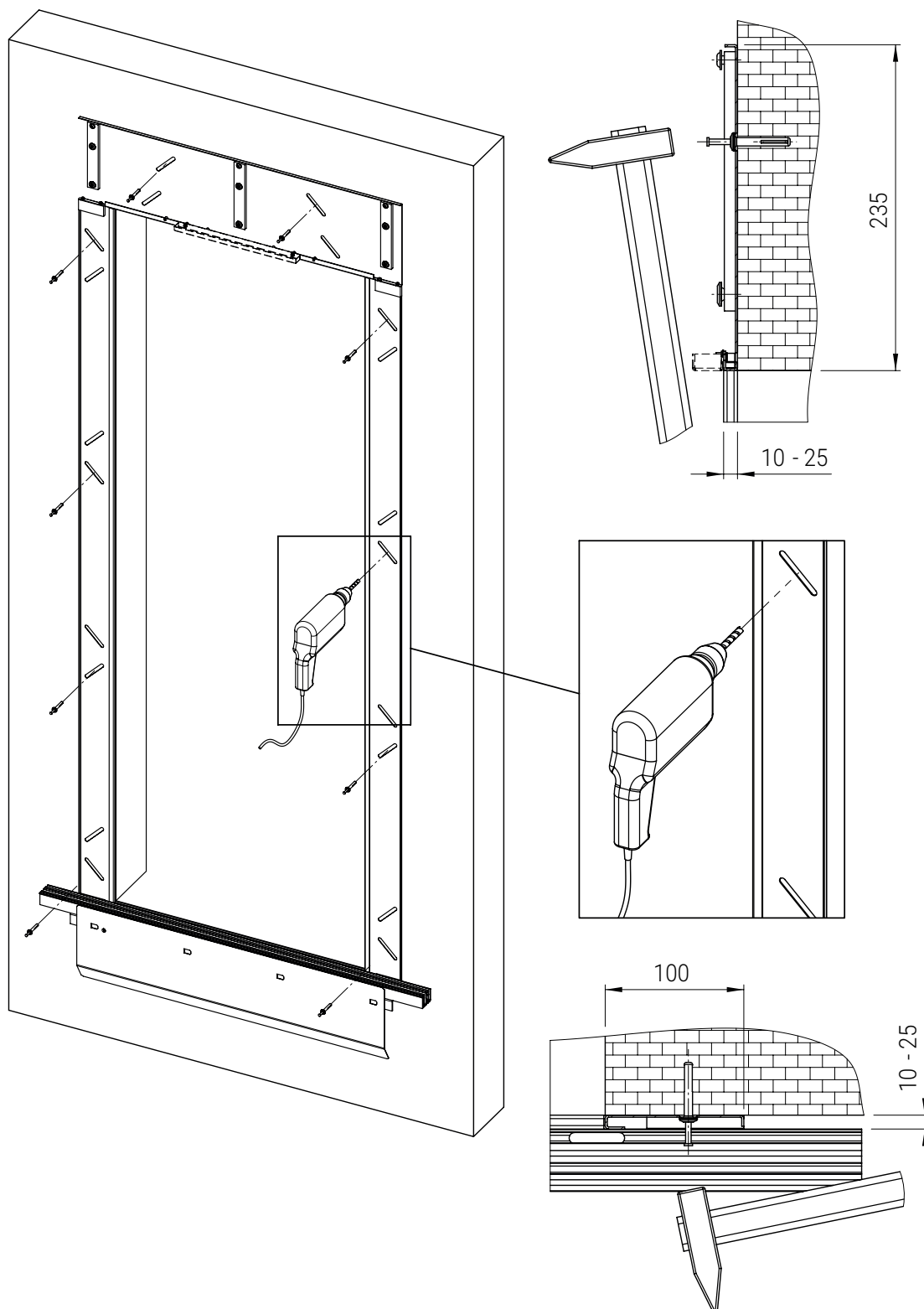
5



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 24.156

6



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

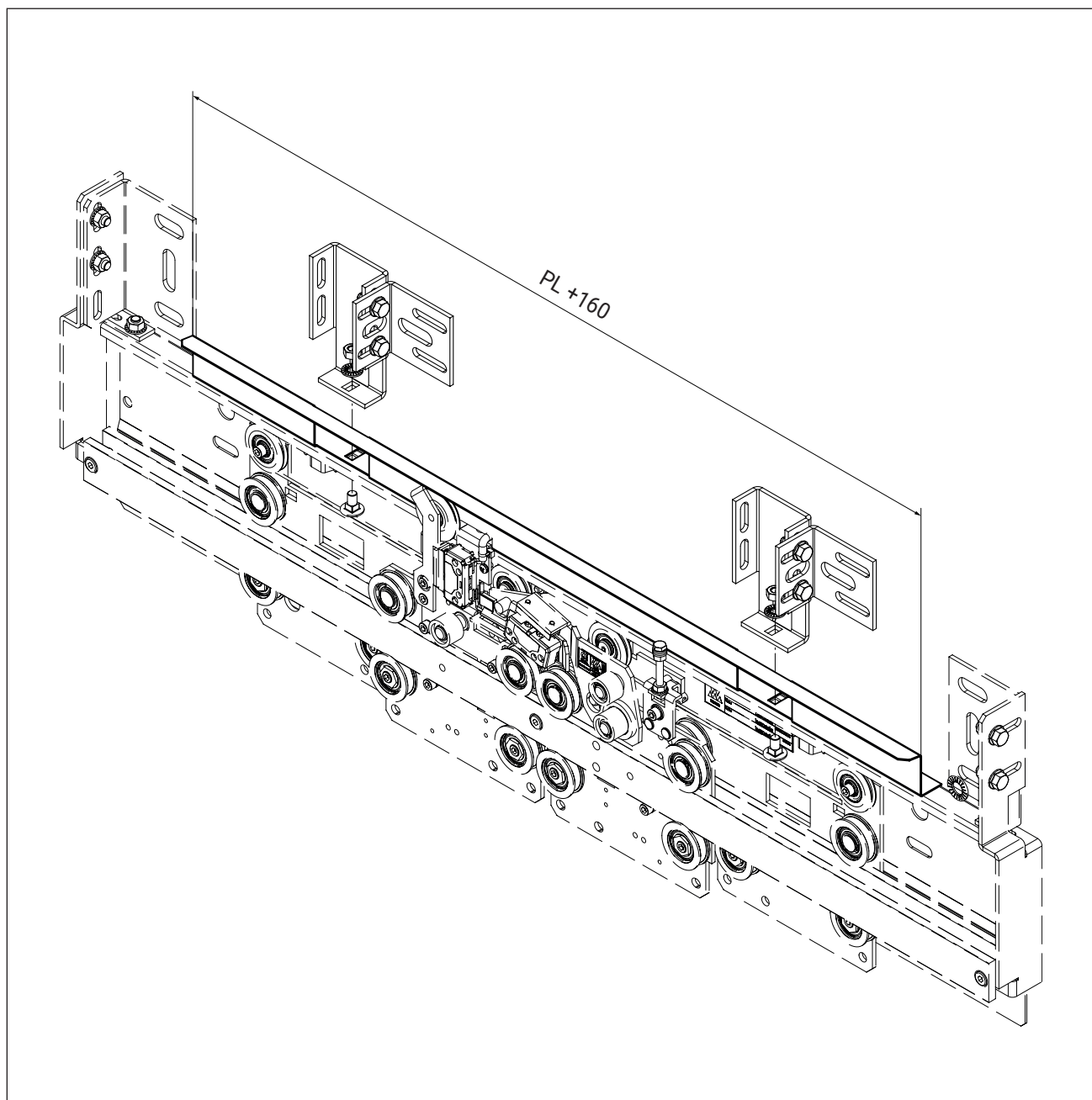
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 25.156

1.9 MONTÁŽ KRYTU MECHANISMU

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 26.156

1.10 MONTÁŽ MECHANISMU

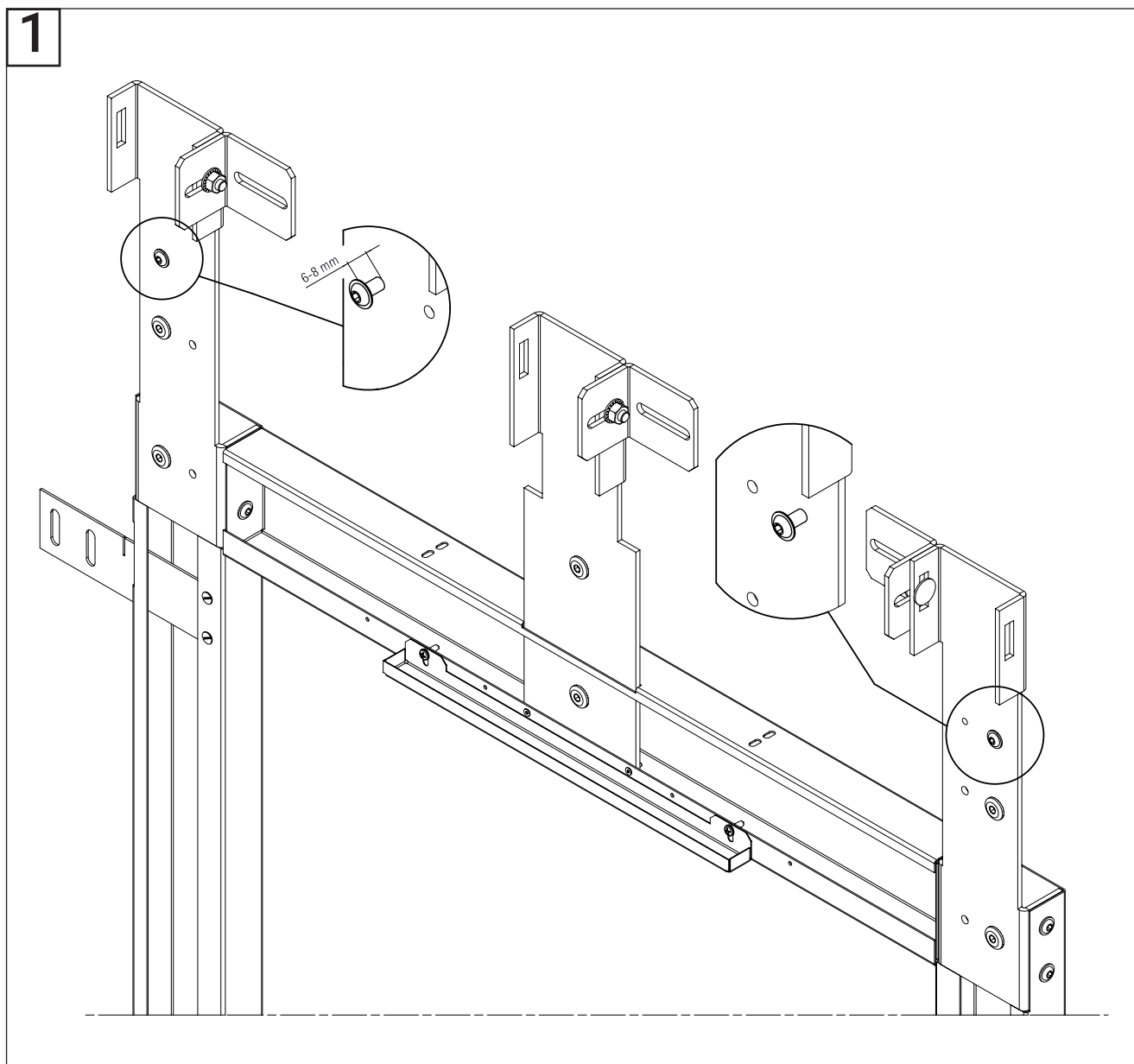
Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

1.10.1 Standardní přichycení na nové zárubně



1) Uchyťte dva šrouby M6 bez úplného dotažení.

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

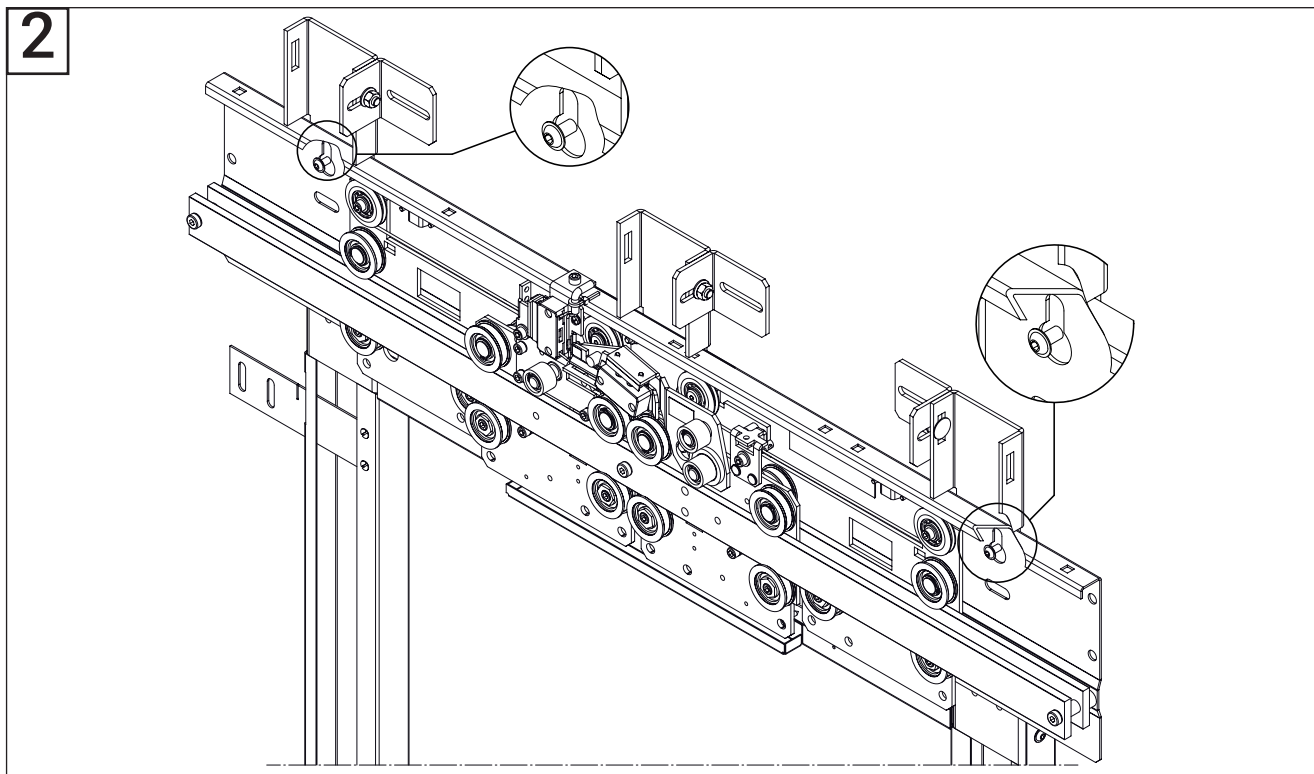
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 27.156

Ty 01/C

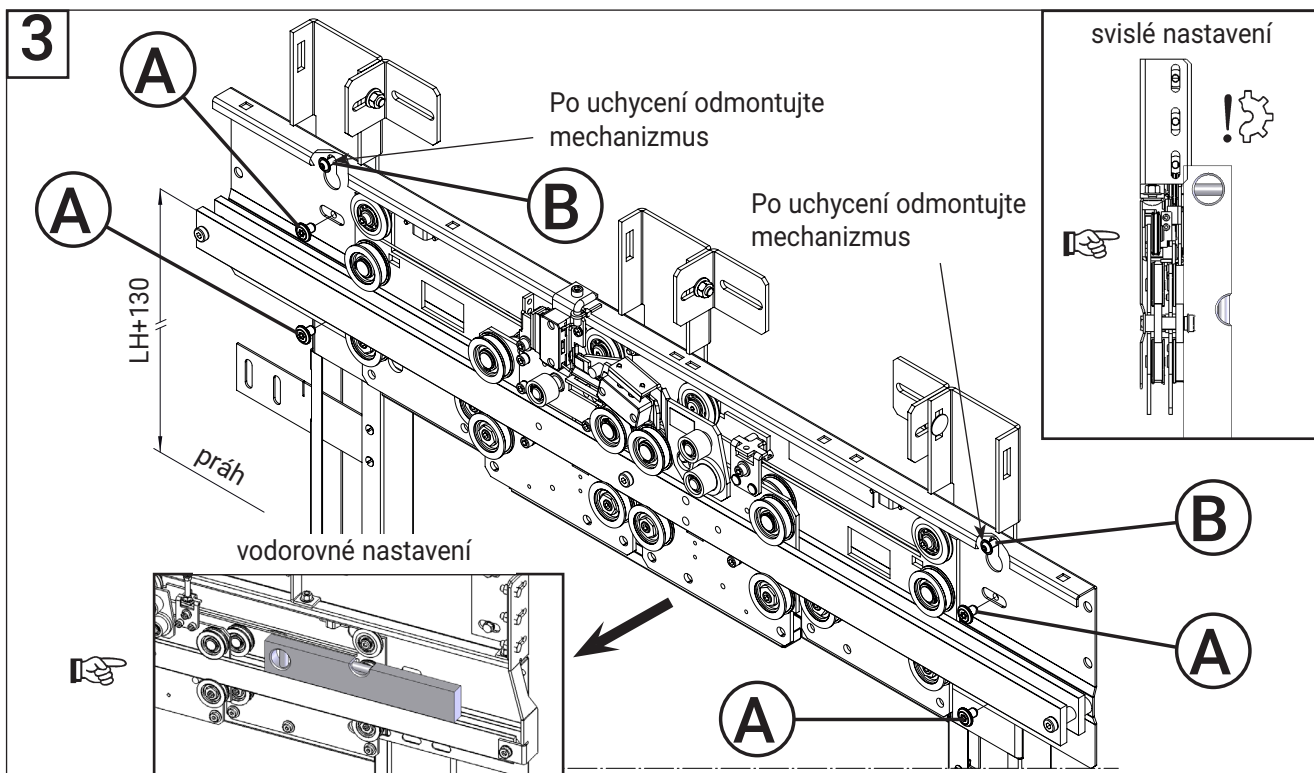
Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



2) Nasadíte mechanismus.



3) Připevněte mechanismus pomocí 6 šroubů M8 (A).

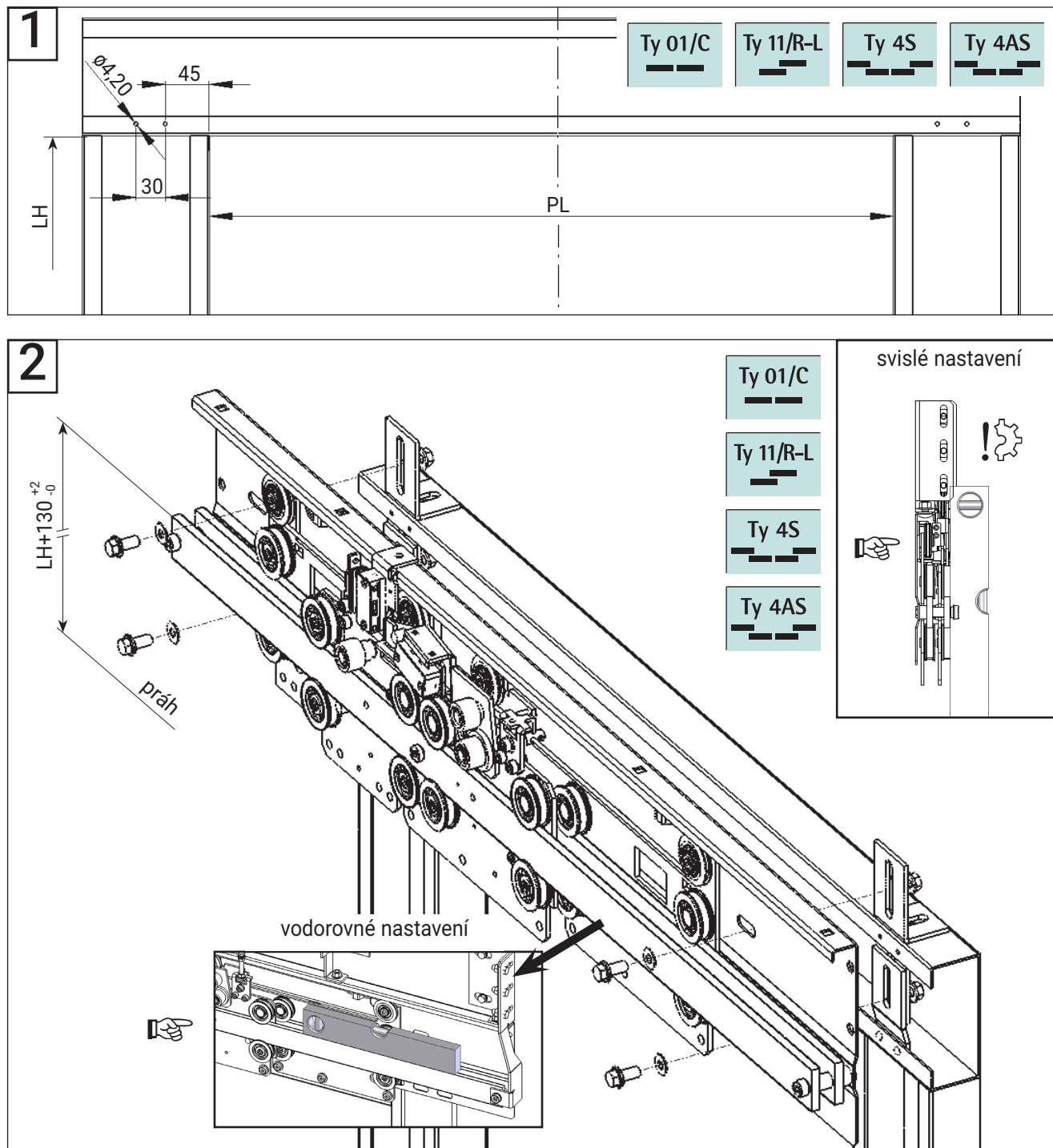
4) Vyšroubujte šrouby M6 (B).


Změny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 28.156

1.10.2 Standardní kotvení pro rucní dveře

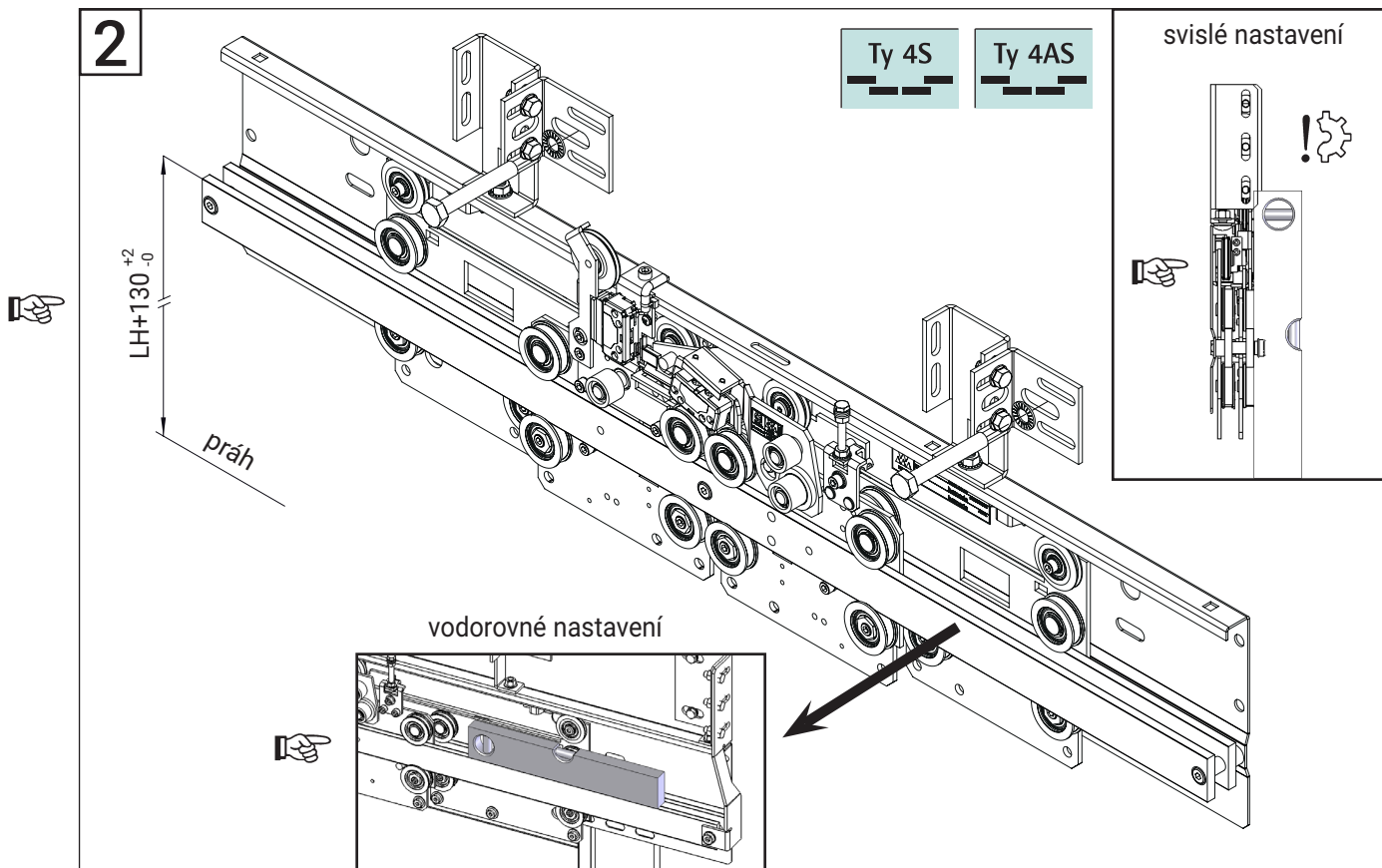
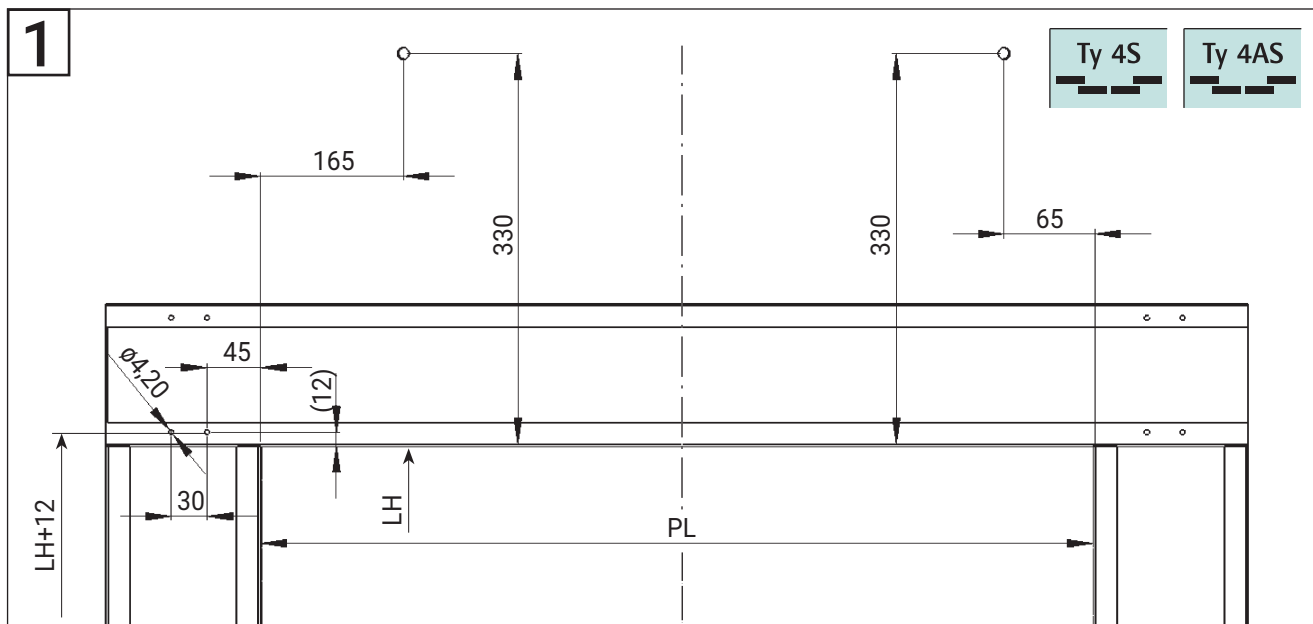



 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 29.156

1.10.3 Ukotvení k rámu ručních dveří (alternativa 1)

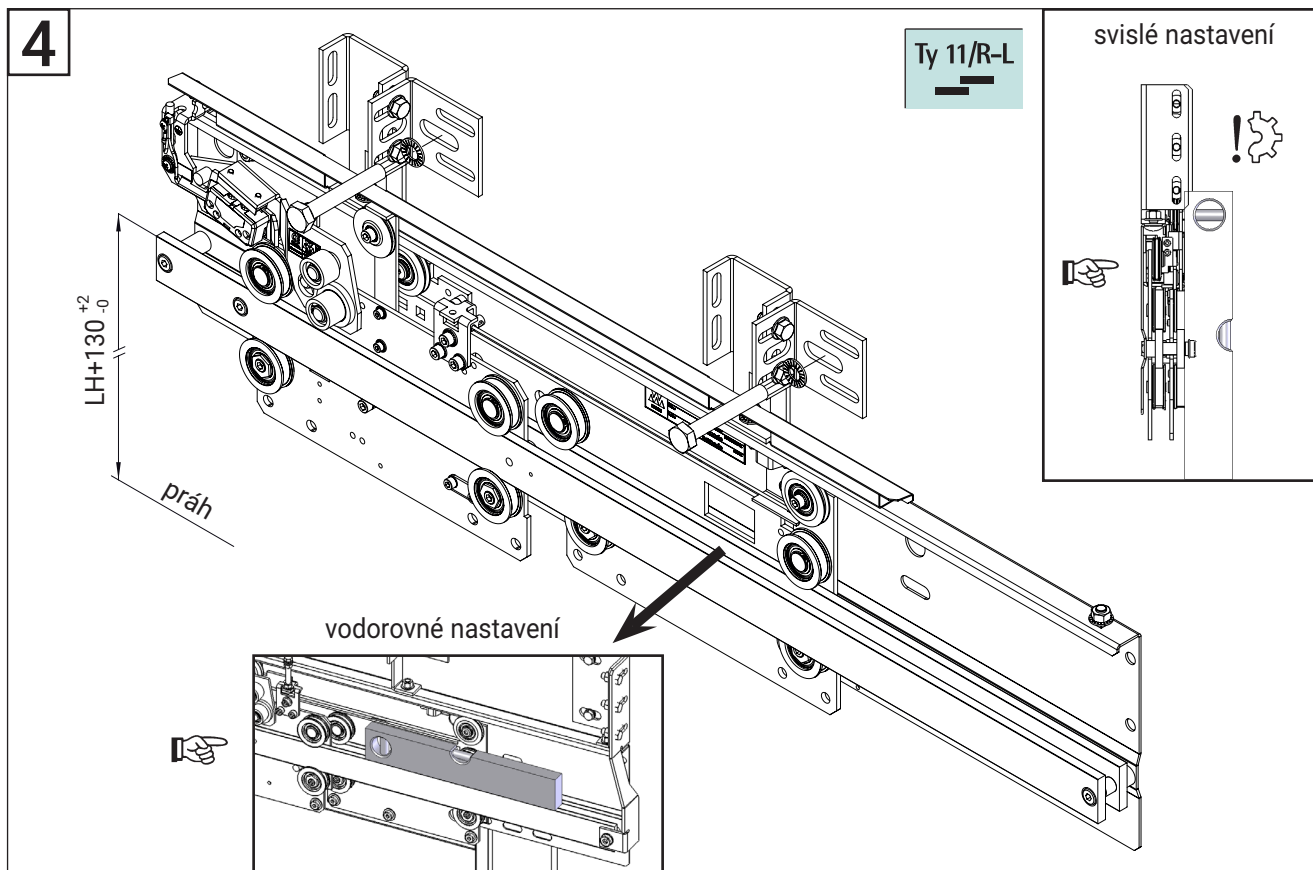
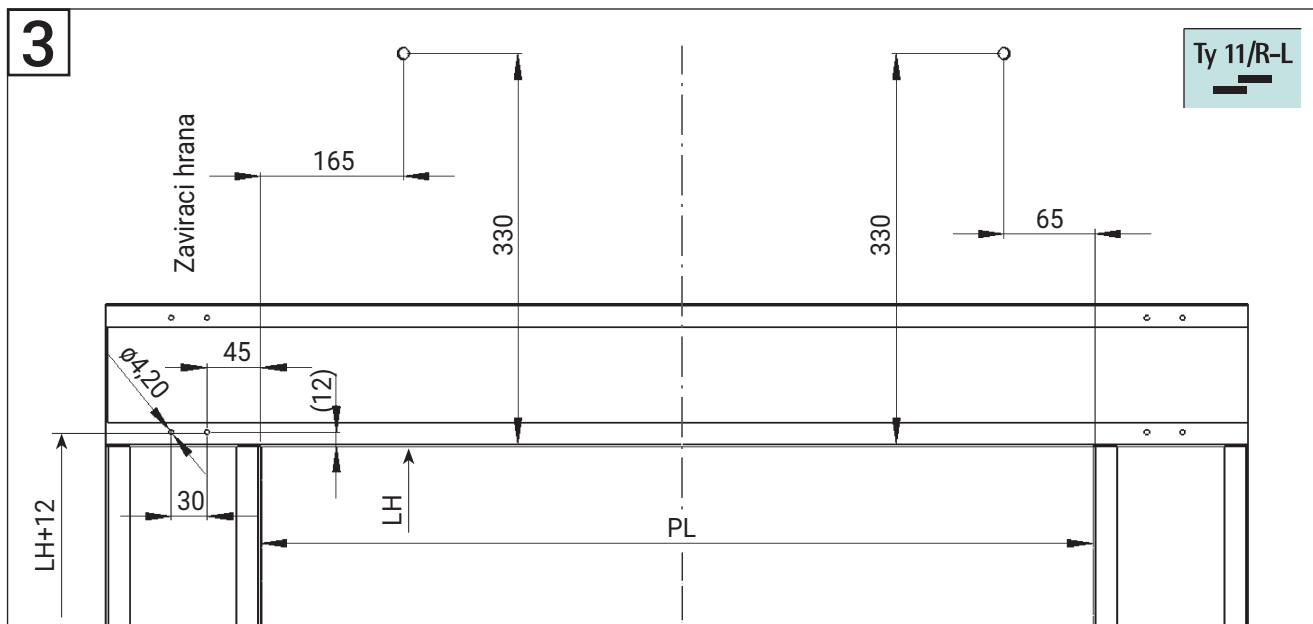



 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)

Zmčny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 30.156

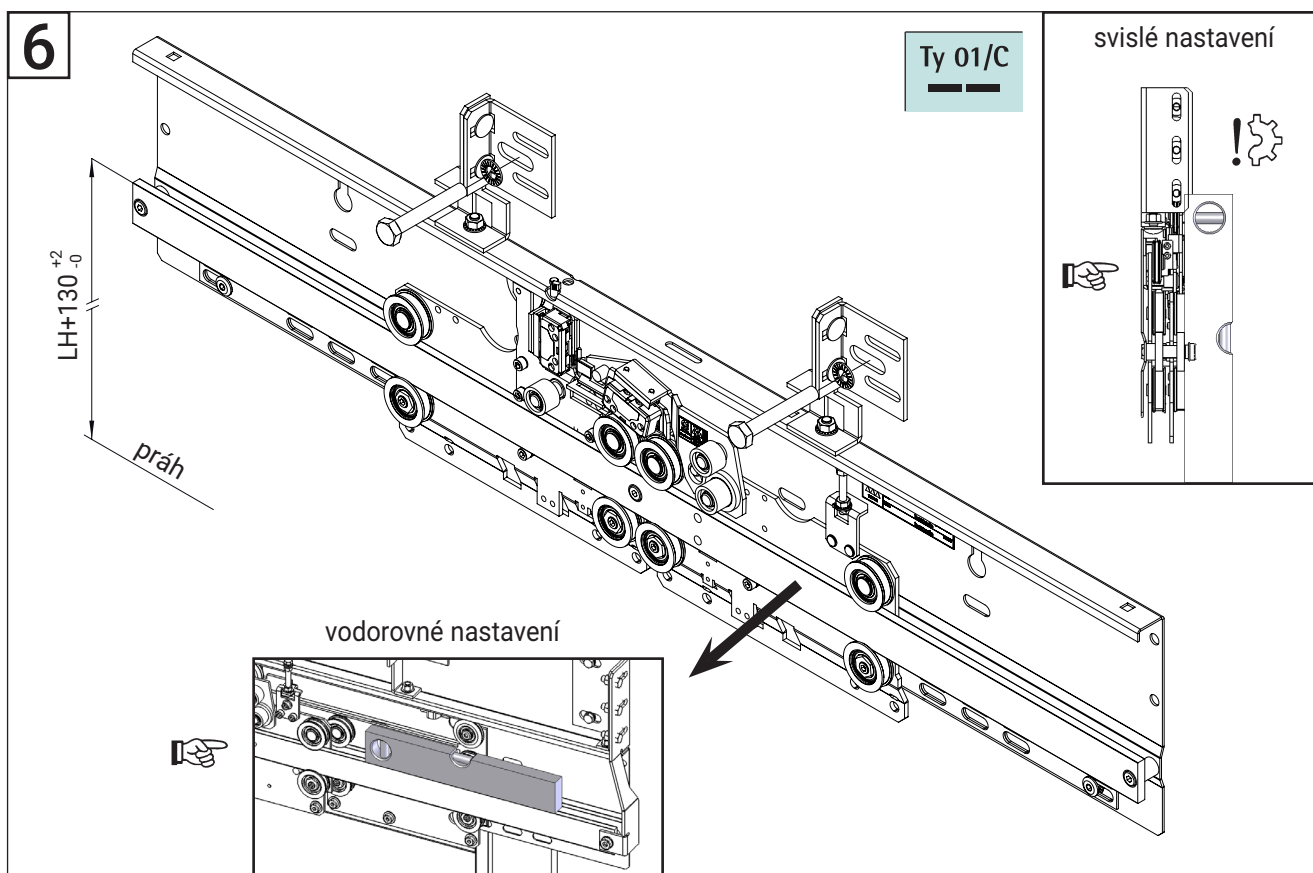
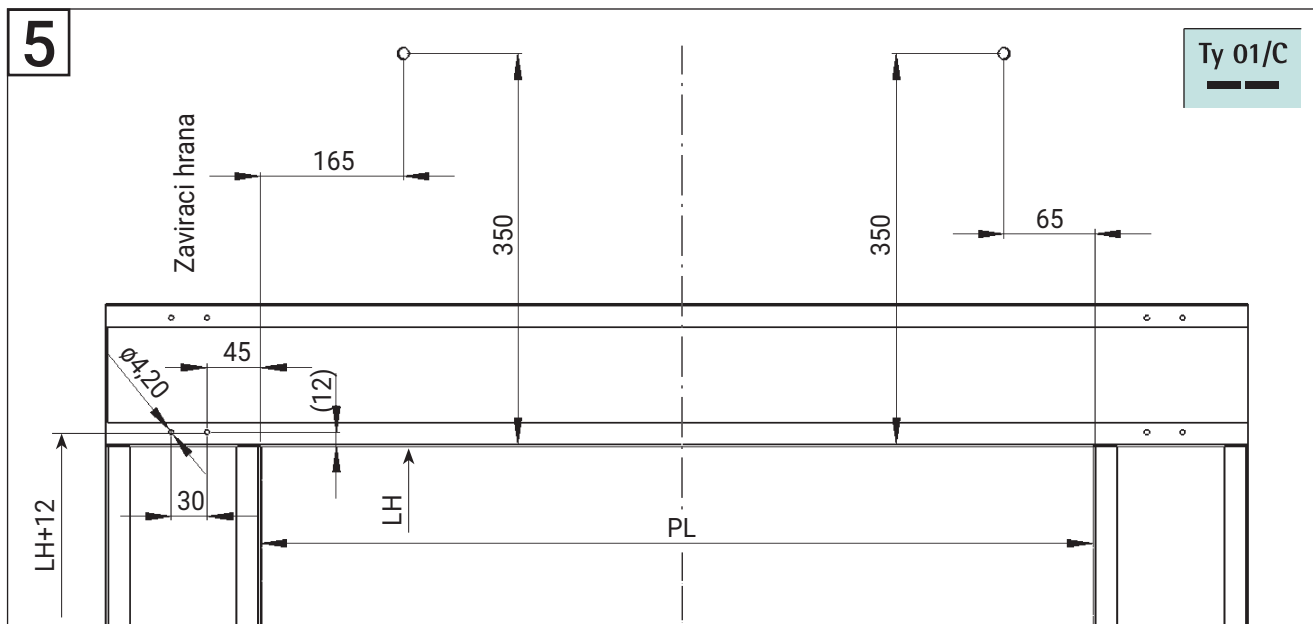


 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)

Zmčny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 31.156



Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)

Zmčny vyhrazeny!

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 32.156 |

1

Ty 4S Ty 4AS

165 330 65 330

Ø13 (55) 13 LH PL

LH+55

2

Ty 4S Ty 4AS

svislé nastavení

LH+130⁺²₋₀ práh

vodorovné nastavení

The diagram is divided into two main sections, 1 and 2, illustrating the dimensions and adjustment points for the Ty 4S and Ty 4AS window frame models.

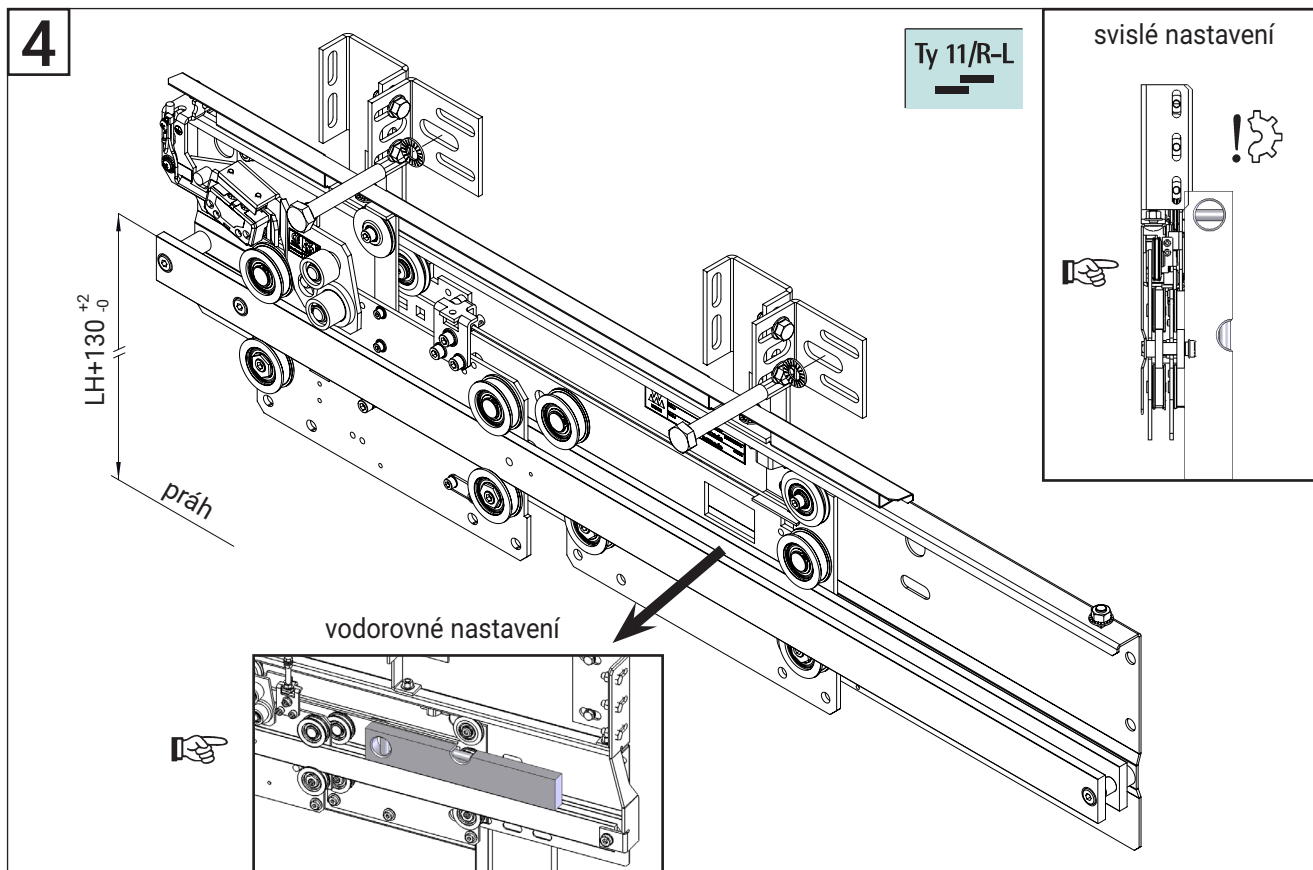
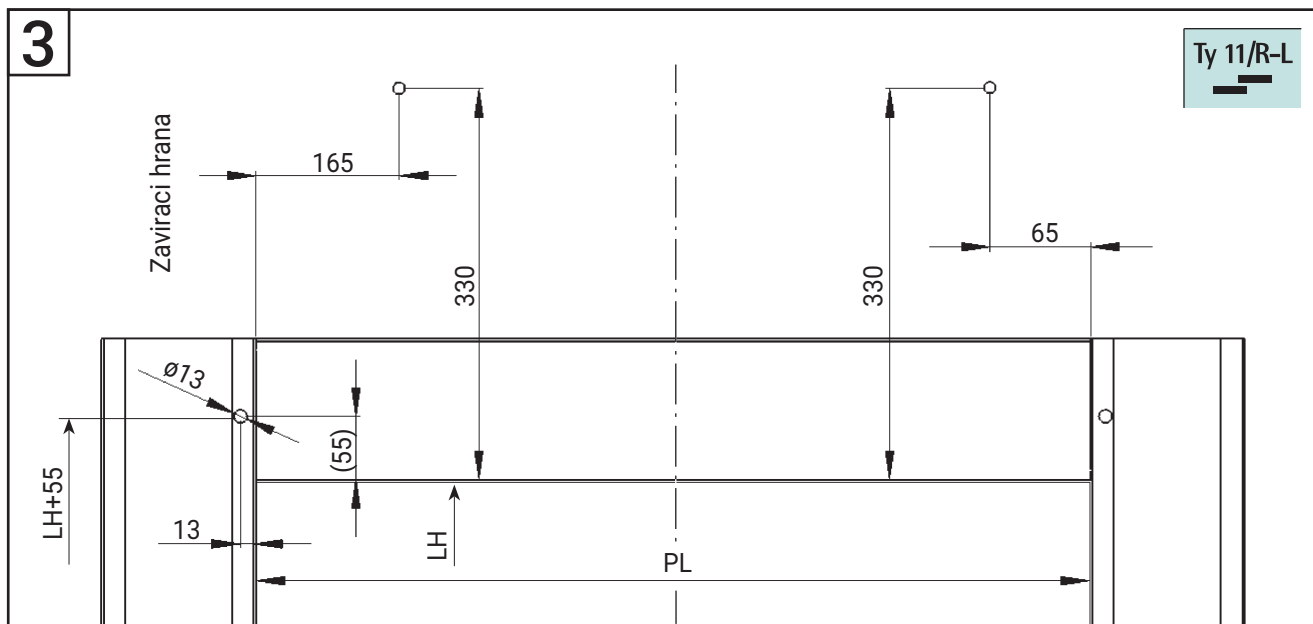
Section 1: This section shows a side view of the window frame assembly. Key dimensions include a total width of 165, a distance of 65 from the right edge to the center line, and a height of 330 from the bottom rail to the top of the frame. The bottom rail is labeled 'LH+55'. The distance from the left edge to the center line is labeled 'PL'. The distance from the left edge to the bottom rail is labeled 'LH'. A hole with a diameter of 13 is shown on the left side, and a hole with a diameter of 13 is shown on the right side. The distance between these two holes is labeled '(55)'. The top of the frame is labeled 'Ty 4S' and 'Ty 4AS'.


Section 2: This section shows a perspective view of the window frame assembly. Key dimensions include a total height of LH+130⁺²₋₀ and a distance of 130 from the bottom rail to the top of the frame. The bottom rail is labeled 'práh'. The distance from the left edge to the center line is labeled 'LH'. The distance from the left edge to the bottom rail is labeled 'LH'. The distance from the left edge to the center line is labeled 'PL'. The top of the frame is labeled 'Ty 4S' and 'Ty 4AS'. The diagram also shows adjustment points for 'svislé nastavení' (vertical adjustment) and 'vodorovné nastavení' (horizontal adjustment). The vertical adjustment is shown with a hand icon pointing to a screw on the side of the frame. The horizontal adjustment is shown with a hand icon pointing to a screw on the bottom rail. A gear icon is also present next to the vertical adjustment screw.

Zmčny vyhrazeny!

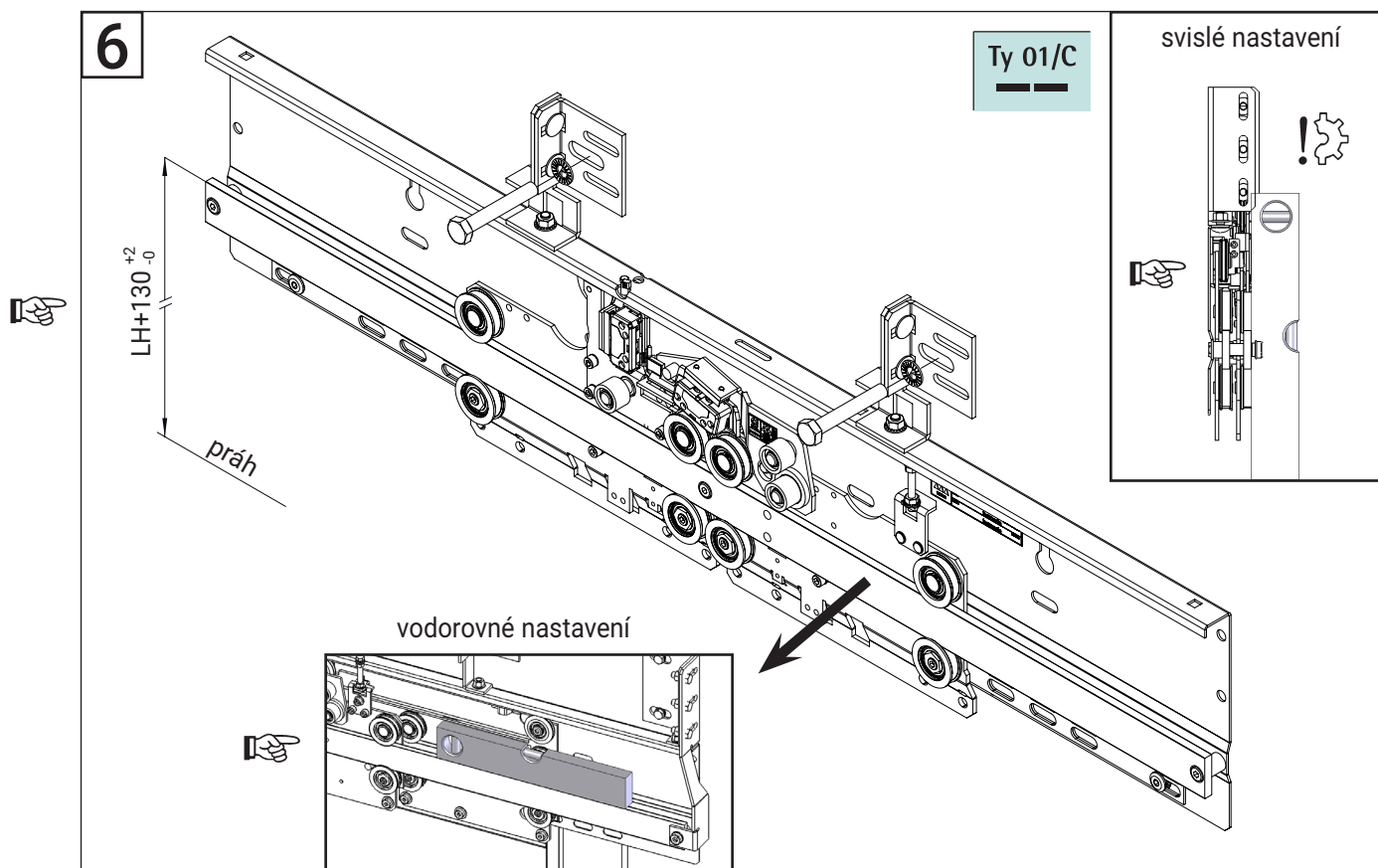
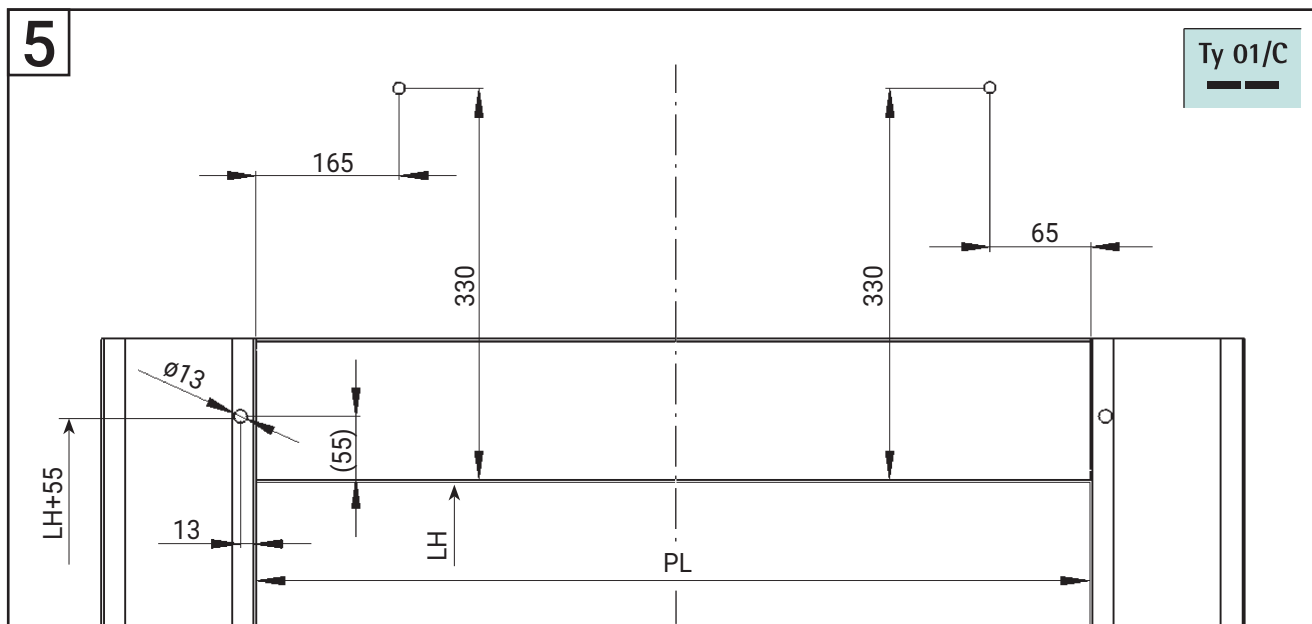
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE


Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 33.156



 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)

Změny vyhrazeny!



 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...)

Zmčny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

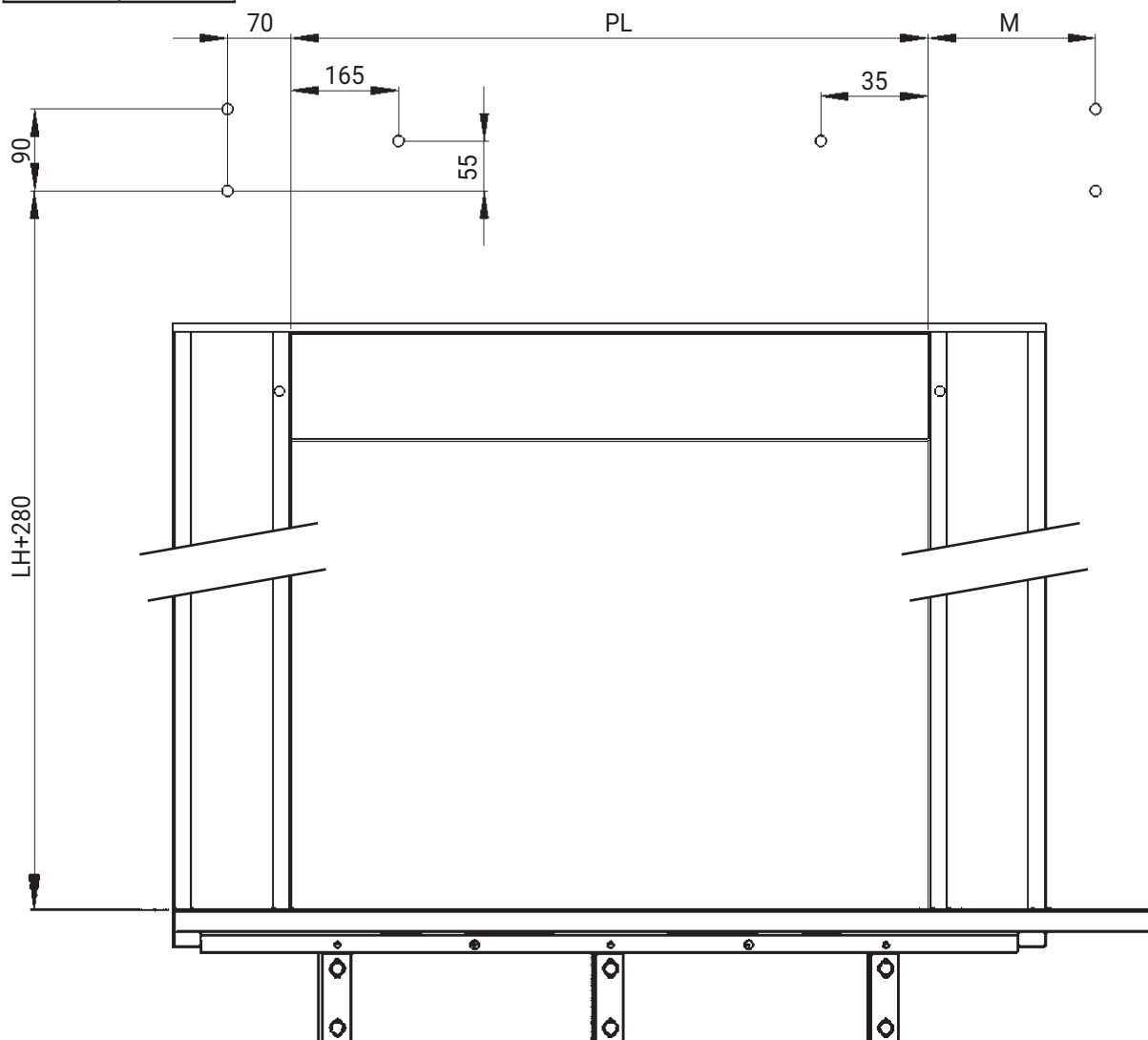
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 35.156

1.10.5 Ukotvení na zeď

1a asymetrické dveře

Ty 4AS

| PL | M |
|-----|-----|
| 600 | 184 |
| 650 | |
| 700 | |
| 750 | 219 |
| 800 | 223 |
| 850 | 253 |
| 880 | 240 |
| 900 | 265 |



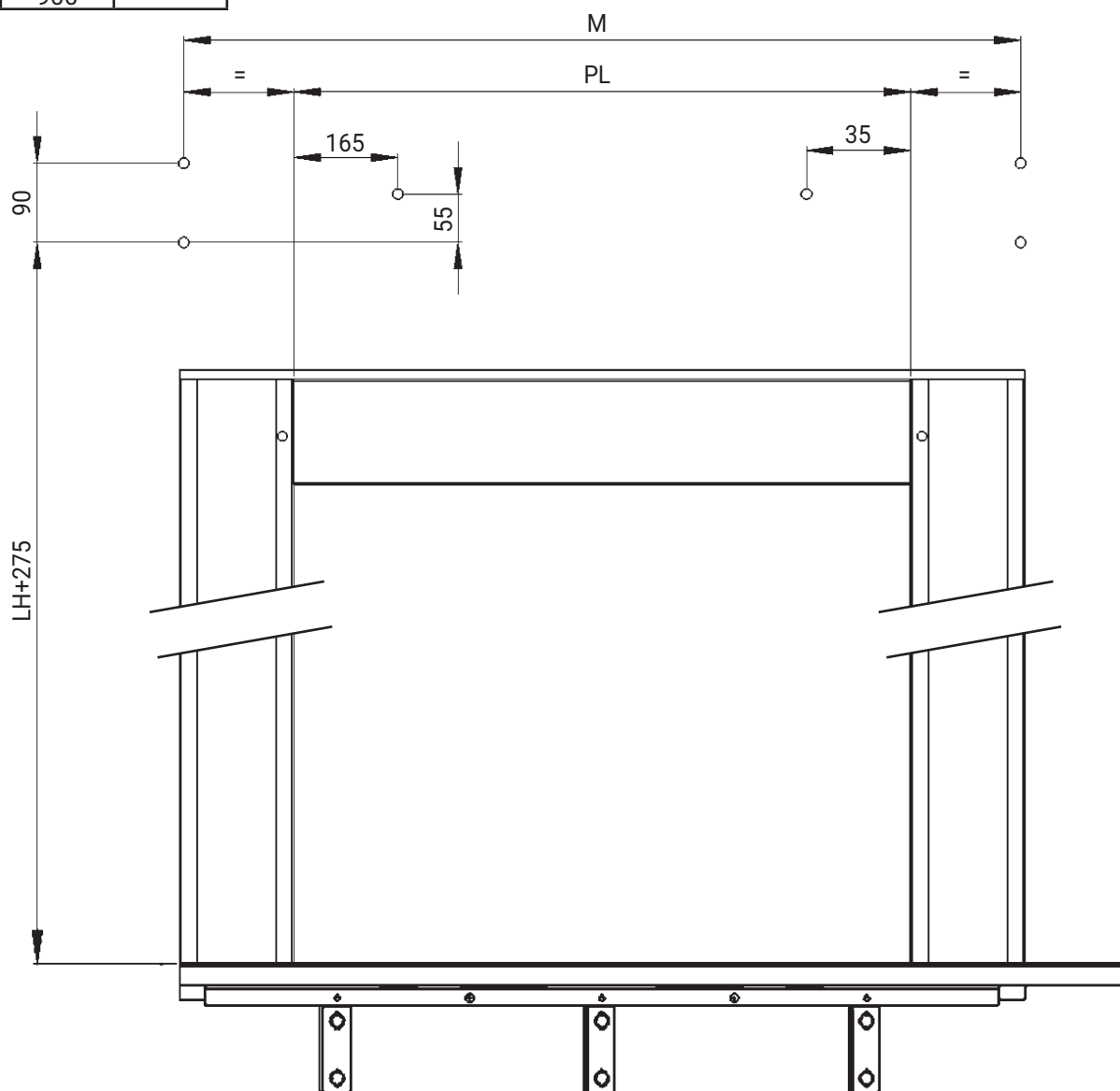
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 36.156

1b symetrické dveře

Ty 4AS

| PL | M |
|-----|------|
| 600 | 850 |
| 650 | 900 |
| 700 | 950 |
| 750 | 1025 |
| 800 | 1080 |
| 850 | 1155 |
| 880 | |
| 900 | 1230 |



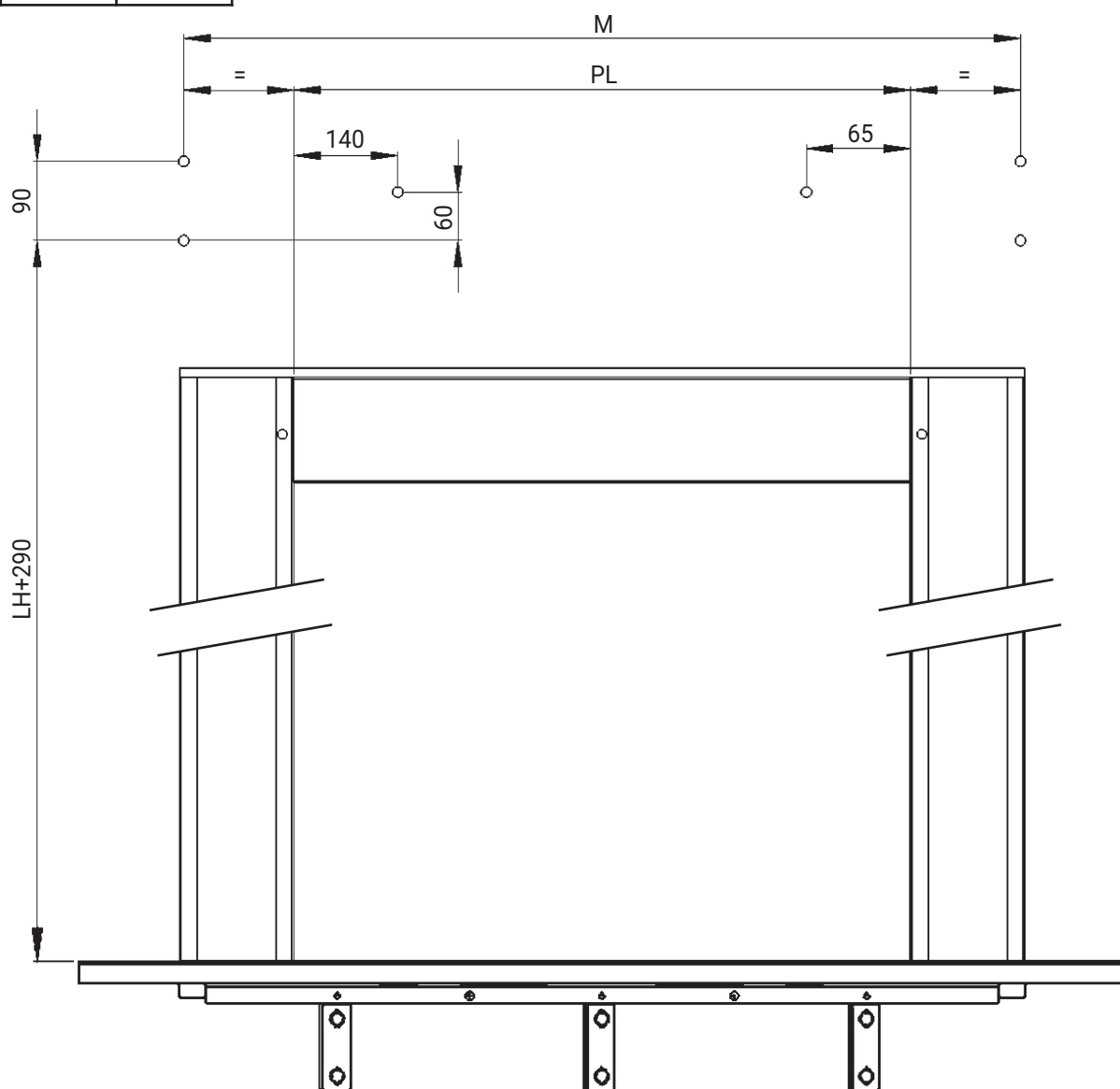
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 37.156

1c centralni dveře

Ty 01/C

| PL | M |
|-----|------|
| 600 | 940 |
| 650 | 1040 |
| 700 | 1140 |
| 750 | 1240 |
| 800 | 1340 |
| 850 | 1440 |
| 900 | 1540 |



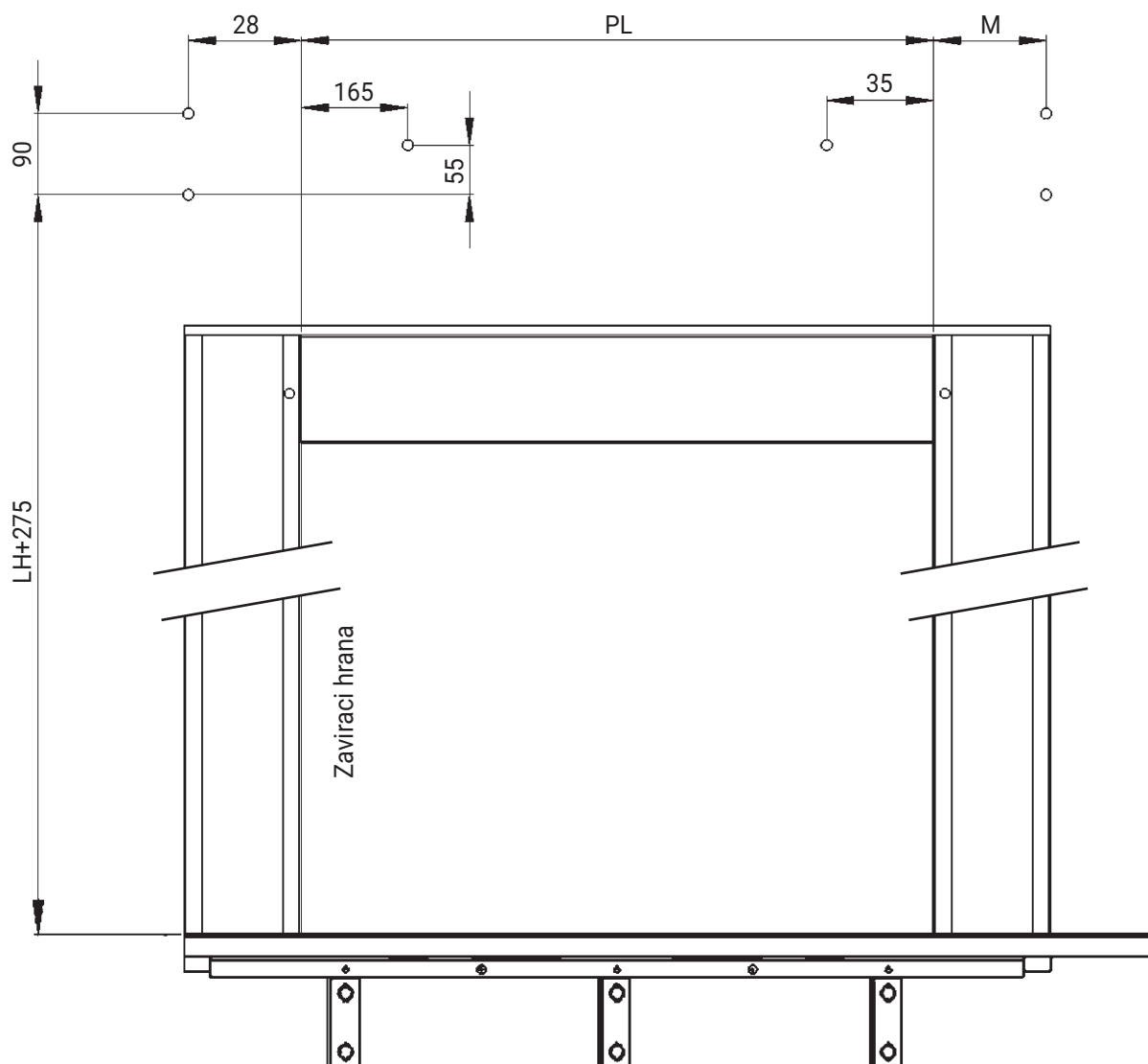
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 38.156

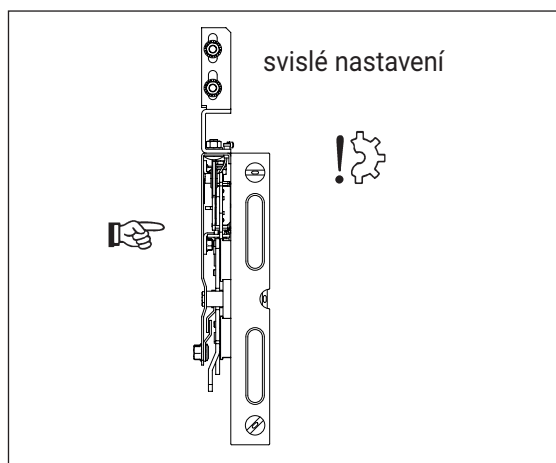
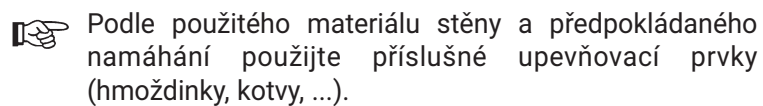
1d teleskopické dveře

Ty 11/R-L

| PL | M |
|-----|-----|
| 600 | 233 |
| 650 | 258 |
| 700 | 283 |
| 750 | 308 |
| 800 | 333 |
| 850 | 358 |
| 900 | 383 |

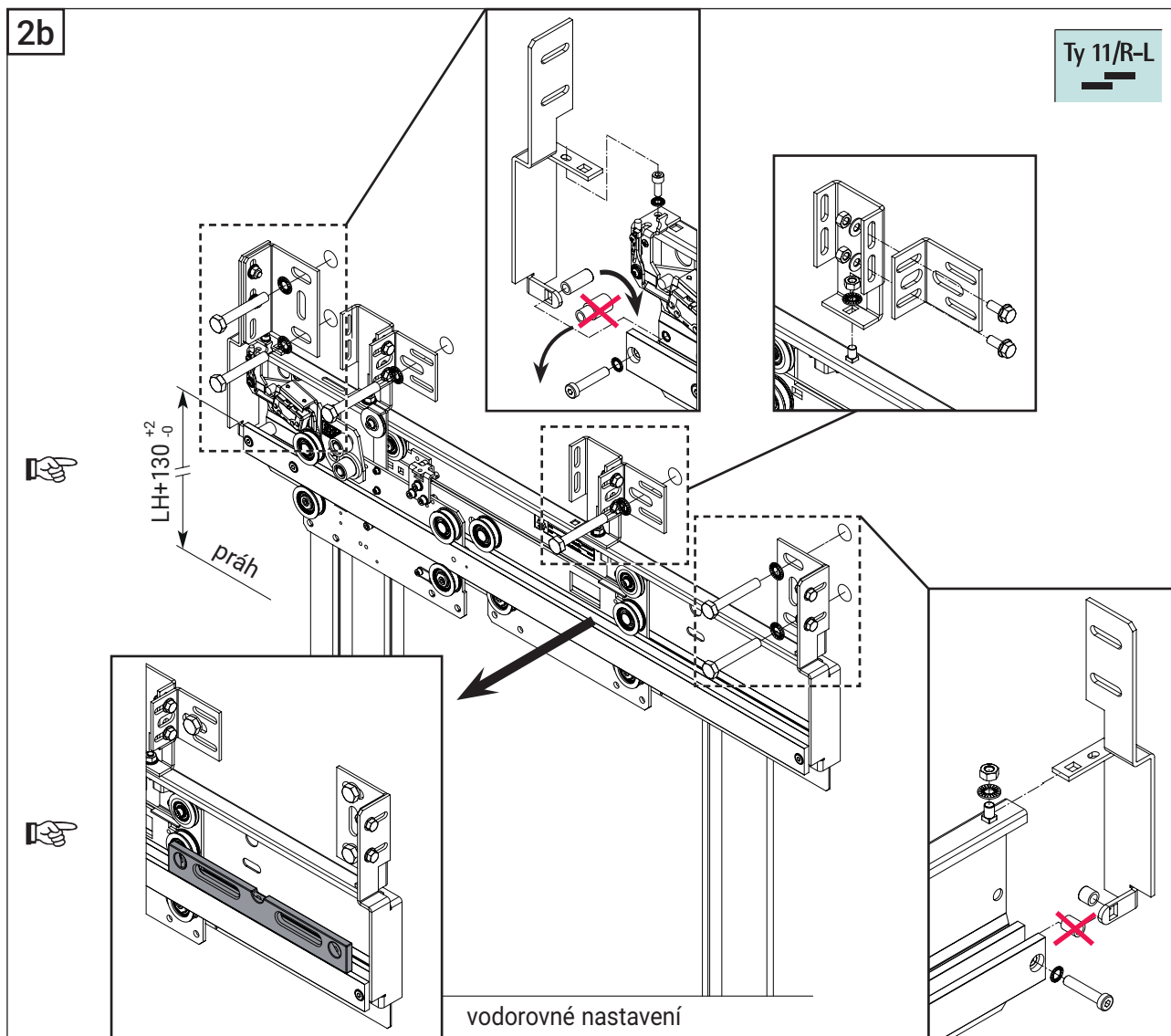


| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 39.156 |

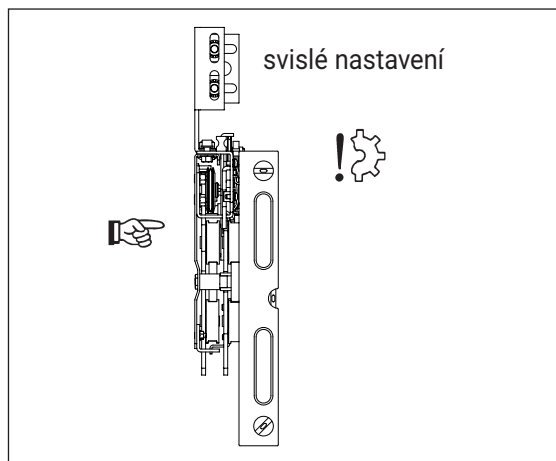


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 40.156

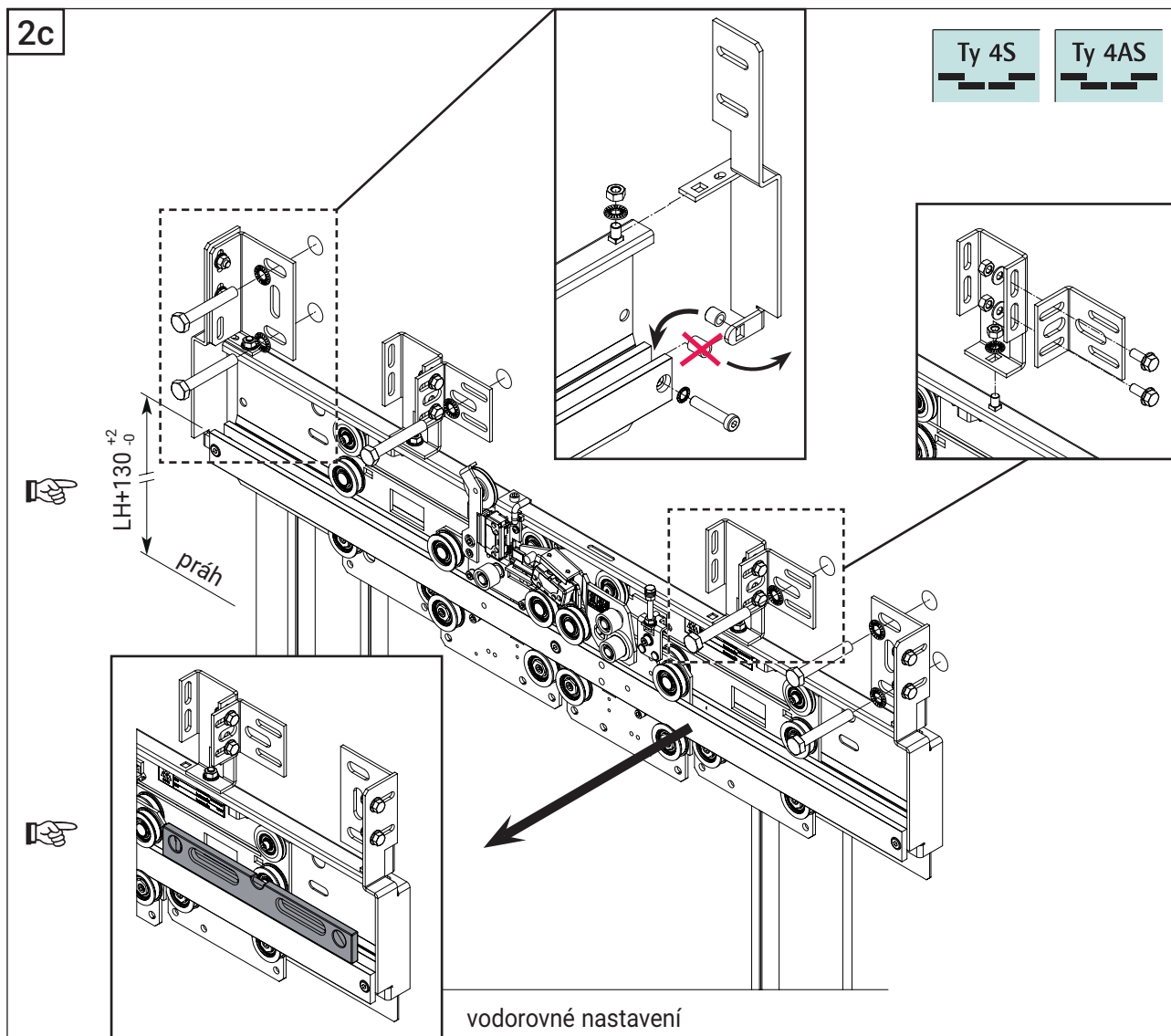


Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...).

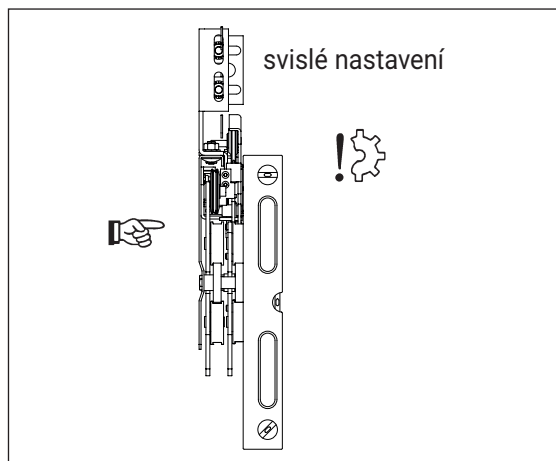


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 41.156



Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...).



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 42.156

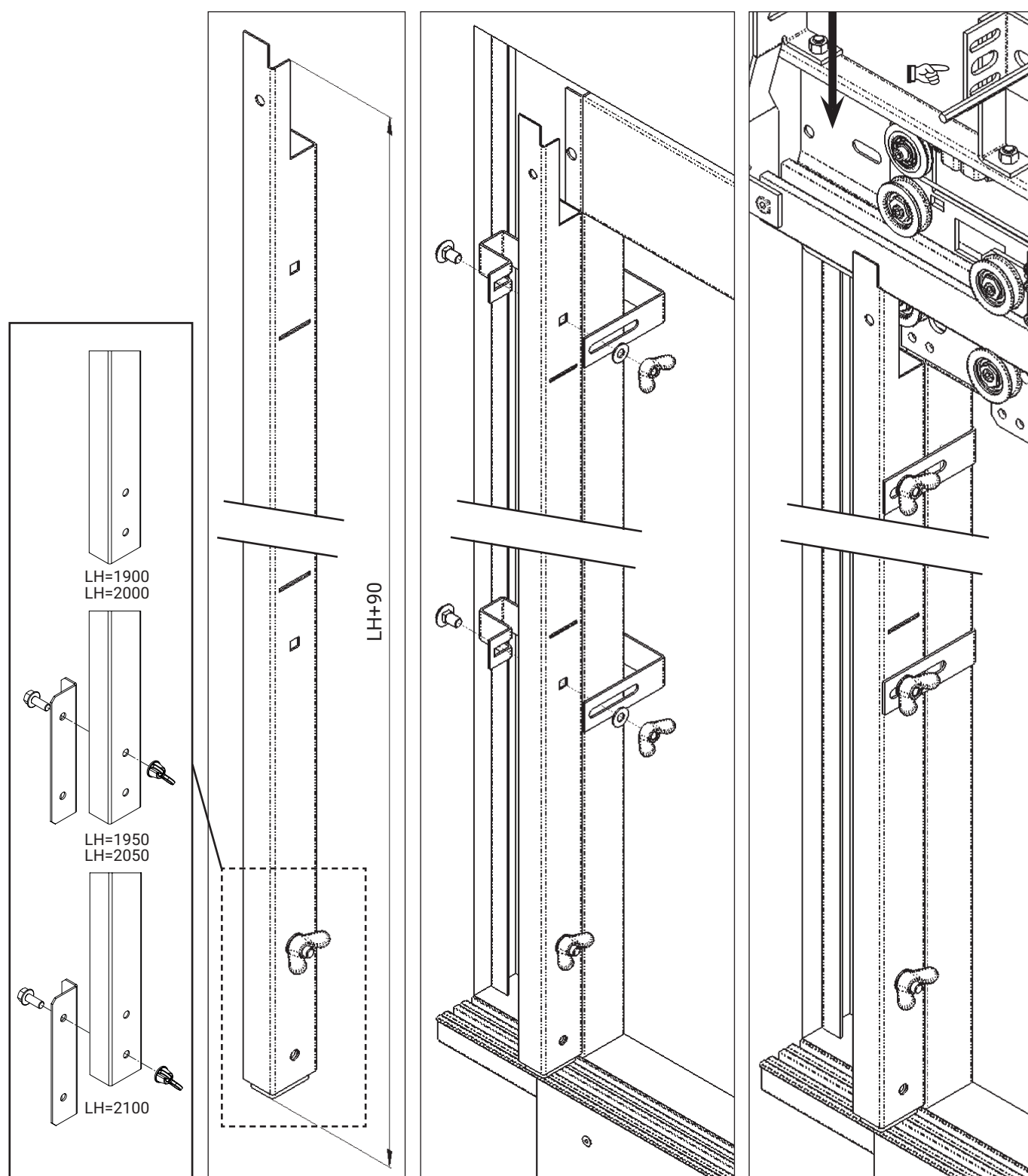
Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

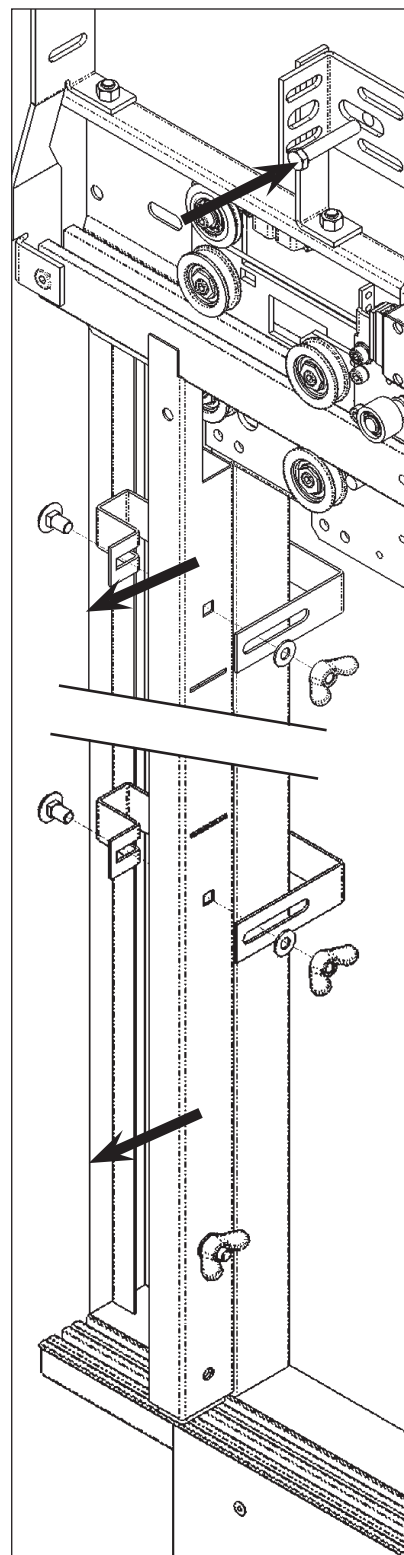
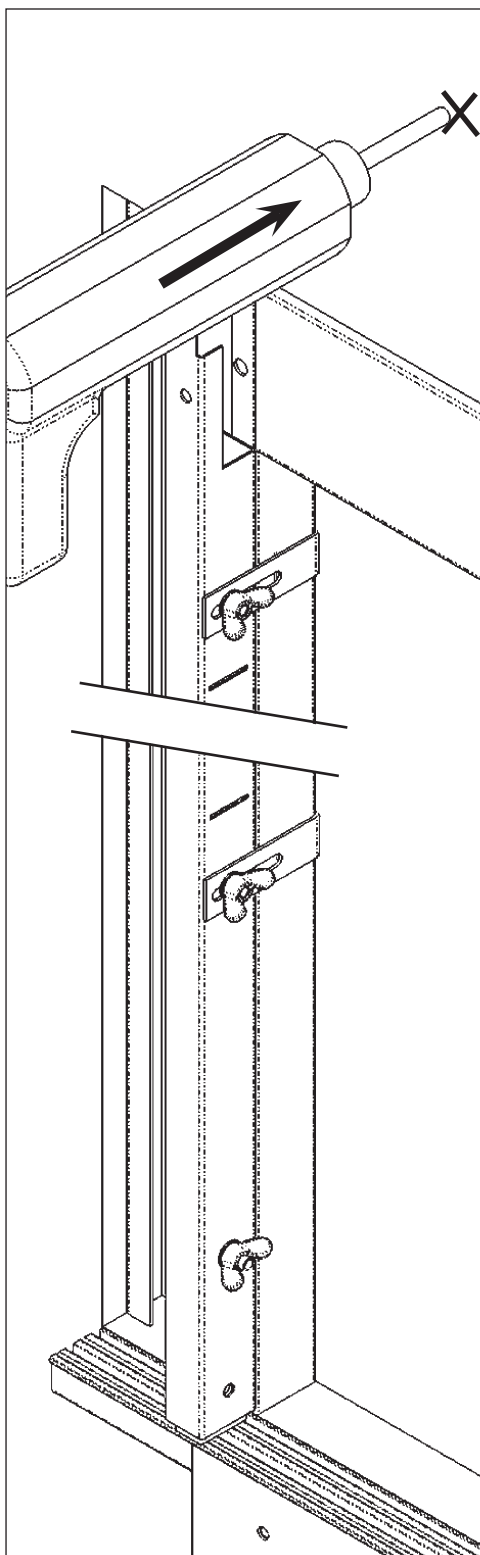
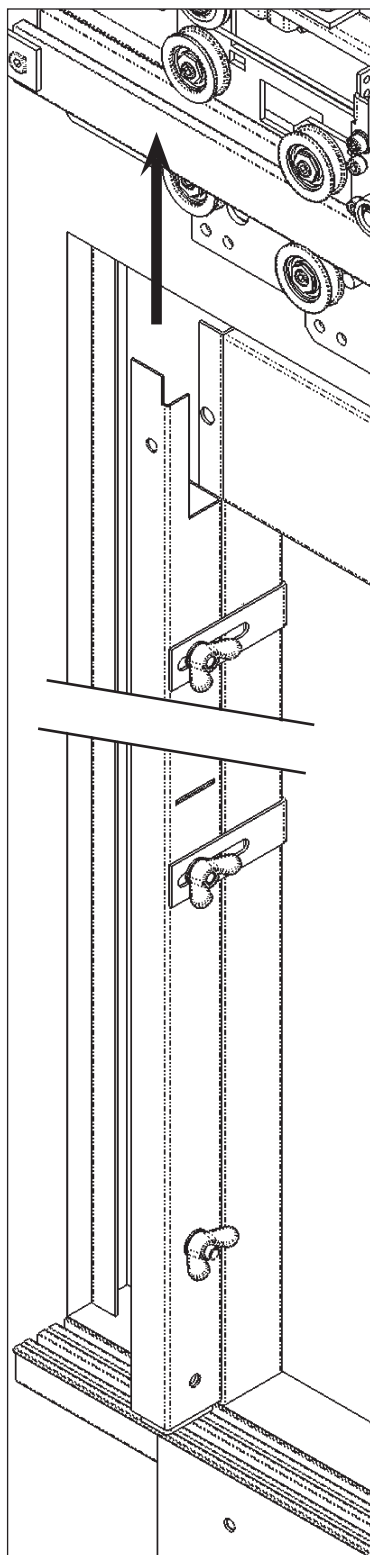
Ty 4AS

2d - Montáž mechanismu s montážní šablonou



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 43.156

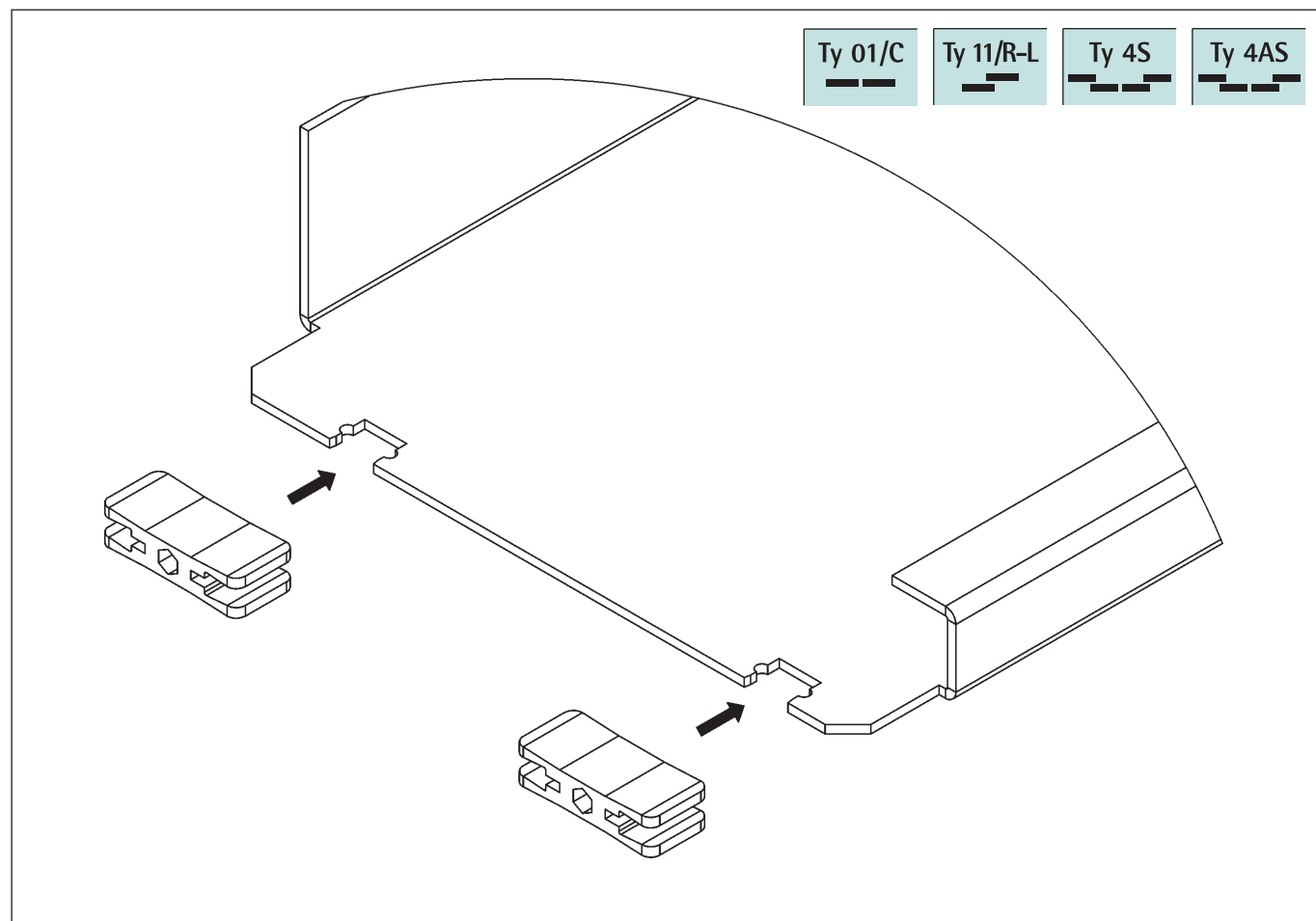


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 44.156

1.11 MONTÁŽ DVEŘNÍCH PANELŮ

1.11.1 Montáž vedení panelu



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

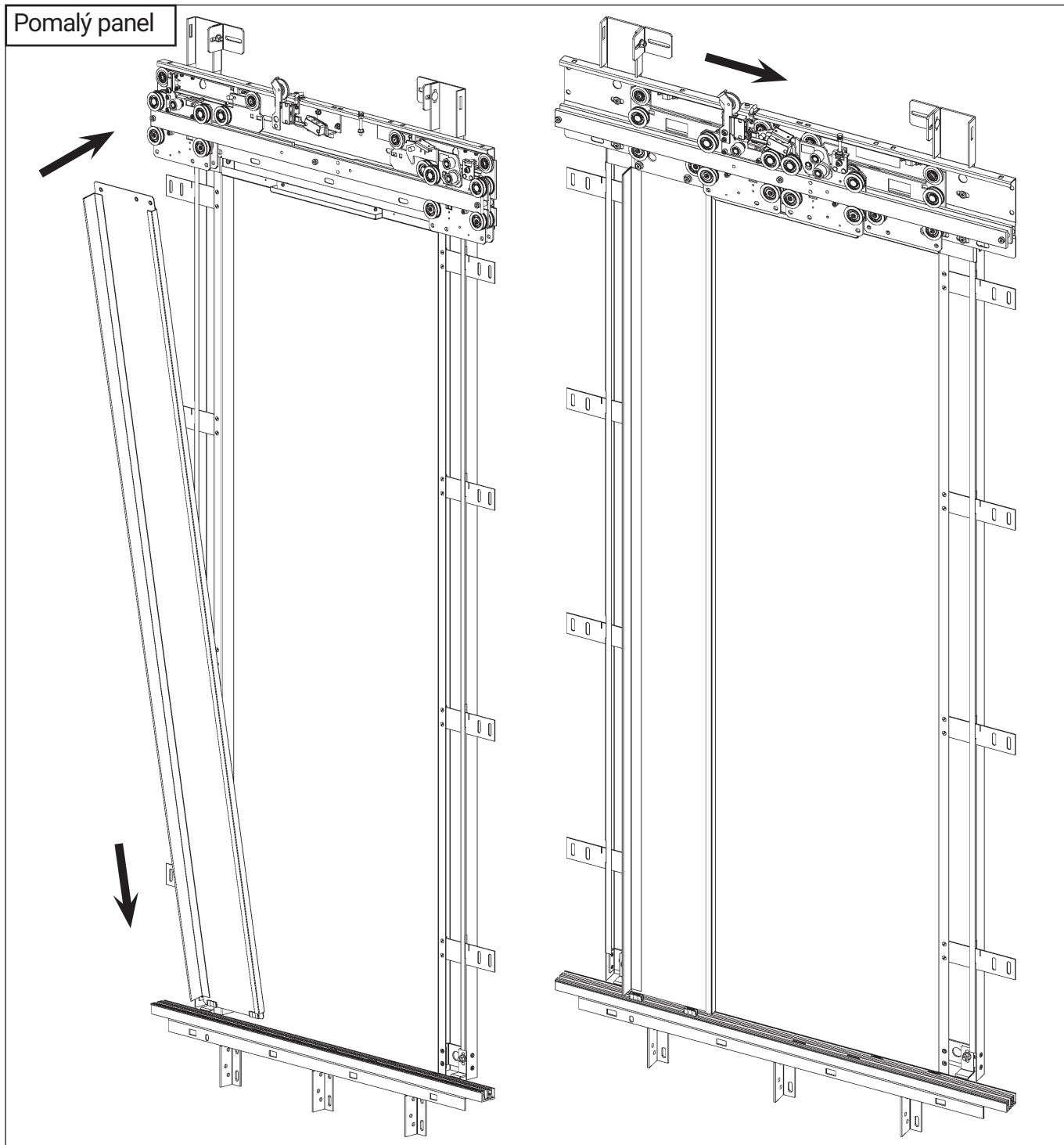
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 45.156

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

1.11.2 Vložení dveřních panelů



- 1) Otevřete mechanismus
- 2) Vložte panel do prahu
- 3) Zavřete mechanismus
- 4) Přišroubujte panel k mechanismu, viz 1.10.3.

Změny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

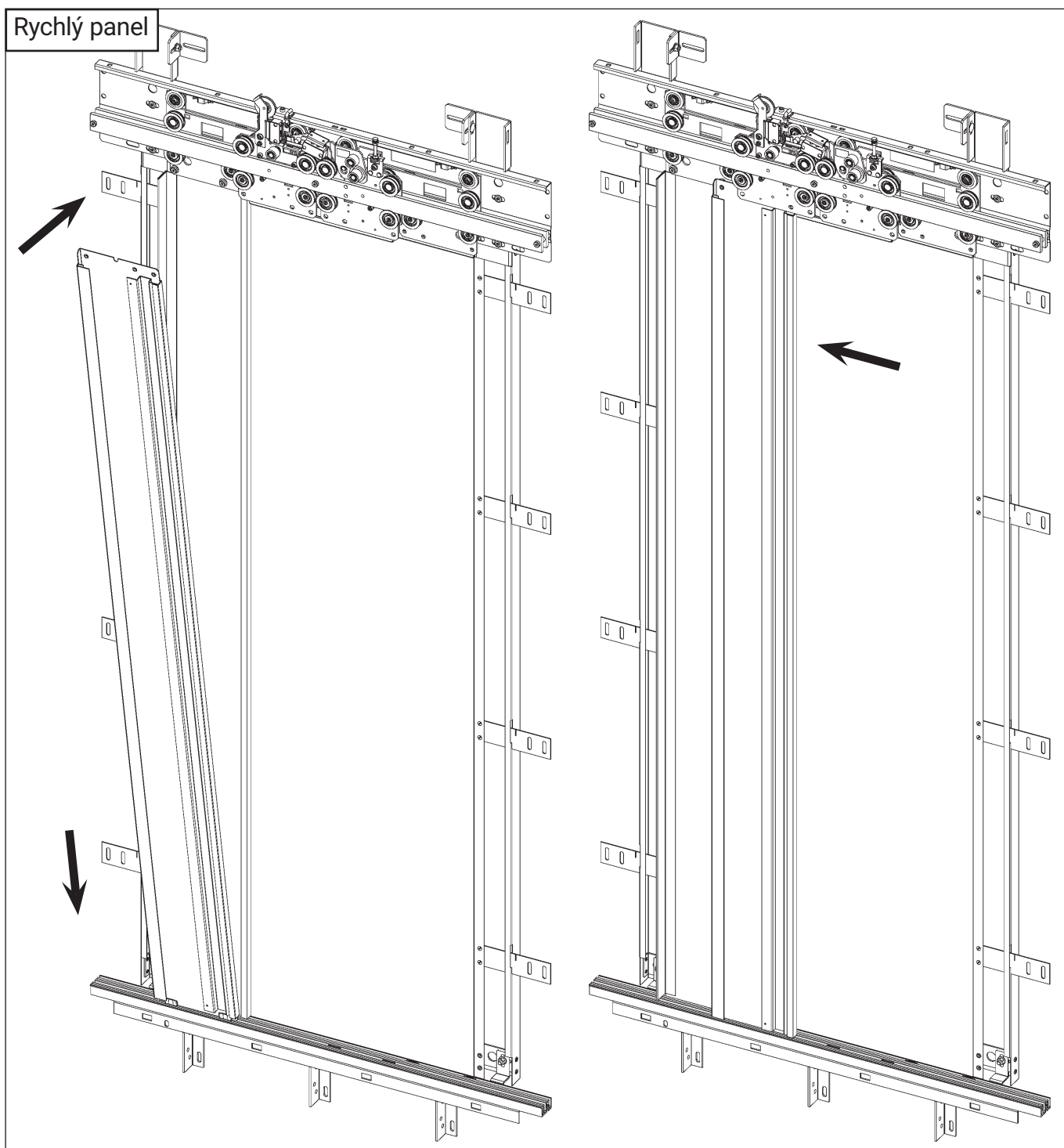
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 46.156

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

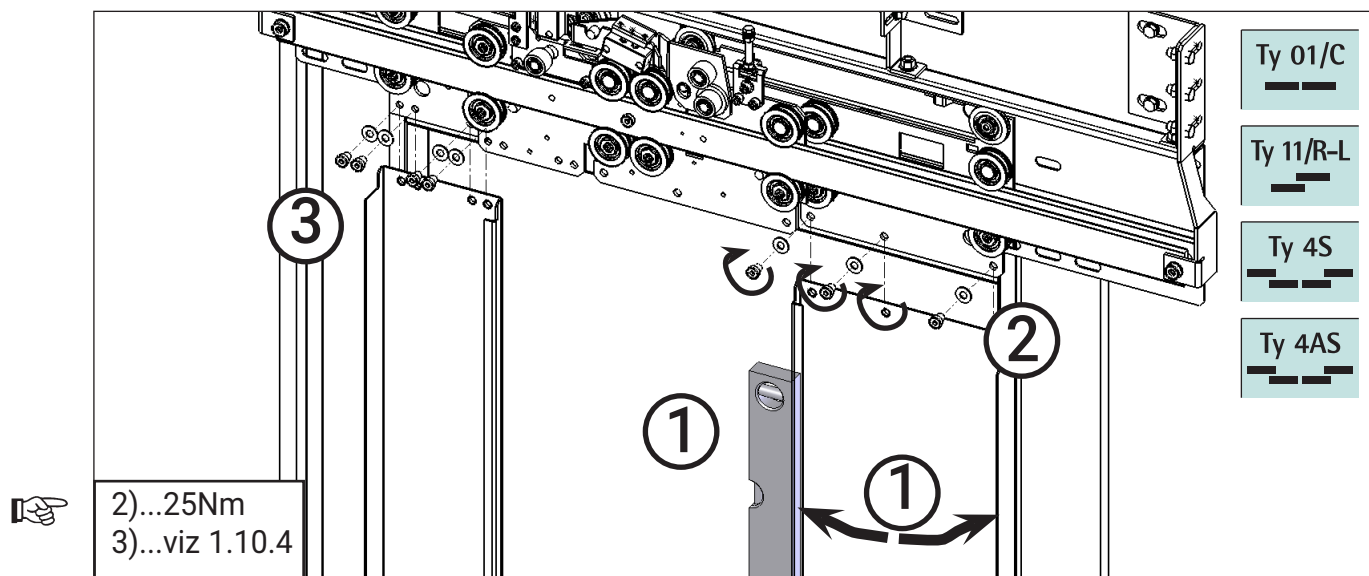


- 1) Otevřete mechanismus
- 2) Vložte panel do prahu
- 3) Zavřete mechanismus
- 4) Přišroubujte panel k mechanismu, viz 1.10.4.

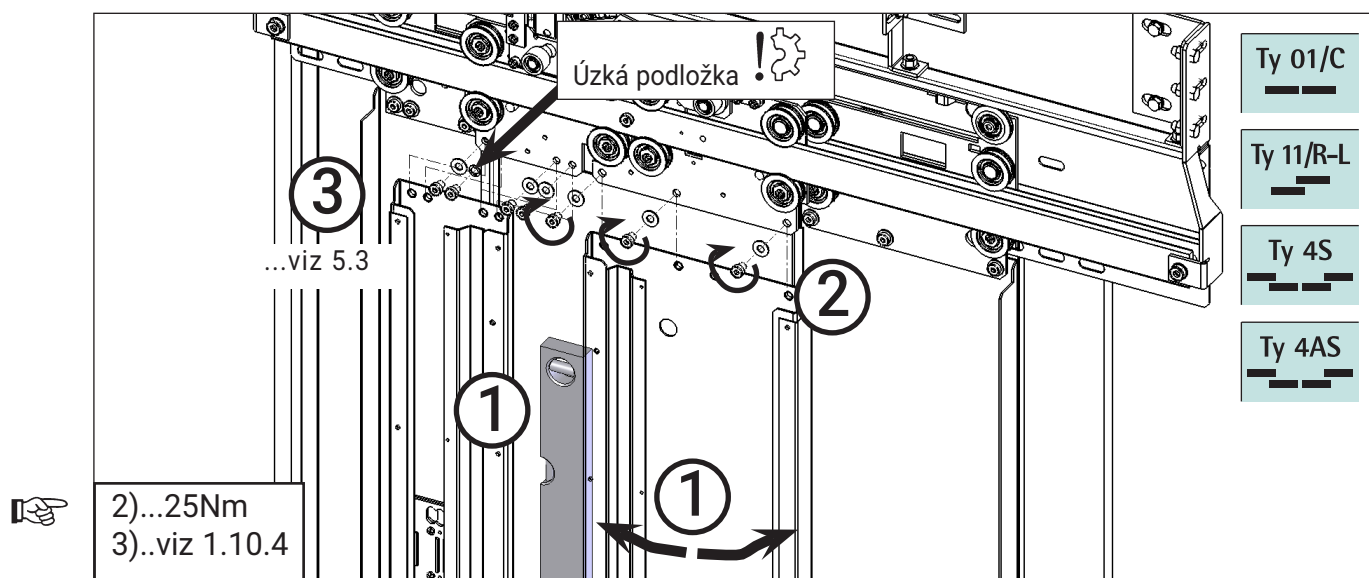
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 47.156

1.11.3 Montáž dveřních panelů

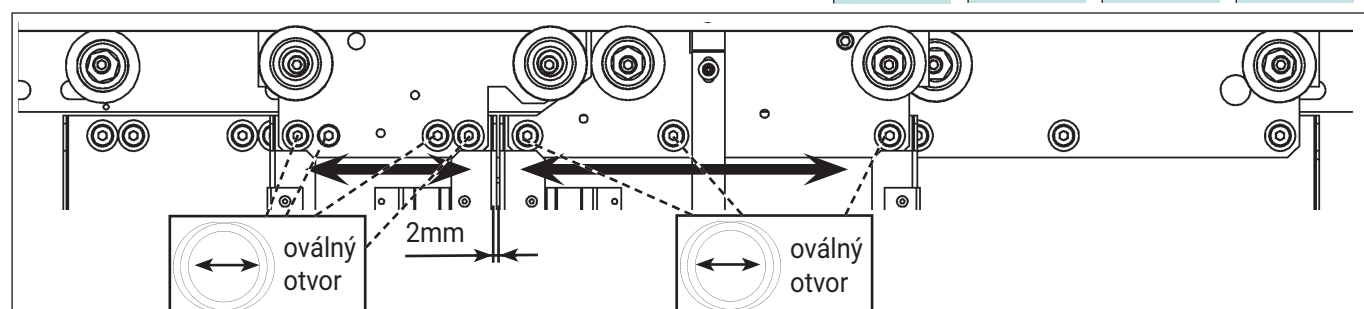


1.11.4 Montáž předních dveřních panelů



Pro lepší montáž si otevřete dveře na 5cm.

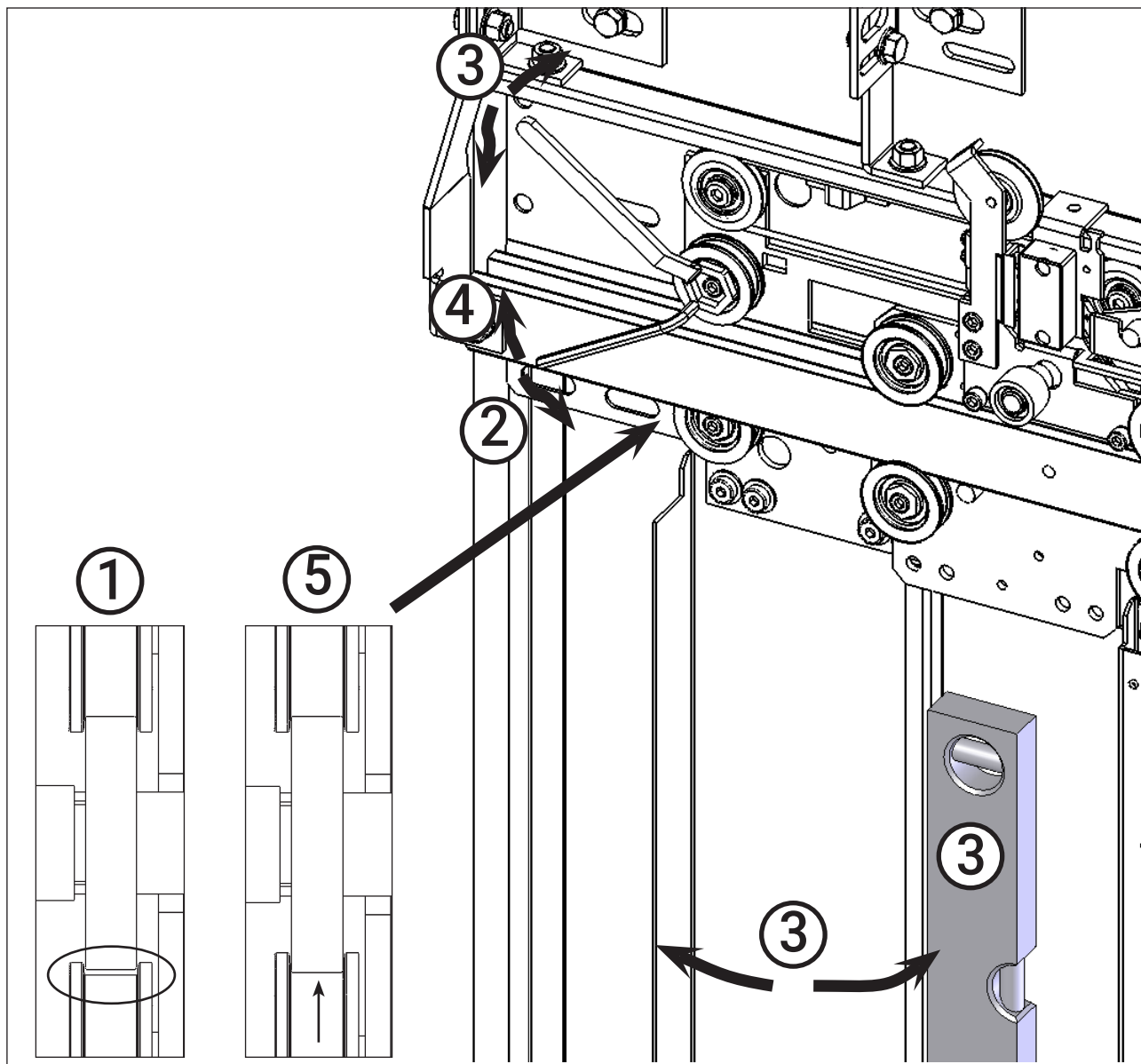
1.11.5 Nastavení mezery mezi panely



Zmčny vyhrazeny!

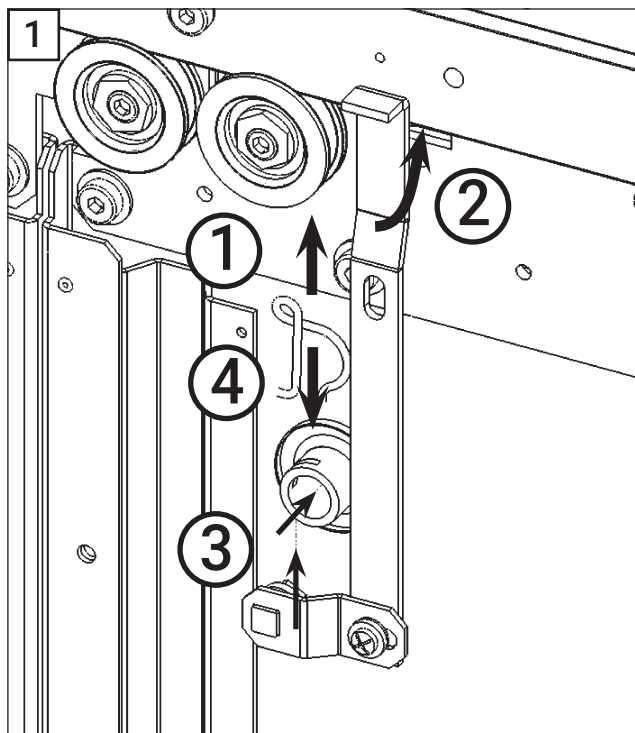
1.11.6 Montáž úzkých dveřních panelů (asymetrické dveře)

Ty 4AS



- 1) Uvolněte přítlačnou kladku
- 2) Povolte šestihranný šroub
- 3) Nastavte dveřní panel
- 4) Utáhněte šestihranný šroub
- 5) Nastavte přítlačnou kladku a utáhněte ji šestihranným šroubem tak, aby se mohla volně otáčet (platí pro všechny přítlačné kladky)

1.12 MONTÁŽ NOUZOVÉHO OTEVÍRÁNÍ

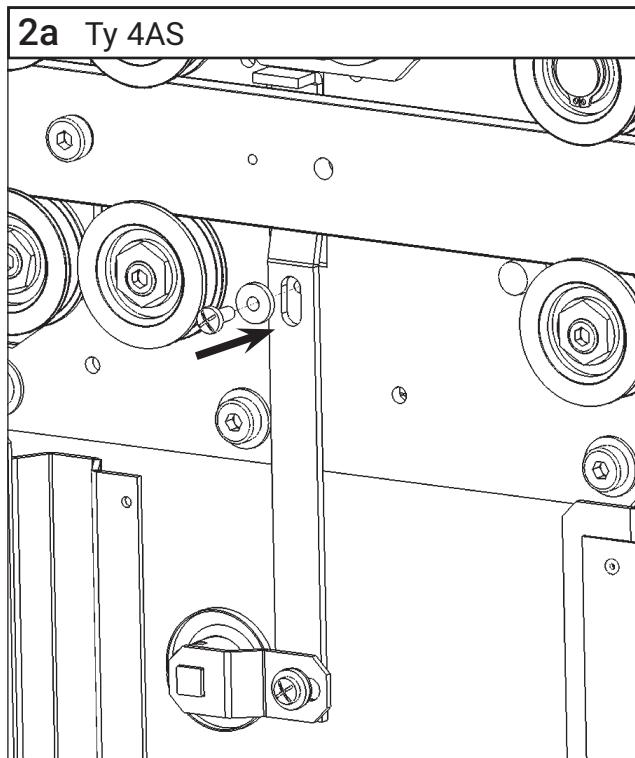


Ty 01/C

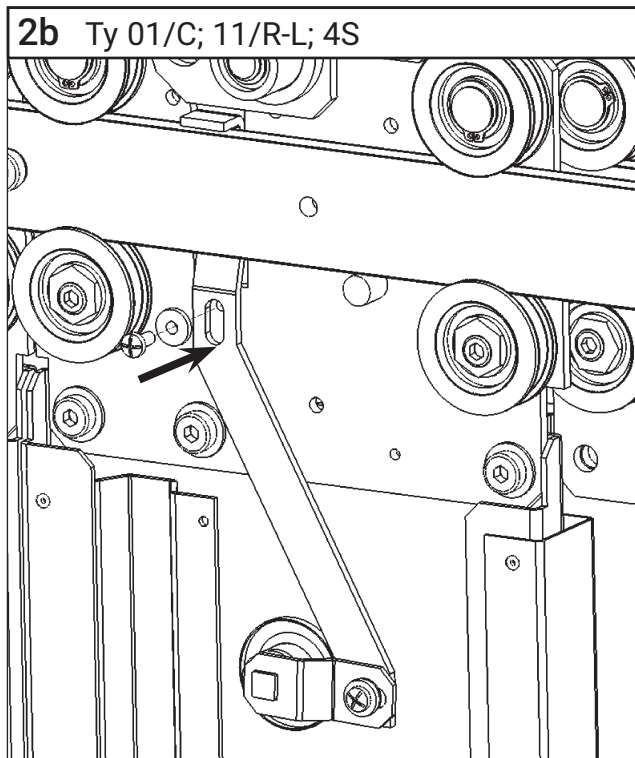
Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



2a Ty 4AS



2b Ty 01/C; 11/R-L; 4S

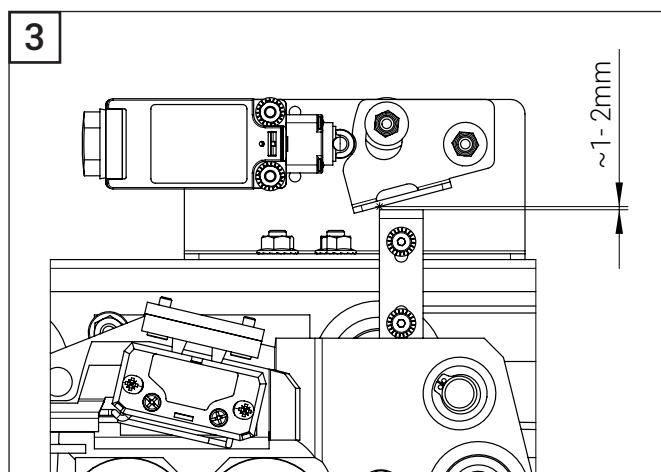
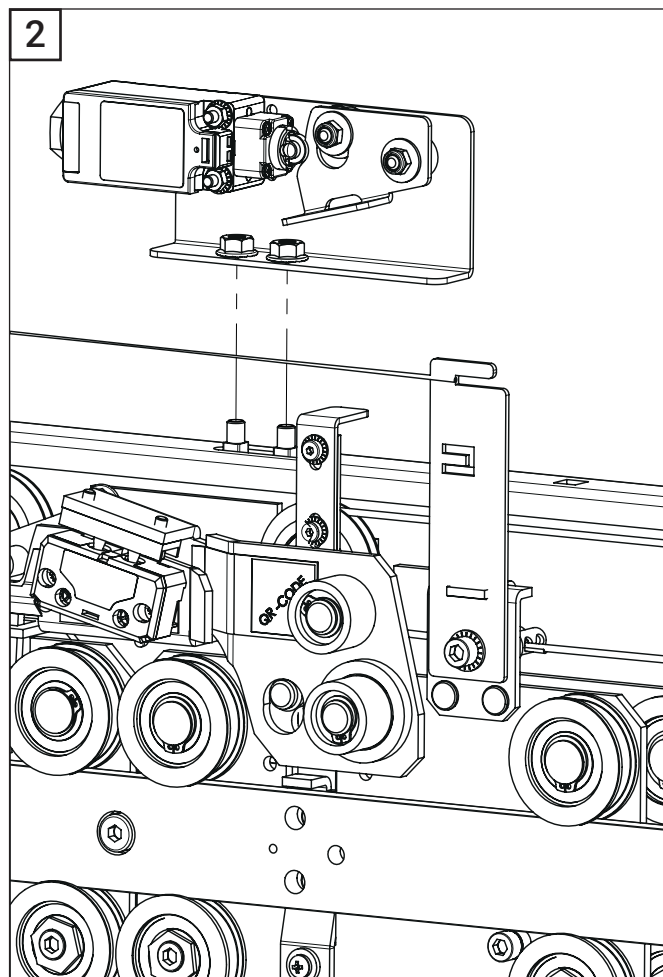
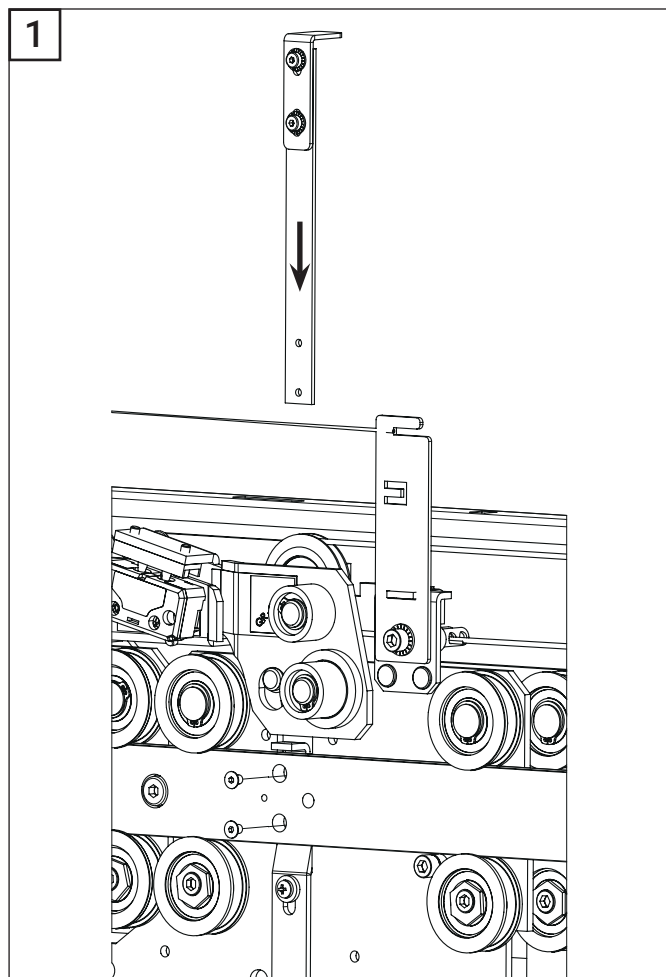
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 50.156

1.13 SPÍNAČ NOUZOVÉHO OTEVÍRÁNÍ

Ty 01/C

Ty 11/R-L



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 51.156

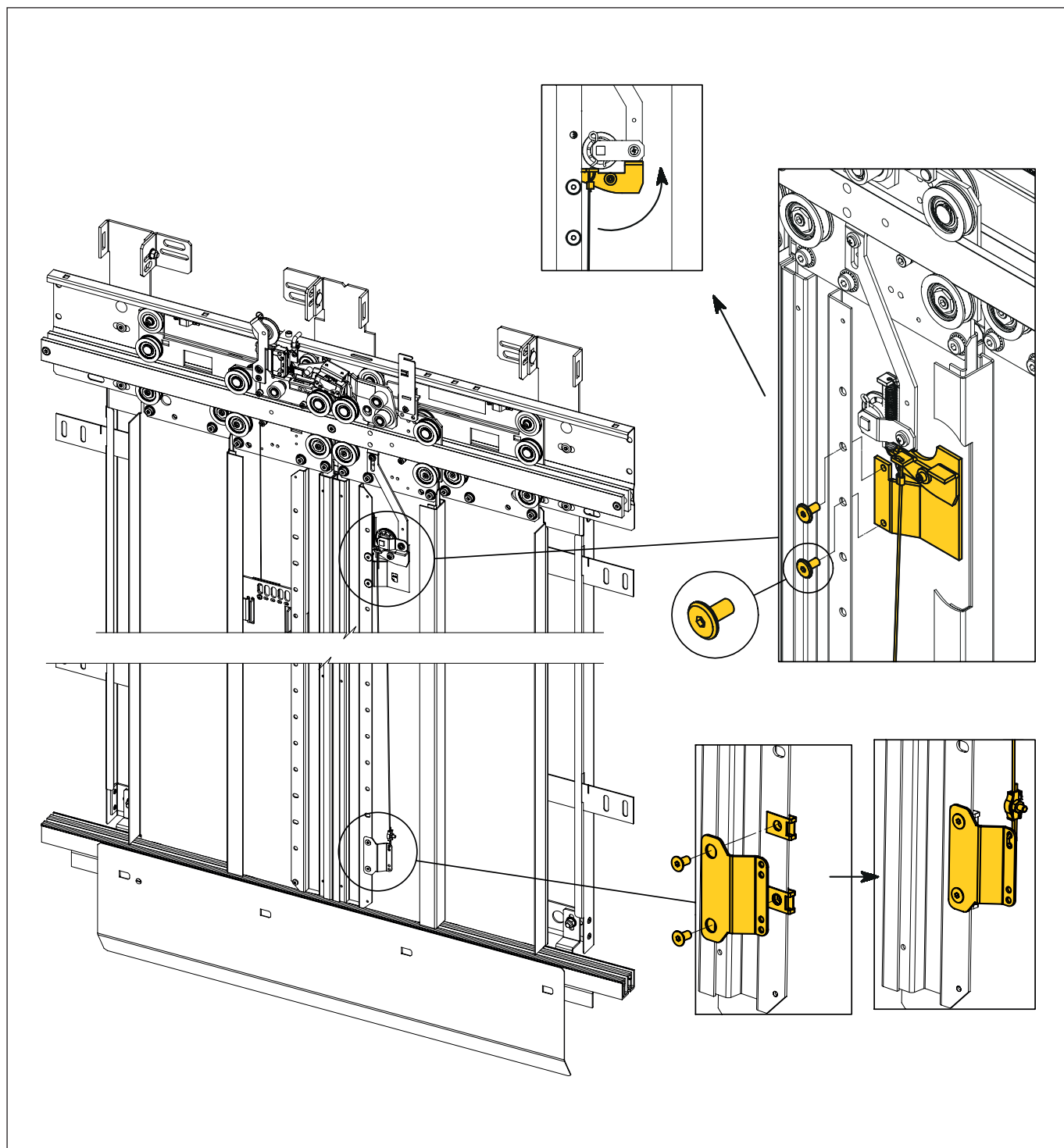
Mod. 1.14 PIT EGRESS DEVICE (VOLITELNÝ)

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

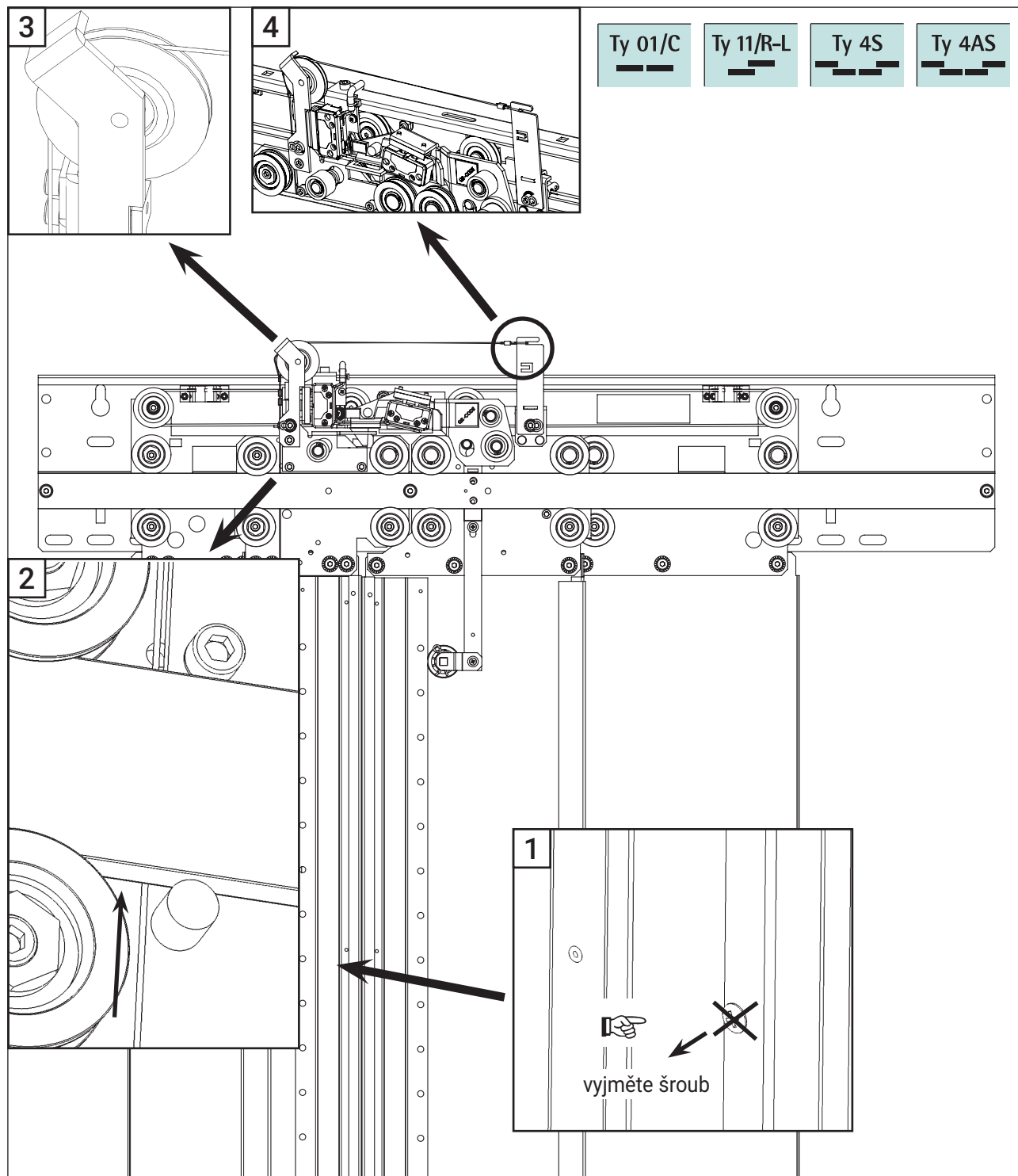


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 52.156

1.15 MONTÁŽ ZAVÍRACÍHO LANKA SE ZÁVAŽÍM

1.15.1 Výměna zavíracího lanka se závažím



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 53.156

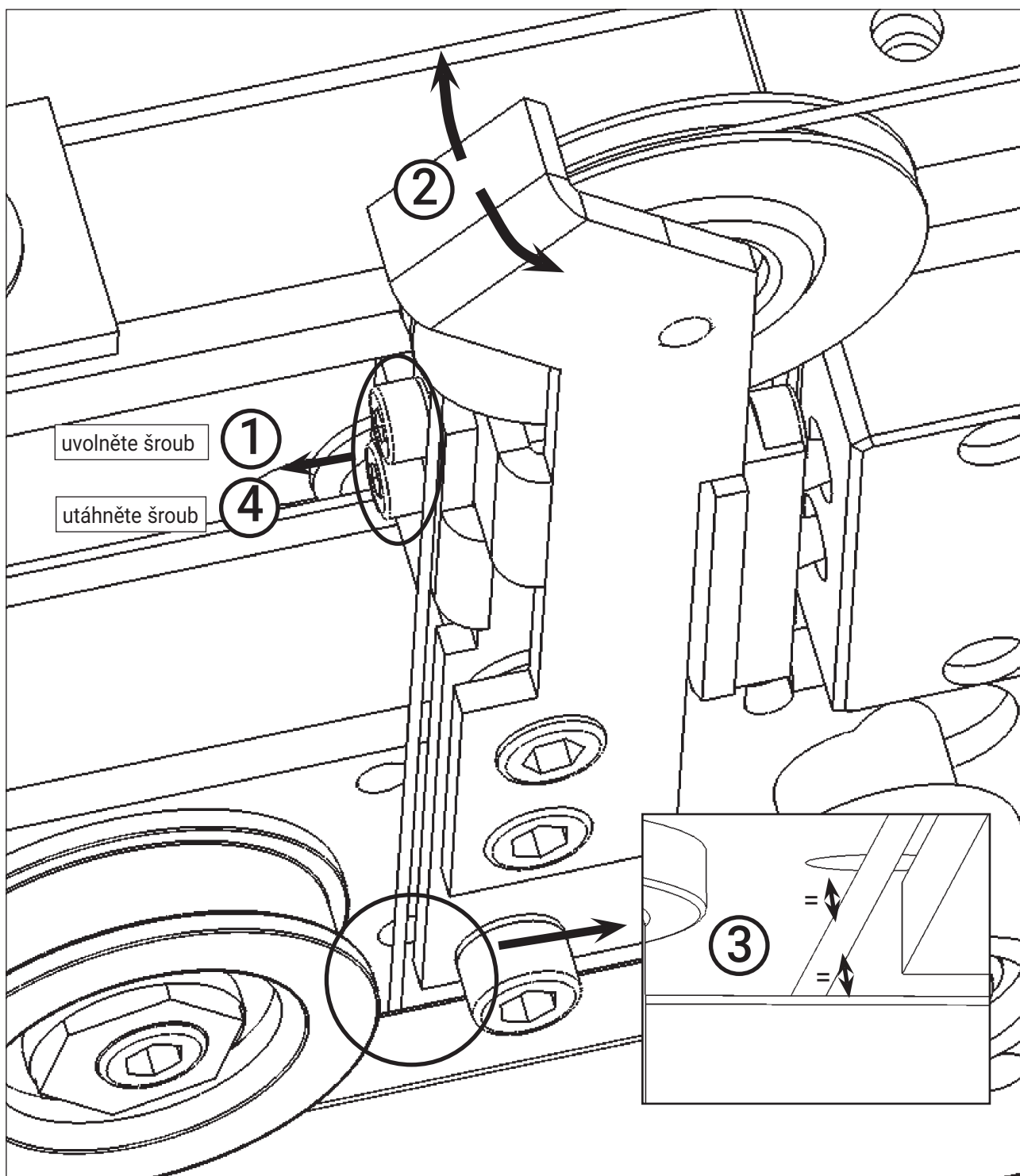
1.15.2 Nastavení lanka zavíracího závaží

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 54.156

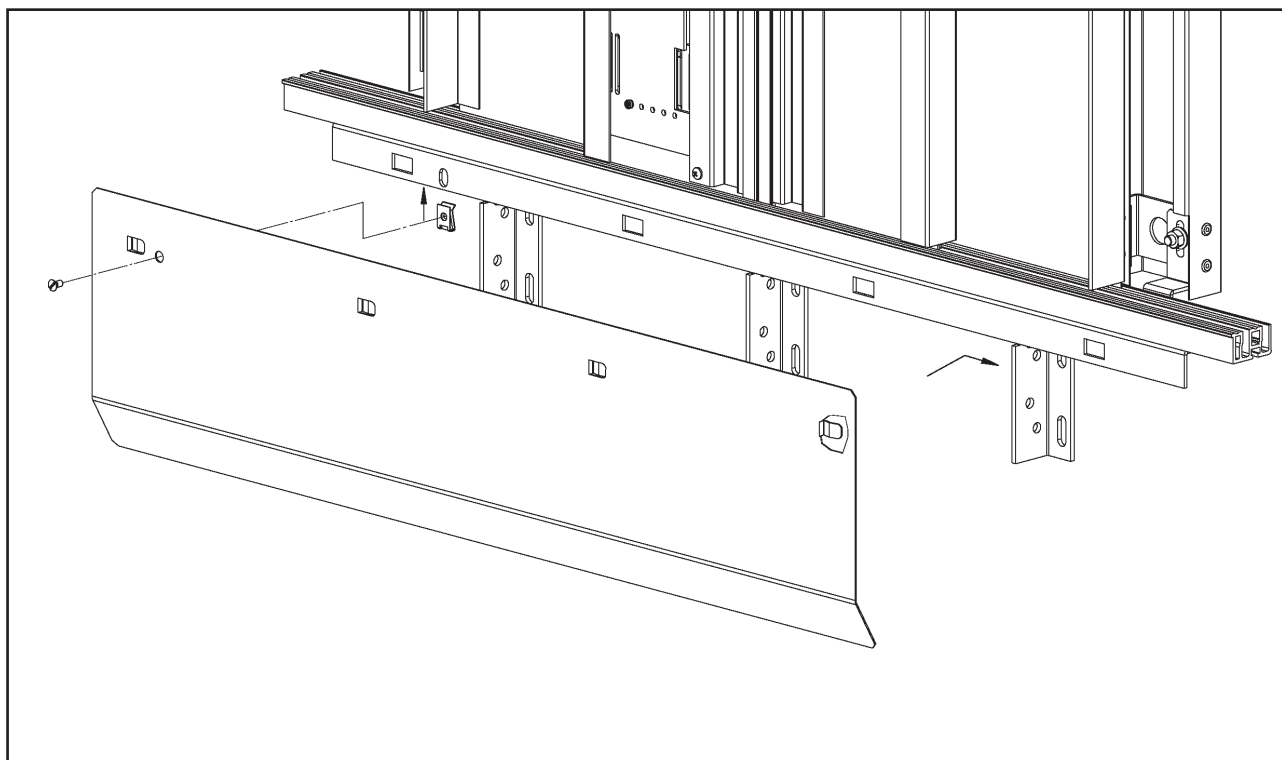
1.16 MONTÁŽ PRAHOVÉ DESKY

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 55.156

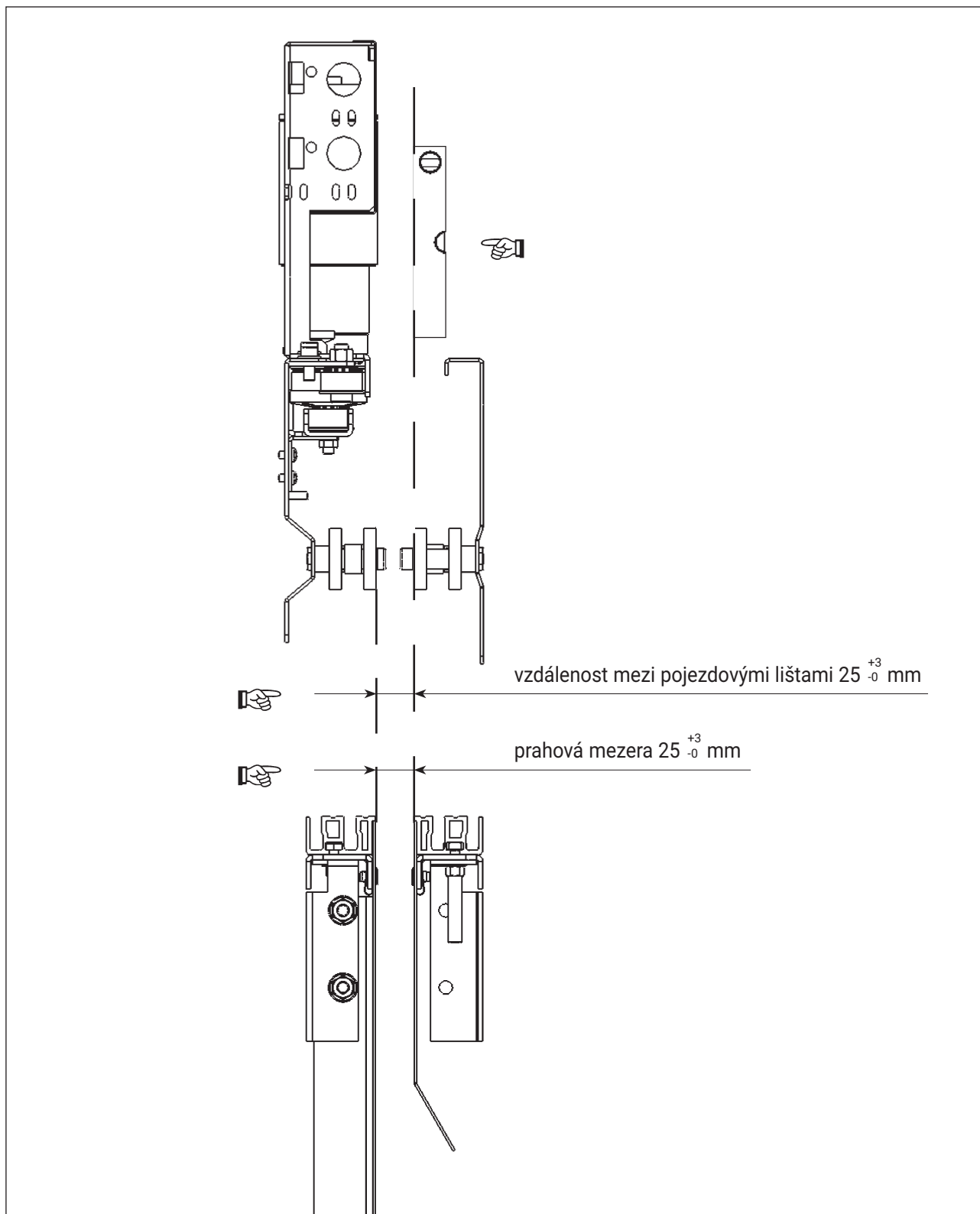
1.17 UMÍSTĚNÍ MECHANISMU VŮČI PRAHŮM

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

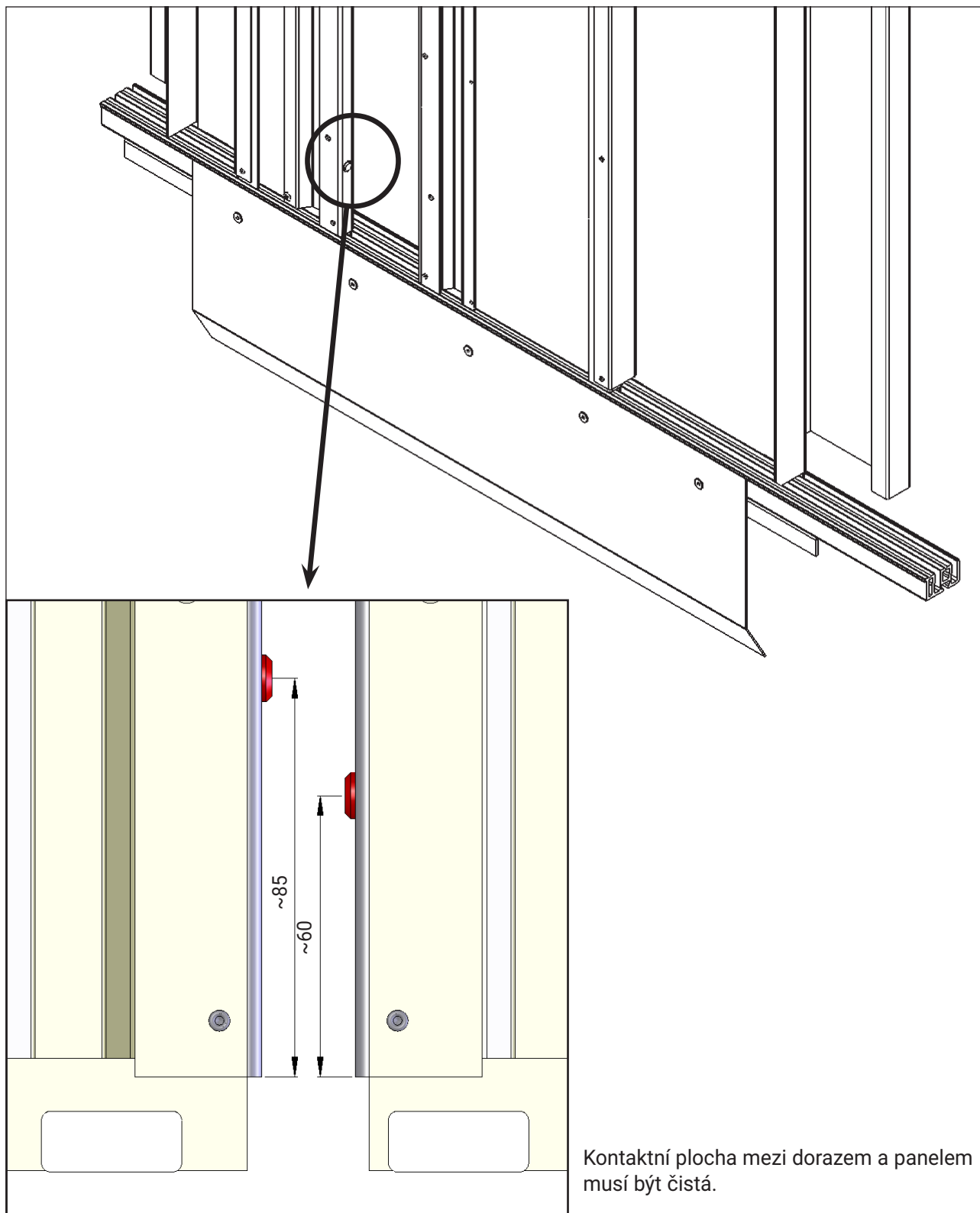
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 56.156

1.18 MONTÁŽ PANELOVÉHO DORAZU

Ty 01/C

Ty 4S

Ty 4AS

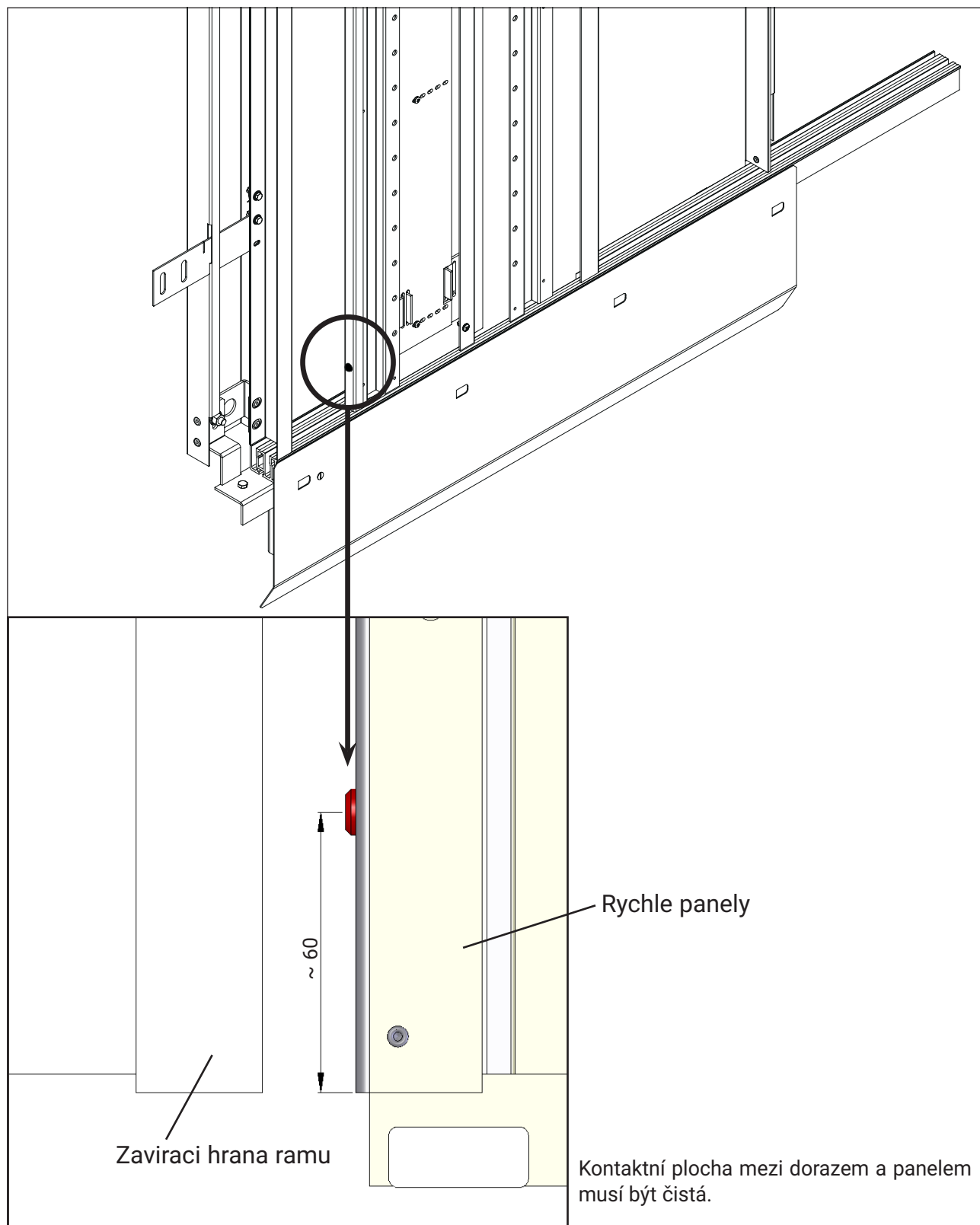


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 57.156

1.18.1 Montáž panelového dorazu

Ty 11/R-L



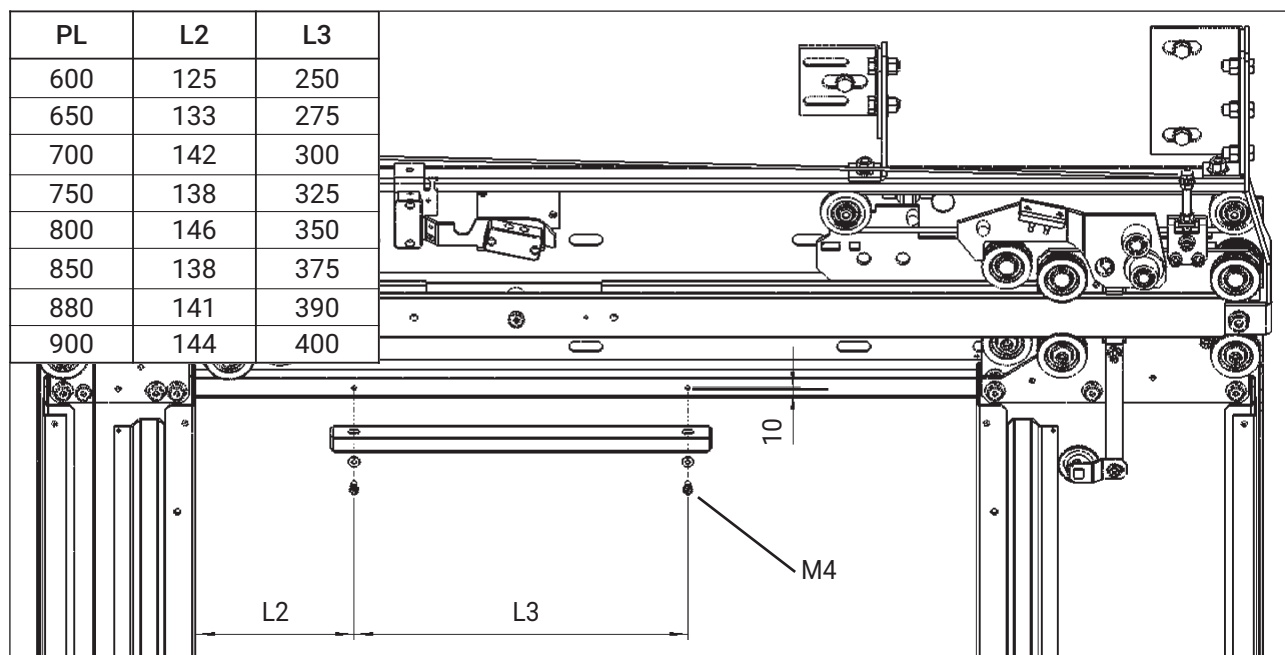
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 58.156

1.19 MONTÁŽ VYPLŇOVACÍHO PANELU

Ty 4AS

1.19.1 Nadprazi asymetrickych sachetnich dveri

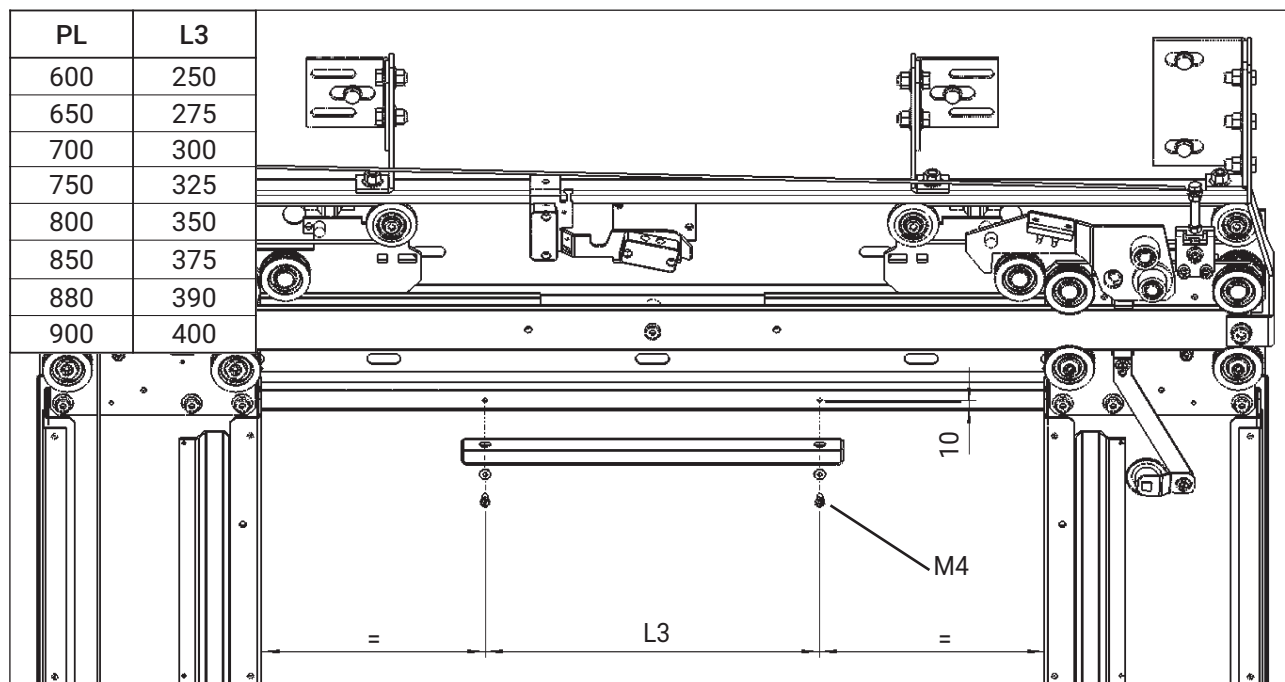


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 59.156

Ty 4S

1.19.2 Nadprazi symetrickych sachetnich dveri

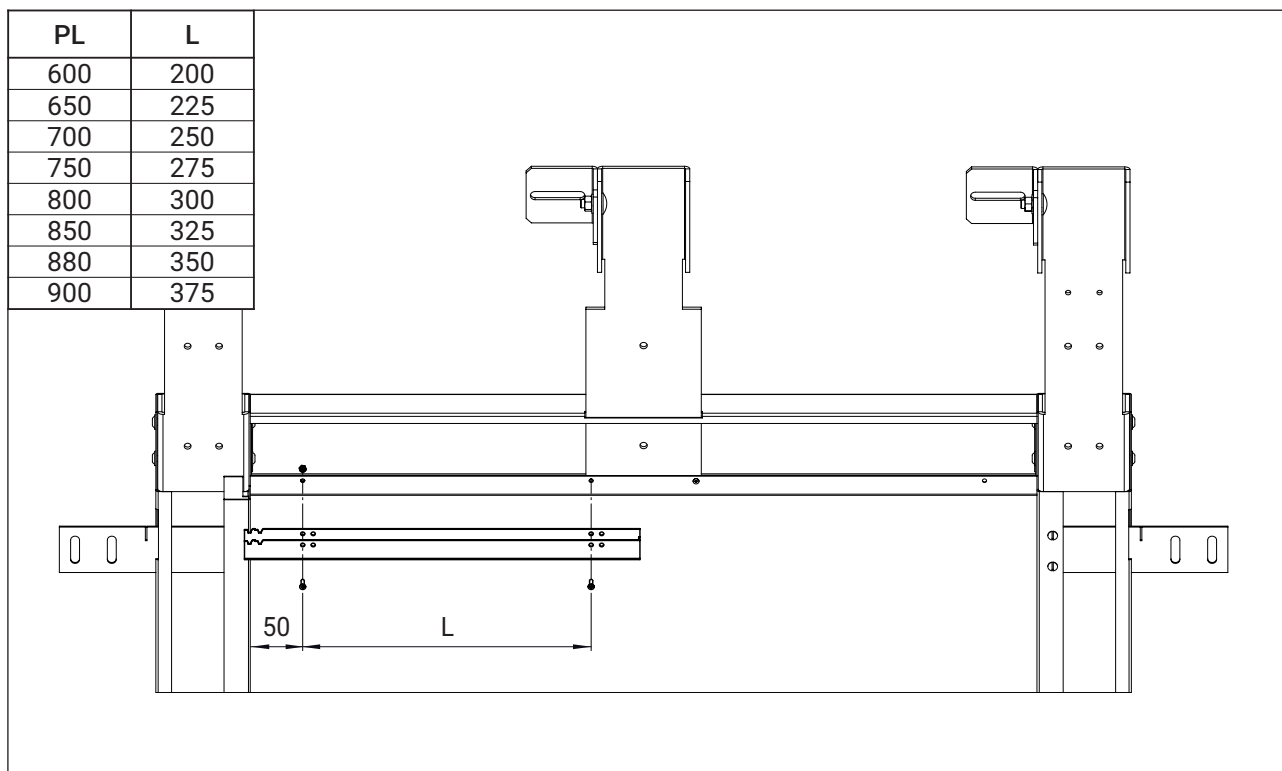


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 60.156

1.19.3 Nadprazi teleskopických sachetních dveří

Ty 11/R-L



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 61.156

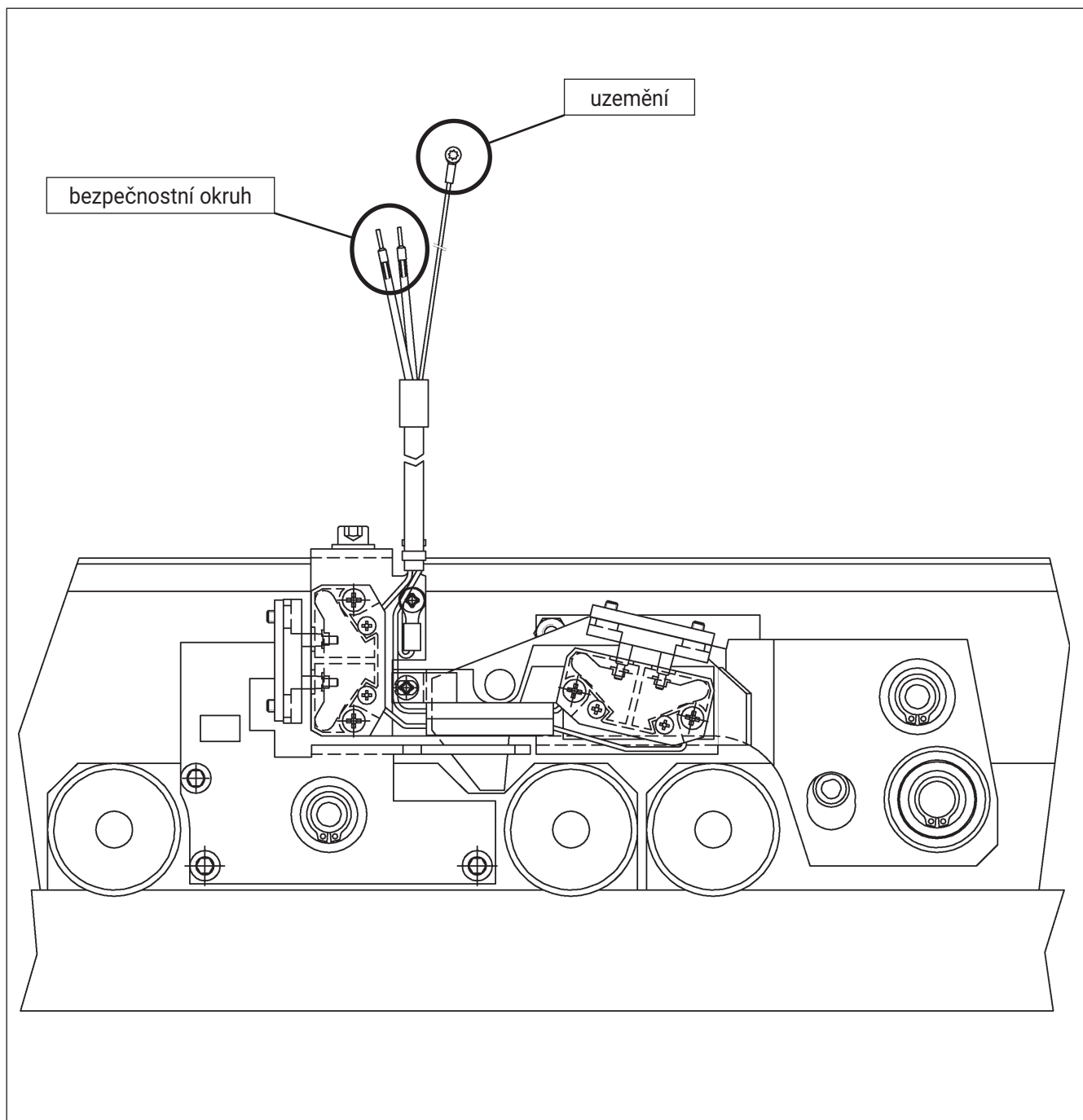
1.20 KABEL DVEŘNÍHO KONTAKTU

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



1.21 DOPORUČENÍ, JAK UDRŽET DVEŘE V DOBRÉM PROVOZNÍM STAVU



Abychom předešli chybám, nesprávné funkci a udrželi systém v dobrém stavu, měli bychom periodicky kontrolovat technický stav systému a dodržet shodu s platnými zákony.



Po dokončení montáže dveří očistěte pojezdové lišty a prahy.

Technický stav závisí na různých faktorech jako například:

- pracovní zatížení
- roční provoz
- váha dveří
- klimatické provozní podmínky a prostředí
- čistota prostředí
- správná údržba
- atd.

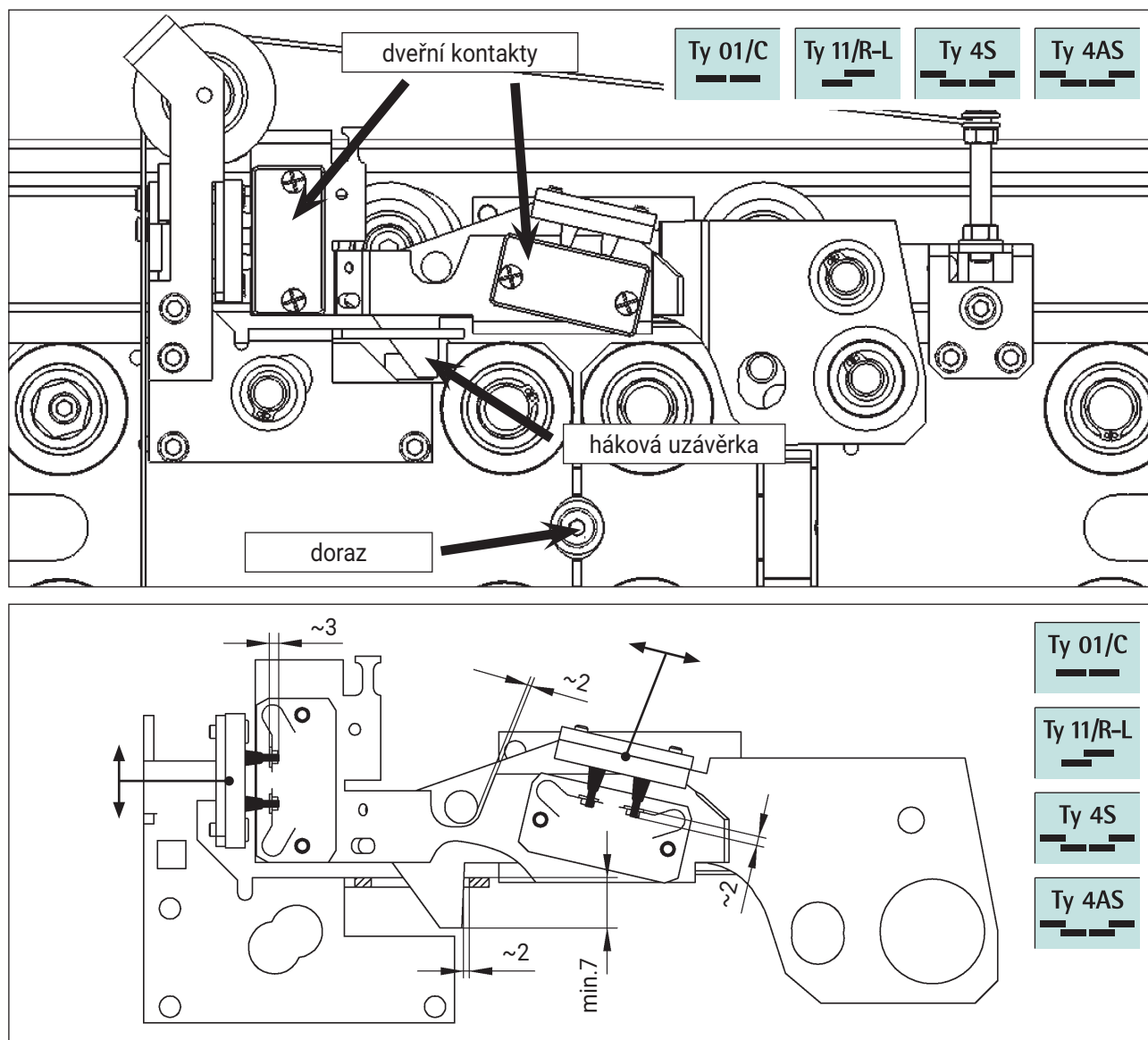
Vlivy:

- vůle/vzájemné působení mezi dveřmi
- vůle unašeče a uzávěrky
- stav/podmínky pevných spojovacích část
- stav součástí podléhajících opotřebení
- stav zámků a důležitých kontaktů
- některé další části, které mohou být ovlivněny typem aplikace

Z těchto důvodů není možné obecně říci, které části by měly být v závislosti na čase vyměněny.

1.22 TESTOVÁNÍ FUNKČNOSTI

1.22.1 Uzávěrka šachetních dveří



Kontrola šachetní uzávěrky

- Oba vozíky se musí dotýkat dorazu v zavřené poloze;
- Mechanické překrytí mezi hákem uzávěrky a uzávěrkou musí být min. 7 mm uzavřeném elektrickém kontaktu.

Můstek kontaktu musí zapadnout do dveřního kontaktu

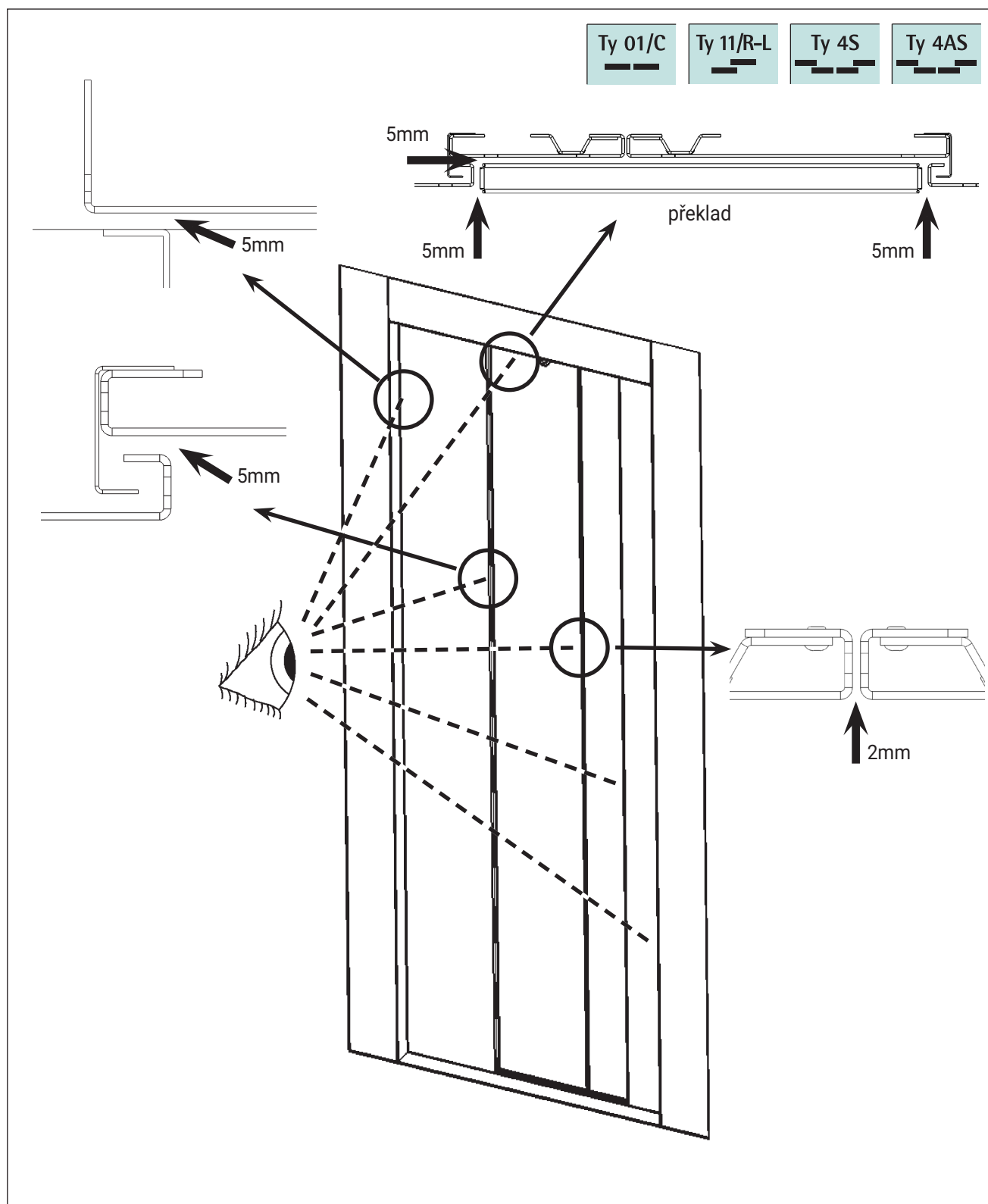
- Můstek kontaktu je nastavitelný (viz.obrázek).

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 64.156

1.22.2 Mezera dveří

Zkontrolujte mezeru mezi dveřními panely, mezi rámem a dveřním panelem a mezeru k vyplňovacímu překladu.

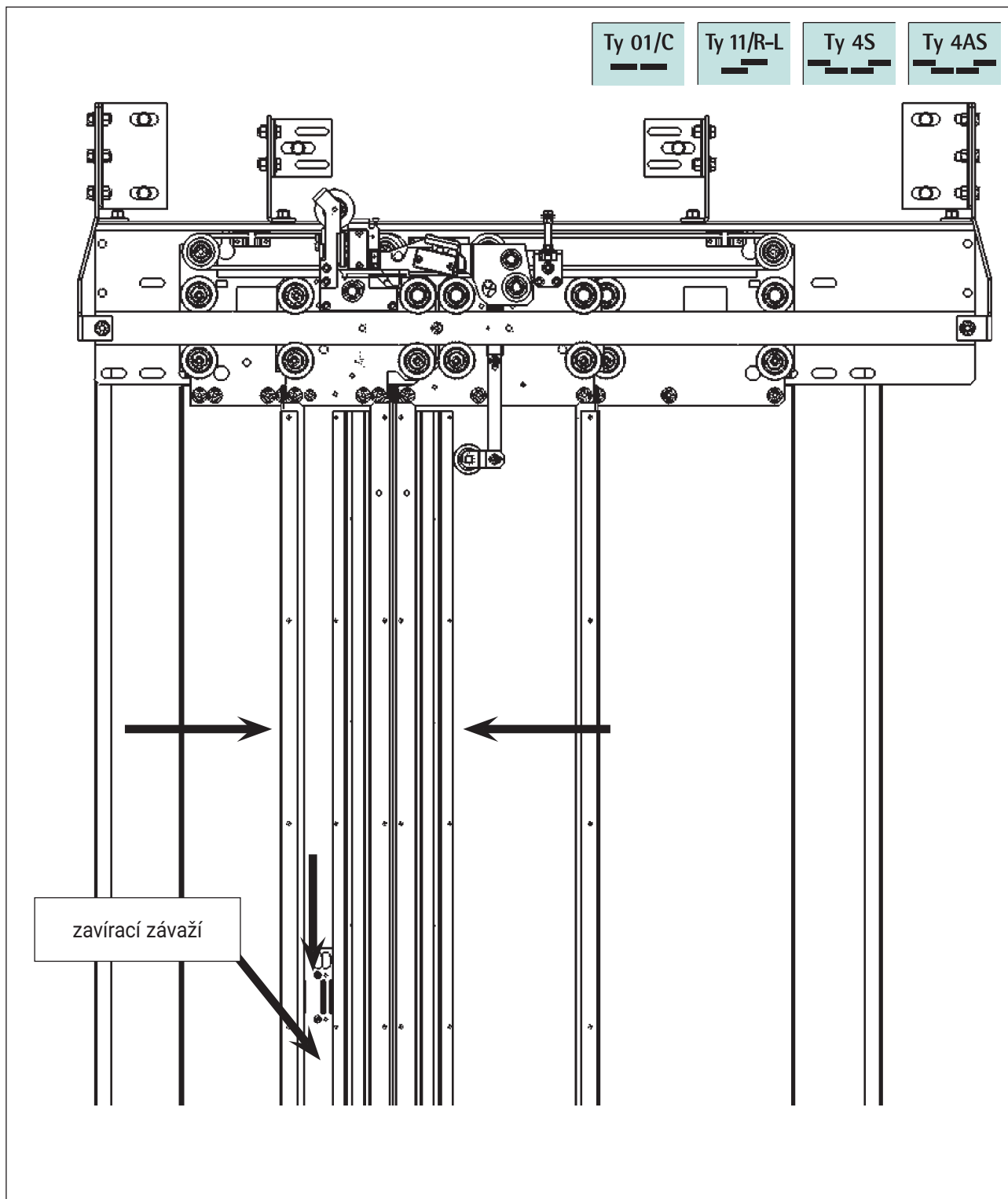


NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 65.156

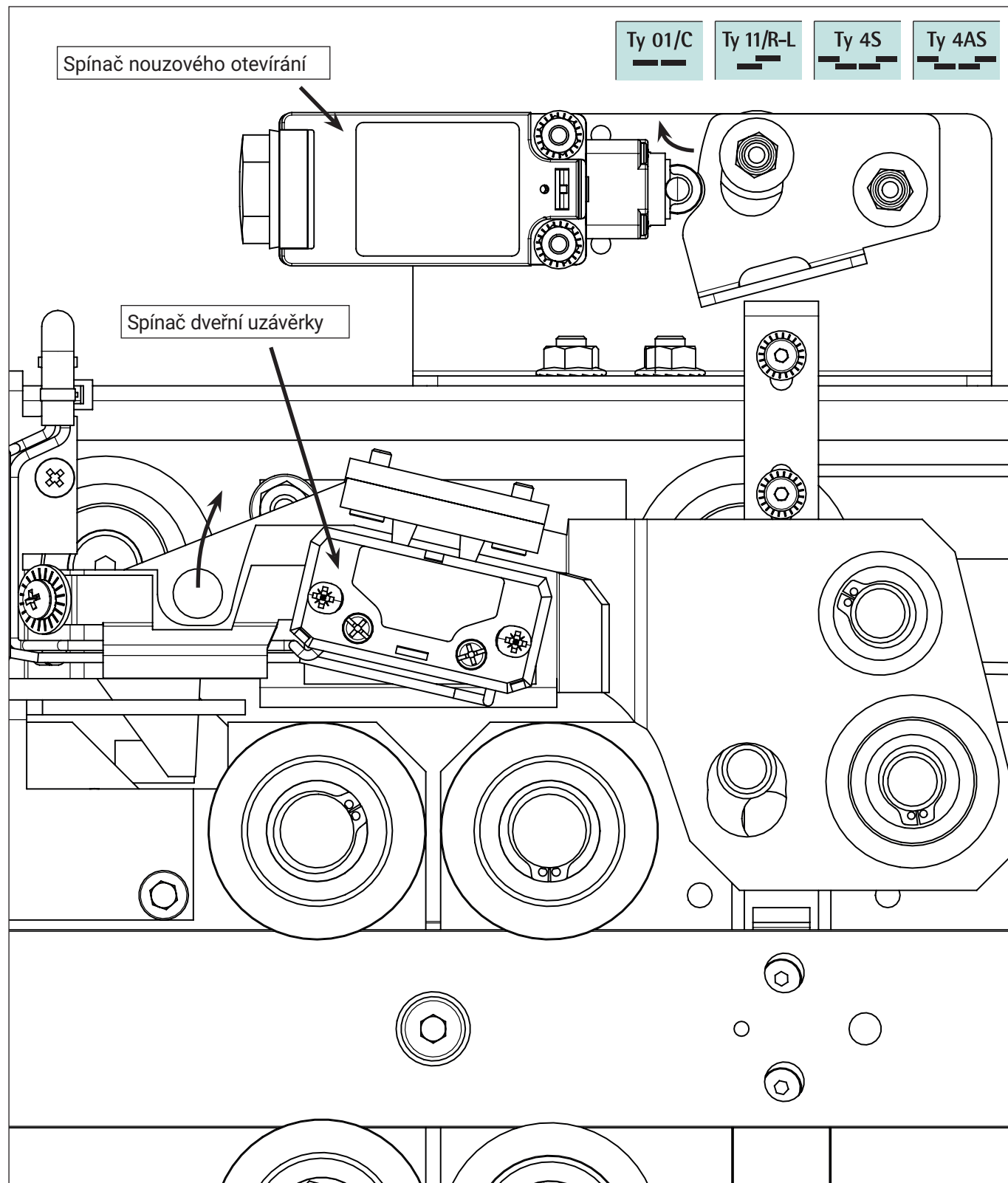
1.22.3 Nouzové zavírání

Dveře se musí samy zavřít z každé pozice.



1.22.4 Spínač nouzového otevření

Spínač nouzového otevření musí být otevřen před odjištěním dveří uzávěrky.



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 67.156

2. ÚDRŽBA

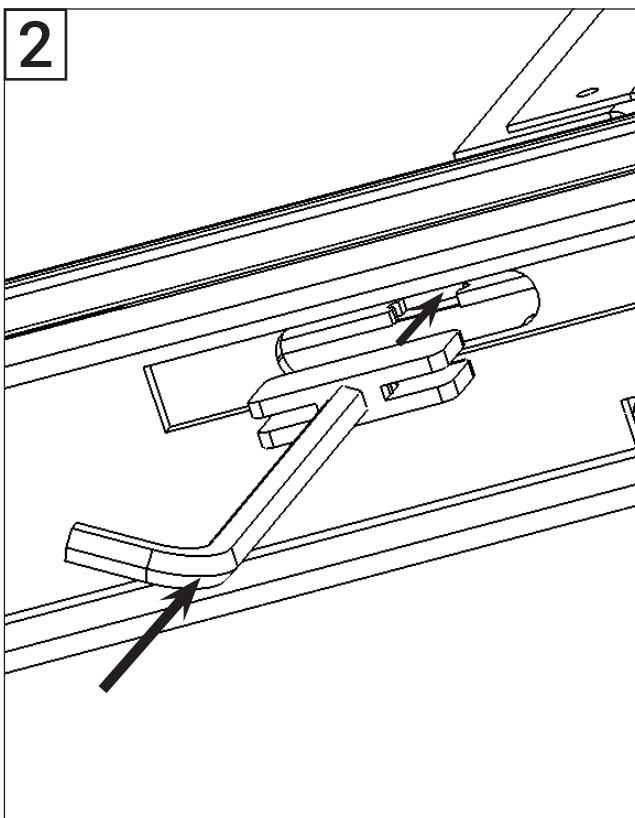
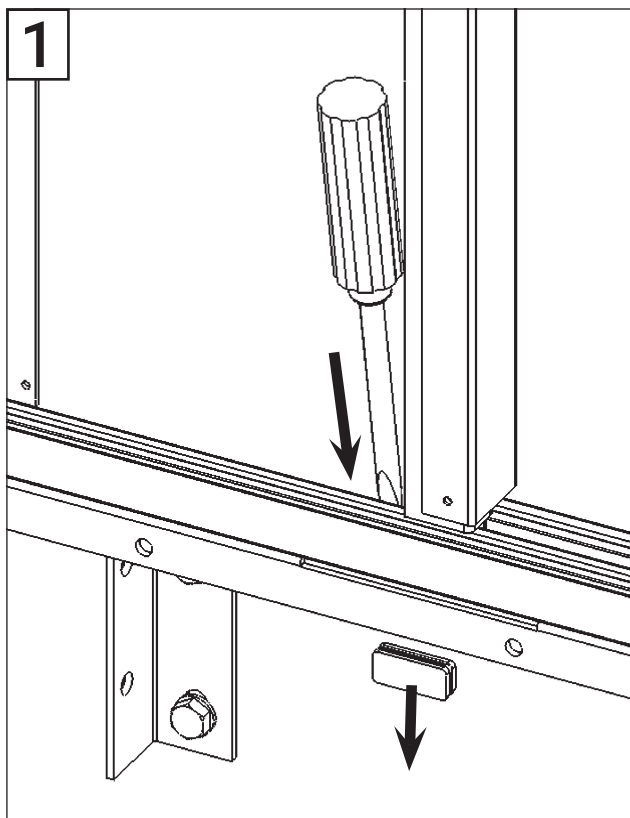
2.1 VÝMĚNA KLUZNÉHO VEDENÍ

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



Zkontrolujte poškození, zlomení nebo opotřebení

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 68.156

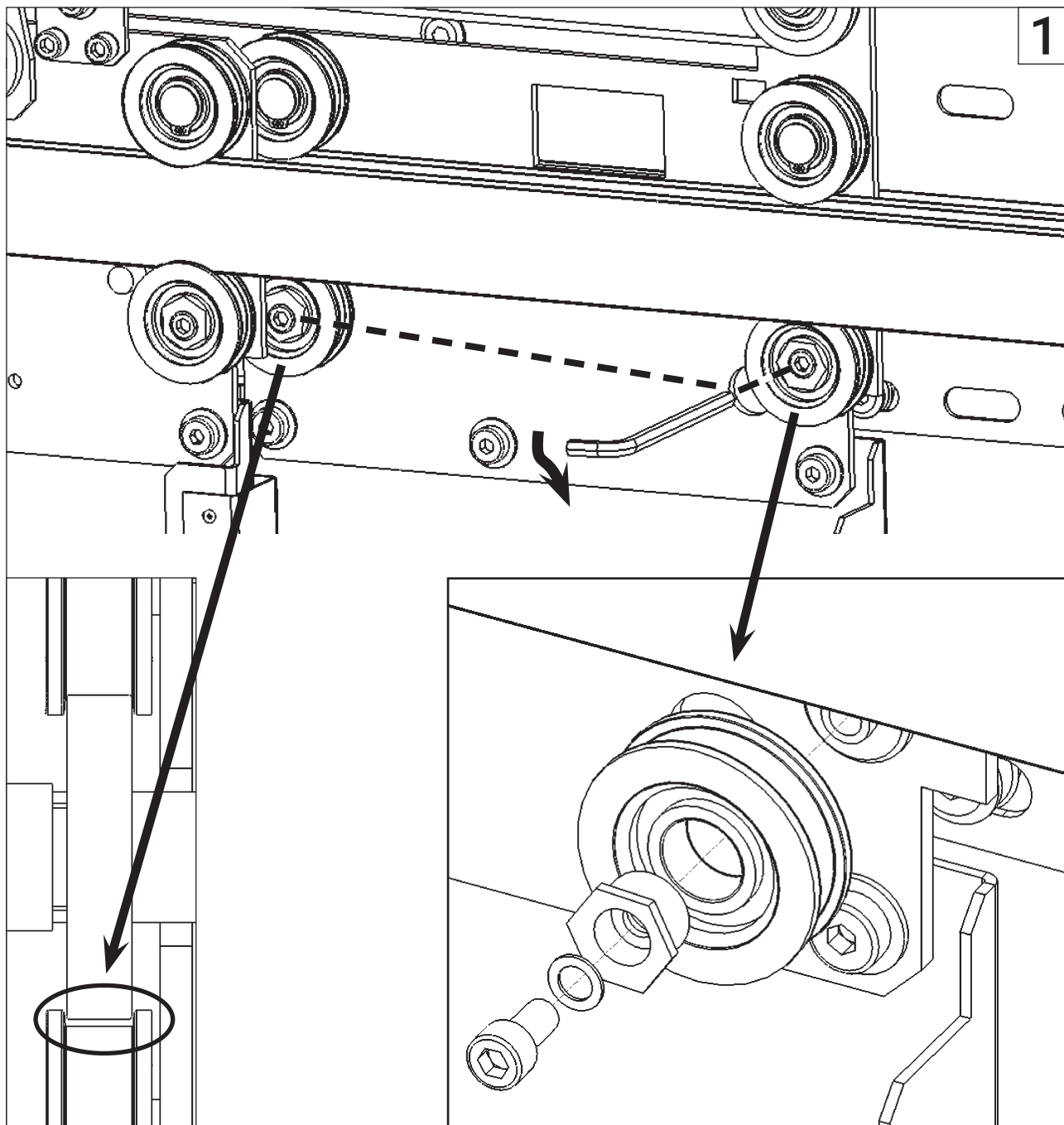
2.2 VÝMĚNA Kladky

Ty 01/C

Ty 11/R-L

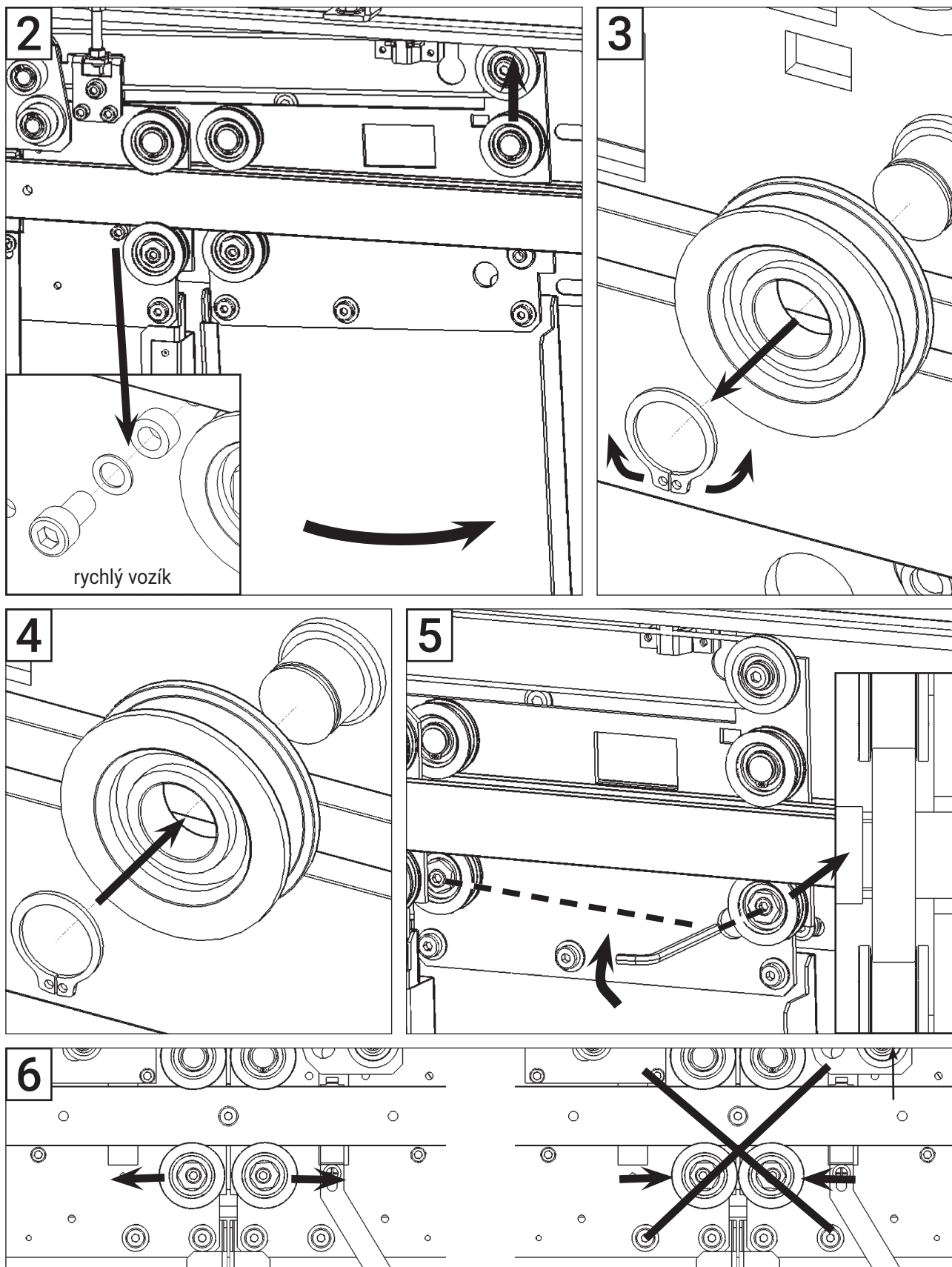
Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 69.156



2.3 VÝMĚNA SYNCHRONIZAČNÍHO LANKA

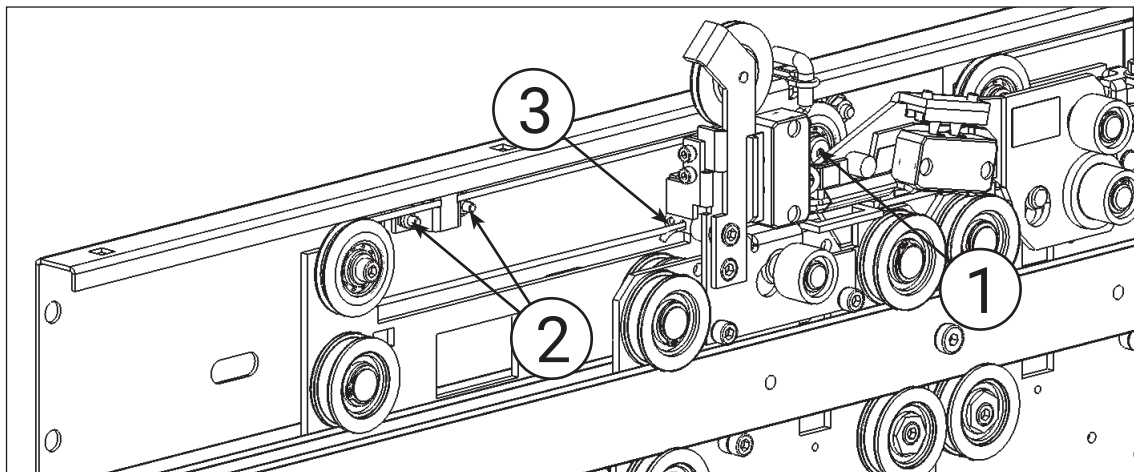
Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

2.3.1 Demontáž synchronizačního lanka

Povolte vodící kladku (1) a ukoťvení lanka (2), potom vyjměte upevňovací šroub (3).
K vyjmutí lanka je nutné uvolnit lanovou svorku.



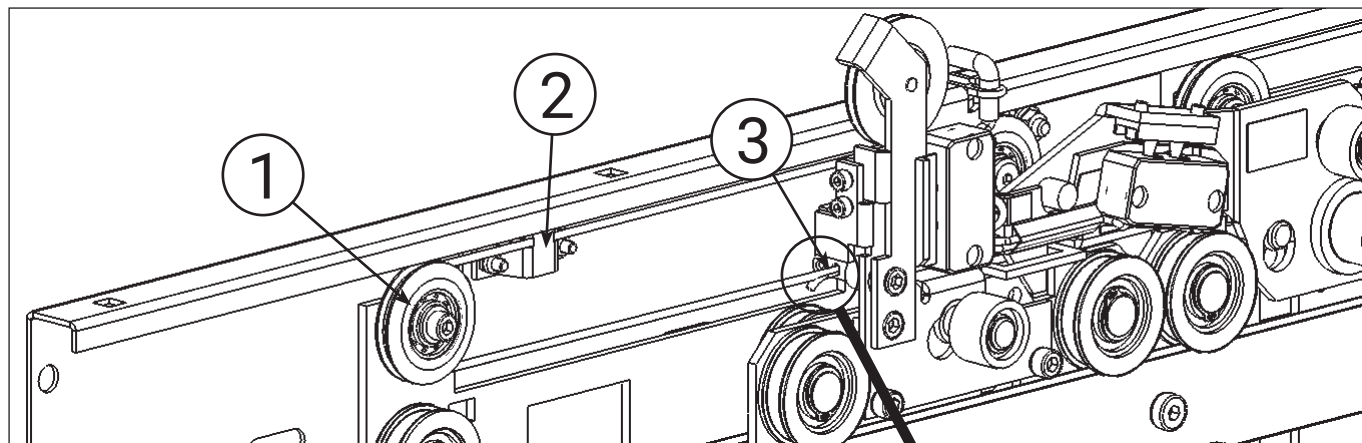
Ty 11/R-L

Ty 4S

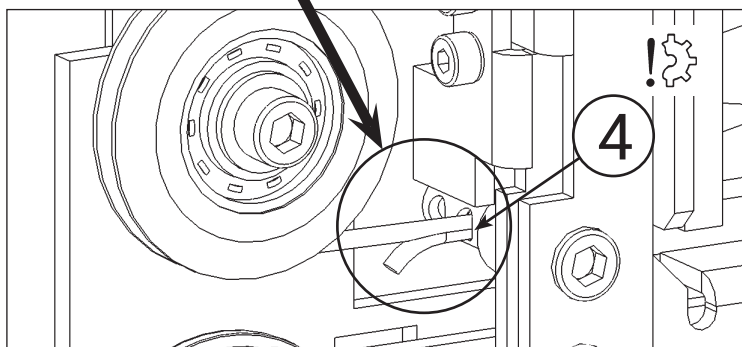
Ty 4AS

2.3.2 Montáž synchronizačního lanka

Přípevněte lanko k vodící kladce (1) a umístěte ho skrz ukoťvení lanka (2).



Nastavte konce lanka v upevňovacím šroubu lanka (3) tak, aby při otevřených dveřích byl konec lanka ohnutý dolů a nedotýkal se kladky lanka. Potom připevněte konce lanka do lanové svorky (4) a šroubem utáhněte.



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 71.156

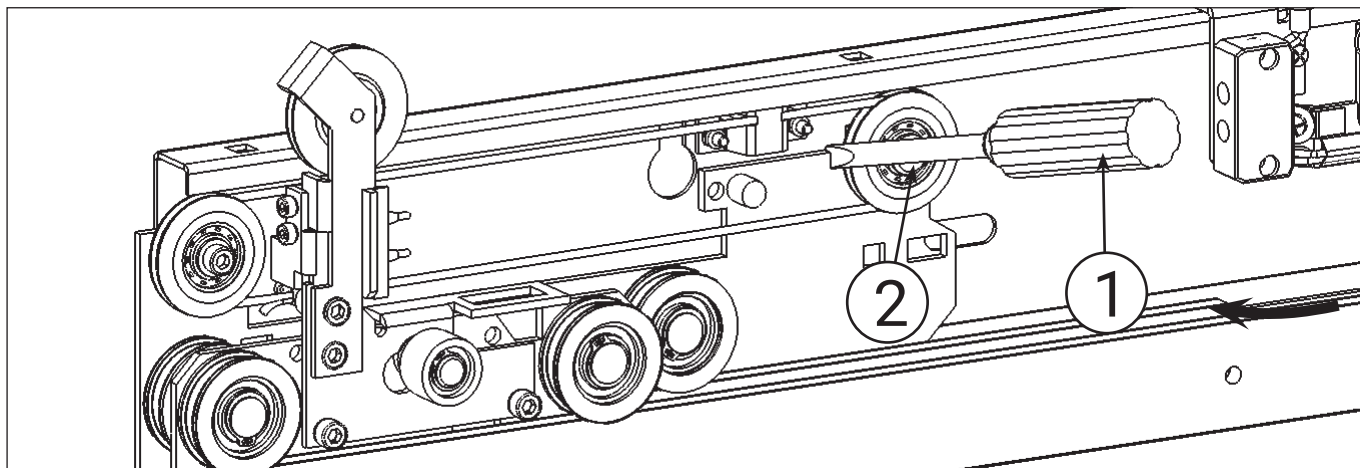
Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

2.3.3 Napínání synchronizačního lanka

Napněte střed vodící kladky lanka pomocí šroubováku (1) a utáhněte šestihranný šroub (2).



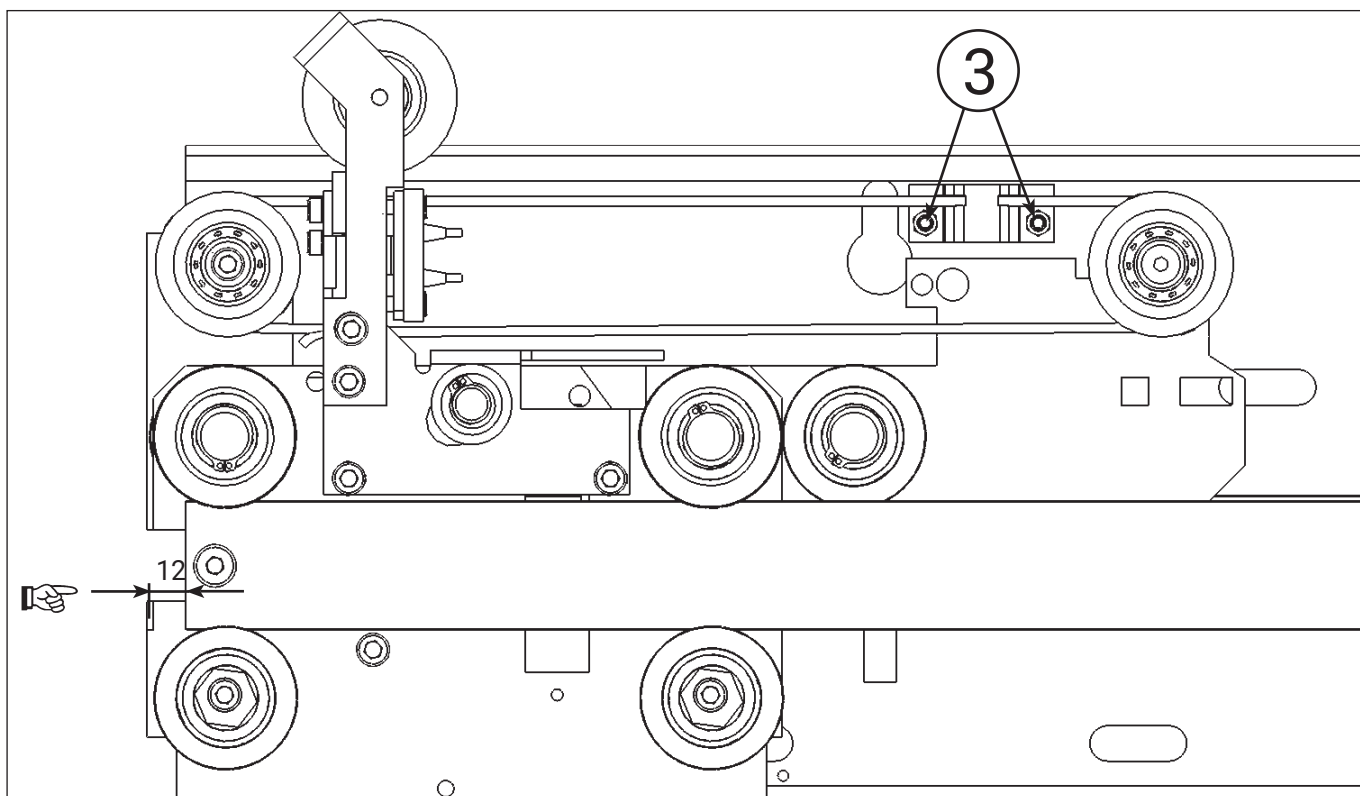
Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

2.3.4 Synchronizace dveří

Otevřete dveře tak, aby vnější okraj vozíku byl vzdálen od vlastního mechanismu 12mm. Potom připevněte lanko ke kotvení lanka (3).



2.4 KONTROLOVÁNÍ UZÁVĚRKY

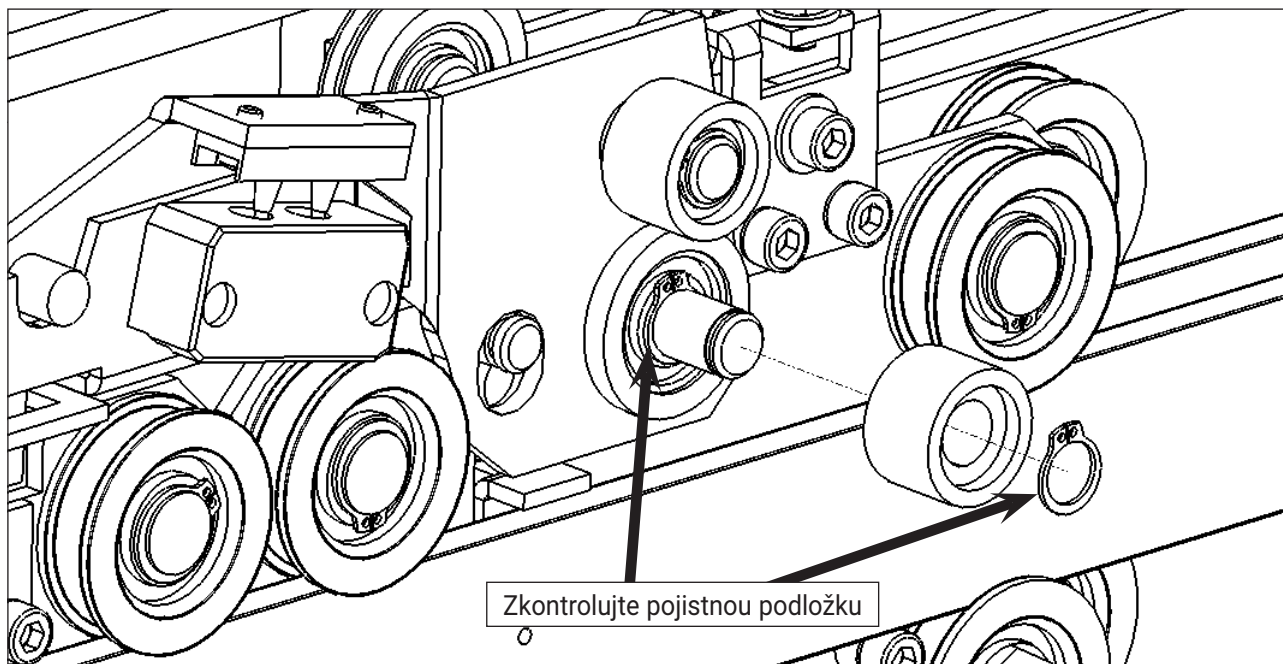
2.4.1 Háková uzávěrka

Ty 01/C

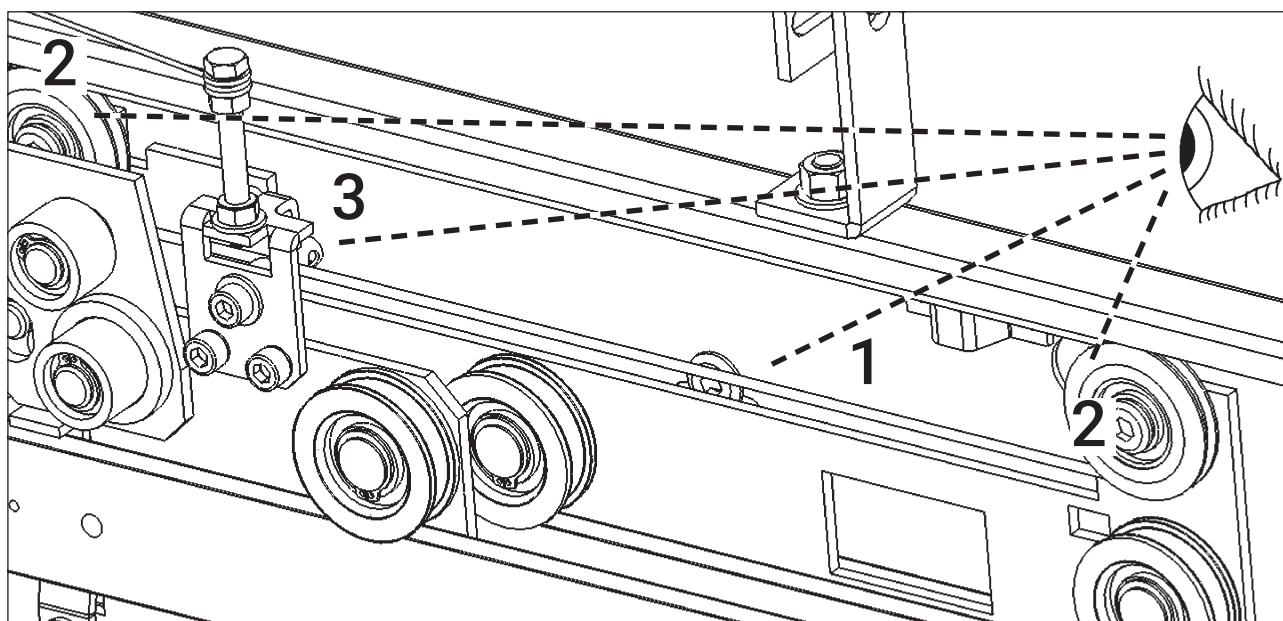
Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



2.4.2 Synchronizace lanka

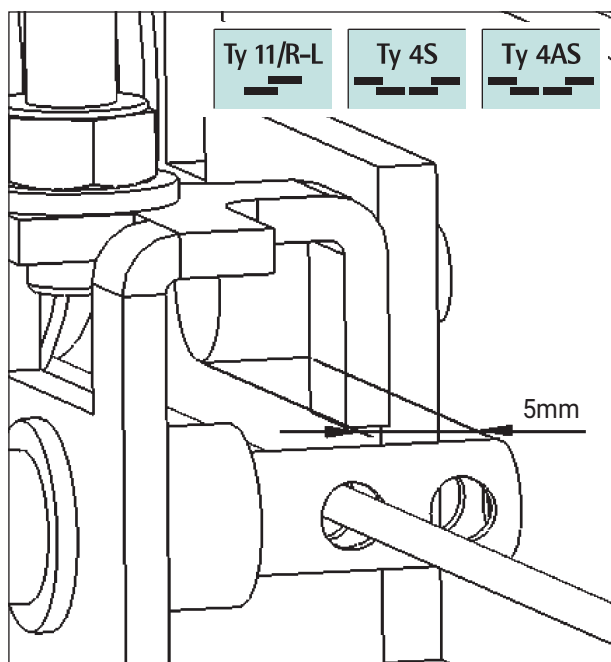
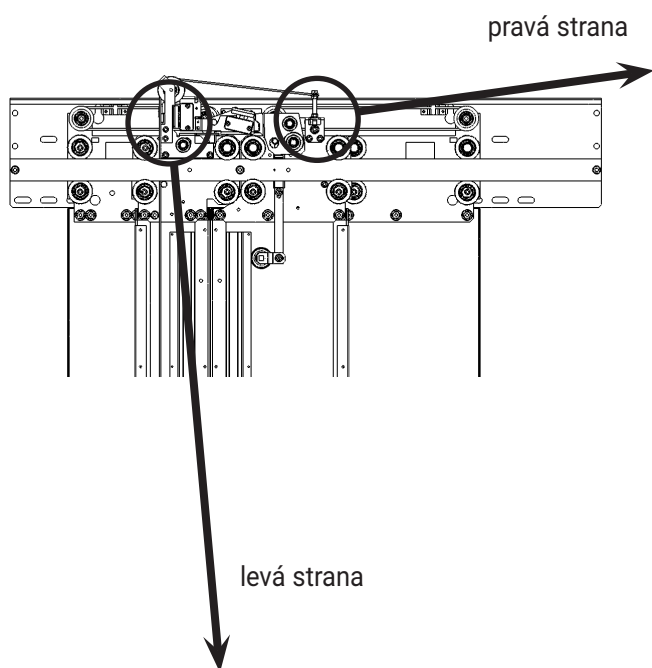


Vizuální kontrola synchronizačního lanka (1), synchronizační kladky (2) a ukotvení lanka (3).

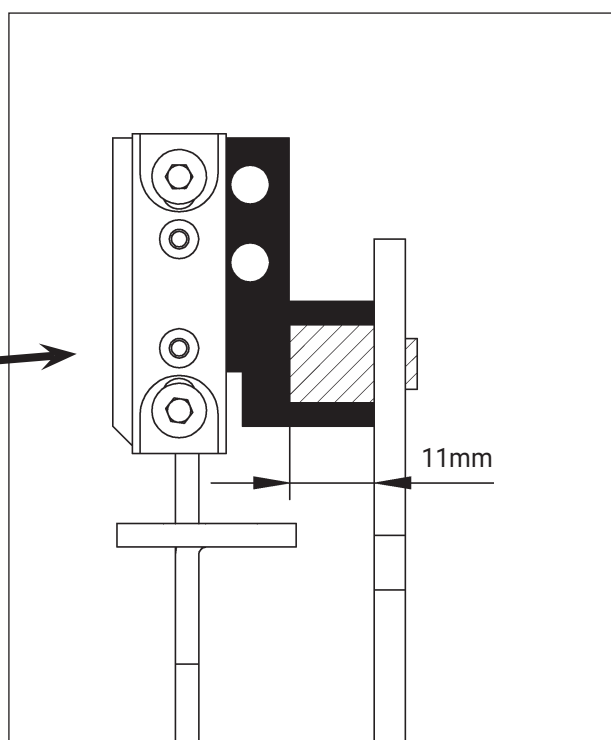
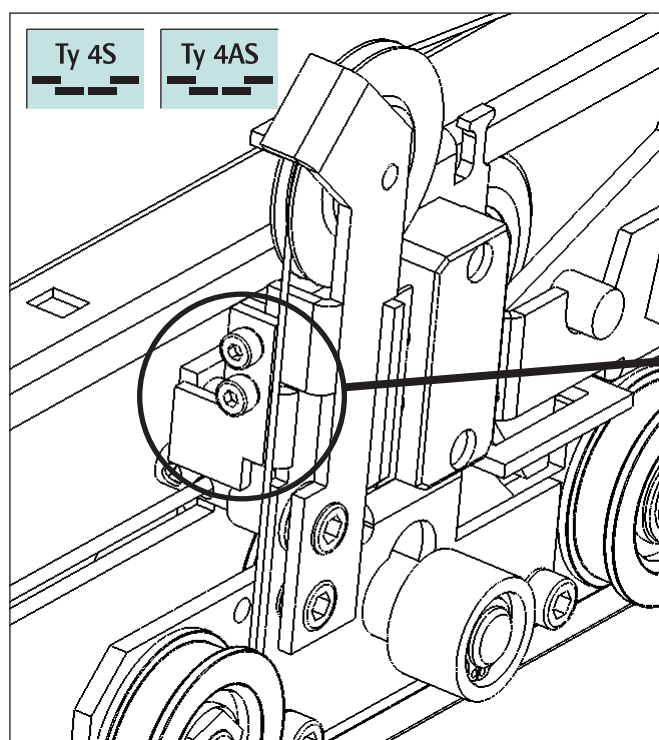
NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 73.156

2.4.3 Bezpečnostní pojistka



Míra překrytí bezpečnostní pojistky.



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 74.156

2.4.4 Vedení vozíku

Ty 01/C

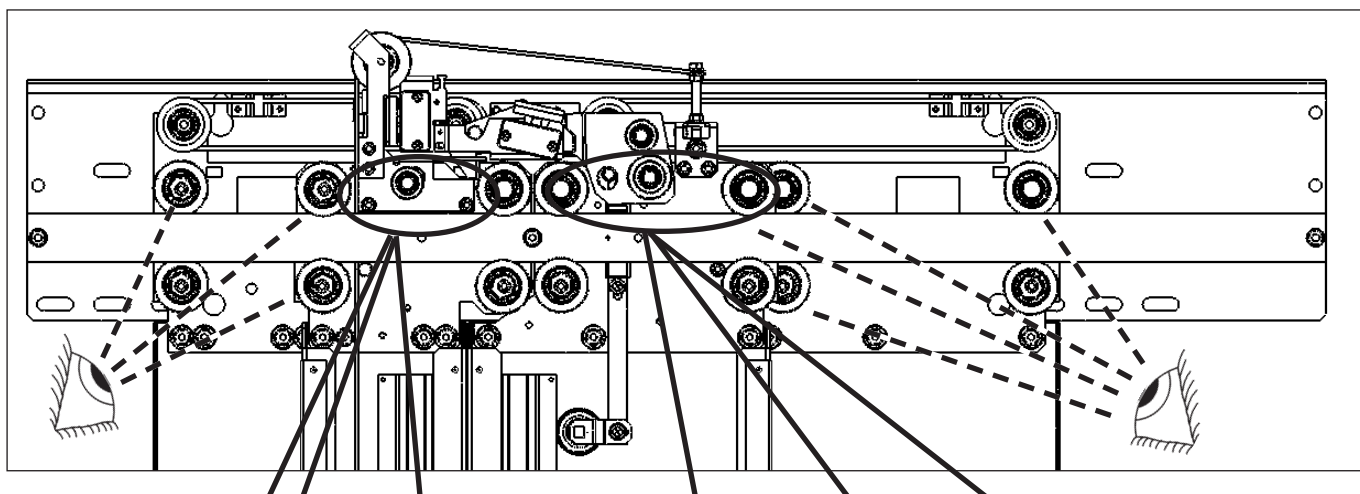
Ty 11/R-L

Ty 4S

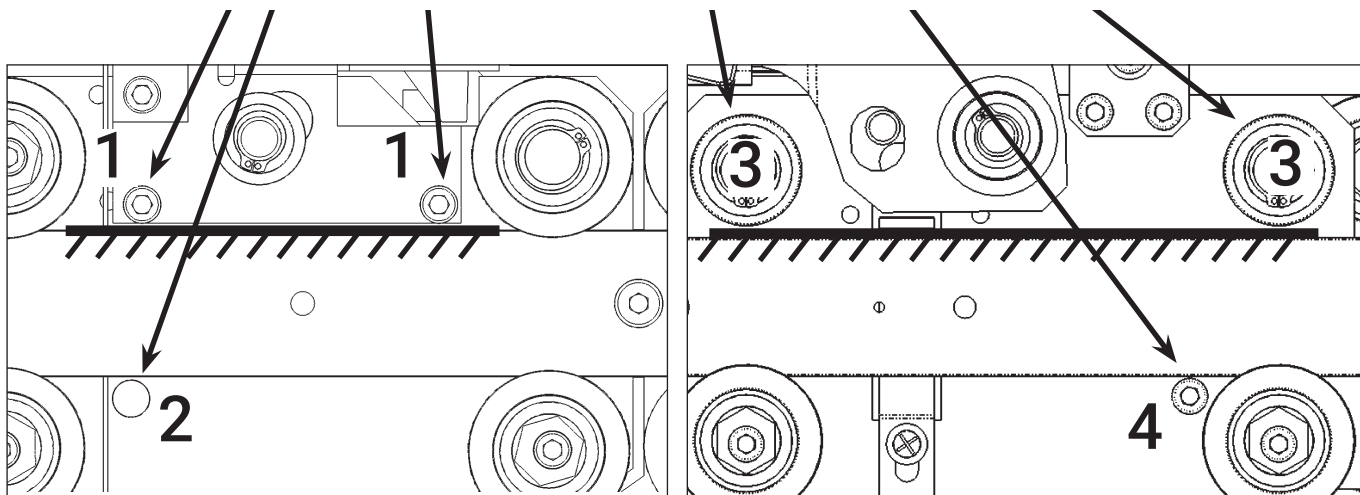
Ty 4AS

Vizuální kontrola kladky podle následujících parametrů:
zlomení, praskání, odírání, porušení a správná instalace.

Usazeniny a špína na vedení a kladkách musí být odstraněna.



Vizuální kontrola nouzového vedení podle následujících parametrů:
zlomení, porušení a správná instalace.



Levá strana nouzového vedení: šestihranný šroub (1) a ochranné vedení (2).

Pravá strana nouzového vedení: pouzdro (3) a ochranné vedení (4).

2.4.5 Zavírací lanko se závažím

Ty 01/C

Ty 11/R-L

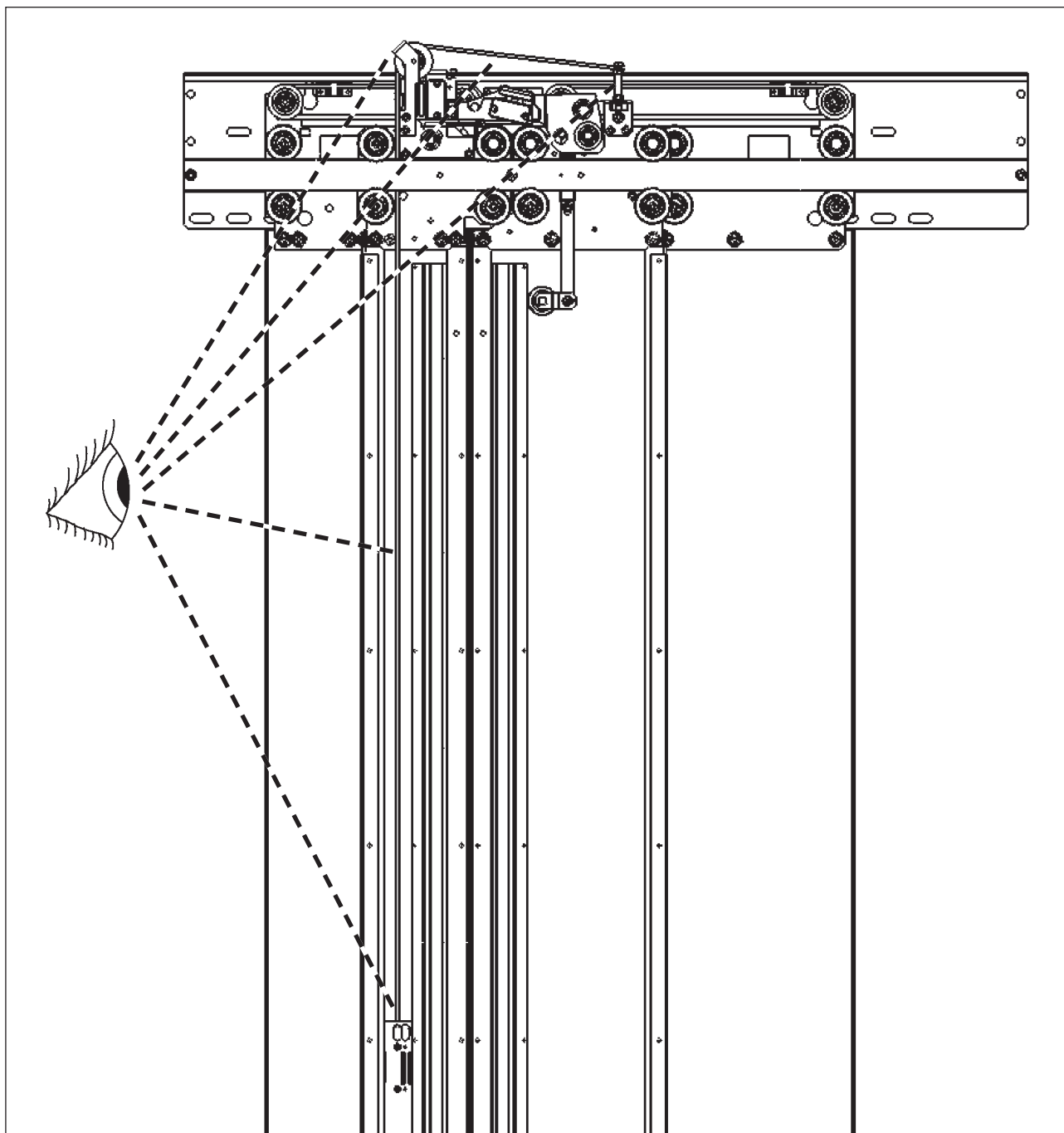
Ty 4S

Ty 4AS

Vizuální kontrola zavíracího lanka se závažím podle následujících parametrů:

zlomení, odírání a správná instalace

Test funkčnosti nouzového zavírání, viz odstavec 1.21.3.



NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 76.156

2.4.6 Nouzové otevření

Ty 01/C

Ty 11/R-L

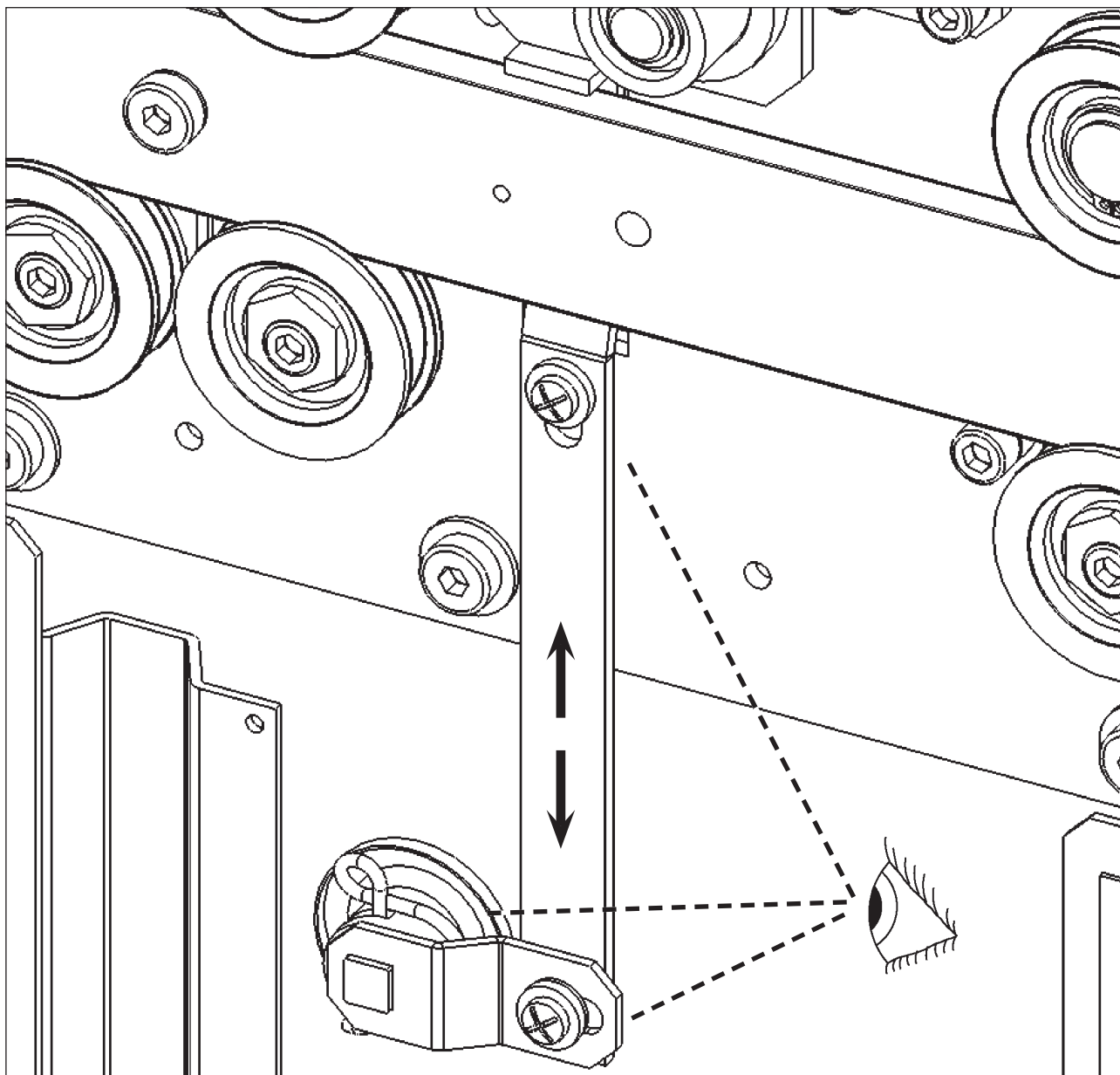
Ty 4S

Ty 4AS

Vizuální kontrola lanka zavíracího závaží :

úplnost a správná montáž

Zkontrolujte volný pohyb s klíčem nouzového otevření.



2.4.7 Testování uzamčení šachetních dveří

Viz odstavec 1.21.

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 77.156

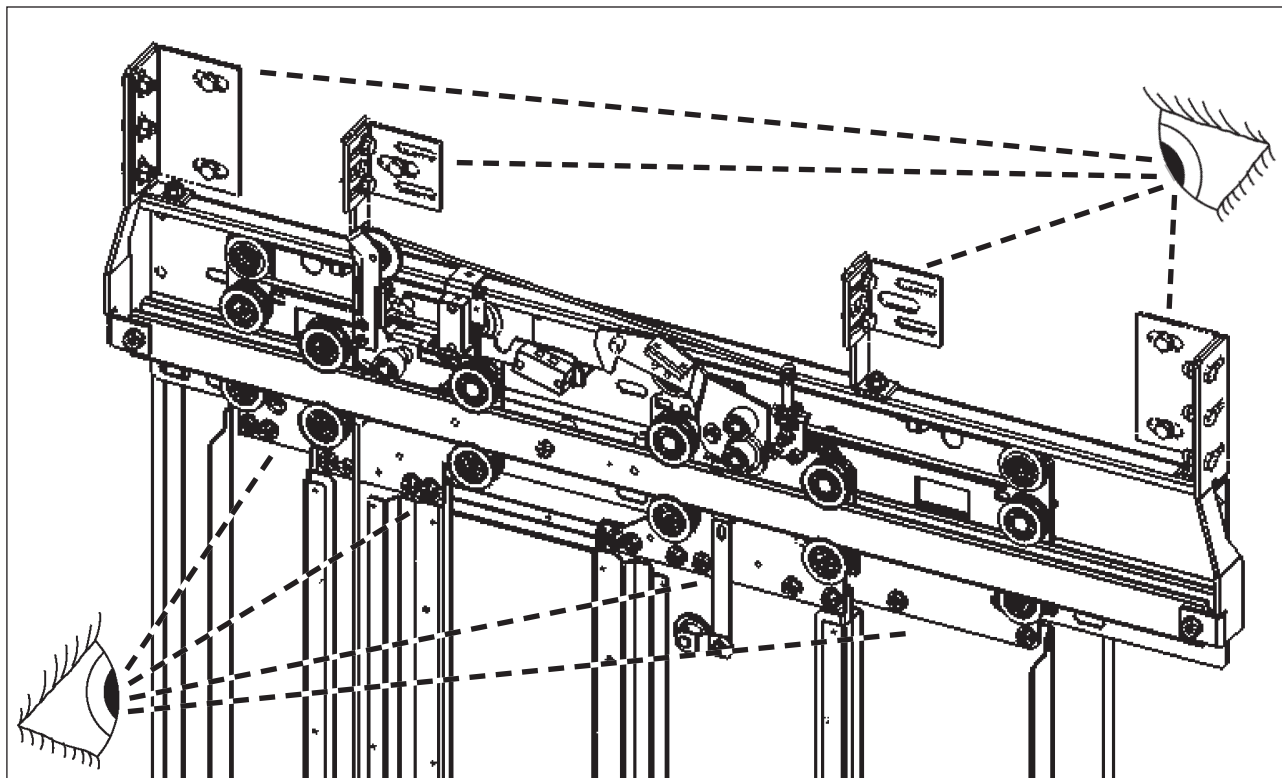
2.5 KOTVENÍ MECHANISMU A UPEVNĚNÍ PANELŮ

Ty 01/C

Ty 11/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



Vizuální kontrola ukotvení podle následujících parametrů:
zlomení, porušení a správná instalace


2.6 KONTROLOVÁNÍ MEZERY DVEŘÍ

Viz odstavec 1.21.2.

NÁVOD NA MONTÁŽ - ŠACHETNÍ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 78.156

DOPORUČENÍ, JAK UDRŽET DVEŘE V DOBRÉM PROVOZNÍM STAVU


 Abychom předešli chybám, nesprávné funkci a udrželi systém v dobrém stavu, měli bychom periodicky kontrolovat technický stav systému a dodržet shodu s platnými zákony. Technický stav závisí na různých faktorech jako například:

- pracovní zatížení
- roční provoz
- váha dveří
- klimatické provozní podmínky a prostředí
- čistota prostředí
- správná údržba
- atd.

Vlivy:

- vůle/vzájemné působení mezi dveřmi
- vůle unašeče a uzávěrky
- stav/podmínky pevných spojovacích částí
- stav součástí podléhajících opotřebení
- stav zámků a důležitých kontaktů
- některé další části, které mohou být ovlivněny typem aplikace

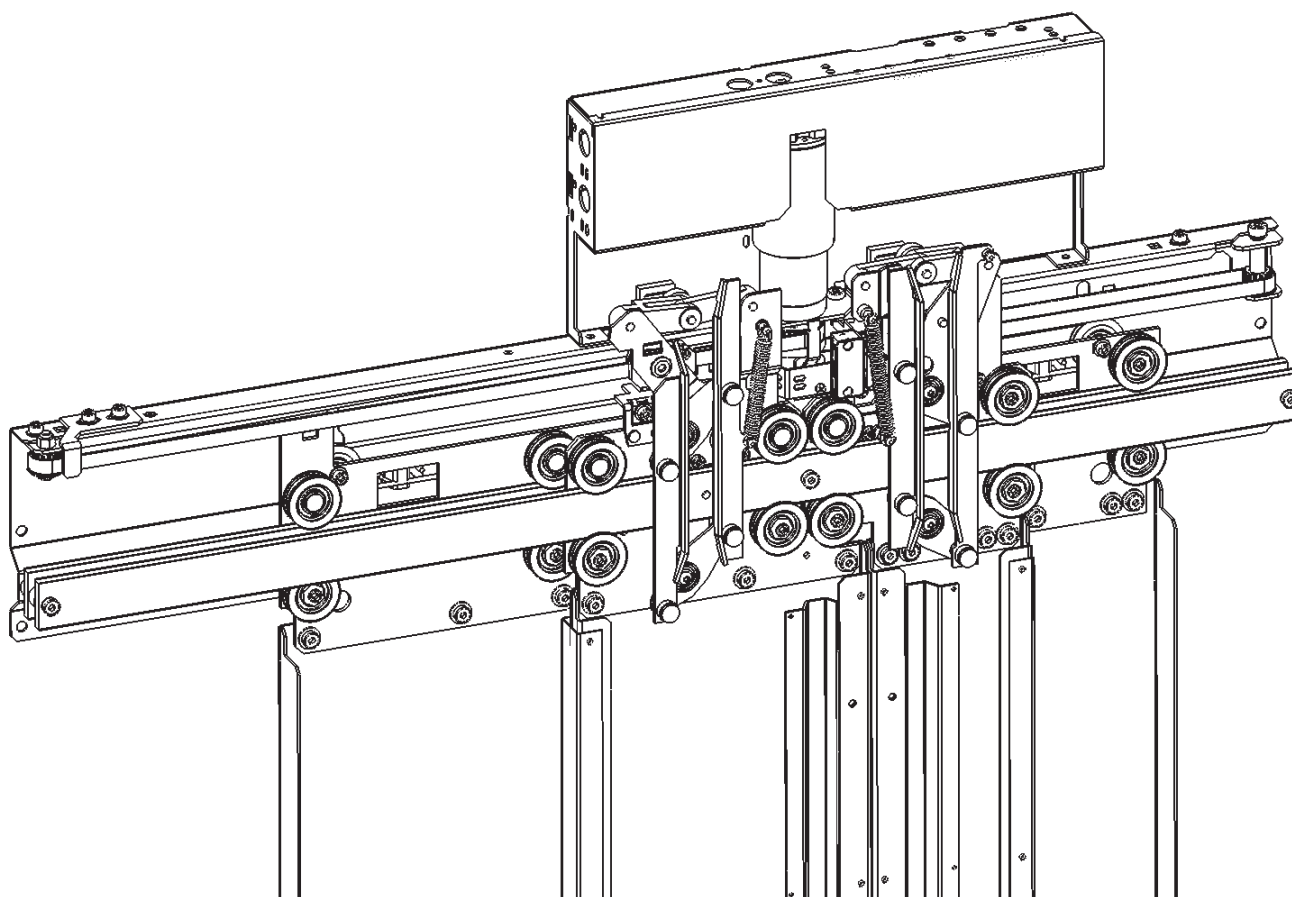
Z těchto důvodů není možné obecně říci, které části by měly být v závislosti na čase vyměněny.

 Všechny šrouby použité při montáži našich výrobků byly utaženy podle točivého momentu uvedeného v následující tabulce.

| Šroub | Max.točivý moment [Nm] | Min.točivý moment [Nm] |
|-------|---------------------------|---------------------------|
| M3 | 1,1 | 0,9 |
| M4 | 2,6 | 2,1 |
| M5 | 5,1 | 4,1 |
| M6 | 9 | 7 |
| M8 | 21 | 17 |
| M10 | 42 | 34 |
| M12 | 71,4 | 57,1 |

V případě nutnosti je třeba se řídit touto tabulkou.

KABINOVÉ DVEŘE



Mod. OBSAH

| | |
|---|-----------------|
| Použité symboly | Str. 81 |
| Předmluva a upozornění | Str. 82 |
| Pokyny | Str. 83 |
| 1. Instalace | Str. 84 |
| 1.1 Všeobecný popis: Ty 4AS, Ty 4S | Str. 84 |
| 1.2 Všeobecný popis: Ty 02/C, Ty 12/R-L | Str. 85 |
| 1.3 Seřízení kabinových dveří s dveřmi šachetními | Str. 86 |
| 1.4 Označení | Str. 88 |
| 1.5 Montáž prahu | Str. 89 |
| 1.6 Montáž pohonu | Str. 91 |
| 1.7 Montáž dveřních panelů | Str. 95 |
| 1.8 Montáž prahové desky | Str. 100 |
| 1.9 Umístění pohonu vůči prahům | Str. 101 |
| 1.10 Montáž panelového dorazu | Str. 102 |
| 1.11 Montáž nadpraží | Str. 104 |
| 1.12 Montáž světelné závory | Str. 106 |
| 1.13 Montáž rozšíření prahu a panelu | Str. 109 |
| 1.14 Unasec s kabinovou uzavěrkou | Str. 110 |
| 1.15 Nouzové otevření pro unasec s kabinovou uzavěrkou | Str. 111 |
| 1.16 Uzávěrka kabinových dveří | Str. 112 |
| 1.17 Doporučení, jak udržet dveře v dobrém provozním stavu | Str. 113 |
| 1.18 Testování funkčnosti | Str. 114 |
| 1.19 Nastavení otevírací a zavírací polohy | Str. 115 |
| 2. Všeobecné informace před instalací | Str. 117 |
| 2.1 Popis a funkce | Str. 117 |
| 3. Rozvržení řídicí jednotky | Str. 117 |
| 3.1 Zkouška izolace | Str. 117 |
| 4. Uvedení do provozu | Str. 118 |
| 4.1 Přívodní napětí | Str. 118 |
| 4.2 Bezpečnostní obvod | Str. 121 |
| 5. Vyměňte elektronickou jednotku | Str. 121 |
| 5.1 Příprava učící jízdy parametrů dveří | Str. 121 |
| 5.2 Funkce dveří s výtahovým rozvaděčem | Str. 123 |
| 5.3 Řízení dveří pomocí testovacích (servisních tlačítek) | Str. 123 |
| 5.4 Resetování šířky unašeče | Str. 123 |
| 5.5 Resetování všech parametrů dveří | Str. 123 |
| 5.6 Zapojení DC motoru (např. Výměna staré desky) | Str. 123 |
| 6. Nastavení | Str. 124 |
| 6.1 Nastavení zavírací síly | Str. 124 |
| 6.2 Nastavení rychlosti | Str. 125 |
| 6.3 Nastavení rychlosti odpovídající normě pro invalidní výtahy | Str. 125 |
| 7. Popis led diod | Str. 126 |
| 7.1 Vstupní led diody | Str. 126 |
| 7.2 Výstupní led diody | Str. 126 |
| 7.3 Další led diody | Str. 126 |
| 8. Elektrické zapojení | Str. 127 |
| 8.1 Vstupy | Str. 127 |
| 8.2 Vstupy pro ochranu cestujících a napájení | Str. 128 |
| 8.3 Výstupy | Str. 128 |

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 81.156

OBSAH

| | |
|---|-----------------|
| 9. DIP přepínače. | Str. 129 |
| 9.1 DIP přepínače pro dveře ECO BUS 2.0. | Str. 130 |
| 10. Řešení problémů | Str. 131 |
| 10.1 Dveře se nepohybují | Str. 131 |
| 10.2 Dveře znovuotevření / znovuzavření | Str. 131 |
| 10.3 Chyby způsobující resetování nebo vypnutí (LED State bliká, blikání (x)) | Str. 132 |
| 10.4 Chyby snižující výkon dveří | Str. 132 |
| 11. Schema zapojení ECO+. | Str. 133 |
| 11.1 S Celoplošnou závorou (Není dle EN 81-20) | Str. 133 |
| 11.2 S Fotobuňkou W2D (Není dle EN 81-20) | Str. 134 |
| 11.3 S Celoplošnou závorou (Dle EN 81-20) | Str. 135 |
| 12. Wittur Programovací Nástroj (WPT) - Popis softwaru | Str. 136 |
| 12.1 Úvod | Str. 136 |
| 12.2 Připojení Wittur Programovacího nástroje k desce ECO+ | Str. 136 |
| 12.3 Struktura menu wpt. | Str. 136 |
| 12.4 Nastavení dveří pomocí wittur programovacího nástroje | Str. 137 |
| 13. Standardní nastavení softwaru | Str. 143 |
| 14. Údržba. | Str. 144 |
| 14.1 Upevnění pohonu a panelu | Str. 144 |
| 14.2 Kontrolování mezery dveří | Str. 144 |
| 14.3 Synchronizační lanko | Str. 145 |
| 14.4 Bezpečnostní pojistka | Str. 146 |
| 14.5 Vedení vozíků | Str. 147 |
| 14.6 Montáž náhradních dílů | Str. 148 |
| 14.7 Výměna synchronizačního lanka | Str. 154 |
| Doporučení, jak udržet dveře v dobrém provozním stavu | Str. 156 |

Použité symboly:



Obecné nebezpečí



Důležité upozornění



Riziko poranění osob (např. ostré hrany nebo vyčnívající části)



Riziko poškození mechanických částí (např. chybná instalace)



Živé části

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 82.156 |

Gratulujeme k nákupu výrobku **WITTUR**!


Před začátkem instalace tohoto výrobku si pozorně přečtěte informace obsažené v tomto dokumentu.

Najdete zde důležité upozornění jak smontovat a udržovat Váš výrobek **WITTUR** tak, aby dobře fungoval, a aby jste z Vaší investice dostali maximum.

Také zde najdete důležité informace týkající se péče a údržby výrobku, které jsou důležitým faktorem k zajištění bezpečnosti.

WITTUR se dlouho účastnil výzkumu na redukci hladiny hluku a design, který bere v úvahu jak kvalitu výrobku, tak i ochranu životního prostředí.

Tento dokument je nedílnou součástí dodávky a musí být po celou dobu k dispozici ve strojovně výtahu.

 Všechny výrobky jsou opatřeny identifikačním typovým štítkem a certifikačními označeními podle platných norem.

V případě informací týkajících se výrobku nám musí být oznámena identifikační data na štítku.

Doufáme, že budete s našim výrobkem **WITTUR** plně spokojeni. S úctou.

WITTUR

UPOZORNĚNÍ

- **WITTUR** nebere zodpovědnost za poškození způsobené porušením zabaleného materiálu třetí osobou.
- Před začátkem instalace zkontrolujte, že obdržený výrobek odpovídá objednávce a dodacímu listu, a že během dopravy nedošlo k poškození.
- Vzhledem k neustálému výzkumu, si **WITTUR** vyhrazuje právo provádět změny na vlastním výrobku. Obrázky, popisy a data obsažená v tomto dokumentu nejsou zavazující, slouží pouze jako informace.



- Z důvodu bezpečnosti nejsou povoleny úpravy a záměrné zásahy.
- **WITTUR** záruka je omezena pouze na originální výrobky.
- Výrobek **WITTUR** je určen pouze pro použití v oblasti výtahů, tudíž **WITTUR** zodpovědnost je omezena pouze a výhradně na výše zmíněné použití.



- Výrobek není určen pro soukromé účely, pouze pro profesionální použití: jakékoliv nevhodné použití je zakázáno.
- Abychom předešli jakémukoliv poranění osob nebo poškození majetku musí manipulaci, instalaci, seřizování a údržbu provádět příslušně školená osoba, která je vybavena vhodným oblečením a vhodnými nástroji.
- Stavební práce, spojené se správnou instalací, musí být provedeny podle platných norem a podle správných technických pravidel.
- Připojení elektrických/elektronických prvků na elektrickou síť musí být provedeno podle platných norem a podle správných technických pravidel.
- Všechny kovové části, které jsou v kontaktu s elektrickými/elektronickými prvky, musí být uzemněny podle platných norem a podle technických pravidel.
- Před připojením výrobku k napájení zkontrolujte, že požadavky na výrobku odpovídají příslušnému napájení.
- Před začátkem jakýchkoliv prací s elektrickými/elektronickými prvky odpojte napětí.
- **WITTUR** nezodpovídá za provedení profesionálních prací nebo připojení elektrických/elektronických prvků do sítě.
- **WITTUR** nebere žádnou zodpovědnost za poranění osob nebo poškození majetku způsobené nesprávným použitím nouzového otevírání.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 83.156



POKYNY

- Uchovávejte materiál v originálním balení, je tak chráněn před deštěm a sluncem během uskladnění. Zamezí tak i vniknutí vody dovnitř a vytvoření kondenzátu.
- Nikdy nevyhazujte balící materiál mimo určené prostory.
- S jednou demontovaným produktem by mělo být vhodně disponováno a zacházeno dle místních zákonů: nikdy neodhazujte mimo určené prostory.
- Pokud je to možné, preferujte recyklaci před odhozením na skládky.
- Před recyklací zkontrolujte původ příslušných materiálů a recyklujte daným způsobem.



INSTALAČNÍ POMŮCKY

Potřebujete následující pomůcky:

- šestihranný klíč 3mm, 5mm a 6mm
- šroubováky (ploché a křížové)
- gola klíč, nástavce 10mm a 13mm
- nástrčkový klíč 17mm
- kombinované kleště

Mechanismus šachetních dveří je přednastaven ze závodu. Žádné jiné mechanické a elektrické nastavení není požadováno!



DODÁVKA

- pohon kabinových dveří
- panely
- práh
- unašeč (volitelné)
- mechanická křivka (volitelné)
- kotvení

Uskladněné pouze v originálním balení (plastový obal). Komponenty nesmí být vybaleny před začátkem instalace.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

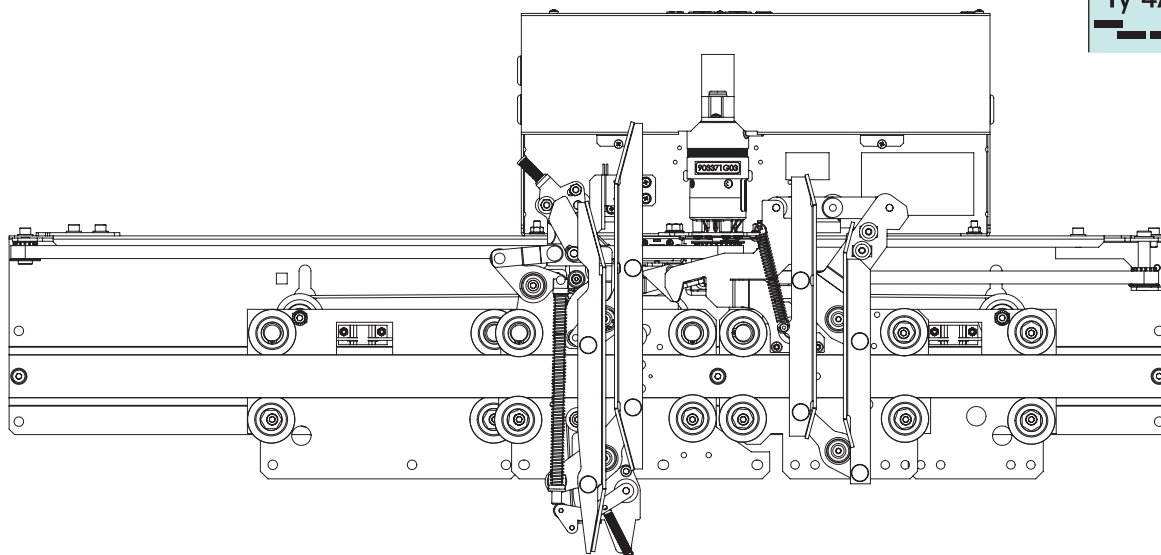
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 84.156

1. INSTALACE

1.1 VŠEOBECNÝ POPIS: TY 4AS, TY 4S

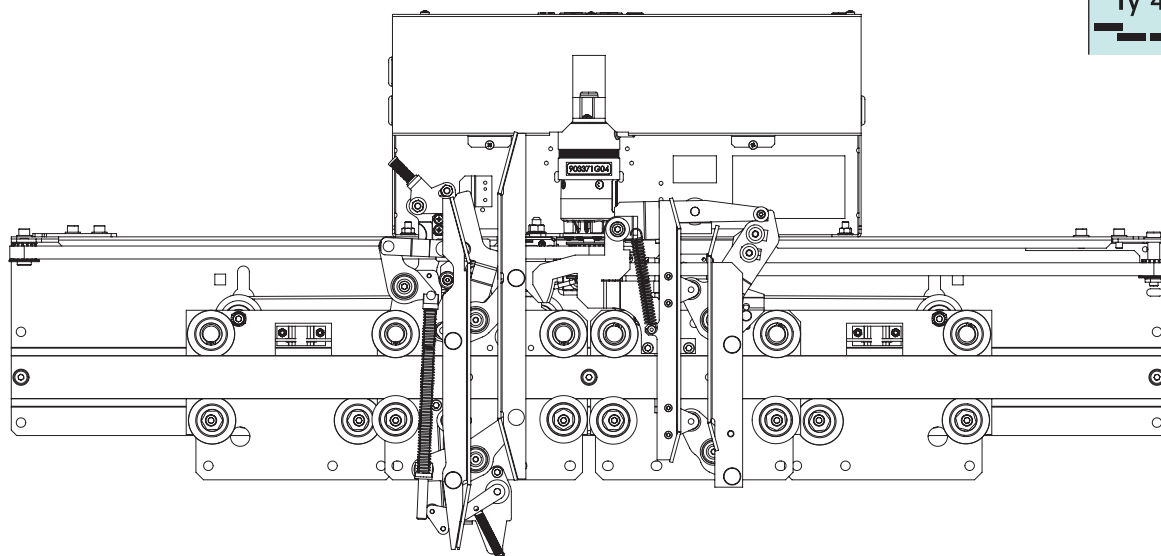
Kabinové dveře Fineline asymetrické

Ty 4AS



Kabinové dveře Fineline symetrické

Ty 4S



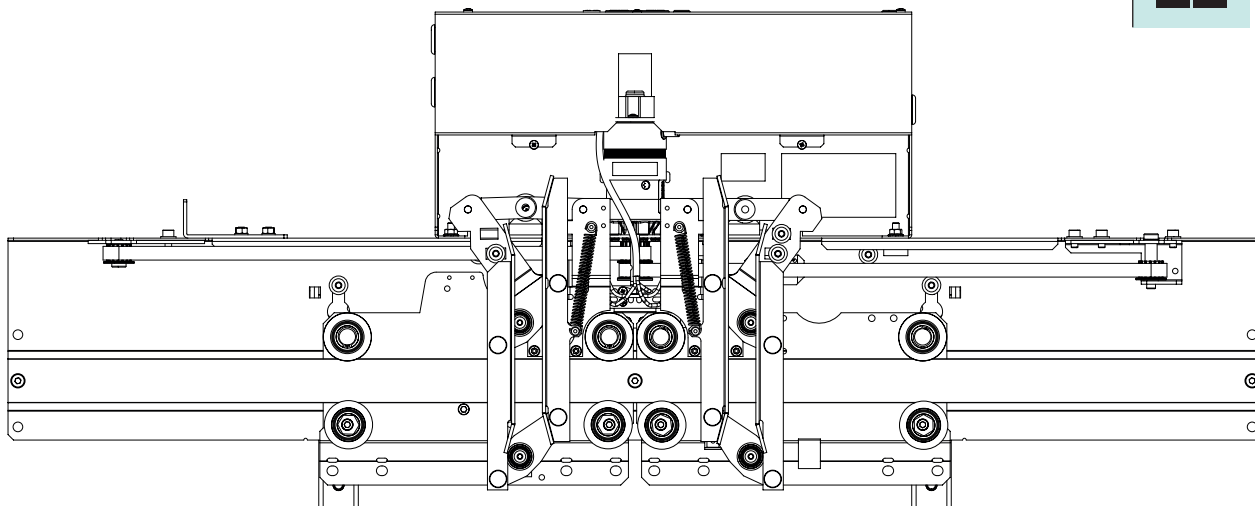
NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 85.156

1.2 VŠEOBECNÝ POPIS: TY 02/C, TY 12/R-L

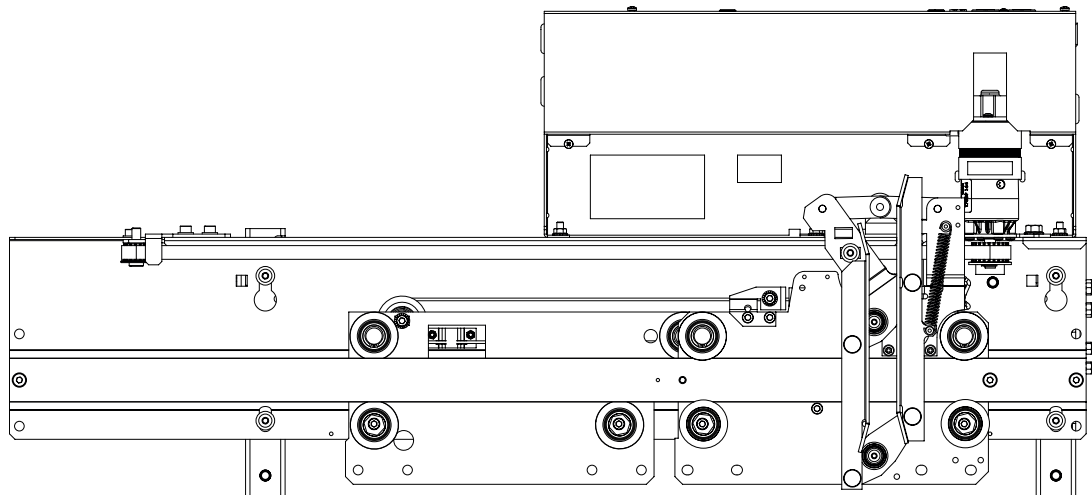
Kabinové dveře Fineline, Centralni

Ty 02/C



Kabinové dveře Fineline, Teleskopické

Ty 12/R-L



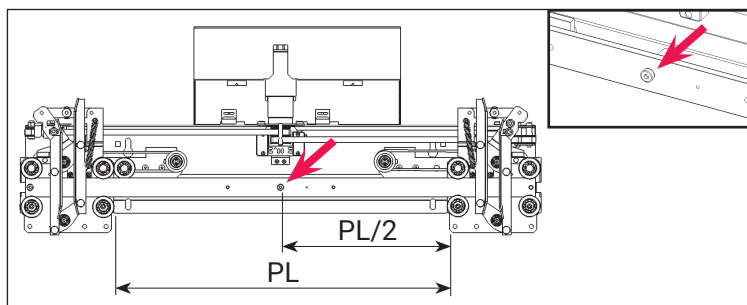
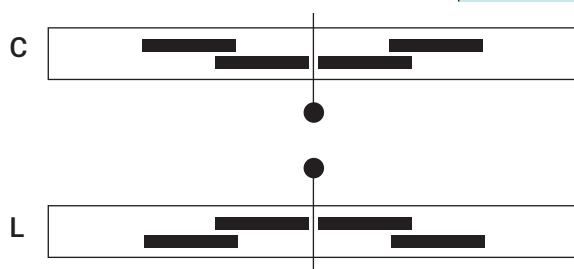
1.3 SEŘÍZENÍ KABINOVÝCH DVEŘÍ S DVEŘMI ŠACHETNÍMI

Každé kabinové dveře mají značku, která označuje střed otevření.

Zatímco u symetrických dveří střed čisté šířky otevření označuje inbusový šroub, u asymetrických dveří střed šířky otevírání označuje otvor o průměru 3mm.

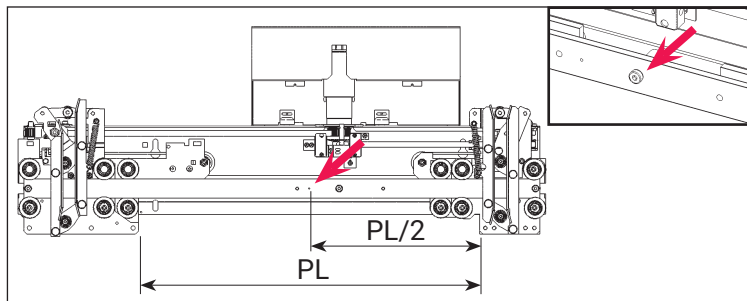
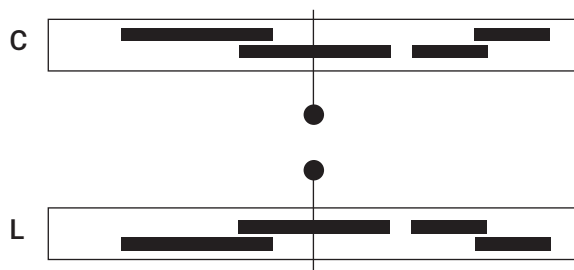
FLC symetrické

Ty 4S



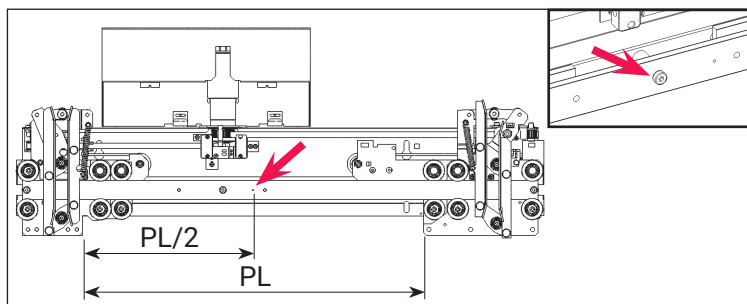
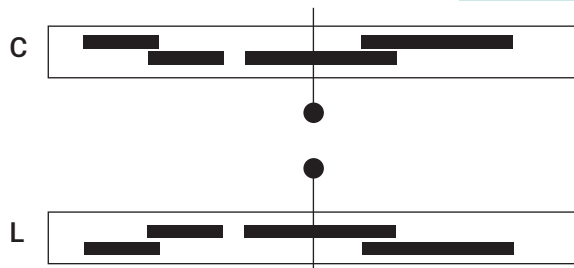
FLC asymetrické - levé

Ty 4AL



FLC asymetrické - pravé

Ty 4AR



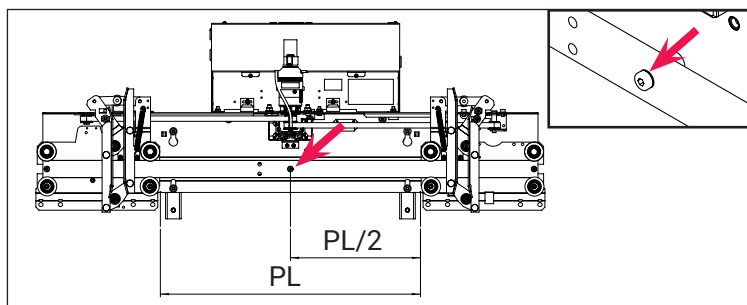
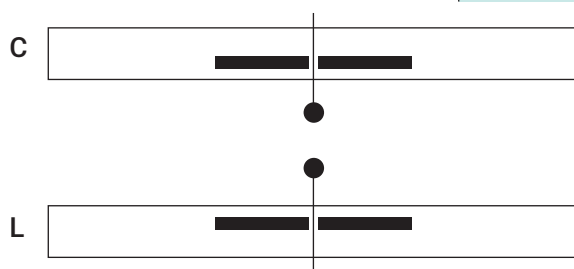
NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 87.156

Každé kabinové dveře mají značku, která označuje střed otevření.
Pro centrální a teleskopické dveře určuje světlou šírku dveří hlava šroubu.

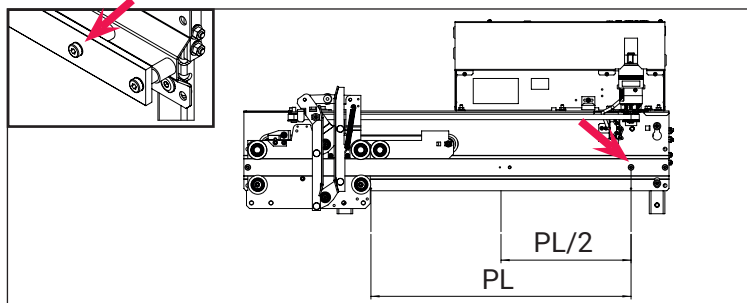
FLC - centrální

Ty 02/C



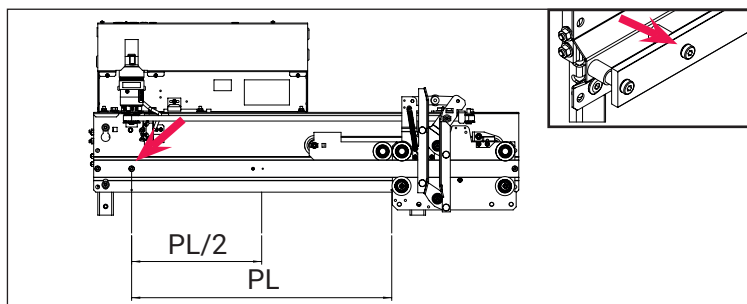
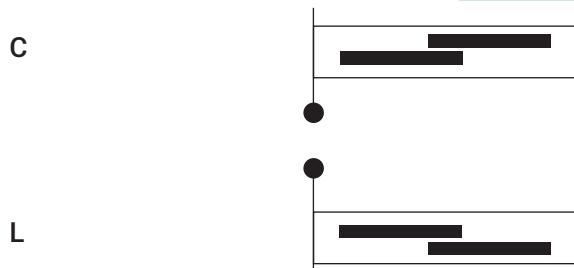
FLC - levo

Ty 12/L



FLC - pravo

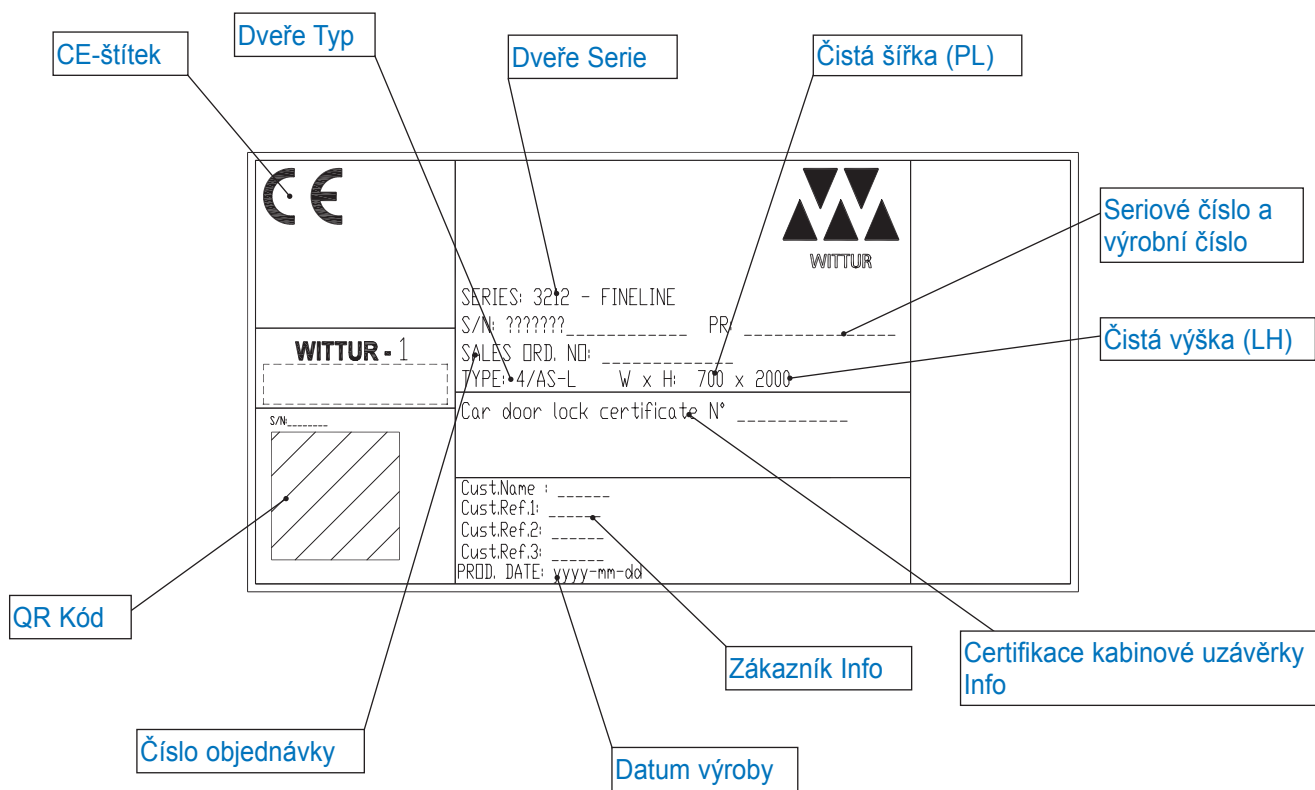
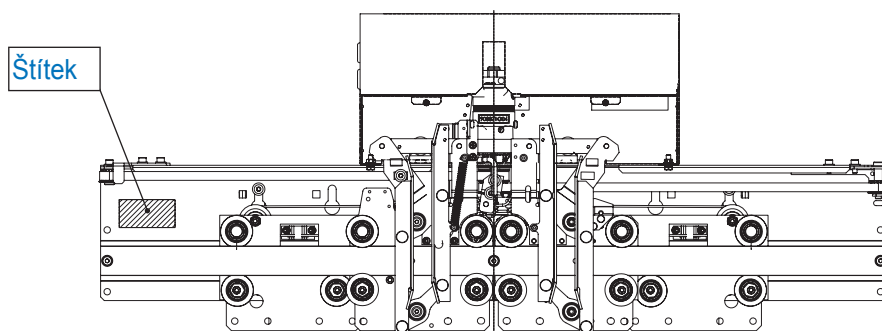
Ty 12/R



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 88.156

1.4 OZNAČENÍ

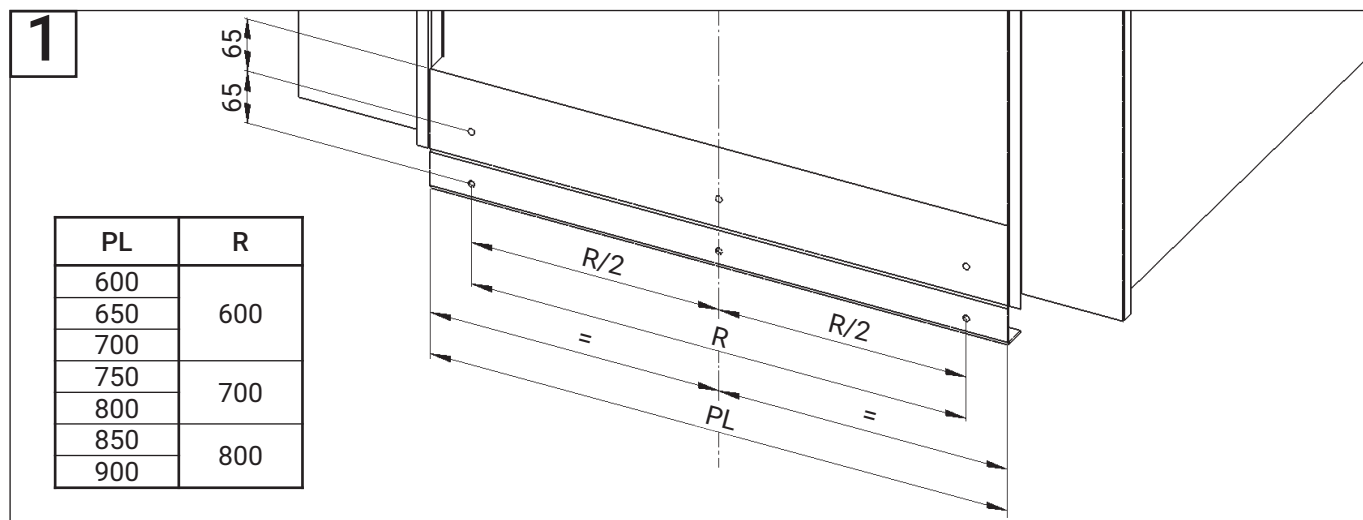



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

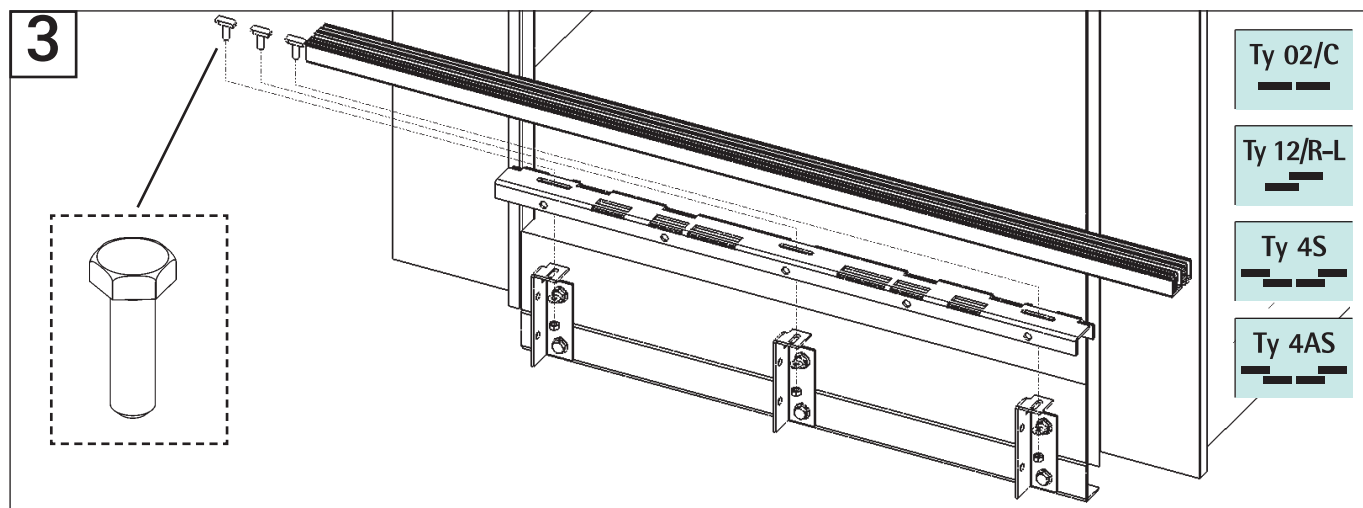
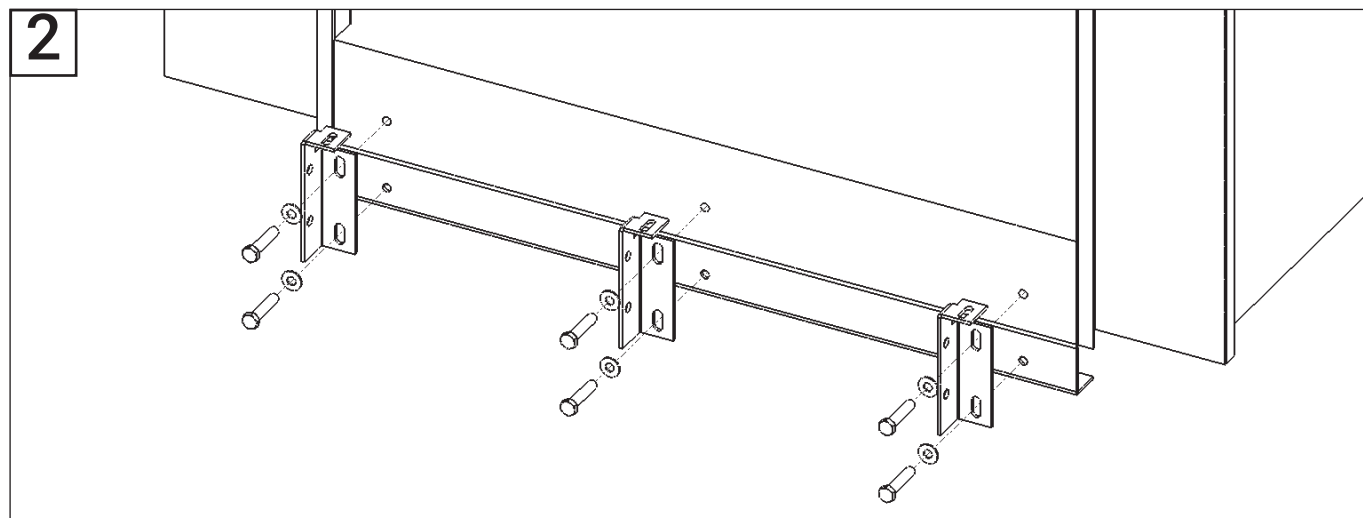
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 89.156



1.5 MONTÁŽ PRAHU



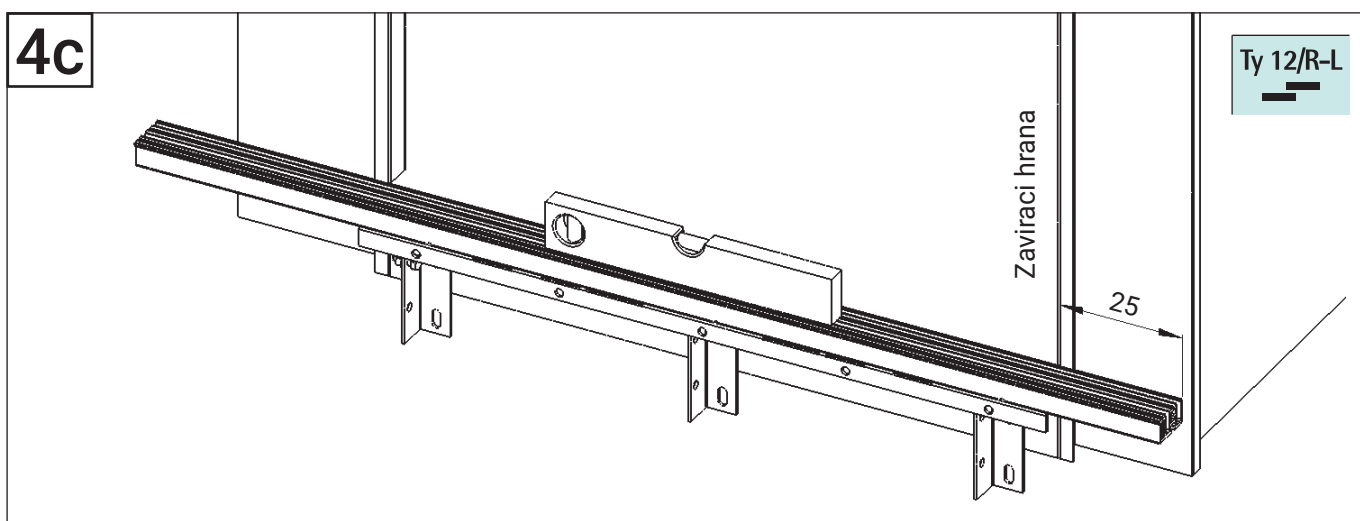
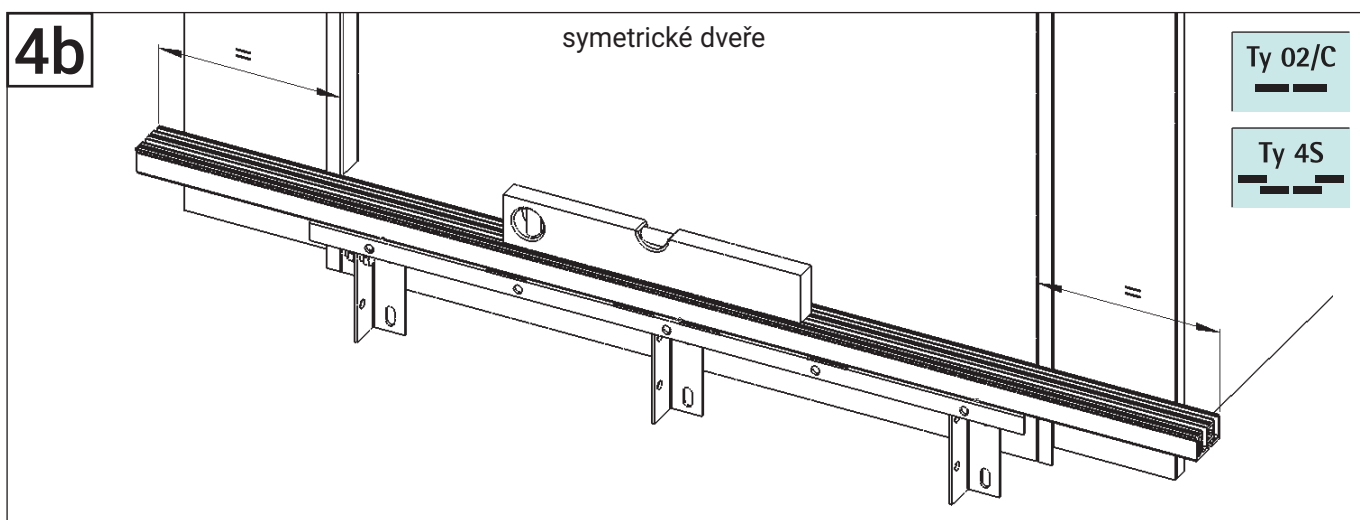
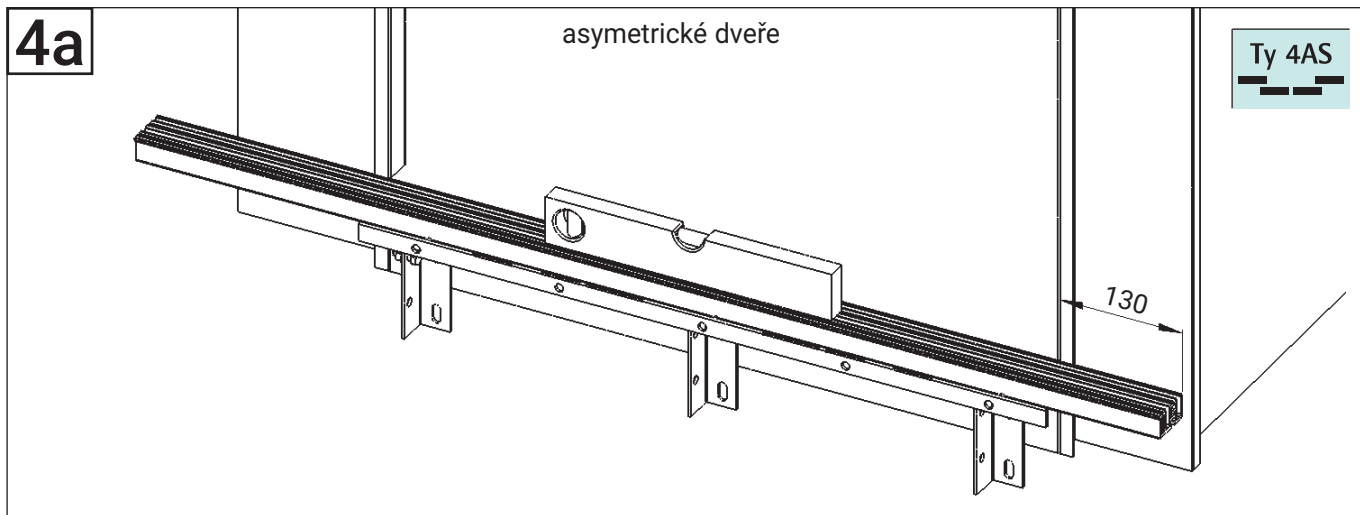
 Podle použitého materiálu stěny a předpokládaného namáhání použijte příslušné upevňovací prvky (hmoždinky, kotvy, ...).



Zmčny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 90.156



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 91.156



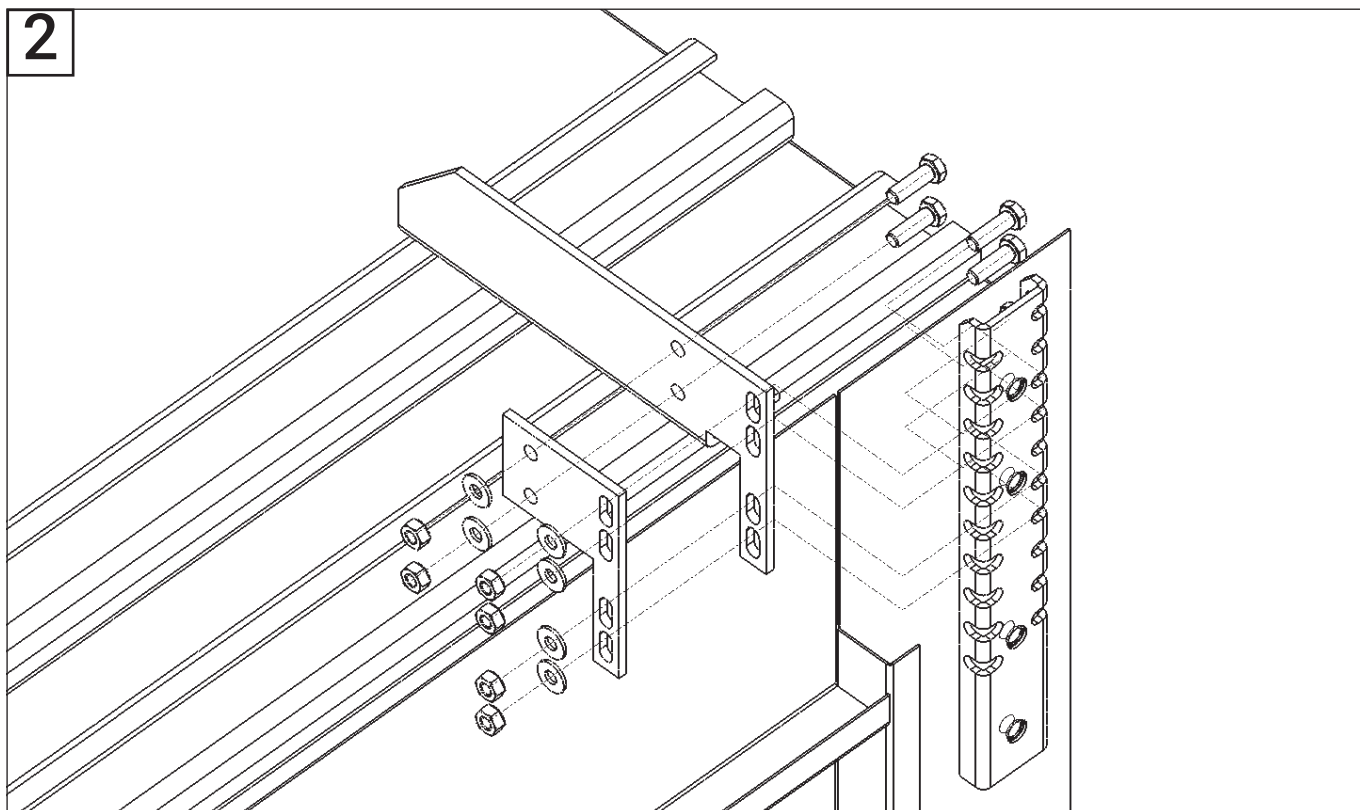
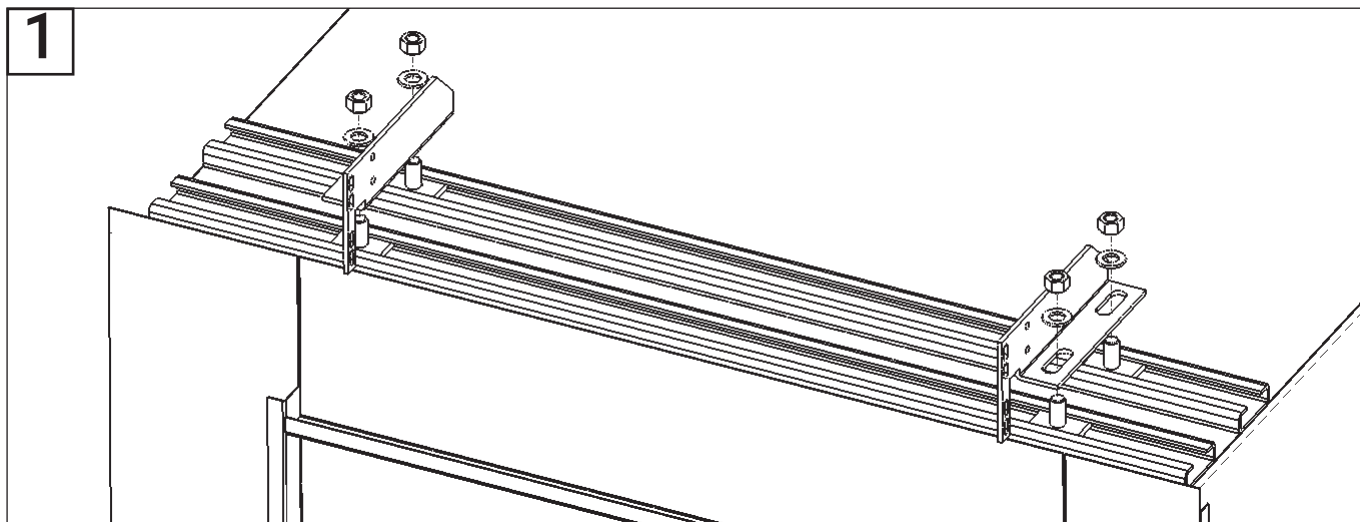
1.6 MONTÁŽ POHONU

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

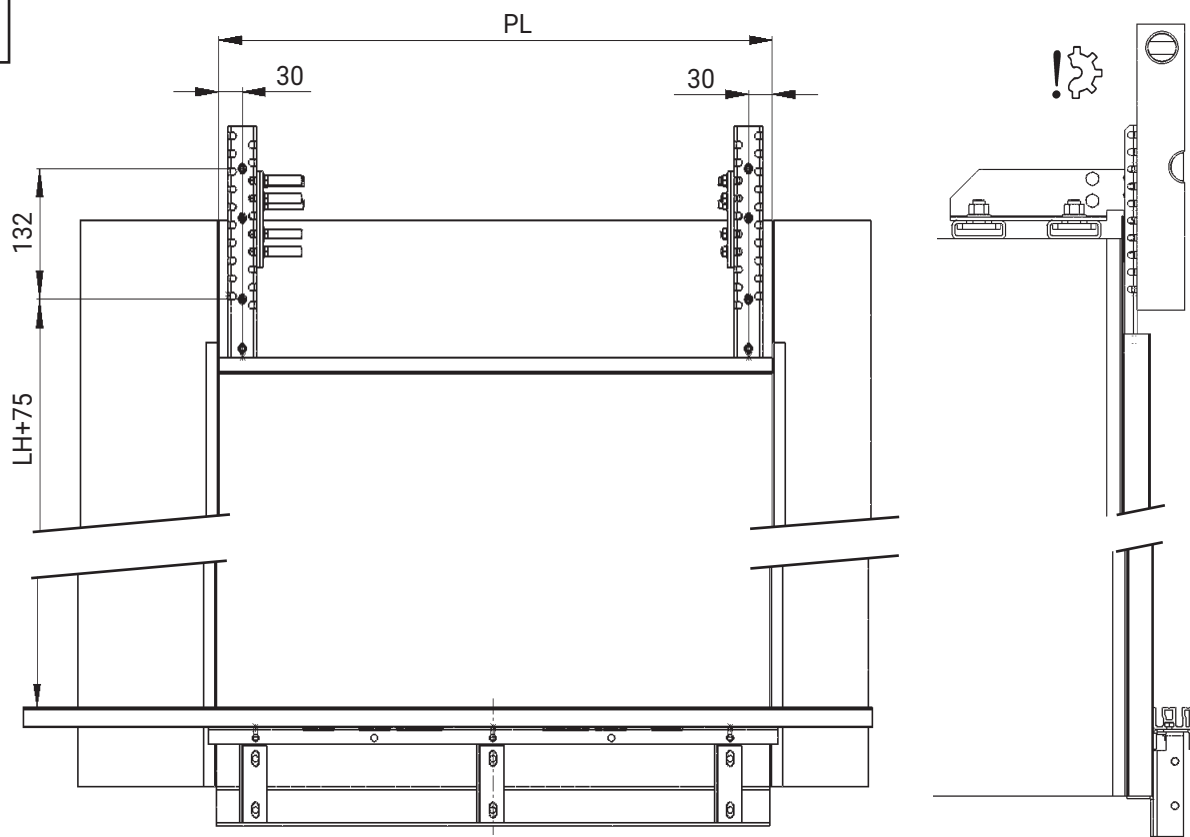
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 92.156

Ty 02/C

Ty 4S

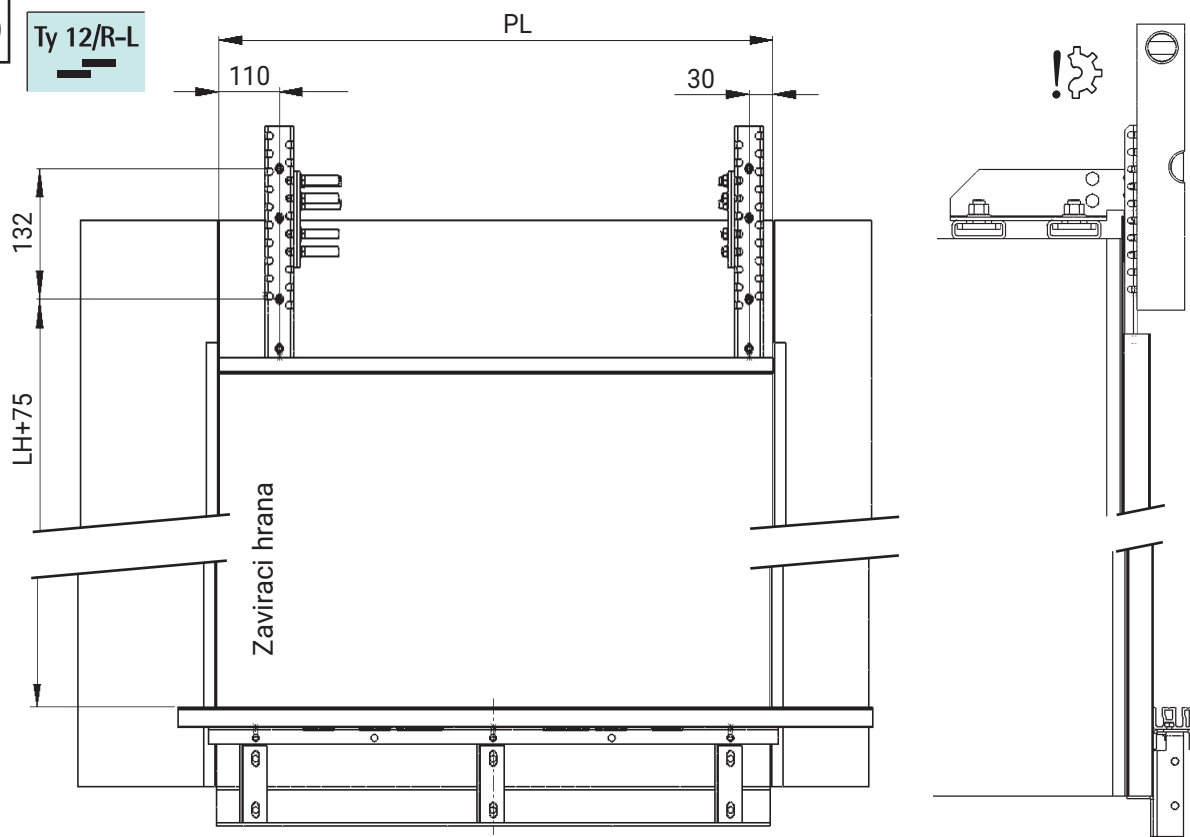
Ty 4AS

3a



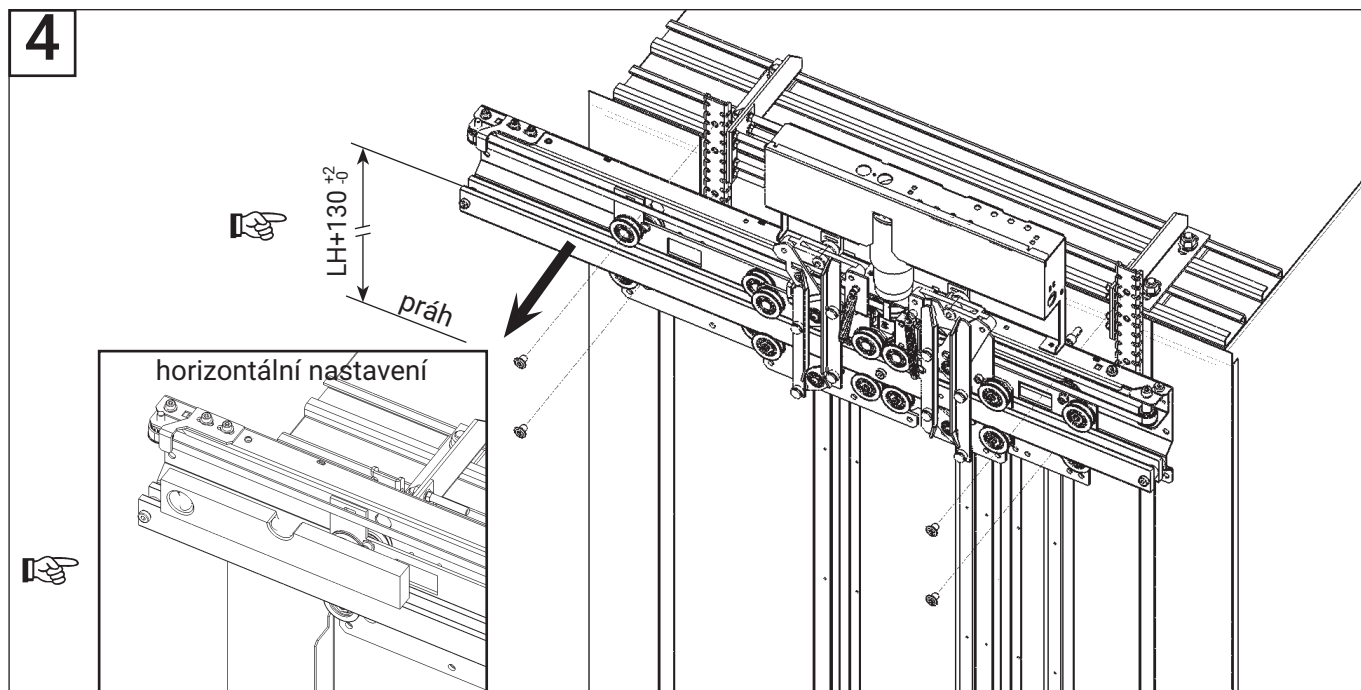
3b

Ty 12/R-L



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

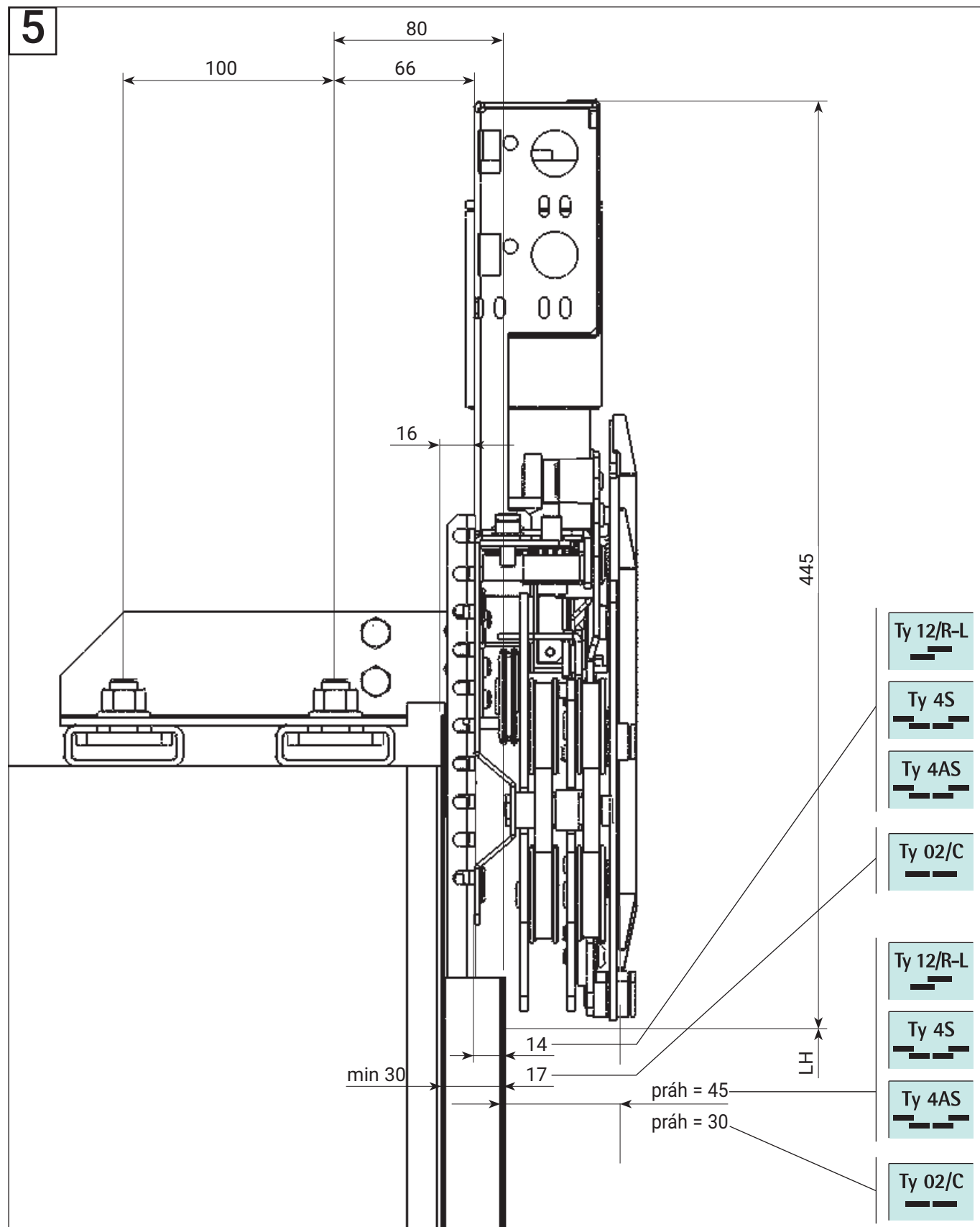
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 93.156



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód
Verze
Datum
Strana

GM.2.001049.CS
N
21.05.2019
94.156



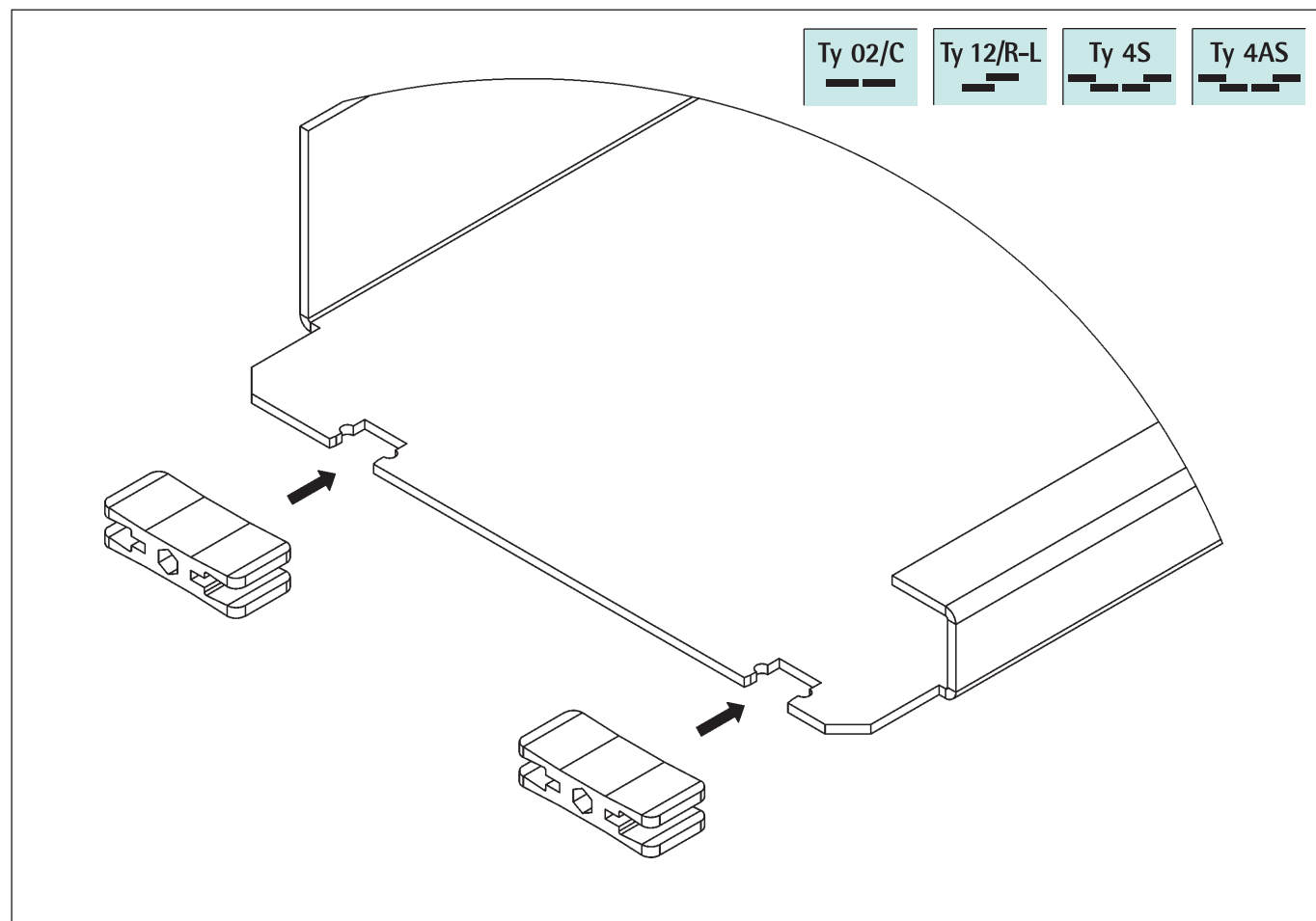
Zmčny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 95.156

1.7 MONTÁŽ DVEŘNÍCH PANELŮ

1.7.1 Montáž vedení panelu



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 96.156

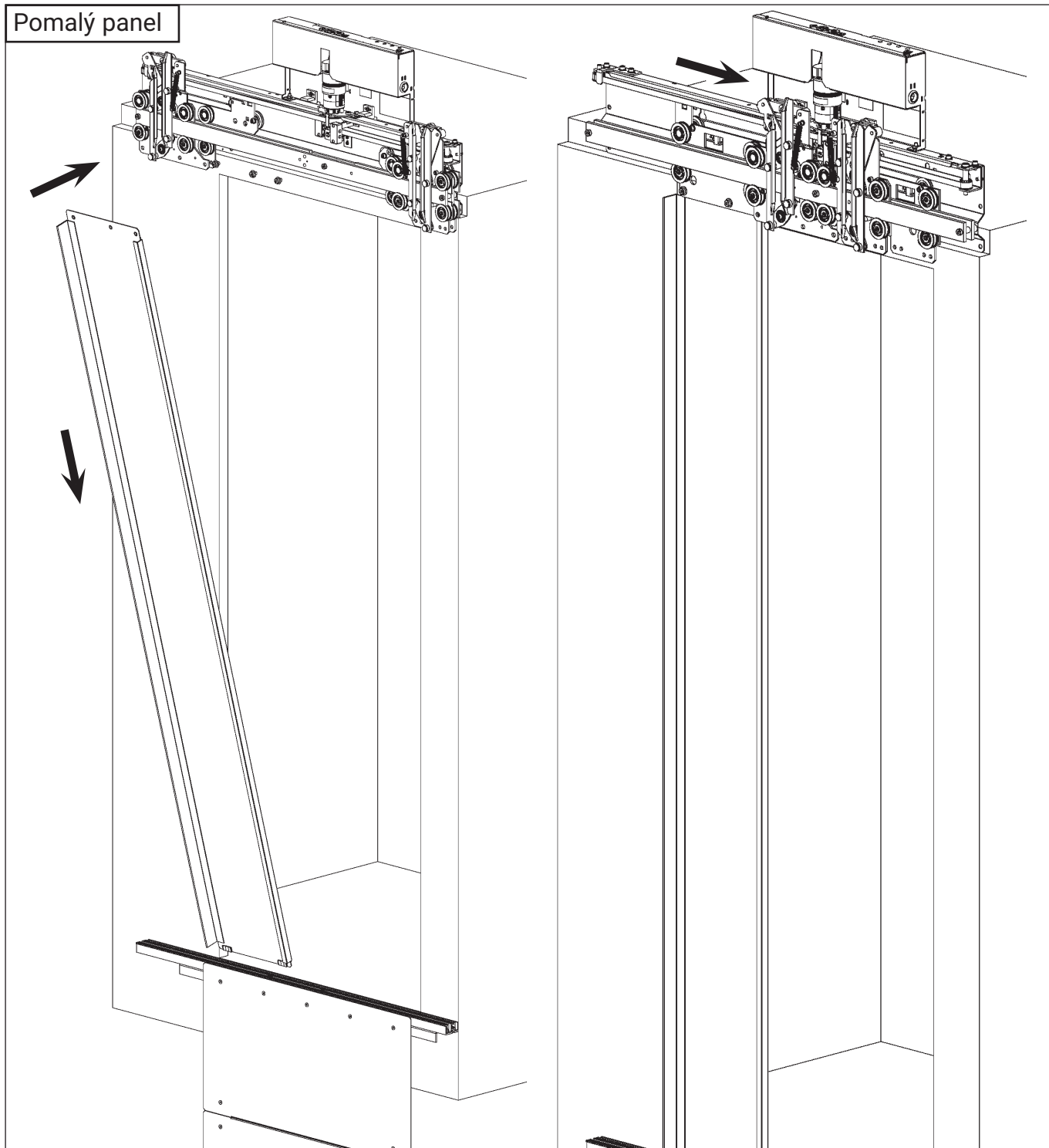
1.7.2 Vložení dveřních panelů

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

Pomalý panel



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 97.156

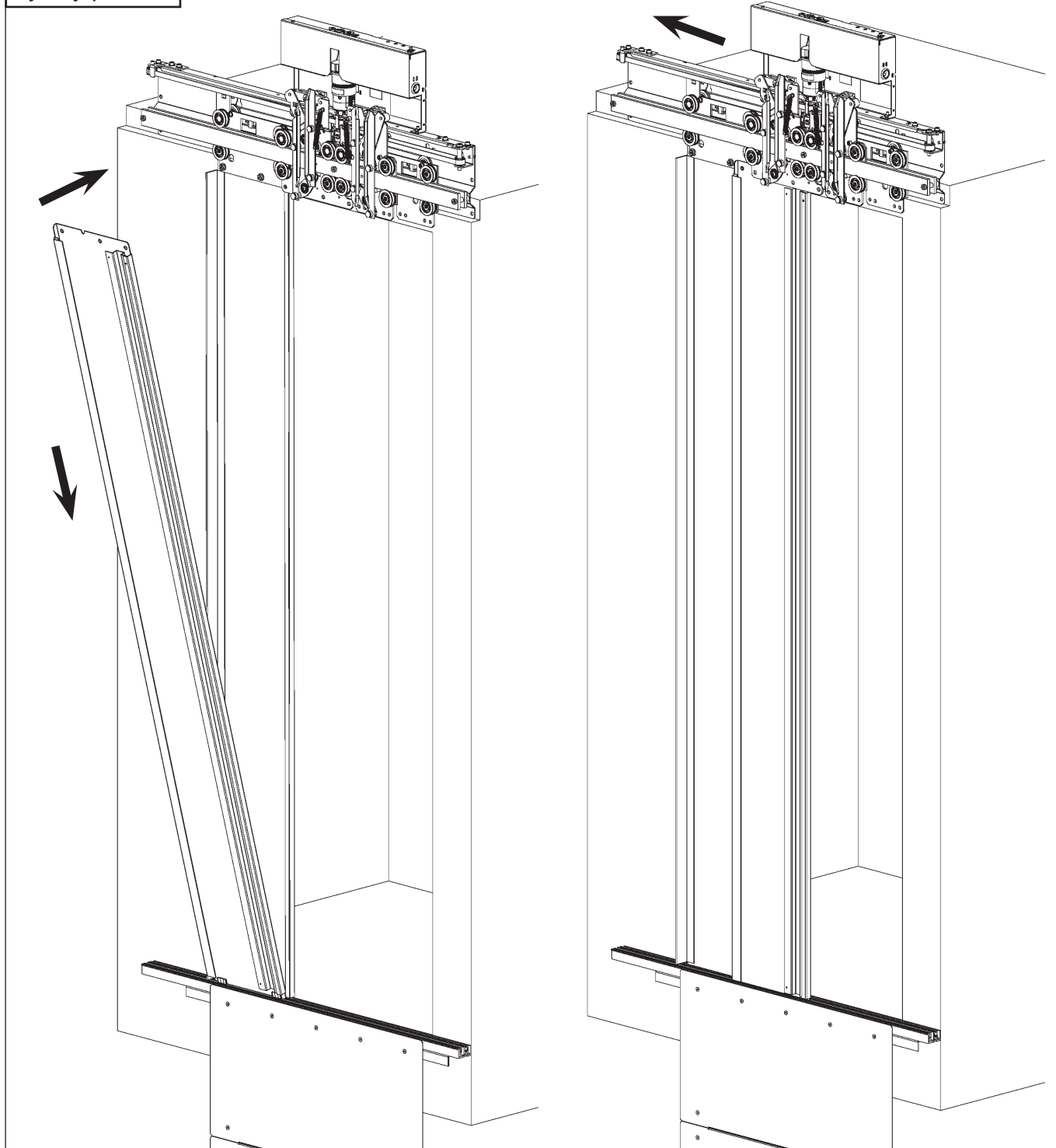
Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

Rychlý panel



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 98.156

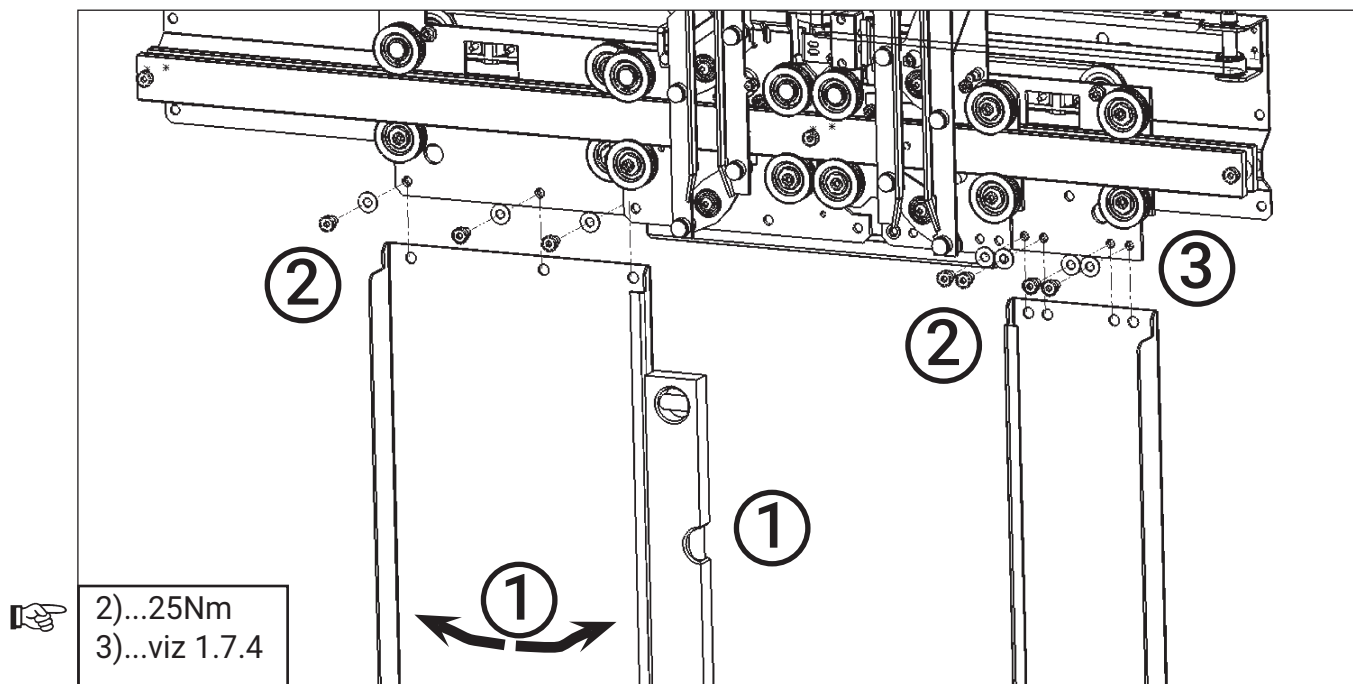
1.7.3 Montáž zadních dveřních panelů

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



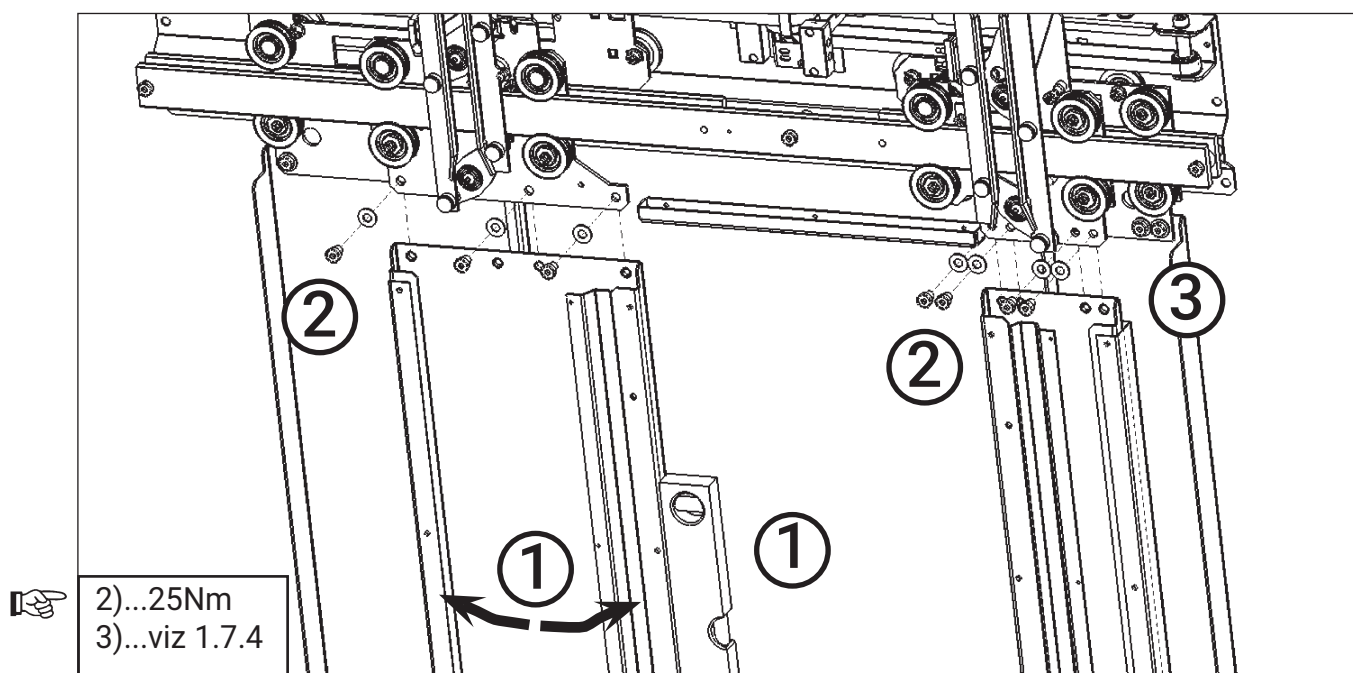
1.7.4 Montáž předních dveřních panelů

Ty 02/C

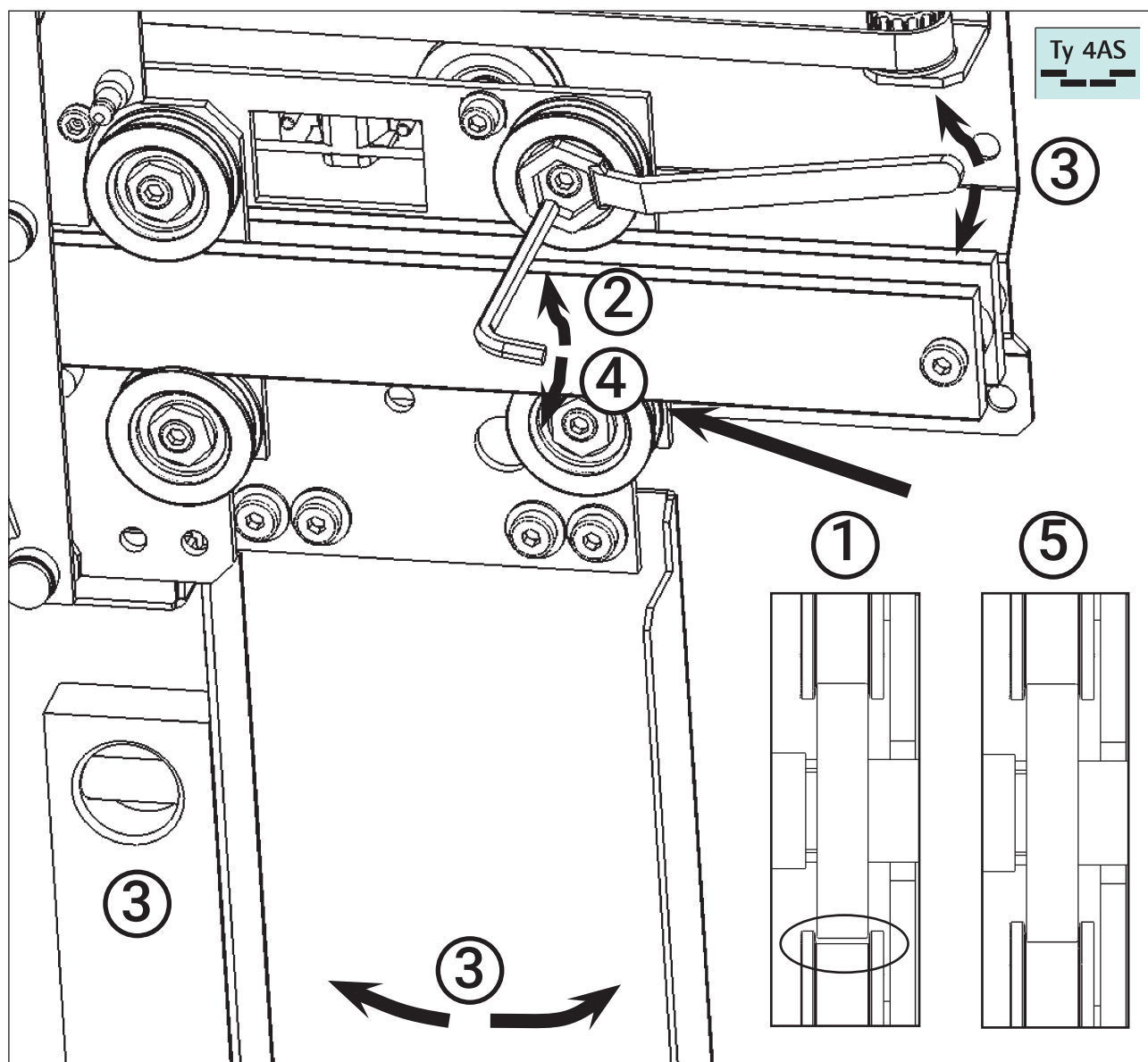
Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



1.7.5 Seřizování úzkých dveřních panelů (asymetrické dveře)



- 1) Uvolněte přítlačnou kladku
- 2) Povolte šestihranný šroub
- 3) Nastavte dveřní panel
- 4) Utáhněte šestihranný šroub
- 5) Nastavte přítlačnou kladku a utáhněte ji šestihranným šroubem tak, aby se mohla volně otáčet (platí pro všechny přítlačné kladky)

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 100.156

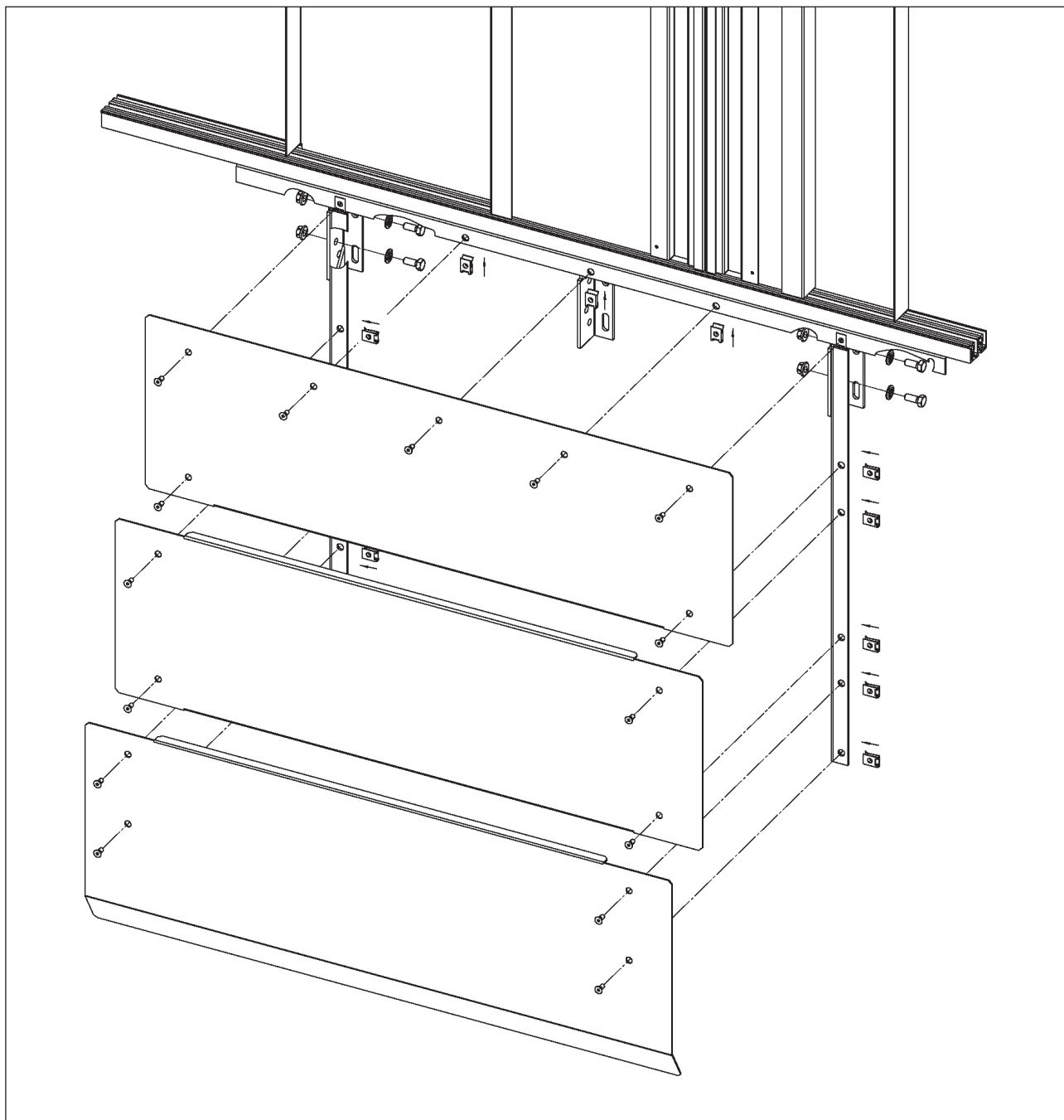
1.8 MONTÁŽ PRAHOVÉ DESKY

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 101.156

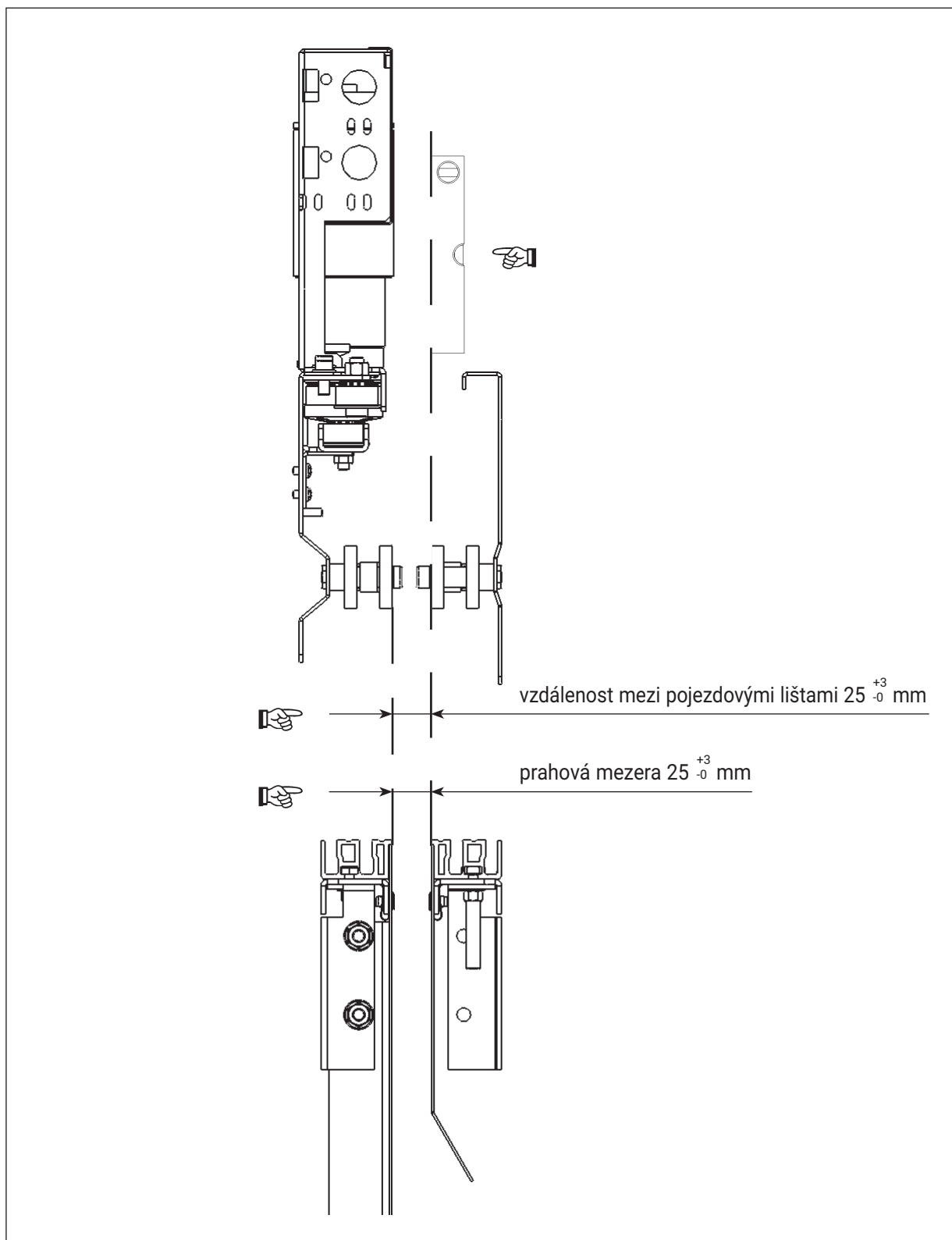
1.9 UMÍSTĚNÍ POHONU VŮČI PRAHŮM

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 102.156

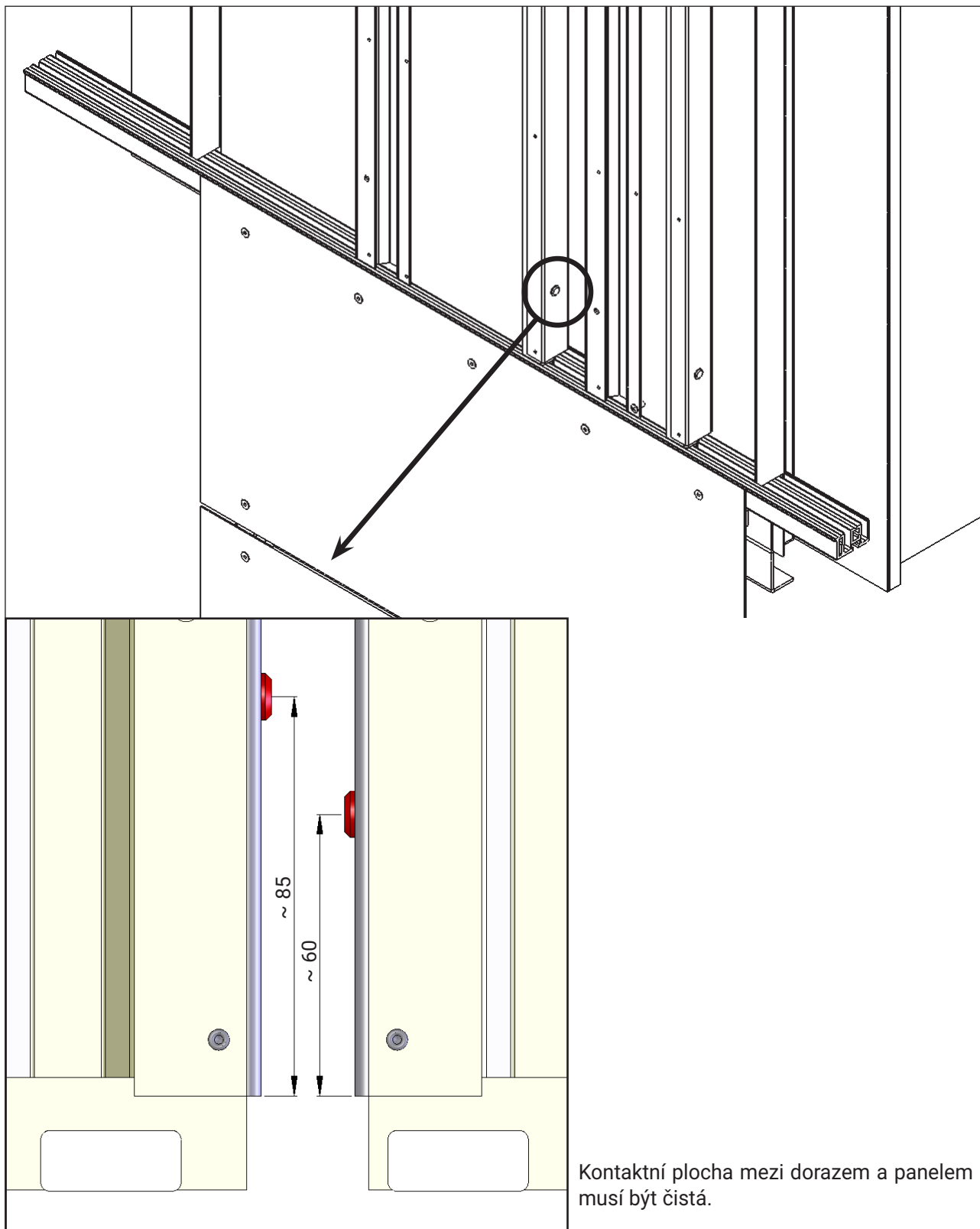
1.10 MONTÁŽ PANELOVÉHO DORAZU

Ty 02/C

Ty 12/R-L

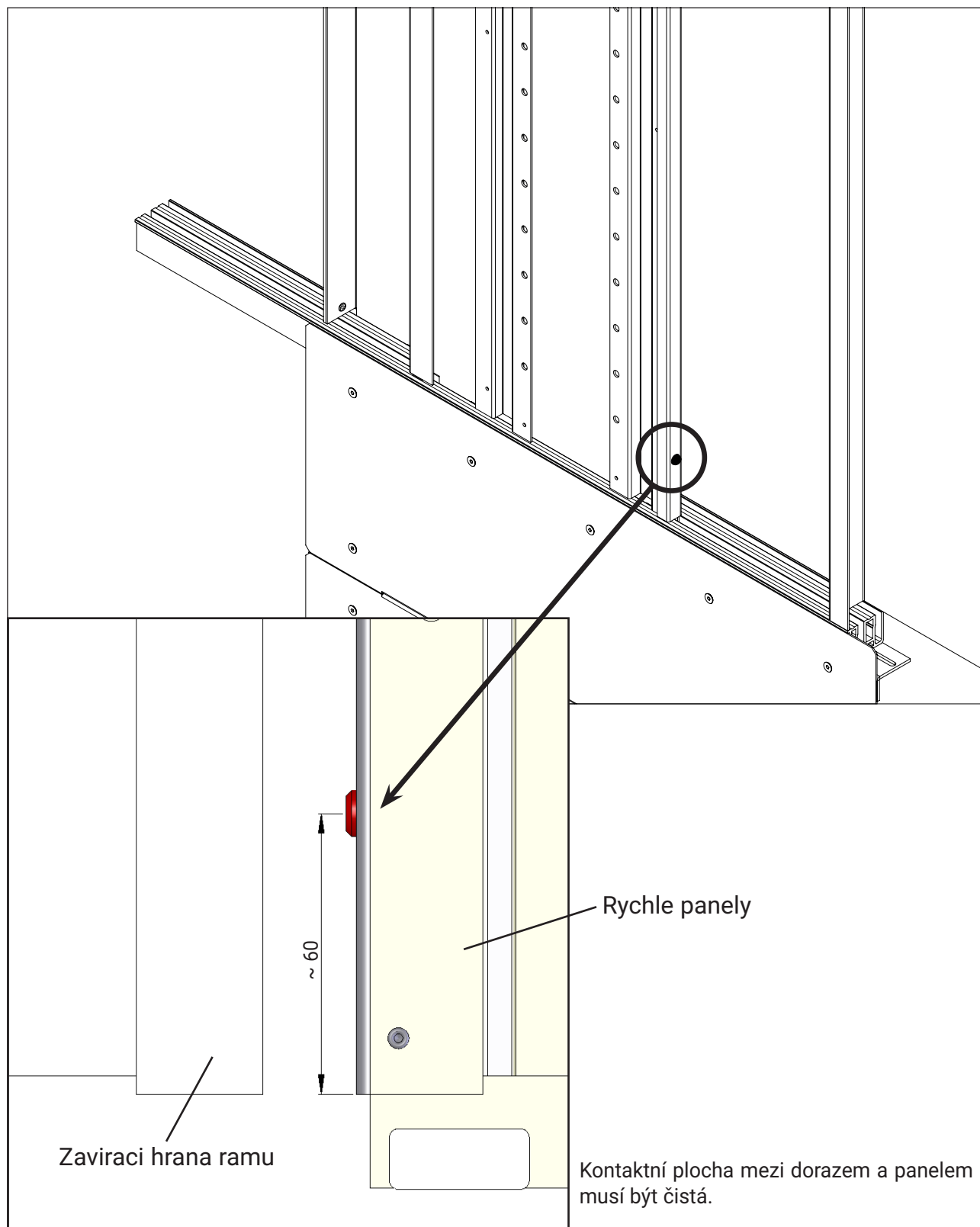
Ty 4S

Ty 4AS



1.10.1 Montáž panelového dorazu

Ty 12/R-L

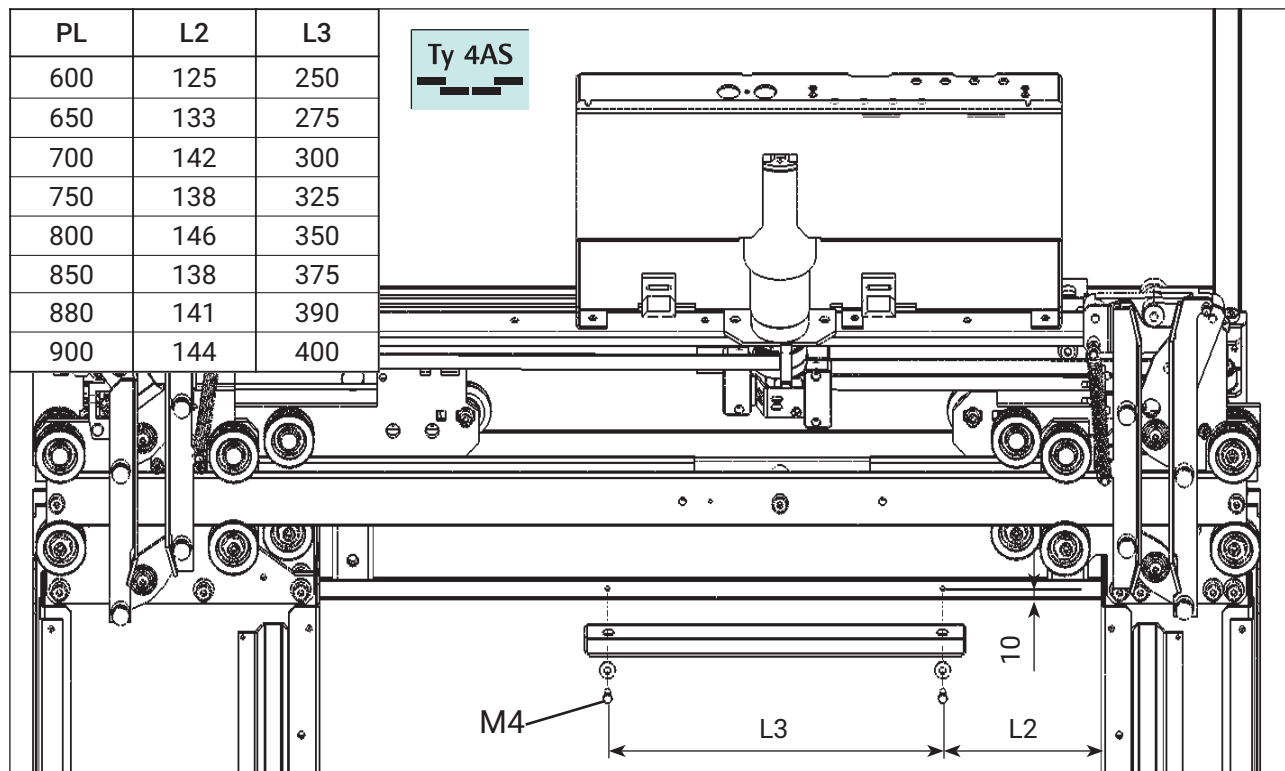


NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

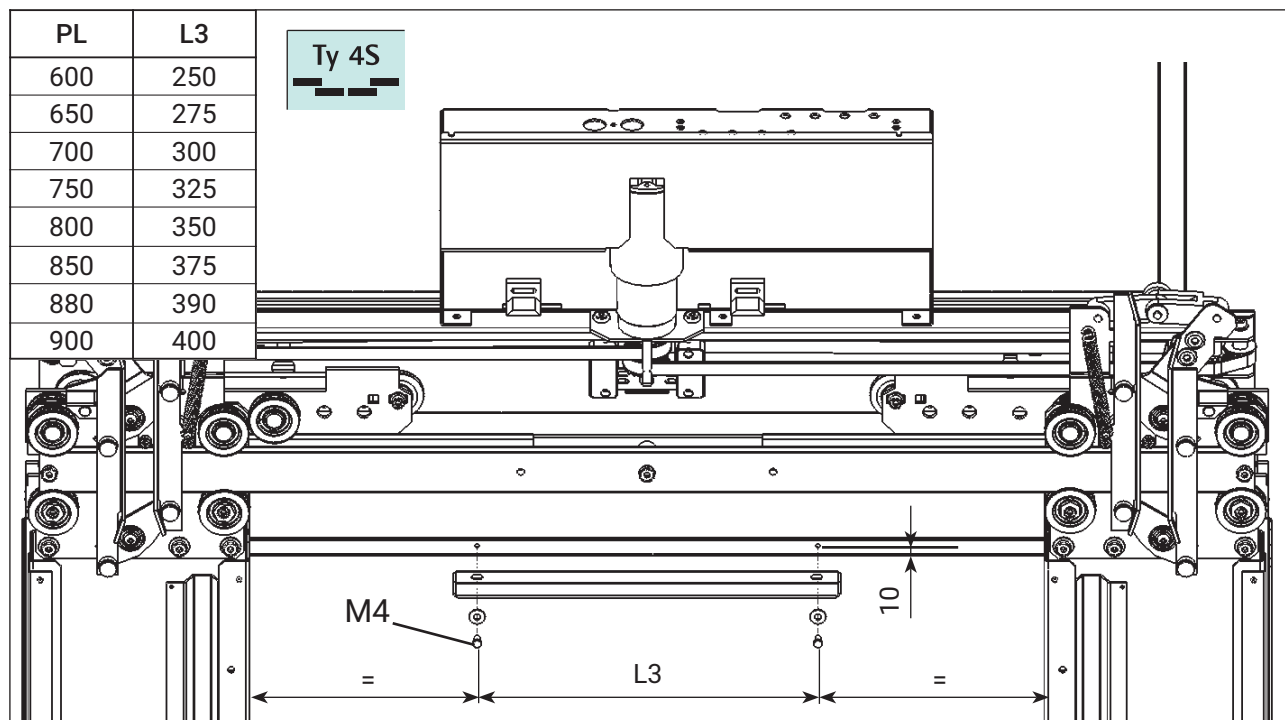
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 104.156

1.11 MONTÁŽ NADPRAŽÍ

1.11.1 Asymetrické dveře



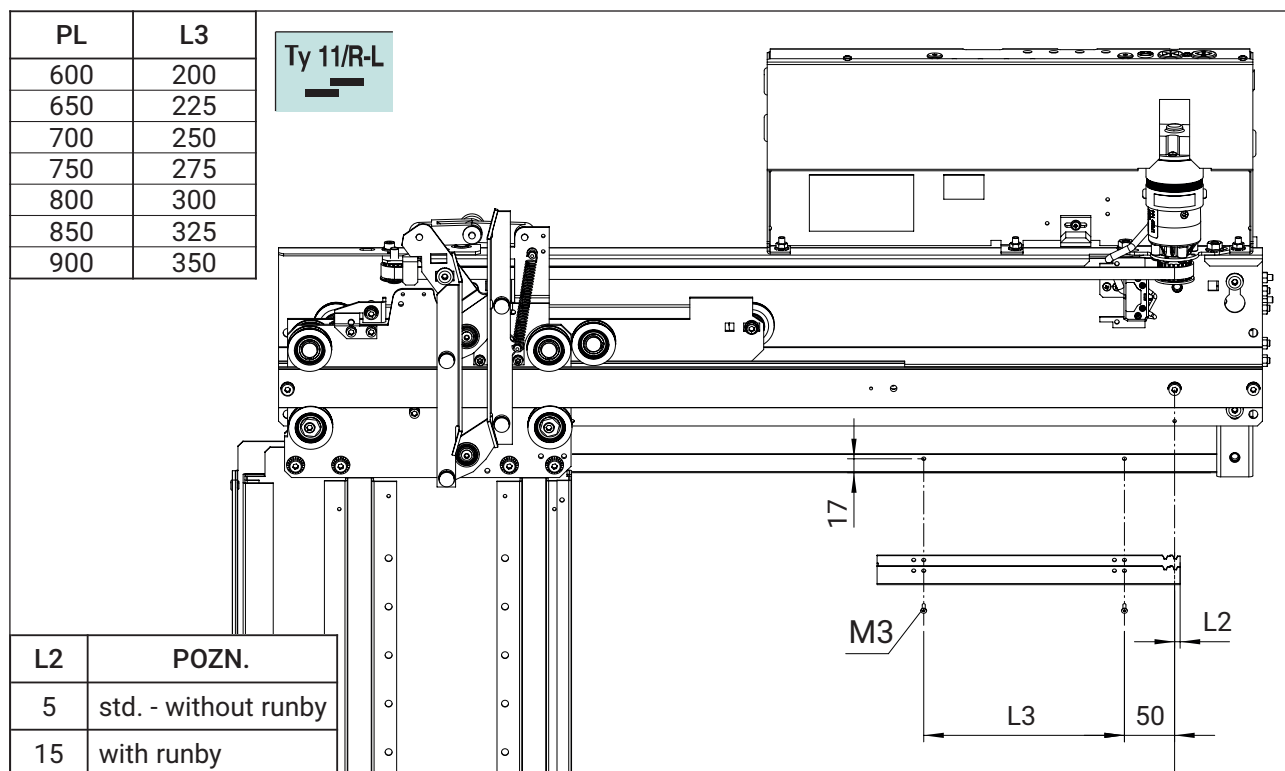
1.11.2 Symetrické dveře



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 105.156

1.11.3 Nadprazi teleskopických sáchetních dveří



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 106.156

1.12 MONTÁŽ SVĚTELNÉ ZÁVORY

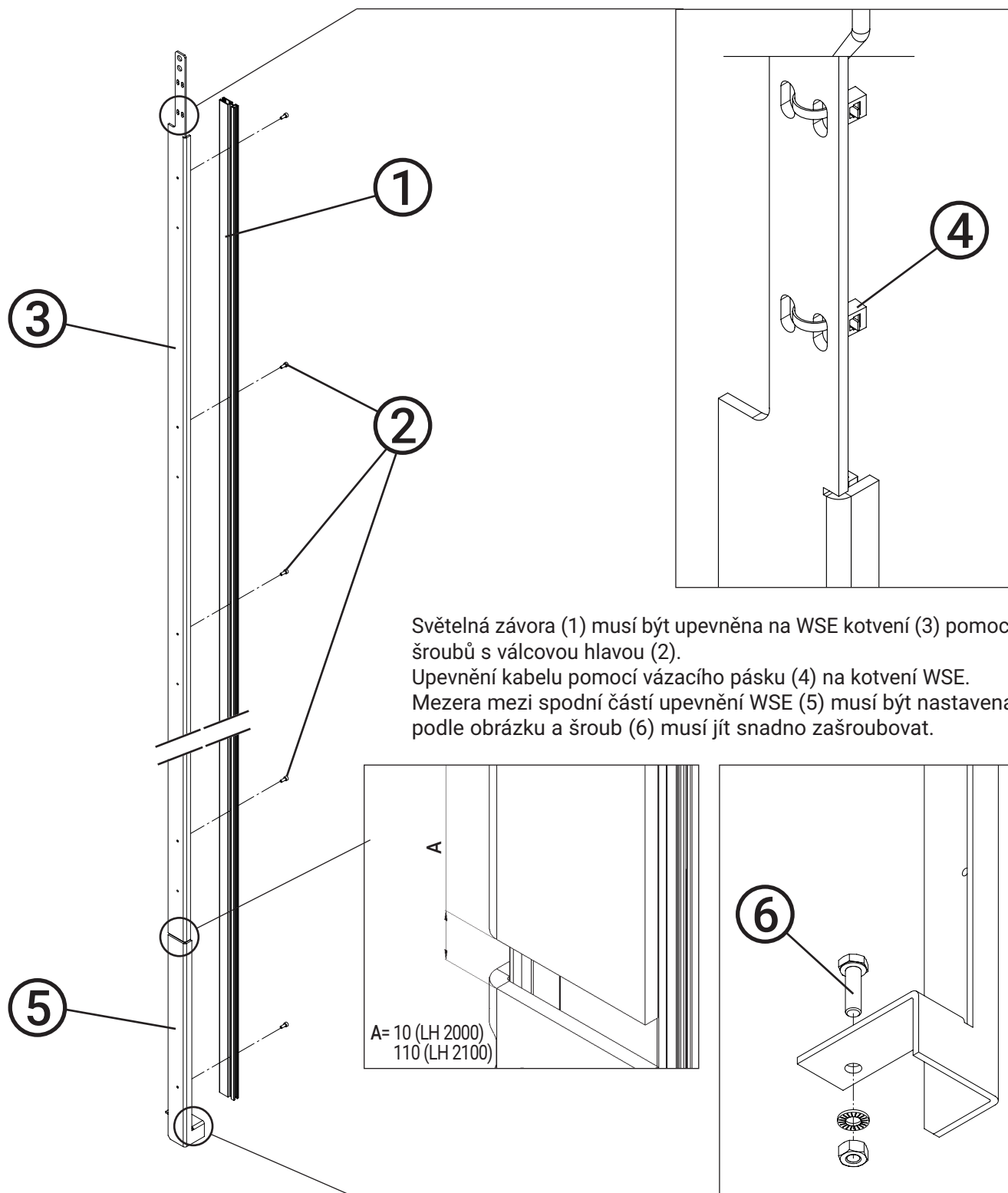
Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

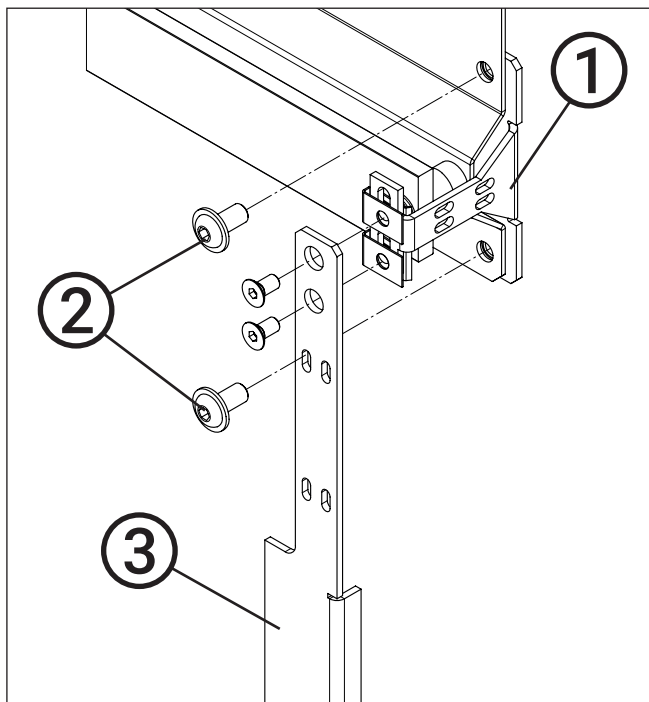
1.12.1 Předmontáž



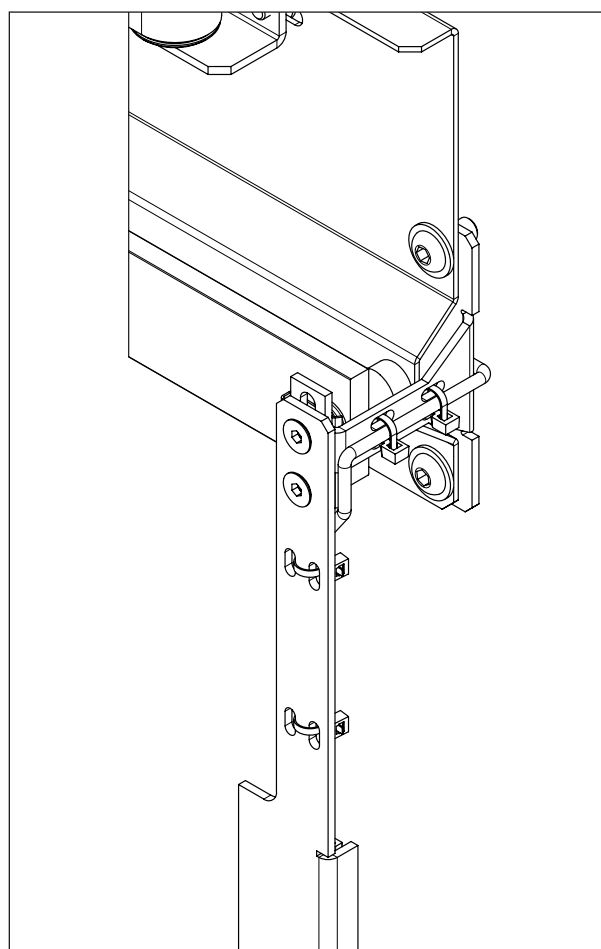
NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 107.156 |

1.12.2 Montáž na pohon



Upevněte konzolu WSE (1) pomocí šroubů (2).
Upevněte WSE kotvení (3) na konzolu bez úplného dotažení šroubů.
Upevněte kabel na WSE konzolu dle obrázku.



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 108.156

1.12.3 Montáž k prahu

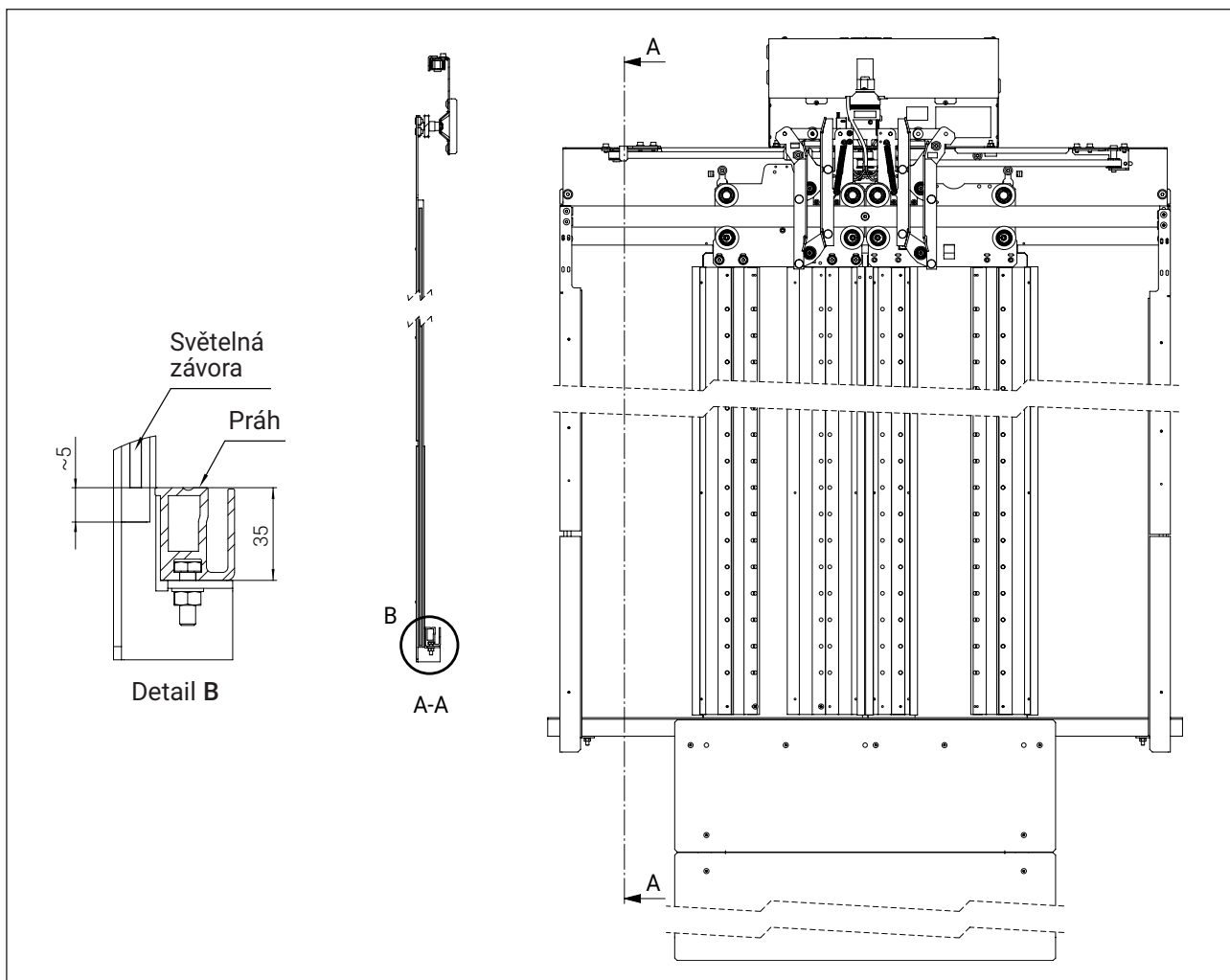
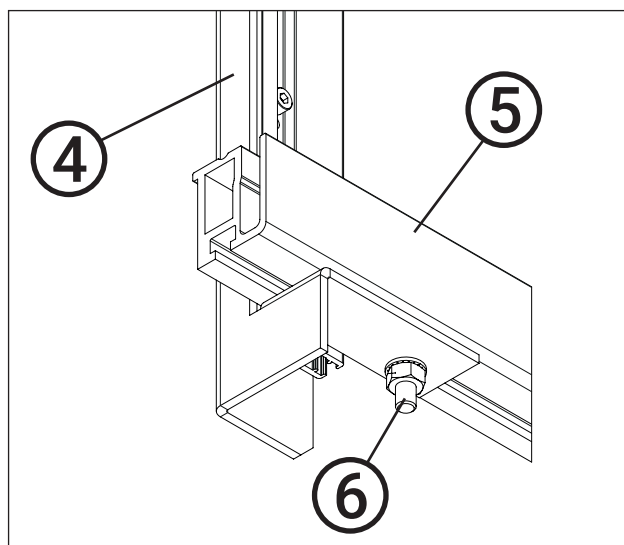
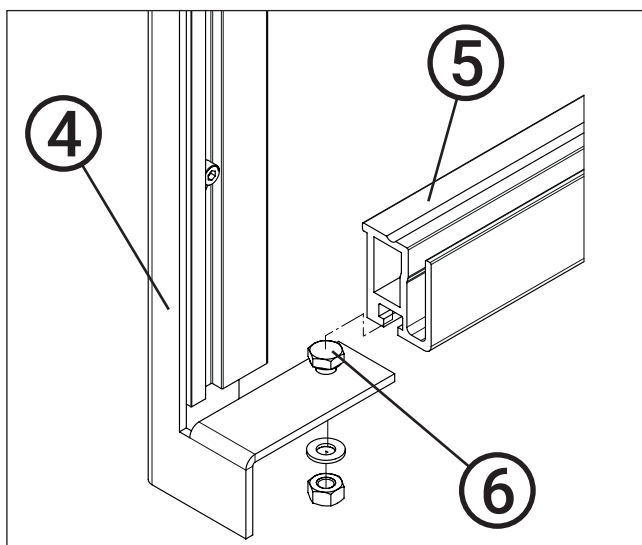
Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

Spodní upevnění WSE (4) musí být nasunuto do prahu (5) ze strany tak, že šroub zasunete do drážky prahu.



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 109.156

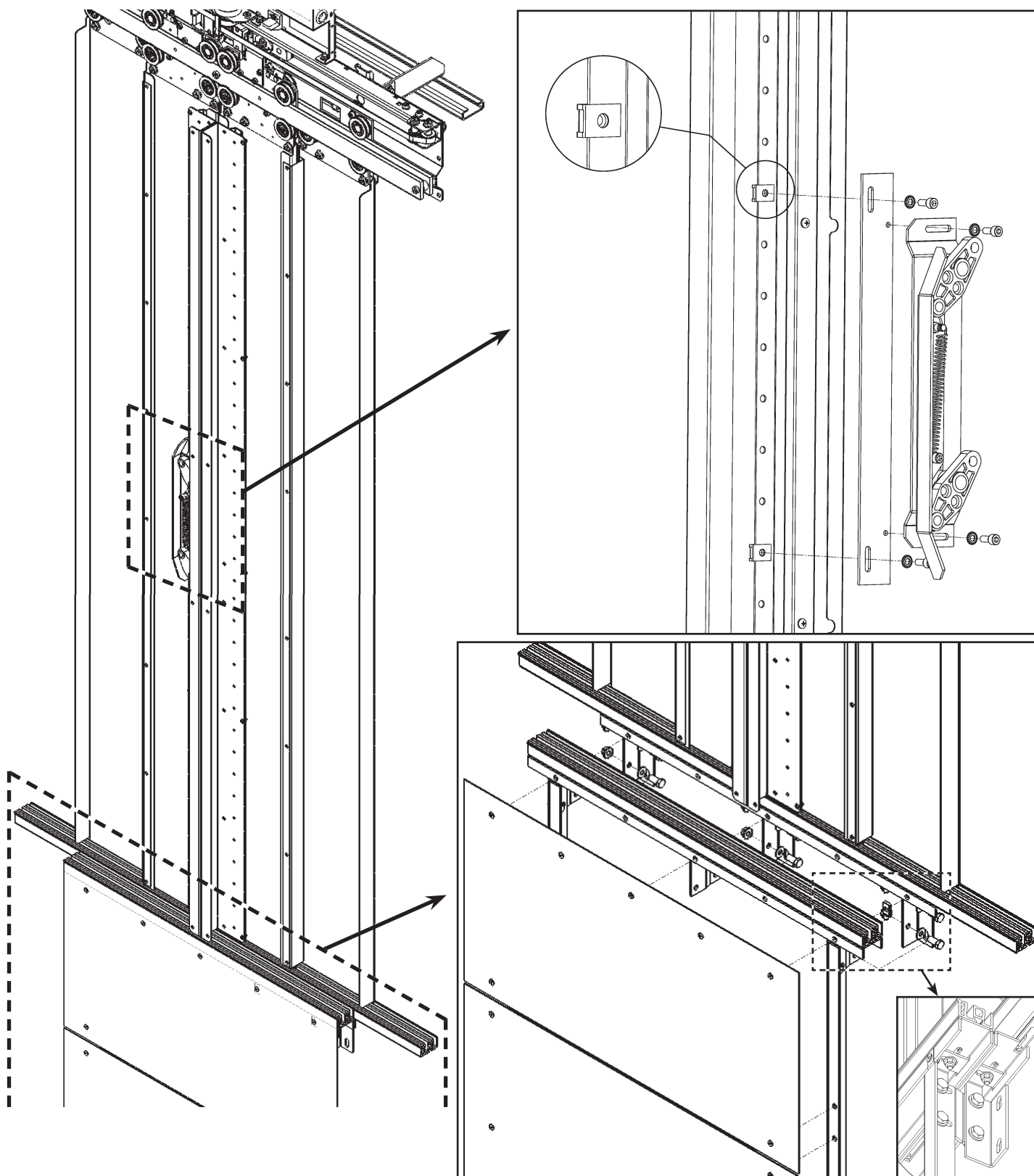
1.13 MONTÁŽ ROZŠÍŘENÍ PRAHU A PANELU

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



Změny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 110.156

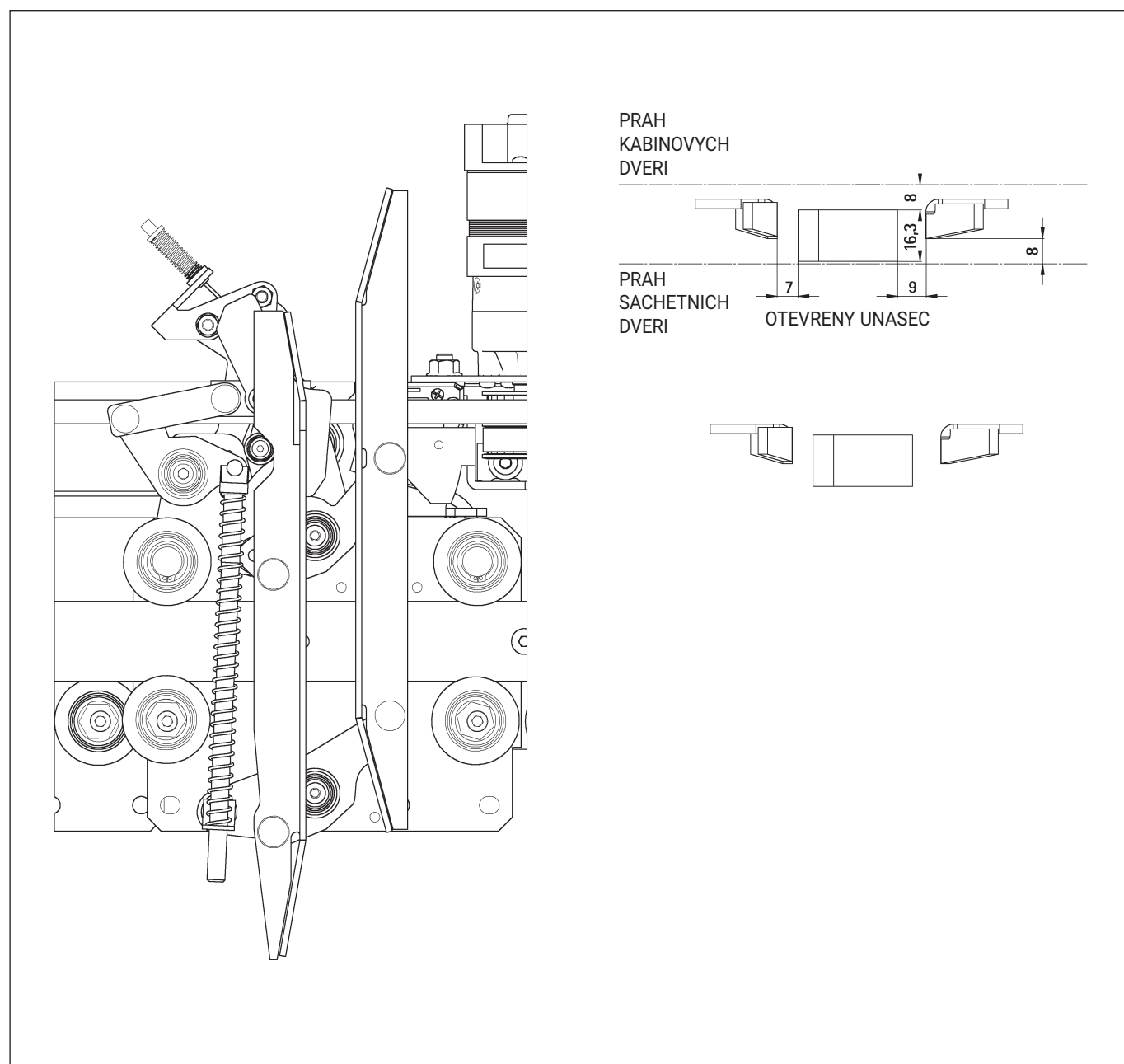
1.14 UNASEC S KABINOVOU UZAVERKOU

Kabina zastavi ve dverni zone:

Kladky uzaverky sachetnich dveri jsou rozpoznany. Uzaverka je odjistena krivkami unasece.

Kabina zastavi mimo dverni zonu:

Kladky uzaverky nejsou rozpoznany. Krivky unasece neodjisti uzaverku, dvere zustanou zajisteny.

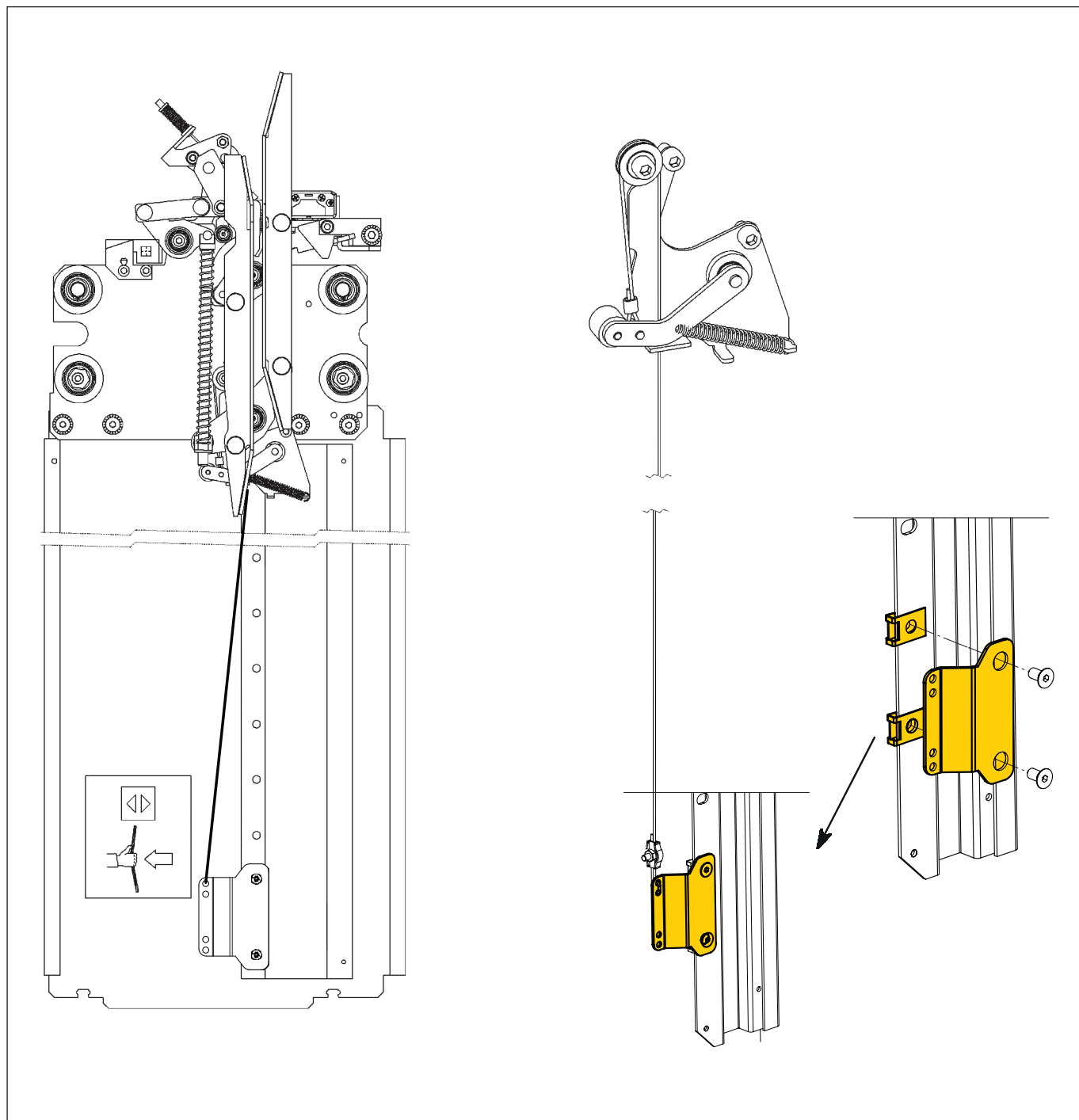


NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

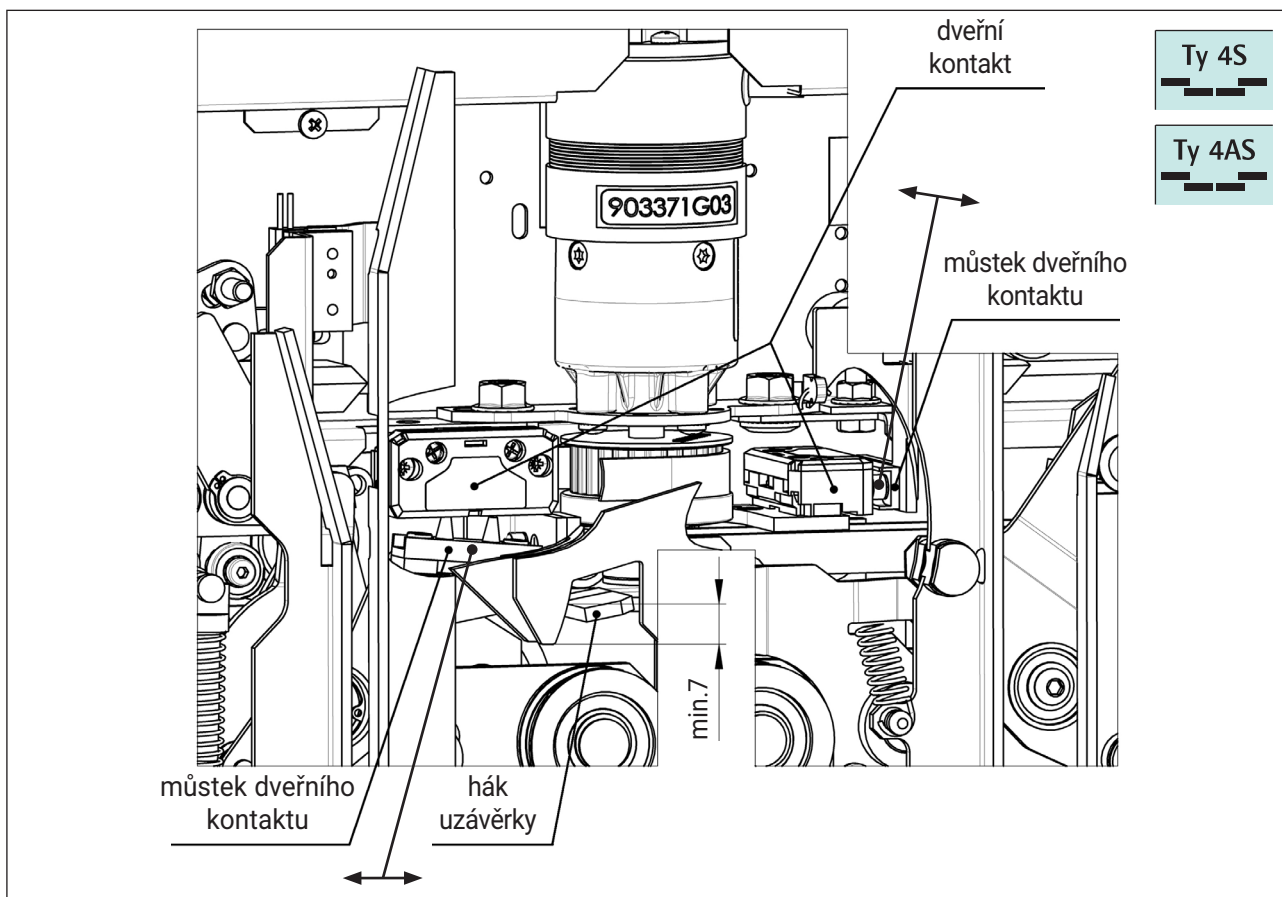
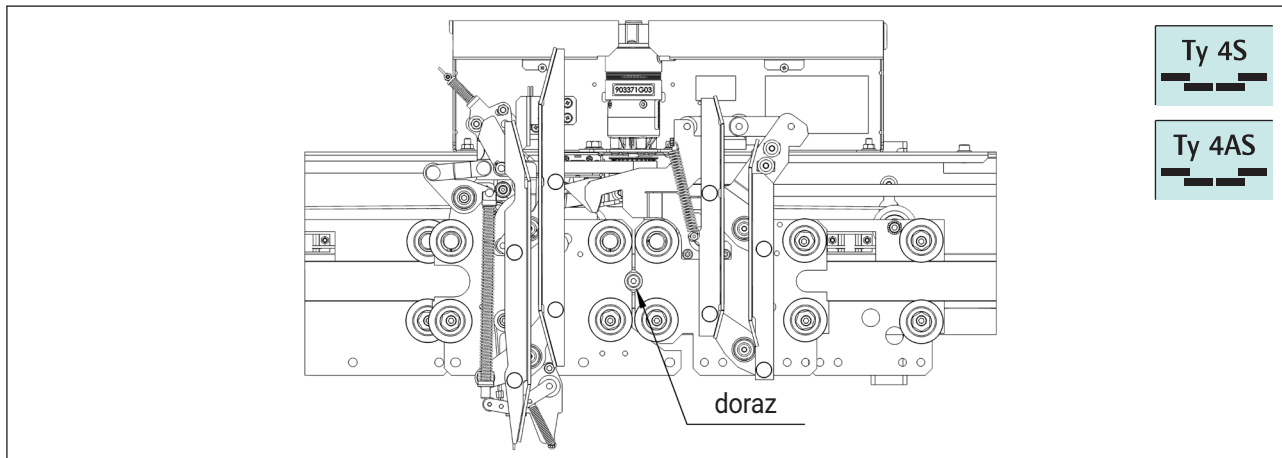
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 111.156

Mod. 1.15 NOUZOVÉ OTEVŘENÍ PRO UNASEC S KABINOVOU UZÁVERKOU

Lanko nouzového otevření je upevněno na spodní straně panelu.
Zatažením za lanko dojde k odjističení kabinové uzávěrky.



1.16 UZÁVĚRKA KABINOVÝCH DVEŘÍ



Zkontrolujte kabinovou uzávěrku

- Oba vozíky se musí dotýkat dorazu v zavřené poloze;
- Mechanické překrytí mezi hákem uzávěrky a uzávěrkou musí být min. 7 mm uzavřeném elektrickém kon-taktu.

Můstek kontaktu musí zapadnout do dveřního kontaktu

- Můstek kontaktu je nastavitelný (viz.obrázek).

Zmčny vyhrazeny!

1.17 DOPORUČENÍ, JAK UDRŽET DVEŘE V DOBRÉM PROVOZNÍM STAVU



Abychom předešli chybám, nesprávné funkci a udrželi systém v dobrém stavu, měli bychom periodicky kontrolovat technický stav systému a dodržet shodu s platnými zákony.



Po dokončení montáže dveří očistěte pojezdové lišty a prahy.

Technický stav závisí na různých faktorech jako například:

- pracovní zatížení
- roční provoz
- váha dveří
- klimatické provozní podmínky a prostředí
- čistota prostředí
- správná údržba
- atd.

Vlivy:

- vůle/vzájemné působení mezi dveřmi
- vůle unašeče a uzávěrky
- stav/podmínky pevných spojovacích částí
- stav součástí podléhajících opotřebení
- stav zámků a důležitých kontaktů
- některé další části, které mohou být ovlivněny typem aplikace

Z těchto důvodů není možné obecně říci, které části by měly být v závislosti na čase vyměněny.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 114.156

1.18 TESTOVÁNÍ FUNKČNOSTI

Ty 02/C

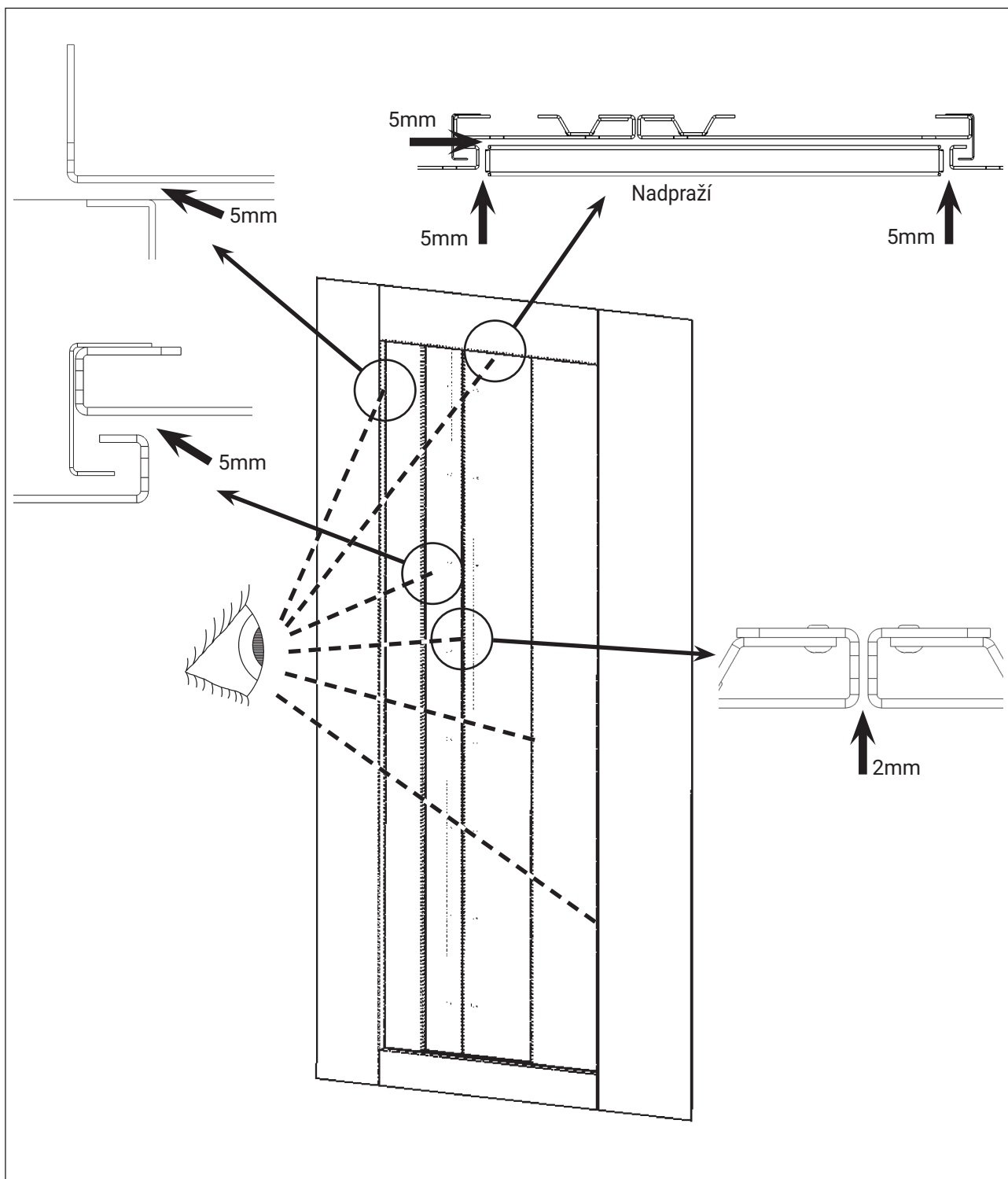
Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

1.18.1 Mezera dveří

Kontrolujte mezeru mezi dveřními panely, mezi rámem a dveřním panelem a mezeru k překladu.



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 115.156

1.19 NASTAVENÍ OTEVÍRACÍ A ZAVÍRACÍ POLOHY

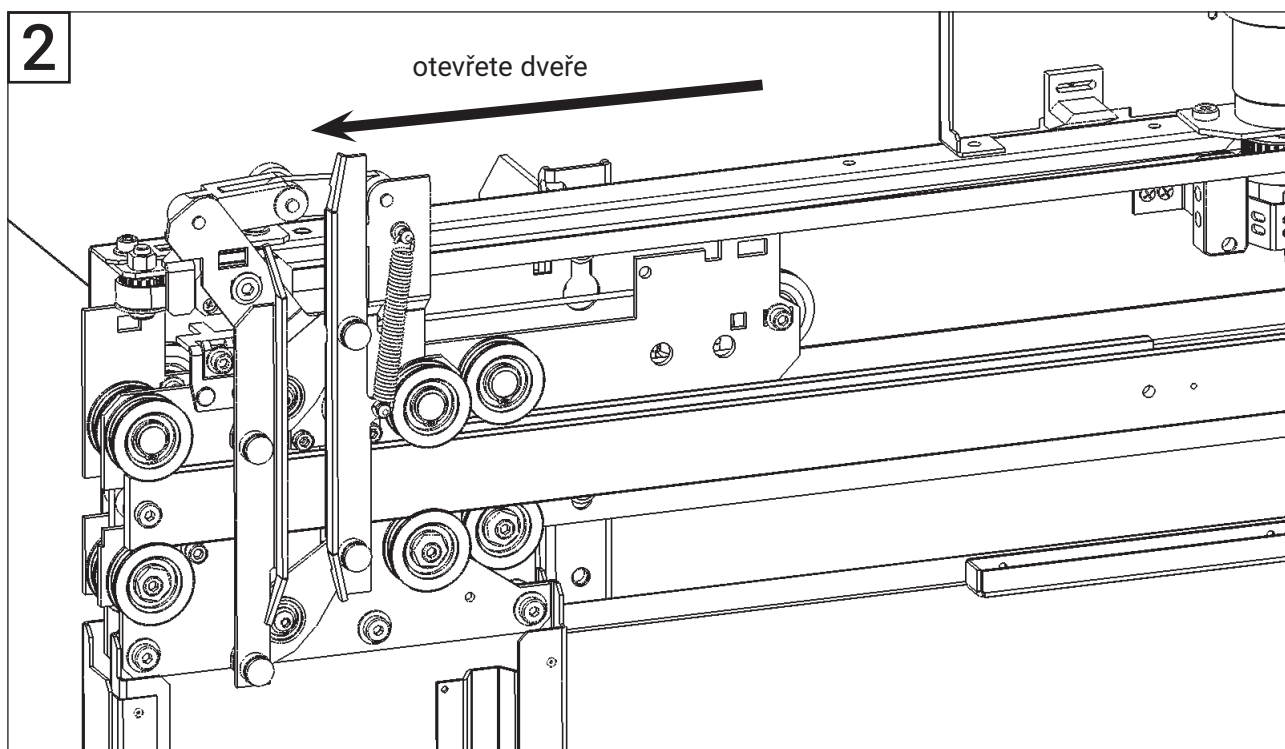
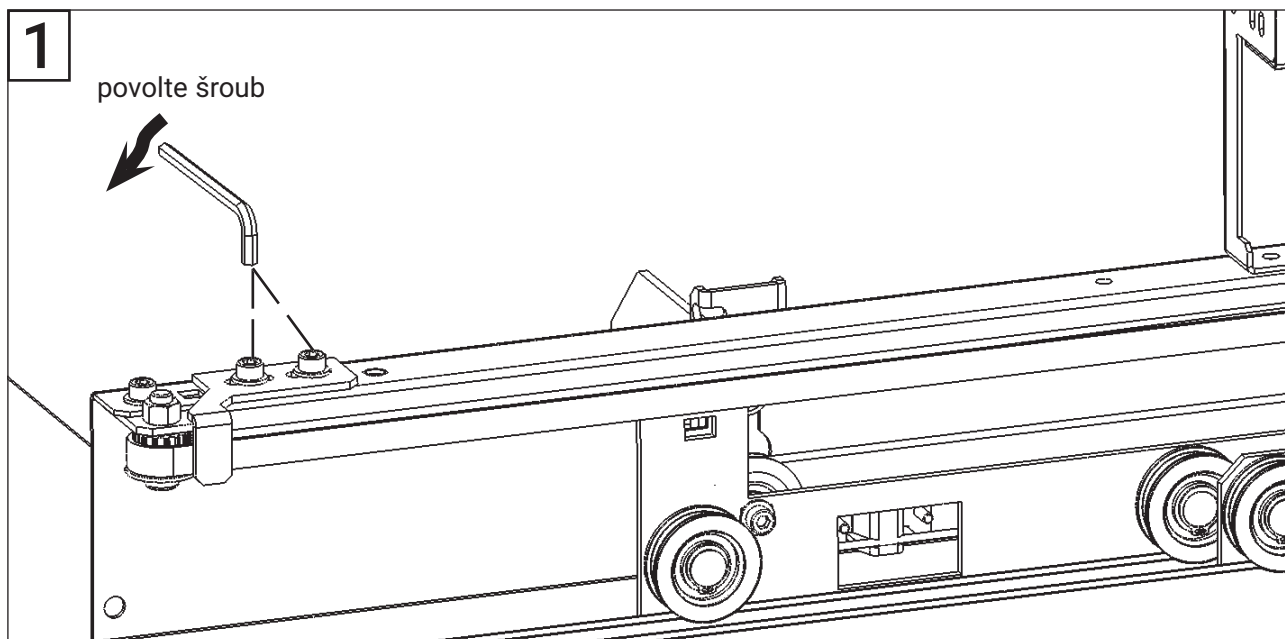
Ty 02/C

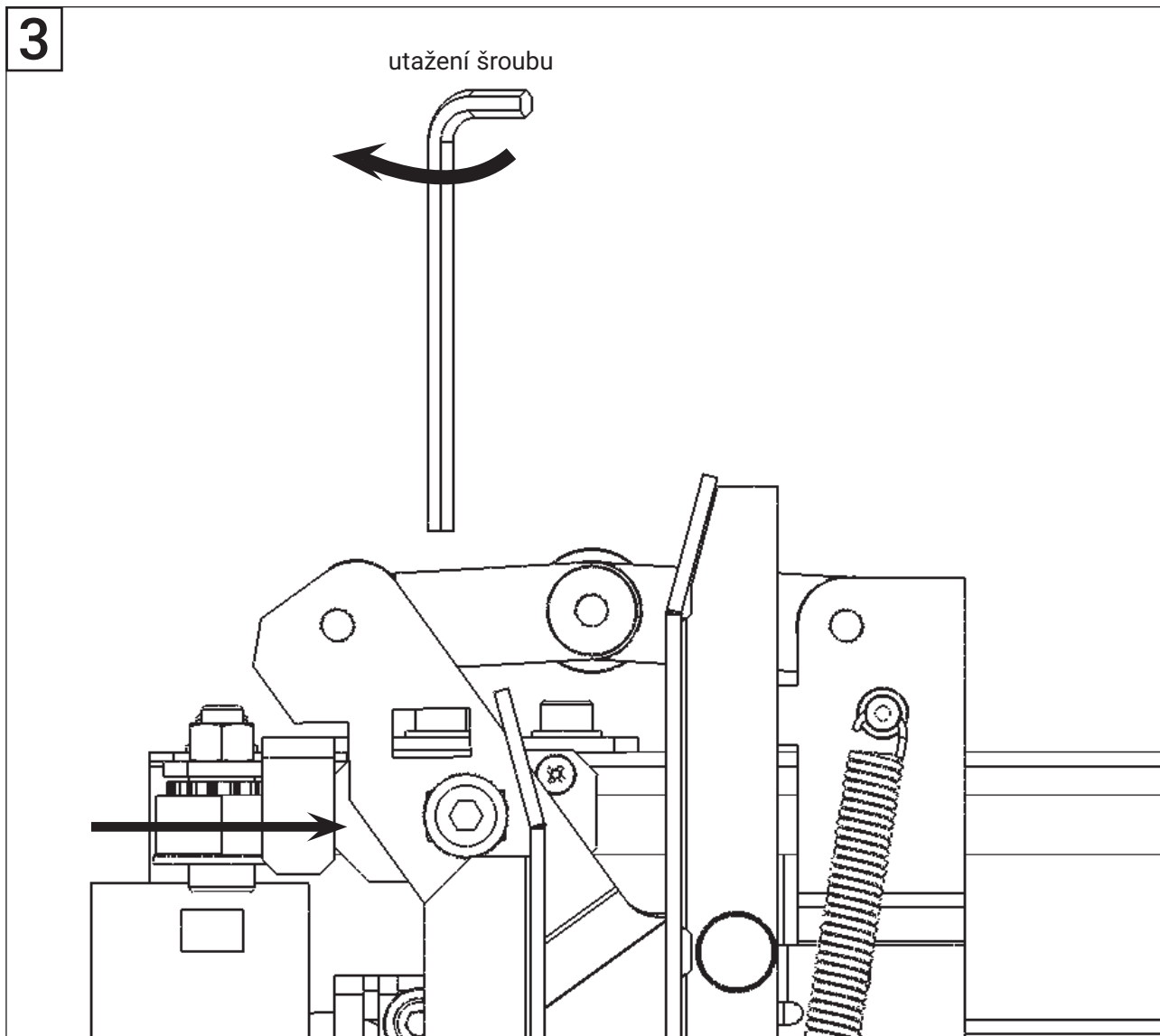
Ty 12/R-L

Ty 4S

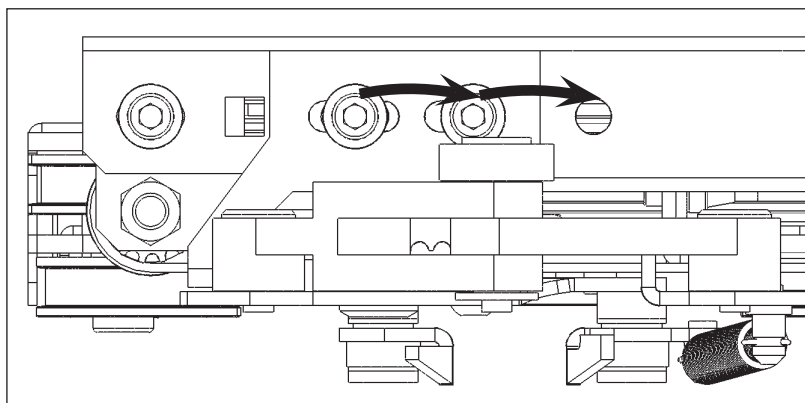
Ty 4AS

Po nastavení čisté šířky otevírání je nutné provést samoučící jízdu (viz 5.1).





Když jsou dveře plně otevřeny, přitlačte doraz ke spojení řemenu a utáhněte šrouby.



Při čisté šířce otevření 880 musí být doraz umístěn ve správných otvorech.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 117.156

2. VŠEOBECNÉ INFORMACE PŘED INSTALACÍ

2.1 POPIS A FUNKCE

Ty 02/C

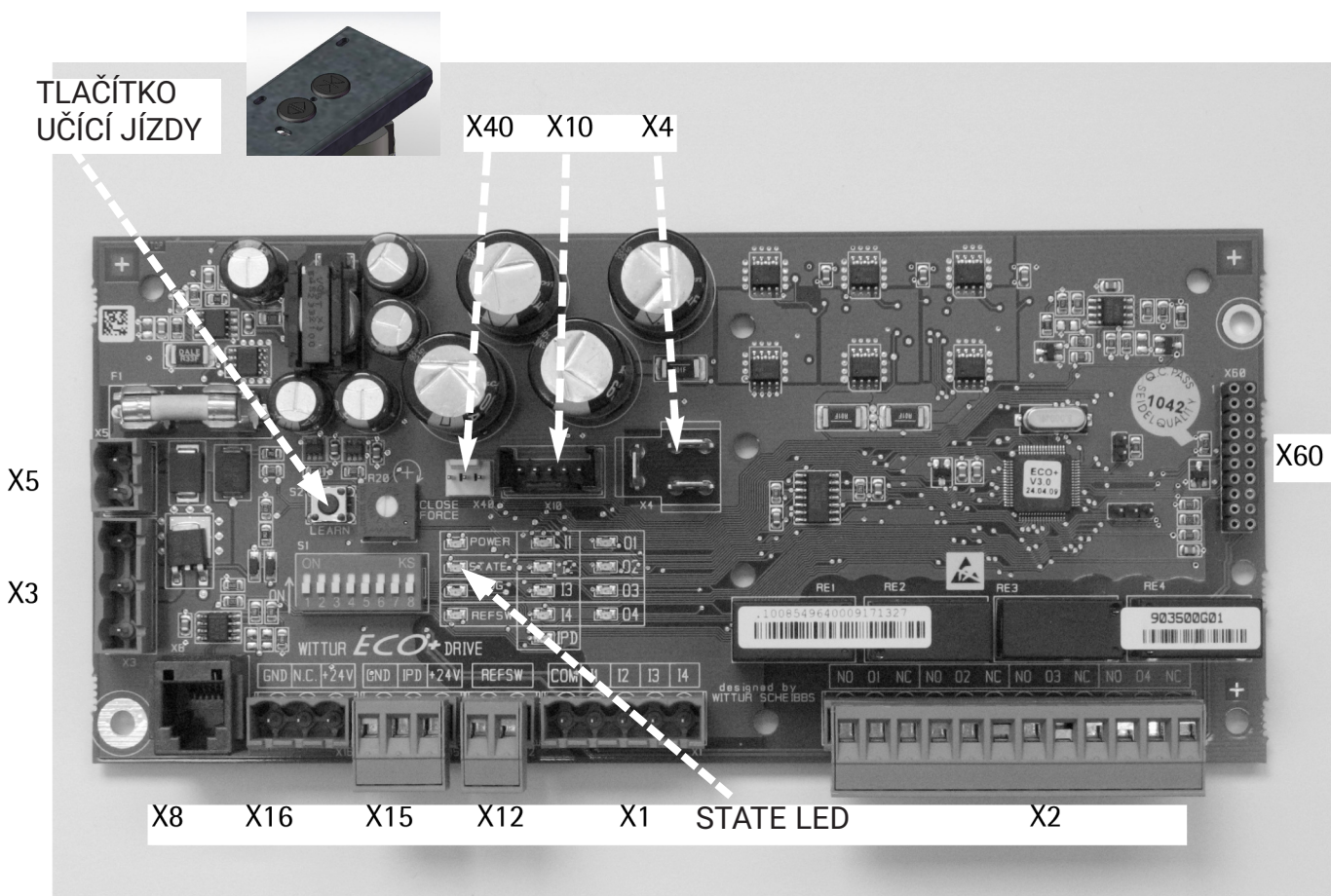
Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

Pohon ECO+ je používán pro výtahy s nízkým a středním provozem. Maximální hmotnost panelů kabinových a šachetních dveří 130kg.

3. ROZVRŽENÍ ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY




Popis:

X1 - Vstupy
X2 - Výstupy
X3 - Sekundární vinutí transformátoru
X4 - Motor
X5 - Nouzové (bateriové) napájení
X8 - RS485 interface pro WPT (Wittur Programátor)

X10 - Snímač motoru (encoder)
X12 - Snímač polohy
X15 - Fotozávora - přijímač
X16 - Fotozávora - vysílač
X40 - Testovací tlačítko
X60 - Rozšiřující konektor


3.1 ZKOUŠKA IZOLACE

 Upozornění: Před prověřením zkoušky izolace systému musí být odpojena svorka X5.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 118.156

4. UVEDENÍ DO PROVOZU

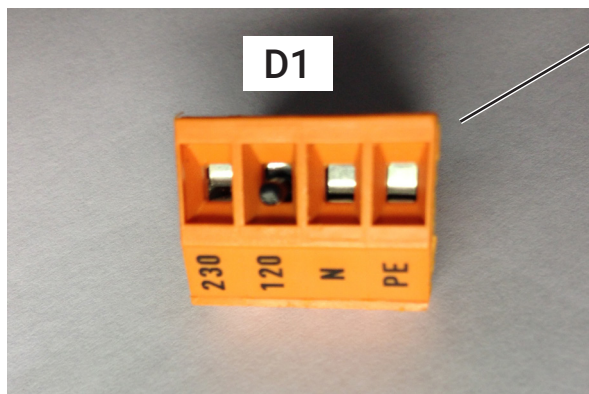
-  Deska ECO+ může být použita jako náhrady staré desky ECO s DC motorem. Dveřní pohon je nastaven z výroby: není nutné provádět nastavení PL (světlé šířky).
Řízení ECO+ při první instalaci nebo po vypnutí/zapnutí vykoná dva kompletní zavírací/otevírací cykly k optimalizaci šířky dveří: po zhasnutí STATE LED → šířka dveří je nastavena.

4.1 PŘÍVODNÍ NAPĚTÍ

- ECO+ - řízení je dodáváno s transformátory pro dvě rozdílná přívodní napětí a může být 120VAC nebo 230VAC.
- Výběr doporučených pojistek pro jmenovitá napětí, viz tabulka.

| | | |
|--|------------------|---------------------|
| Jmenovité přívodní napětí: | 127VAC | 230VAC |
| Pomalá pojistka (na kontrolním panelu) | 2A | 1A |
| Požadovaný minimální průřez kabelu | 1mm ² | 0,75mm ² |

- Přívodní napětí je připojeno ke konektoru (D1).



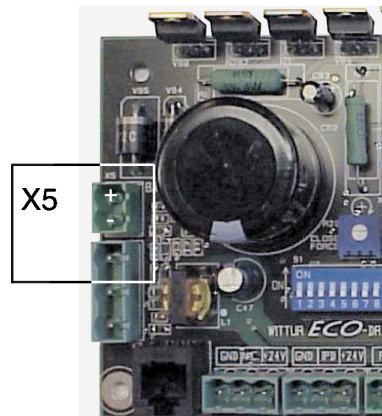
| | |
|--|------------------|
| PE = | Uzemnění |
| N = | Nulový vodič |
| 120 = | Fáze pro 127 VAC |
| 230 = | Fáze pro 230 VAC |
| Před připojením terminálu 120 odstraníte plastový blok | |

4.1.1 Nouzové napájení

| | |
|--------------------|--------------------|
| Baterie | 24VDC-4Ah |
| Min. průřez kabelu | 1,5mm ² |

- Bateriové napájení se uskutečňuje přes konektor X5.

Pozor: Baterie musí být připojeny pouze v případě výpadku dodávky napětí.



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 119.156

4.1.2 Nouzové řízení v automatickém režimu (bez přítomnosti specializovaného technika):

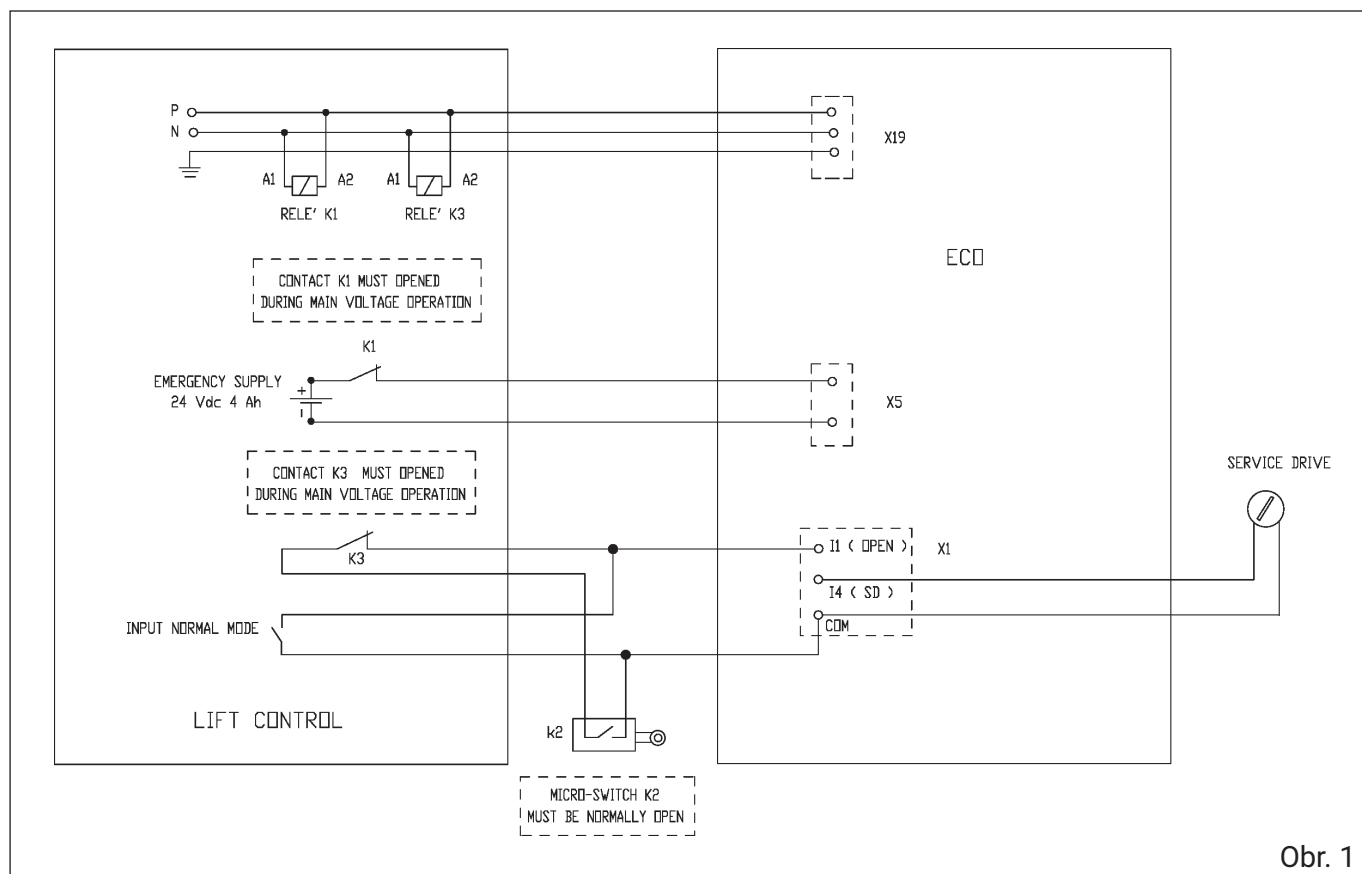
V případě výpadku přírodního napětí je zajištěna správná funkce nouzového řízení v automatickém režimu přes řídicí desku pomocí baterie. Tato baterie (24 Vdc 4 Ah) je připojena ke konektoru X5 .Napětí z baterie musí být na svorce X5 ihned po výpadku přírodního napětí (řídicí deska ECO+ nesmí být vypnuta).

Pro otevření přes výtahový rozvaděč musí být příkaz na vstupu I1 (OTEVÍRÁNÍ). Obr. 1 Doporučené zapojení.

Otevření dveří bude automatické (bez pomoci rozvaděče), jestliže relé K3 je použito k aktivaci vstupu I1 (OTEVÍRÁNÍ), nebo rozvaděč musí ovládat vstup I1 (OTEVÍRÁNÍ) k aktivaci otevření dveří: Obr.1 doporučené zapojení.

POZNÁMKA:

1. Vstup I1 je aktivován pomocí kontaktu K3 přes spínač umístěný v šachtě. Spínač je aktivován když je kabina ve stanici a deska ECO+ bude kontrolovat vstup I1 přes kontakt K3, pouze když je napájena z baterie.
2. V případě výpadku přírodního napětí, když je kabina ve stanici a spínač koncové polohy řídicí desky ECO+ není aktivován, mohou být dveře otevřeny ručně ve stanici, kde došlo k výpadku přírodního napětí.



Obr. 1

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 120.156

4.1.3 Nouzové řízení v manuálním režimu (s přítomností specializovaného technika):

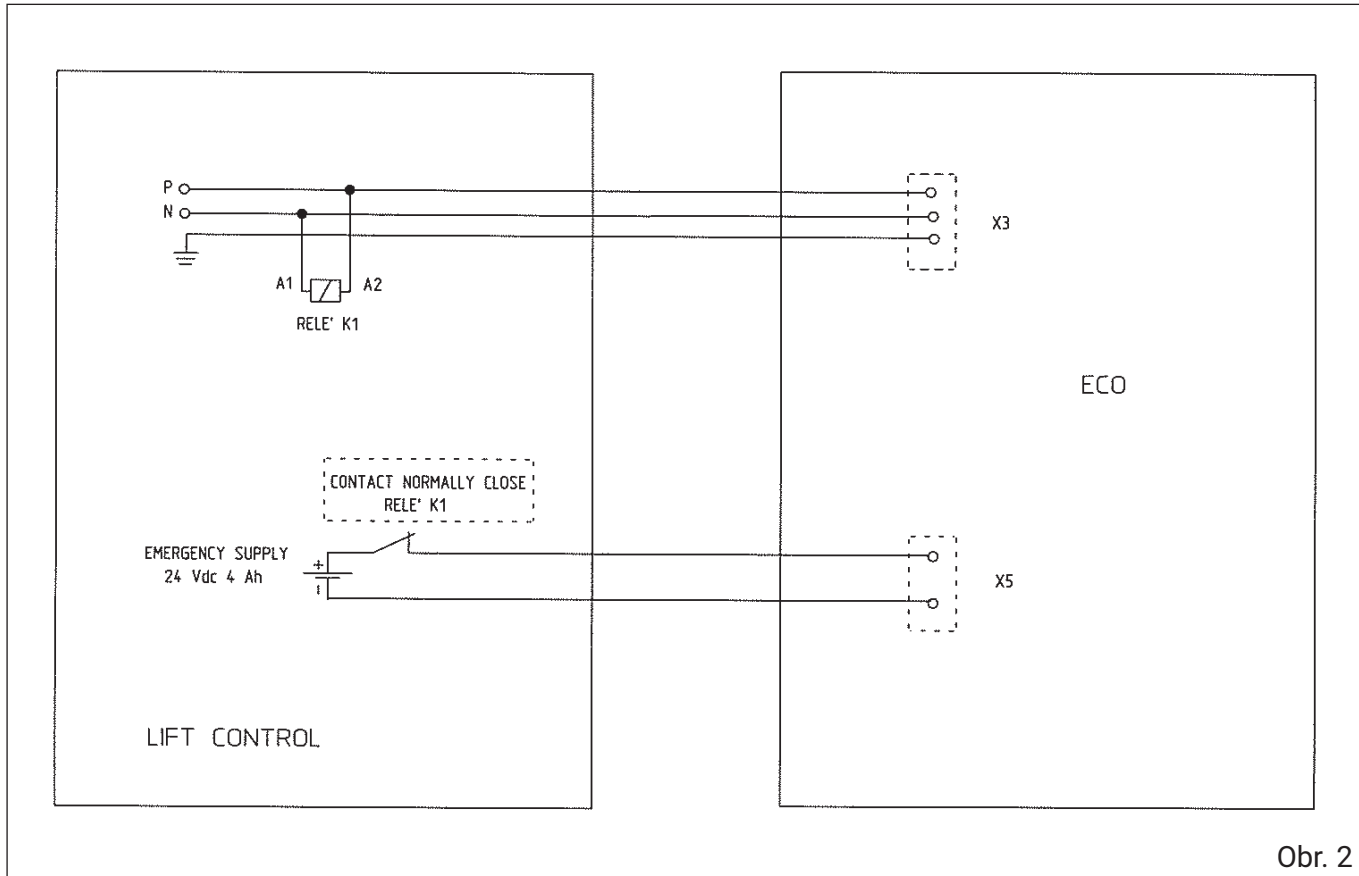
1. V případě výpadku přívodního napětí je zajištěna správná funkce nouzového řízení v manuálním režimu připojením řídicí desky ECO+ na baterii (24 Vdc 4 Ah) přes konektor X5. Napětí z baterie musí být na svorce X5 ihned po výpadku přívodního napětí (řídicí deska nesmí být vypnuta). Tímto způsobem může kabina dosáhnout požadovanou stanici přes manuální režim, dveře mohou být otevřeny ručně. Obr. 2: Doporučené zapojení.

POZNÁMKA:

Pokud je mechanismus včetně unašeče s kabinovou uzávěrkou, k zajištění správné funkce nouzového vyproštění v manuálním režimu, doporučujeme možnost odpojení baterie (např. pomocí ručního nebo časového spínače), když kabina dosáhne požadované stanice ručním posuvem: potom je možnost otevřít dveře ručně bez problémů.

Jestliže deska ECO+ není napájena z baterie (24Vdc 4Ah) přes konektor X5, nastane následující situace:

1. Jestliže je mechanismus s blokováním mezi stanicemi, kabina může být ručně posunuta pouze do nejbližší stanice, jakmile bude šachetní uzávěrka otevřena unašečem, který při výpadku proudu bude maximálně rozevřen: dveře mohou být ručně otevřeny.
2. Jestliže máte mechanismus bez blokování mezi stanicemi, je možné dosáhnout s kabinou do jakékoliv stanice: dveře mohou být ručně otevřeny. Toto je možné, protože mechanismus bez blokování mezi stanicemi je zajištěn standardně mechanicky/magnetem a unašeč zůstává sevřený.



Obr. 2

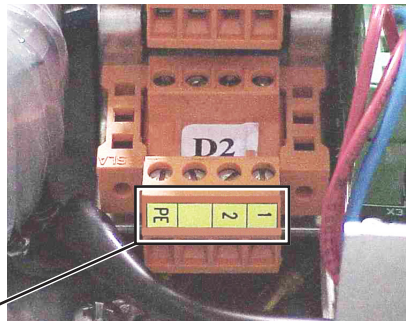
NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 121.156

4.2 BEZPEČNOSTNÍ OBVOD

- Kabele bezpečnostního obvodu musí být připojeny přímo ke svorkám D2.
- Bezpečnostní kontakt: Min. 5Vdc - Max. 250Vac 2A

| | |
|---------|----------------------------|
| PE = | Uzemnění |
| 1 & 2 = | Bezpečnostní kontakt dveří |



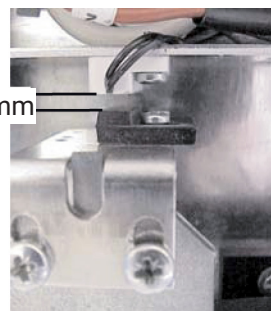
5. VYMĚŇTE ELEKTRONICKOU JEDNOTKU

5.1 PŘÍPRAVA UČÍCÍ JÍZDY PARAMETRŮ DVEŘÍ

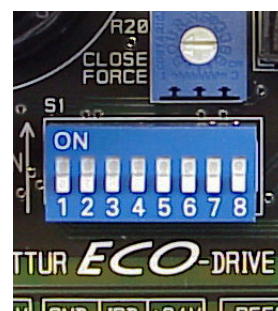
 Provádět pouze při výměně.

- 1 Při výměně řídicí desky nastavte DIP přepínače podle původní řídicí desky nebo dle kap. 9: "DIP-Přepínače".
- 2 V případě potřeby upravit tak, aby při zavřených dveřích byl referenční spínač a magnet proti sobě (vzdálenost mezi spínačem a magnetem by měla být 5-6 mm).

5÷6mm



- 3 DIP přepínač S1/1 přesuňte do polohy ON - testovací tlačítka musí být aktivována.



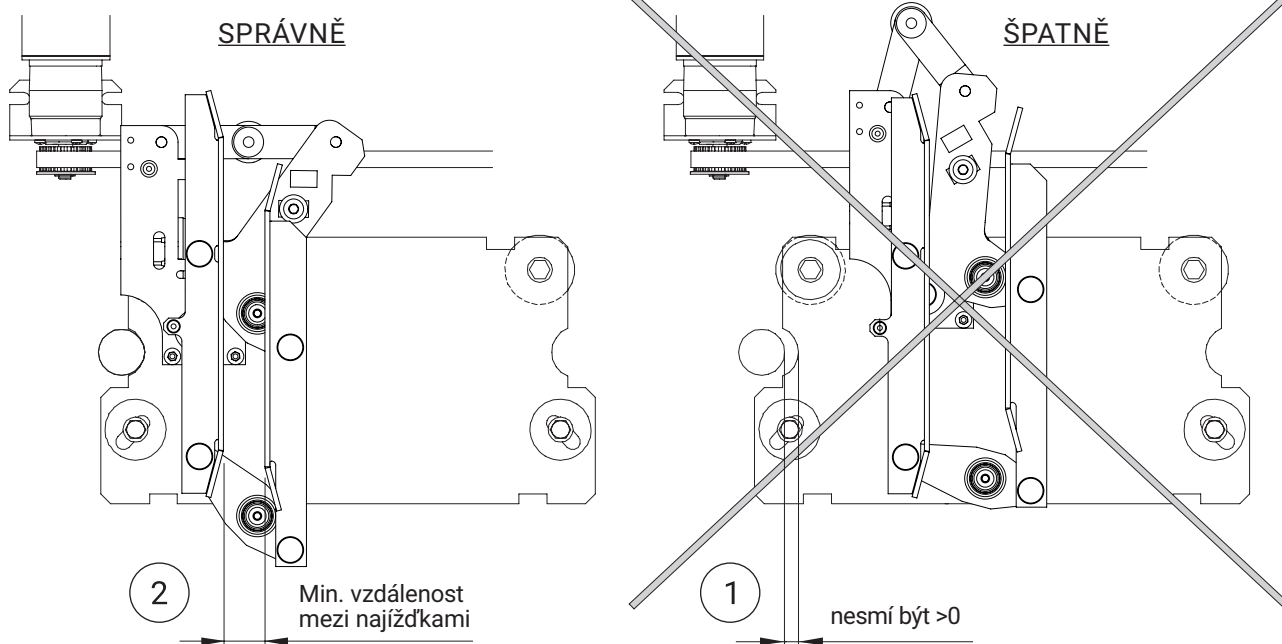
NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 122.156



- 4 Dejte dveře do zavřené polohy (1) a ujistěte se, že unašeč je plně zavírány (2). Otevřete dveře ručně a pak je tlačte ručně do zavřené polohy. Vozík se musí dotýkat gumového dorazu. Viz. obrázek níže (1).

Systém unašeče



- 5 Aktivujte napájení přes konektor D1 jak je ukázáno v kap. 4.1.



Stiskněte tlačítko LEARN pouze na **jednu sekundu** okamžitě po zapnutí.



- 6 Nyní musí být dveře zavírány pomocí test tlačítek.

- 7 Nyní se dveře mohou pohybovat v opačném směru vzhledem k ovládání. Použijte test tlačítko řízení, které řídí dveře při zavírání dokud nejsou dveře plně zavřeny (REF SWITCH LED musí svítit).

- 8 Jestliže běžel motor ve špatném směru, elektronika opraví směr rotace motoru, když referenční snímač zjistí doraz a učící proces je inicializován.



Není-li dostupný referenční snímač směru rotace motoru, musí být zaměněny motorové kabely, pokud je to nutné.

- 9 Nyní je provedeno načtení šířky dveří během 2 po sobě jdoucích pohybových cyklů šířky dveří, po pátém pohybu STATE LED off -> načtení provedeno.



Dejte pozor, že příkazy jsou přístupné v koncové pozici po více než jednu sekundu, že elektronika má dostatek času k zjištění mechanické koncové polohy.

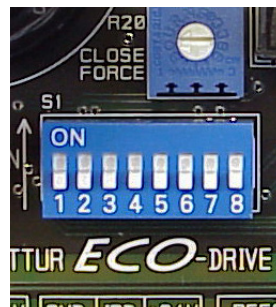
- 10 Parametry jsou automaticky uloženy po samoučícím procesu.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 123.156 |

5.2 FUNKCE DVEŘÍ S VÝTAHOVÝM ROZVADĚČEM

- Připojte signály z výtahového rozvaděče ke svorkovnici X1 a X2.
- Podívejte se na projektové dokumenty, které ukazují připojení mezi výtahovým rozvaděčem a dveřmi. Podívejte se také na zapojení v kapitole 10).
- Zkontrolujte jestli je S1/1 v poloze OFF - zkušební (testovací) tlačítko vypnuto.




- Pokud dveře nejsou na referenčním snímači (blízko konce zavírání) a signál CLOSE je aktivní (spojen s COMMON), budou se dveře pohybovat nízkou rychlostí tak dlouho, než naleznou referenční pozici (konec zavírání).
- Po nalezení referenčního snímače dveřního řízení se začínají dveře otevírat při dalším povelu OPEN jmenovitou rychlostí do nalezení mechanického konce.
- Potom budou řízeny v obou směrech jmenovitou rychlostí.
- Zkontrolujte bezpečnostní zařízení (tlačítko otevírání, foto závoru a omezení zavírací síly) reverzace dveří (podívejte se na popis DIP spínače).
- Podle nastavení DIP přepínače (S1/2) dveří je reverzace přes výtahový rozvaděč nebo automaticky.

5.3 ŘÍZENÍ DVEŘÍ POMOCÍ TESTOVACÍCH (SERVISNÍCH TLAČÍTEK)

- Test tlačítka pracují pouze tehdy, když je aktivní operace pomocí test tlačítek (S1/1)
- Zkontrolujte, že se dveře otevírají a zavírají, když jsou test tlačítka stlačena.
- V tomto režimu je reverzace dveří přes bezpečnostní zařízení neaktivní (odblokováno nastavení dveřní síly).

5.4 RESETOVÁNÍ ŠÍŘKY UNAŠEČE

Jestliže musí být resetovány parametry unašeče (např. při výměně nebo změně systému unašeče, špatné šířce unašeče,...) postupujte podle následujícího popisu:

 Před "Resetováním šířky unašeče" udělejte přípravu před učicí jízdou podle kapitoly 5.1, odstavec 1,2,3 a 4 (ručně zavřete dveře, ale unašeč musí zůstat rozevřen!)

Stiskněte tlačítko učicí jízdy min. na 10s (dokud LED STATE bliká) šířka unašeče je zrušena a může začít nová učicí jízda.

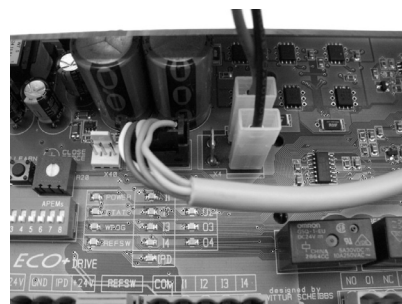
Po resetování šířky unašeče pokračujte ve spuštění učicí jízdy podle kapitoly 5.1 "Učicí jízda dveřních parametrů" začněte odstavcem 2.

5.5 RESETOVÁNÍ VŠECH PARAMETRŮ DVEŘÍ

(tato funkce může být provedena pouze programovacím nástrojem WPT, viz. kap. 12.4.2.2 Reset na přednastavené hodnoty).

5.6 ZAPOJENÍ DC MOTORU (NAPŘ. VÝMĚNA STARÉ DESKY)

Řídicí deka ECO+ může být použita jako náhrada za starou desku ECO. Zapojení DC motoru (modrý) viz obrázek.



6. NASTAVENÍ

6.1 NASTAVENÍ ZAVÍRACÍ SÍLY



Nastavení příliš vysoké zavírací síly může přivodit vážné zranění cestujících. Maximální dovolená síla je dána normou (EN81: max. 150N).

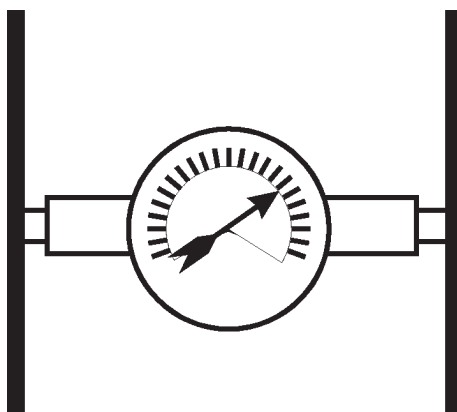


Nastavení musí být provedeno použitím měřicího zařízení.



Nezkoušejte změřit sílu pohybujících se dveří, nejprve je zastavte, vyvarujete se poškození měřicího zařízení.

- Manuálně otevřete a zavřete dveře a zkontrolujte, že zde není mechanická překážka.
- Dejte měřicí zařízení mezi dveřní panely (centrální otevírání) nebo mezi dveřní panel a stojku (teleskopické otevírání).



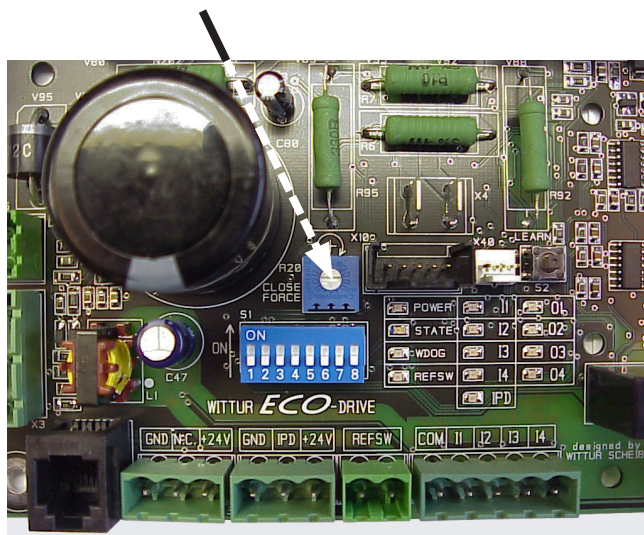
Pro centrální otevírání bude měřicí zařízení ukazovat polovinu aktuální zavírací síly. Pro teleskopické otevírání bude měřicí zařízení ukazovat aktuální zavírací sílu.

- Ovládejte dveře se zavíracím tlačítkem (nebo povel "close"). Test tlačítka fungují pouze tehdy, když je přepínač S1/1 v ON.
- Příkaz zavírání by měl být povolen na méně než 10 sekund, potom je příkaz na krátký čas vyrazen, následně je možno pokračovat v nastavovací proceduře.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 125.156

- Nastavte zavírací sílu použitím potenciometru "close force". Zavírací síla vzrůstá otáčením potenciometru ve směru hodinových ručiček.

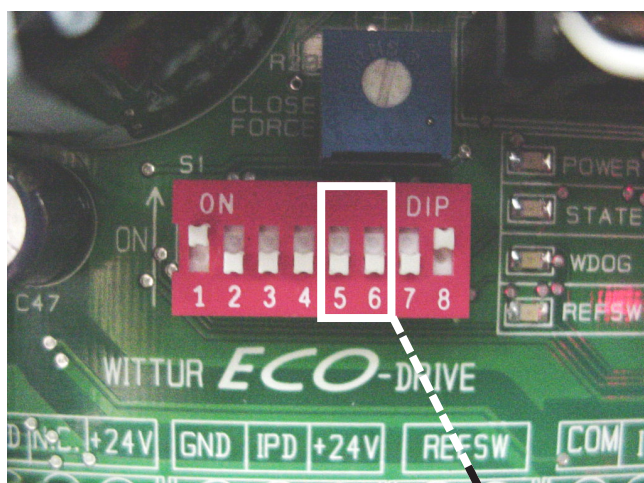


6.2 NASTAVENÍ RYCHLOSTI

- Řídící elektronika dává na výběr jedenu ze čtyř různých úrovní rychlostí (pro invalidní výtahy a jiné).
- Podívejte se na popis DIP - přepínače (kapitola 9).

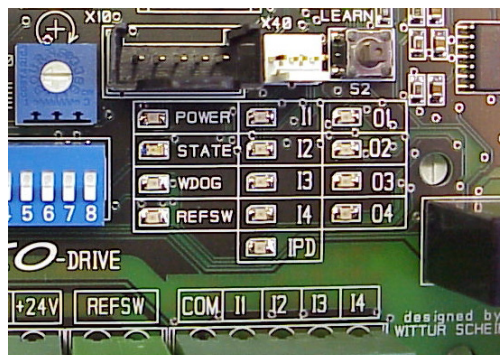
6.3 NASTAVENÍ RYCHLOSTI ODPOVÍDAJÍCÍ NORMĚ PRO INVALIDNÍ VÝTAHY

- DIP přepínače S1/5 a S1/6 musí být v poloze OFF.



DIP přepínače S1/5 a S1/6 v poloze OFF.

7. POPIS LED DIOD



7.1 VSTUPNÍ LED DIODY

| Název | LED svítí když |
|-------|---|
| I1 | Vstup 1 je připojen k COM |
| I2 | Vstup 2 je připojen k COM |
| I3 | Vstup 3 je připojen k COM |
| I4 | Vstup 4 je připojen k COM |
| IPD | Vstup ochranného zařízení pro cestující (fotozávora...) |

7.2 VÝSTUPNÍ LED DIODY

| Název | LED svítí když |
|-------|-----------------------------|
| O1 | Releový výstup 1 je aktivní |
| O2 | Releový výstup 2 je aktivní |
| O3 | Releový výstup 3 je aktivní |
| O4 | Releový výstup 4 je aktivní |



7.3 DALŠÍ LED DIODY

| Název | LED svítí když |
|--------|--|
| POWER | Přívodní napájení je zapnuto |
| WDOG | Mikroprocesor nepracuje |
| STATUS | Svítí: během zapnutí a samouchící jízdy Bliká: objevena chyba 1x chyba motor/encoder 3x vnitřní chyba 4x abnormální provoz 5x chyba učící jízdy Detaily viz. strana 132, odstavec 10.3 Nesvítí: normální provoz |
| REFSW | Dveře jsou v koncové zavírací poloze |

8. ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ

8.1 VSTUPY

Vstupy jsou aktivovány pokud jsou spojeny s COM.

| Svorka | Symbol | Název svorky | Vysvětlení |
|--------|---|---------------------------------|---|
| COM | COM | COMMON | Common line for I 1..4 |
| I1 |  | OPEN | Tento příkaz řídí dveře při otevírání do dosažení otevřené polohy. Dveře jsou drženy momentem v otevřené poloze také bez příkazu v závislosti na nastavení DIP přepínače S1/8. |
| I2 * |  | CLOSE | Tento příkaz řídí dveře při zavírání do dosažení zavřené polohy a unašeče. Dveře jsou drženy momentem v zavřené poloze také bez příkazu v závislosti na nastavení DIP přepínače S1/8. |
| I3 | NDG | NUDGING Postrkování | Vstup postrkování, zavírá dveře pomalou rychlostí při řízení zavírání. Zařízení jako je fotozávora nebo světelná bariéra (vstup IPD) bude ignorován. |
| I4 | SD | SERVICE DRIVE Servisní jízda | V poloze TEST - ovládání pomocí servisních tlačítek. V poloze RUN - ovládání příkazy rozvaděče. |

★ Pozor:

1) Ke splnění nové normy EN81-20 (5.3.15.1) je nutné, aby byl přerušen „PŘÍKAZ ZAVŘÍT (I2 = OFF)” pokud výtah stojí ve stanici.

V důsledku toho je pohon dveří bez napájení a je zajištěno odjištění kabinové uzávěrky.

2) Při pohybu kabiny výtahu je nutné aby “PŘÍKAZ ZAVŘÍT (I2 = ON)” byl aktivován, aby bylo zajištěno uzamčení kabinové uzávěrky.

Přepínač aktivace servisních tlačítek



- Pozice RUN: akceptuje příkazy z výtahového rozvaděče,

- Pozice TEST: akceptuje příkazy ze servisních tlačítek (X40).

POZN: PŘEPÍNAČ AKTIVACE SERVISNÍCH TLAČÍTEK je možno nastavit pomocí šroubováku; ve směru hodinových ručiček nebo naopak.

DIP přepínač S1/1 musí být v poloze OFF.

Optická závora je připojena přímo na vstupy řídící desky ECO+:

Technická data:

- Napětí: 24 VDC + 10%
- Proud: 12 mA každý vstup

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 128.156

8.2 VSTUPY PRO OCHRANU CESTUJÍCÍCH A NAPÁJENÍ



Vstup je aktivován, pokud je nastaven na GND. Pro parametr xE (EN81-20) musí být vstup IPD aktivní, pokud detekční zařízení nedetekuje žádnou překážku. Viz 10.3 schéma zapojení pro EN81-20.

| Svorka | Symbol | Název svorky | Vysvětlení |
|--------|--------|--------------|---|
| +24V | PH+ | +24V | +24VDC přívod pro fotozávoru nebo světelnou lištu (max. 150 mA) |
| IPD | REV | PHOTO CELL | Vstup pro fotozávoru nebo světelnou clonu, světelnou bariéru nebo jinou ochranu cestujících |
| GND | PH- | GND | Uzemnění pro přívod fotozávoru nebo světelné lišty (světelné bariéry) |
| N.C. | L | | Může být použit jako svorka pro světelnou bariéru |

8.3 VÝSTUPY

Výstupy jsou relé s přepínacími kontakty

(01 - 04: společné = COM, spínací kontakt = NO, rozpínací kontakt = NC)

| Svorka | Symbol | Název svorky | Vysvětlení |
|--------|---|--------------|---|
| 01 |  | OPEN END | Výstup indikuje, že dveře jsou úplně otevřeny |
| 02 |  | CLOSE END | Výstup indikuje, že dveře jsou úplně zavřeny |
| 03 | REV | REOPEN | Výstup indikuje, pokud je požadovaná reverzace, jdoucí od fotozávoru nebo od omezovače dveřní síly nebo od automatické reverzace/zavřeno. |
| 04 * | POS | Position | Tento výstup ukazuje signál referenčního spínače. Výstup je sepnutý pokud jsou dveře na referenčním spínači. * Nastavení parametru E (EN81-20): výstup 04 je sepnutý v oblasti referenčního snímače. |

Technická data:

- Napětí: 230 VAC / 30 VDC
- Proud: max 2A continuous load

Zmčny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 129.156

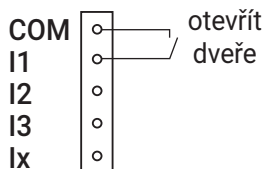
9. DIP PŘEPÍNAČE

| | ON | OFF |
|---------------|--|---|
| S1/1 | Testovací tlačítka (tlačítka aktivní) | Běžný provoz (vstupní příkazy na X1 aktivní) Aktivovat přepínač SERVISNÍ JÍZDY |
| S1/2 ***** | Automatická reverzace při překážce nebo IPD (reverzace O3 je sepnuto) | Bez automatická zvovuotevření/znovuzavření (pouze výstup O3 je sepnut) |
| S1/3 ** | Režim ruční dveře (*) | Normální provoz (vstupní příkazy na X1 aktivní) |
| S1/4 | Není použit | |
| S1/5 | Výběr rychlosti, binární kódování, viz. obrázek níže | |
| S1/6 | | |
| S1/7 **** | Aktivní omezení otevírací síly | Bez omezení otevírací síly |
| S1/8 *** | Automatické držení | Držet otevřený/zavřený pouze s aktivním příkazem otevři/zavři |

(*) Mode 1:

I1 = ON -> dveře otevřít

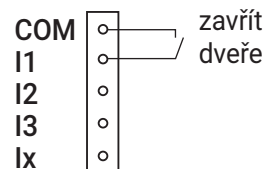
I1 = OFF -> dveře zavřít



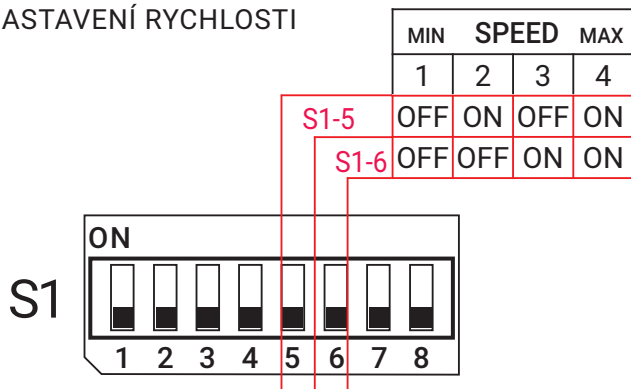
(*) Mode 2:

I1 = ON -> dveře zavřít

I1 = OFF -> dveře otevřít



NASTAVENÍ RYCHLOSTI



** Pro splnění EN81-20 (čl.5.3.15.1) musí být přepínač S1/3 v poloze OFF

*** Pro splnění EN81-20 (čl.5.3.15.1) musí být přepínač S1/8 v poloze OFF

**** Pro splnění EN 81-20 (čl. 5.3.6.2.2.1 pouze skleněné dveře) přepínače S1/7 musí být ON

***** V případě automatického zvovuotevření / znovuzavření, O3 je sepnut pokud je detekována překážka a rozeprnut po dokončení zvovuotevření / znovuzavření. V případě, že funkce automatické zvovuotevření / znovuzavření není aktivována, kontakt O3 je sepnutý, když je detekována překážka a rozeprnutý, když je překážka odstraněna nebo když je příkaz zvovuotevření / znovuzavření z rozvaděče.

Zmčny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

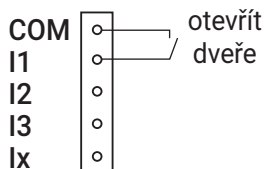
Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 130.156

9.1 DIP PŘEPÍNAČE PRO DVEŘE ECO BUS 2.0

| | ON | OFF |
|------|---|---|
| S1/1 | Testovací tlačítka (tlačítka aktivní) | Běžný provoz (vstupní příkazy na X1 aktivní) |
| S1/2 | Automatické znovuootevření/znovuzavření při překážce nebo IPD (reverzace O3 je sepnuto) | Bez automatická znovuootevření/znovuzavření (pouze výstup O3 je sepnut) |
| S1/3 | Režim ruční dveře (★) | Normální provoz (vstupní příkazy na X1 aktivní) |
| S1/4 | POS. Funkce na výstupu 04 | |
| S1/5 | Signál zavřeno (Střední) (Pouze je-li Dip-přepínač S1/7 v pozici ON) | Signál zavřeno (Silný) (Pouze je-li Dip-přepínač S1/7 v pozici ON) |
| S1/6 | Nízká rychlost (0,27 m/s) | Vysoká rychlost (0,4m/s) |
| S1/7 | Signál zavřeno vypnutý. (Pro dveře typu W.) | Signal zavřeno aktivní (viz. S1/5) |
| S1/8 | Držet otevřený/zavřený pouze s aktivním příkazem otevři/zavři | Automatické držení |

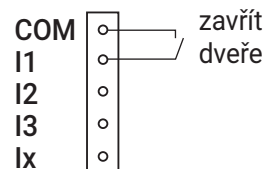
(★) Mode 1:

I1 = ON -> dveře otevřít
I1 = OFF -> dveře zavřít



(★) Mode 2:

I1 = ON -> dveře zavřít
I1 = OFF -> dveře otevřít



10. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

LED STATE bliká, pokud má zařízení poruchu. Chyby mohou být čteny přes WPT (WITTUR programovací nástroj).

10.1 DVEŘE SE NEPOHYBUJÍ

10.1.1 Dveře se vůbec nepohybují

- Zkontrolujte přívodní napájení. LED "power" musí svítit pokud je D1 připojeno a motorový spouštěč je ve výtahovém rozvaděči zapnut.
- Zkontrolujte LED "wdog", zapnutý vypínač OFF/ON nebo nahraďte elektronickou jednotku v případě, že svítí.
- Zkontrolujte korektní připojení motoru a encodéru (X4 a X10) a teplotu motoru ($\leq 60^\circ \text{C}$).
- Zkontrolujte, že výtahový rozvaděč dává příkazy k otevření a zavření (I1-I2/X1, Led I1, I2).
- Zkontrolujte, jestli není příliš vysoké tření dveří při manuálním pohybu. Pokud bliká LED STATE, přečtěte chybu pomocí WPT. Zapněte, vypněte zařízení a nahraďte elektronickou jednotku v případě blikání LED STATE.
- Zkontrolujte, jestli je vypnuto omezení otvírací síly (S1/7 OFF).

10.1.2 Dveře se neotevírají

- Zkontrolujte, že příkaz "open" LED I1 svítí, když je příkaz přítomen (I1/X1).
- Zkontrolujte, že příkaz "close" LED I2 nesvítí (I2/X1). Příkaz zavřít dveře převládá nad příkazem otevřít.
- Zkontrolujte, jestli zámek šachetních dveří není zablokován.
- Zkontrolujte, jestli je zapnuto omezení otvírací síly (S1/7 ON) a tření není příliš velké.

10.1.3 Dveře se nezavírají

- Zkontrolujte, že příkaz "open" LED I2 svítí nebo vstupní signál I2/x1 je propojen s COM.
- Zavírací síla může být příliš nízká (nebo tření příliš vysoké). Otočte potenciometrem "close force" lehce doprava pro zvýšení zavírací síly, ale pohlídejte si max. dovolenou sílu.

10.1.4 Dveře se zavrou nebo otevrou jen částečně

- Zkontrolujte jestli časování otevíracího a zavíracího signálu (LED I1, I2) z výtahového rozvaděče je dost dlouhé. Pohyb dveří je tak dlouhý na jakou dobu je příkaz přítomen.

10.2 DVEŘE ZNOVUOTEVŘENÍ / ZNOVUZAVŘENÍ

- Pokud není automatická znovuotevření/znovuzavření vybrána na přepínači (DIP přepínač S1/2 v OFF):
- K znovuotevření/znovuzavření dveří musí přijít požadavek z výtahového rozvaděče nebo z nezávislého bezpečnostního zařízení (fotózávora apod.).
- Pro znovuotevření/znovuzavření musí výtahový rozvaděč zrušit příkaz zavřít/otevřít a dát příkaz otevřít/zavřít.
- Pokud je nastavena automatická znovuotevření/znovuzavření (DIP přepínač S1/2 v ON):
- Automatická znovuotevření/znovuzavření je způsobena vstupem IPD nebo omezovačem zavírací síly.

 Zkontrolujte následující zařízení pro reverzaci.

- Fotózávora (poškozená nebo špinavá)
- Omezovač zavírací síly (nastavena příliš vysoká síla).

10.3 CHYBY ZPŮSOBUJÍCÍ RESETOVÁNÍ NEBO VYPNUTÍM (LED STATE BLIKÁ, BLIKÁNÍ (X))

- Krátké spojení na přívodním napětí
- Krátké spojení na motoru nebo encodéru, odpojené nebo chybějící vodiče
- Vnitřní chyba elektroniky
- Podpětí (při měření přívodu zjištěné příliš malé napětí).
- Nenalezen mechanický doraz ($\geq 5\text{m}$)
- Mechanicky zablokované dveře

10.4 CHYBY SNIŽUJÍCÍ VÝKON DVEŘÍ

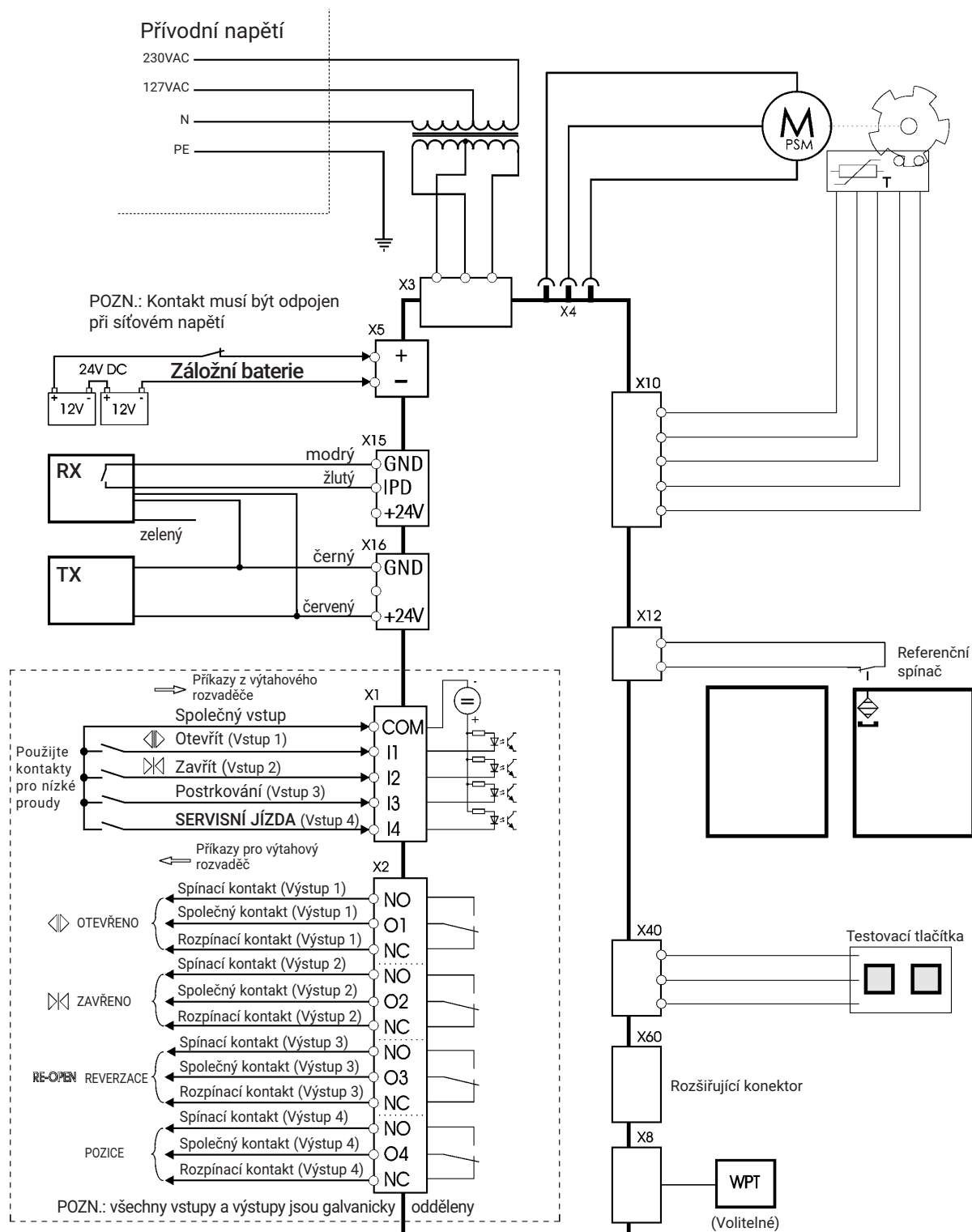
- Přívodní napětí anebo motor mají příliš vysokou teplotu. Software omezí výkon motoru. Pokud je teplota příliš vysoká, je přívodní napětí odpojeno na nějaký čas pro ochlazení.
- Nízké napětí na přívodu pro ovládání přes baterie nebo nízké přívodní napětí.
- Referenční spínač vadný.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 133.156

11. SCHEMA ZAPOJENÍ ECO+

11.1 S CELOPLOŠNOU ZÁVOROU (NENÍ DLE EN 81-20)



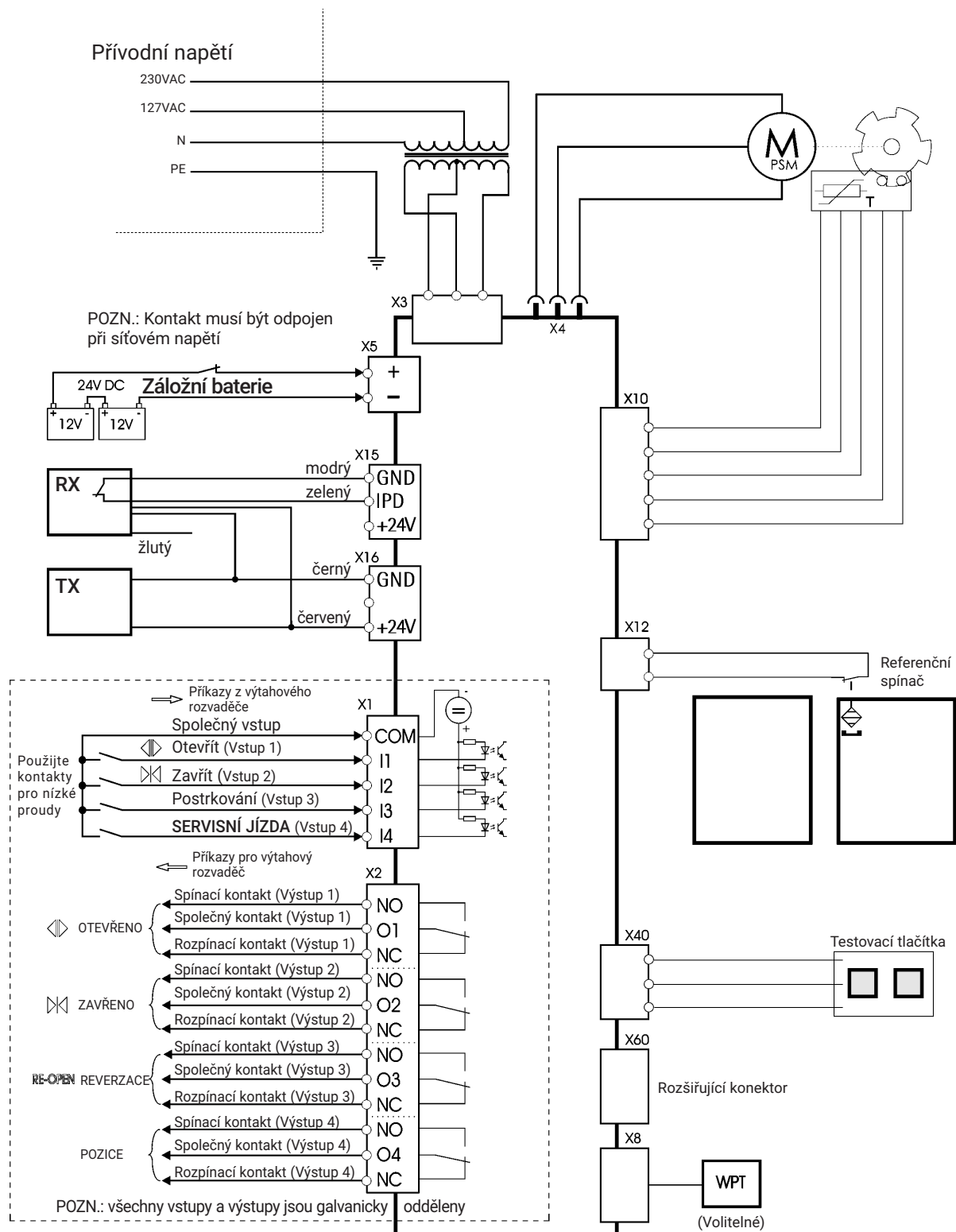
| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 134.156 |

Změny vyhrazeny!

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 135.156

11.3 S CELOPLOŠNOU ZÁVOROU (DLE EN 81-20)



Pro parametr xE (EN81-20) musí být vstup IPD vždy aktivní pro normální provoz. Není-li k pohonu dveří připojeno žádné detekční zařízení, IPD vstup musí být aktivován přemostěním z IPD na GND. Pokud je použito detekční zařízení, musí být z GND k IPD připojen spínací kontakt, který pracuje se parametry xE (EN81-20).

Změny vyhrazeny!

12. WITTUR PROGRAMOVACÍ NÁSTROJ (WPT) - POPIS SOFTWARE

Platné pro softwarou verzi začínající od "WHD ECO+ Vx.x, dd.mm.jjjj".

12.1 ÚVOD

ECO+ elektronika je vybavena sériovou komunikací RS485 ke čtení a úpravě dat uložených v elektronice. Data (např. rychlost) jsou uložena v paměti, která je nezávislá na přírodním napětí, tato paměť se jmenuje EEPROM.



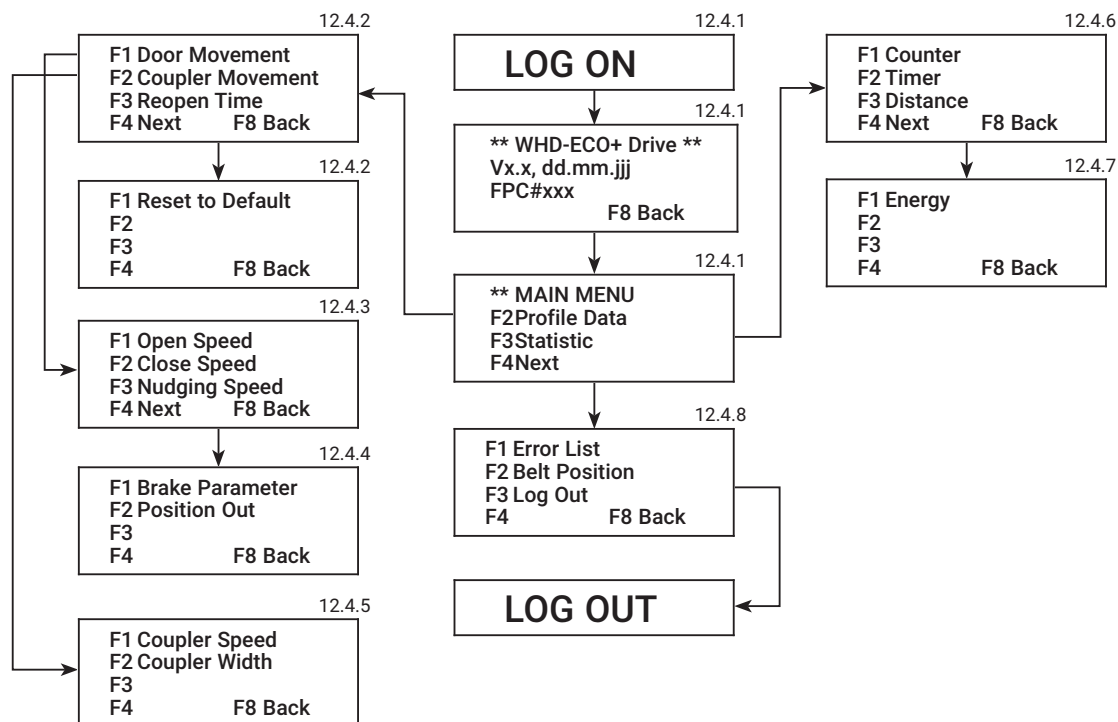
Pro použití "Wittur programovacího nástroje" se podívejte na návod D276Mxx.

Špatné nastavení může poškodit dveřní mechanismus.

12.2 PŘIPOJENÍ WITTUR PROGRAMOVACÍHO NÁSTROJE K DESCE ECO+

Programovací nástroj může být připojen přímo ke konektoru X8 řídicí desky ECO+ bez dalších nutných nastavení. "Wittur programovací nástroj" WPT vypněte před připojením do řízení dveří.

12.3 STRUKTURA MENU WPT



12.4 NASTAVENÍ DVEŘÍ POMOCÍ WITTUR PROGRAMOVACÍHO NÁSTROJE

12.4.1 Přihlášení do WPT

- Stiskněte na déle než 2 sekundy tlačítko ON, než uvidíte LOG-IN.

```
WPT software V1.3  
19.09.2001, 11:15  
  
Logging on .
```

- Display po zapnutí ukazuje software dveřního řízení (verze a datum).

```
** WHD-ECO+ DRIVE **  
  
Vx.x, dd.mm.jjjj  
FPC#xxx      F8 Back
```

- Po stiknutí "F8 Back" se objeví výchozí menu.

```
** MAIN MENU  
F2 Profile Data  
F3 Statistic  
F4 Next
```

- Stisknutím "F1" až "F3" vyberte jednu z položek menu nebo "F4" k dalšímu prohlížení.

```
F1 Error List  
F2 Belt Position  
F3 Log Out  
F4          F8 Back
```

- F8 se vrací zpět k předešlému menu.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 138.156 |

12.4.2 'F2': Profile Data - Profil dat

```
F1 Door Movement
F2 Coupler Movement
F3 Reopen Time
F4 Next      F8 Back
```

Toto menu vám umožňuje vyvolat 2 další kaskádové menu: "F1" pohyb dveří (12.4.3.) a "F2" pohyb unašeče (12.4.5.).

12.4.2.1 'F3': Reopen Time - Čas znovuotevření

Čas pro znovuotevření je doba čekání po znovuotevření v otevřené poloze, před znovu uzavřením dveří. Stisknutím "F3" může být parametr "čas znovuotevření" čten nebo změněn.

```
Reopen Time:
0000.0 s

ENTER Ch.  F8 Back
```

K vložení nové hodnoty stiskněte číselné klávesy a potom stiskněte "ENTER". Tato hodnota je přepsána v paměti a provedena.

```
Reopen Time:
0001.5 s

ENTER Ch.  F8 Back
```

Při opuštění tohoto menu stisknutím tlačítka "F8 Back" se Vás WPT zeptá, jestli chcete vložené hodnoty uložit.

```
Use changed Value?

YES/NO      F8 Back
```

Stisknutím tlačítka "YES"/"NO" (ANO/NE) může být hodnota použita/odmítnuta.

12.4.2.2 'F4': Next (Profile Data) - Následující profil dat

```
F1 Reset to Default
F2
F3
F4              F8 Back
```

Dveřní parametry jsou zresetovány k výchozím hodnotám při stisknutí tlačítka "F1".

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 139.156

12.4.2.3 'F1': Reset to default - Reset na přednastavené hodnoty

```
Reset to Default?  
  
YES/NO      F8 Back
```



Stisknutím tlačítka "YES" (ANO) jsou všechny nastavené parametry ze závodu vymazány a přepsány na původní tovární hodnoty.

Před zresetováním elektroniky na přednastavené hodnoty, musí být provedeny dva úkony podle článku 5.1, odstavec 3 a 4 (manuálně zavřít dveře bez otevřeného unašeče!).

Po "resetu na přednastavené hodnoty" pokračujte v proceduře podle položky 5.1 odstavec 6 až 10.

12.4.3 'F1': Door Movement - Pohyb dveří

```
F1 Open Speed  
F2 Close Speed  
F3 Nudging Speed  
F4 Next      F8 Back
```

Toto menu Vám umožňuje číst/upravovat hodnoty popsané v následujících kapitolách stisknutím odpovídajícího tlačítka.

Podívejte se na kapitolu 12.4.2.1. jak zadávat hodnoty.

Všechny tyto proměnné jsou uloženy v paměti EEPROM. Hodnoty rychlostí pro nastvení rychlosti 1 až 3 jsou vypočítávány z hodnot rychlosti 4 násobením fixní konstantou (kapitola 13).

12.4.3.1 'F1 Open speed' - Open speed - Rychlost otevírání

Nejvyšší rychlost pro otevírání, rychlost 4.

12.4.3.2 'F2 Close speed' - Close speed - Rychlost zavírání

Nejvyšší rychlost pro zavírání, rychlost 4.

12.4.3.3 'F3 Nudging speed' - Close speed for nudging - Zavírací rychlost pro postrkování

Nejvyšší rychlost pro zavírání s postrkováním, rychlost 4.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 140.156

12.4.4 'F4': Next (Door Movement) - Další (pohyb dveří)

```
F1 Brake Parameter  
F2 Position Out  
F3  
F4          F8 Back
```

Toto menu Vám umožňuje číst/upravovat hodnoty popsané v následujících kapitolách stisknutím odpovídajícího tlačítka.

Podívejte se na kapitolu 12.4.2.1. jak zadávat hodnoty.

Tyto hodnoty jsou uloženy v paměti EEPROM.

12.4.4.1 'Brake Parameter' - Brzdící parametr

Kvůli nastavení tohoto parametru je ovlivňována prodleva a pomalý dojezd do koncové polohy při otevírání a zavírání. (Přednastaveno '5'). Možnost nastvení je od '0...9', nejdřívejšího brzdění je dosaženo s parametrem '0' a nejpozdější prodleva je dosažena s parametrem '9'.

12.4.4.2 'Position Out' Relay output - Pozice dveří (releový výstup)

Při zapisování tohoto parametru pozice může být relé nastaveno k sepnutí výstupu při různé pozici dveří. Standardně je přednastaveno na "0" (deaktivováno).

12.4.5 'F2': Coupler Movement

```
F1 Coupler Speed  
F2 Coupler Width  
F3  
F4          F8 Back
```

Toto menu Vám umožňuje číst/upravovat hodnoty popsané v následujících kapitolách stisknutím odpovídajícího tlačítka.

Jak zadávat hodnoty se podívejte na kapitolu 12.4.2.1.

Tyto hodnoty jsou uloženy v paměti EEPROM.

12.4.5.1 'F1 Coupler Speed' - Rychlost unašeče

Nastavení max. rychlosti unašeče je stejná pro otevírání a zavírání.

12.4.5.2 'F2 Coupler Width' - Šířka unašeče

Tento parametr ukazuje vzdálenost, kterou řemen vykoná v koncové poloze při zavření bez pohybu dveřních křídel.



Jestliže je tato hodnota změněna, dveře se zastaví dokud nestisknete tlačítko učící jízdy!

12.4.6 'F3': Statistic - Statistika

```
F1 Counter
F2 Timer
F3 Distance
F4 Next      F8 Back
```

Toto menu vám umožňuje číst hodnoty, popsané v následujících kapitolách stisknutím odpovídajícího tlačítka.

12.4.6.1 'F1 Counter' - Počítadlo

Toto počítadlo ukazuje počet řídících cyklů dveří.

12.4.6.2 'F2 Timer' - Čas

Toto počítadlo ukazuje dobu zapnutí dveřní elektroniky.

12.4.6.3 'F3 Distance' - Vzdálenost

Toto počítadlo měří absolutní pohyb hnacího řemene v metrech, ale ne pohyb unašeče.

12.4.7 'F4': Next (Statistic) - Další (statistika)

```
F1 Energy
F2
F3
F4          F8 Back
```

Toto menu vám umožňuje číst hodnoty, popsané v následujících kapitolách stisknutím odpovídajícího tlačítka.

12.4.7.1 'F1 Energy' - Energie

Toto počítadlo ukazuje náklady v KWh.

12.4.8 'F4': Next (Main Menu) - Další (hlavní menu)

```
F1 Error List
F2 Belt Position
F3 Log Out
F4          F8 Back
```

Toto menu vám umožňuje číst hodnoty popsané v následujících kapitolách stisknutím odpovídajícího tlačítka.

12.4.8.1 'F1 Error List' - Seznam chyb

Chyby jsou kódovány číslicemi nebo písmeny: Seznam chyb může být smazán stisknutím tlačítka "F5".

Možné chyby:

'EC' : Porucha encodéru
'EE' : Chyba při čtení nebo zapisování do paměti EEPROM.
'OC' : Proudové přetížení
'RS' : Chyba referenčního snímače
'IE' : Vnitřní chyba softwaru
'AP' : Chyba pozičního snímače, dveřní šířka > 5m
'TS' : Chyba teplotního senzoru
'NE' : Encodér nepřipojen
'CF' : Vadný potenciometr zavírací síly
'ME' : Porucha motoru nebo encodéru
'SS' : Porucha zastavení, dveře jsou zablokovány
'TH' : Příliš vysoká teplota elektroniky nebo motoru
'FE' : Nastaven chybný parametr pohybu unašeče
'BM' : chyba mechanického vyvážení, pozici rotoru nelze nalézt
'MD' : špatný směr otáčení motoru

12.4.8.2 'F2 Belt Position' - Pozice řemenu

Aktuální pozice řemene, kladná - dveřní křídla otevřená (potom je to pozice dveřních křídel),
záporná - pásmo unašeče.

12.4.8.3 'F3 Log Out' - Odhlášení

Stisknutím tlačítka F3 bude komunikace mezi dveřní elektronikou a WPT ukončena a WITTUR programovací nástroj vypnut.

13. STANDARDNÍ NASTAVENÍ SOFTWARE

Max. zavírací (postrkovací) rychlost musí být vždy nastavena podle EN81. EN81 požaduje energie E=10J pro zavírání (E=4J pro postrkování). Výpočet je proveden pomocí vzorce.

$$E = \frac{m_{\text{equ}} * v_{\text{belt}}^2}{2}$$

V důsledku rozdílných rychlostí dveřních křídel (např. u teleskopických dveří) musí být hmotnost m_{equ} vypočítána jako možná hmotnost z pohledu řemene.

$$m_{\text{equ}} = m_{\text{antr}} + \text{sum of } (m_{\text{panel}} * (v_{\text{panel}} / v_{\text{belt}})^2)$$

m_{antr} možná hmotnost mechanismu
 m_{panel} hmotnost křídla
 v_{panel} rychlost křídla
 v_{belt} rychlost řemene

Hmotnost operátoru m_{antr} je asi 10kg, vč. motoru, základové desky a unašeče.

Následující tabulka ukazuje nastavené parametry pro rozdílné rychlosti. Zavírací a postrkovací rychlosti jsou vypočítávány podle energie dle EN 81 (Max. mass = m_{equ}).

| Nastavení rychlosti (acc. EN81) | Max. hmotnost [kg] | Rychlost otevírání [m/s] | Rychlost zavírání [m/s] | Postrkovací rychlost [m/s] |
|------------------------------------|-----------------------|-----------------------------|----------------------------|-------------------------------|
| 1 | 130 | 0,25 | 0,2 | 0,12 |
| 2 | 130 | 0,33 | 0,26 | 0,17 |
| 3 | 130 | 0,42 | 0,33 | 0,21 |
| 4 | 130 | 0,5 | 0,39 | 0,25 |

Maximální rychlost dveří je vypočítávána s hmotností m_{equ} 130kg. Zavírací a postrkovací rychlost je potom limitována energií křídla 10J respektive 4J.

Časy dveří jsou také závislé na :

- Hmotnosti dveří.
- Tření.
- Mechanickém nastavení
- Vyrovnání šachetní dveří do svislice.
- Uživatelské koordinaci parametrů softwaru.

Čas pro unašeč a jeho uzamčení je asi 0,7 sec. při otevírání nebo zavírání.

14. ÚDRŽBA

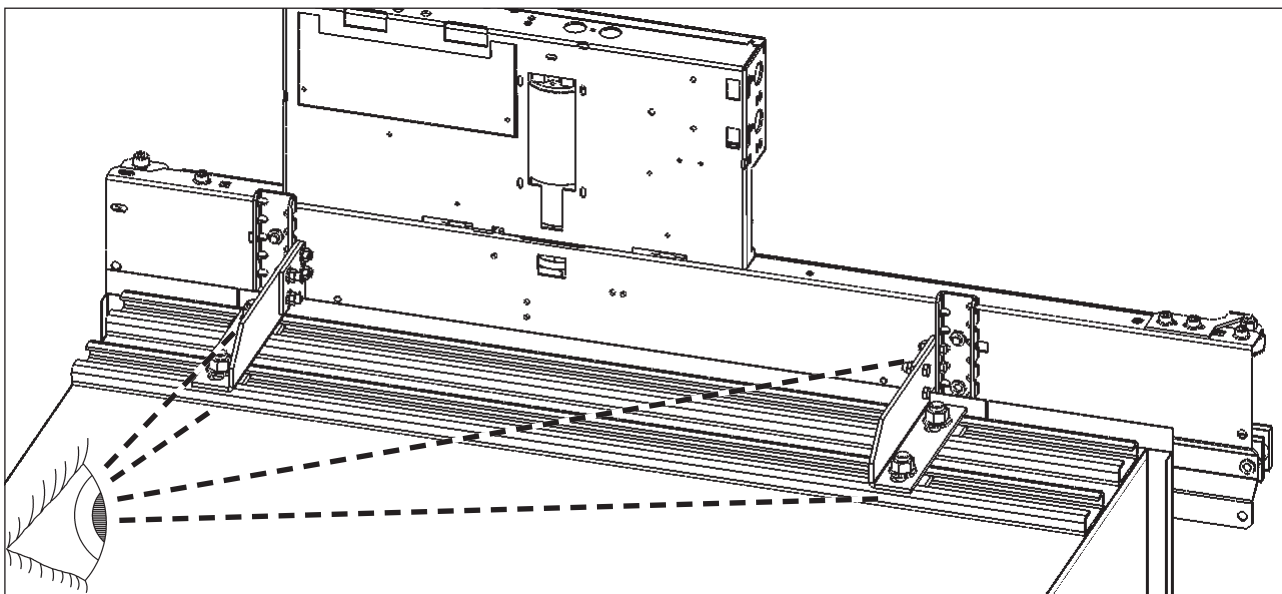
14.1 UPEVNĚNÍ POHONU A PANELU

Ty 02/C

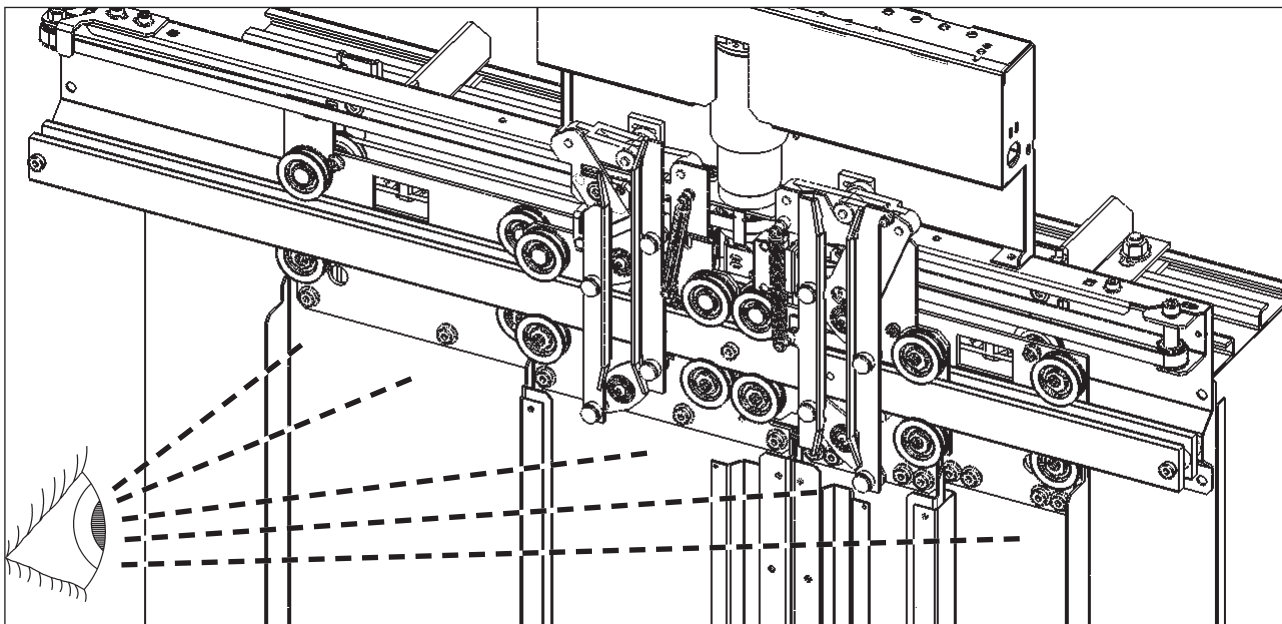
Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



Vizuální kontrola uchycení podle následujících parametrů: zlomení, porušení a správná instalace.



14.2 KONTROLOVÁNÍ MEZERY DVEŘÍ

Viz odstavec 1.17.

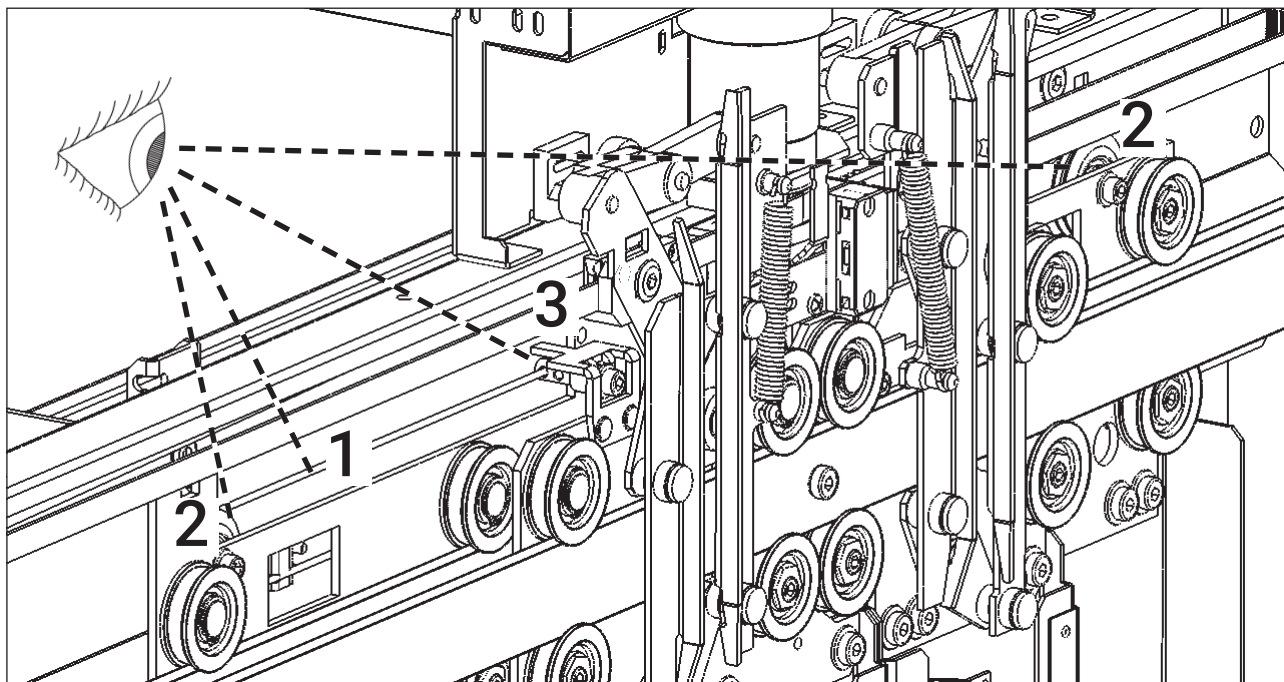
14.3 SYNCHRONIZAČNÍ LANKO

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



Vizuální kontrola synchronizačního lanka (1), synchronizační kladky (2) a ukotvení lanka (3).

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 146.156

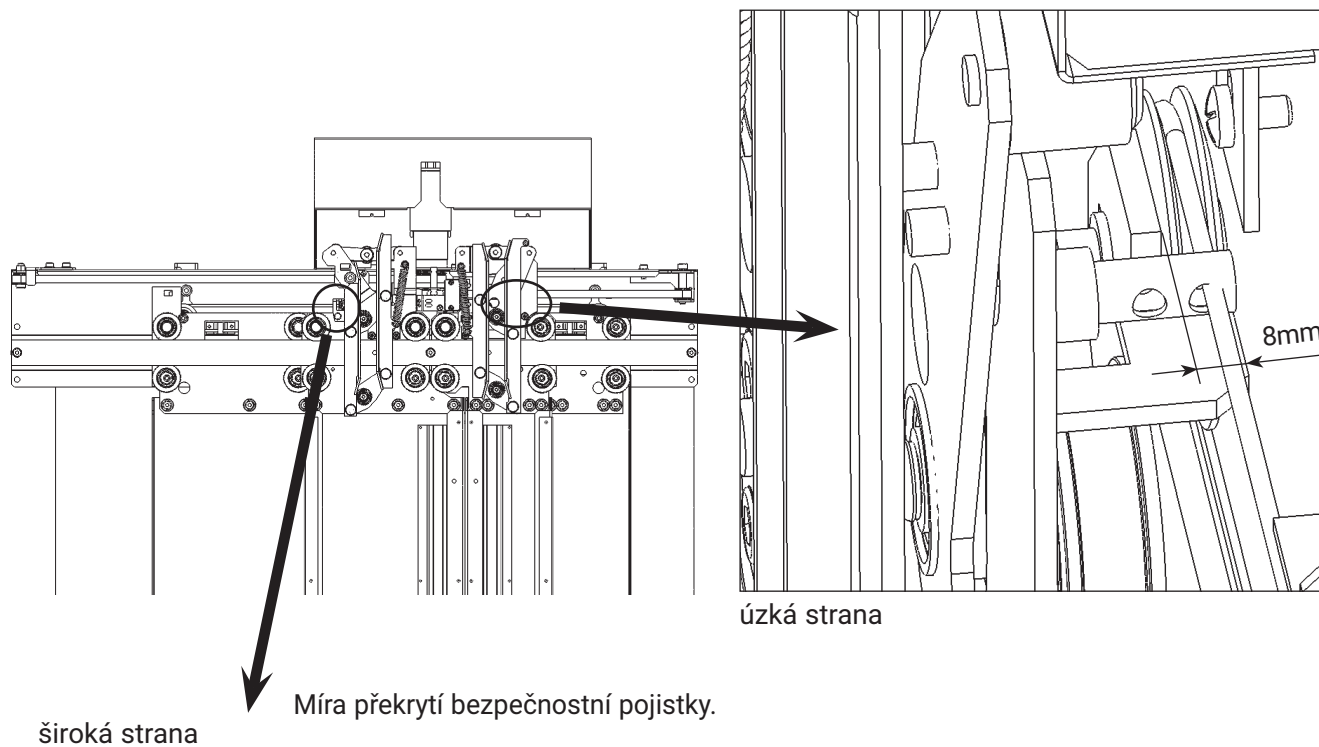
14.4 BEZPEČNOSTNÍ POJISTKA

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS



14.5 VEDENÍ VOZÍKŮ

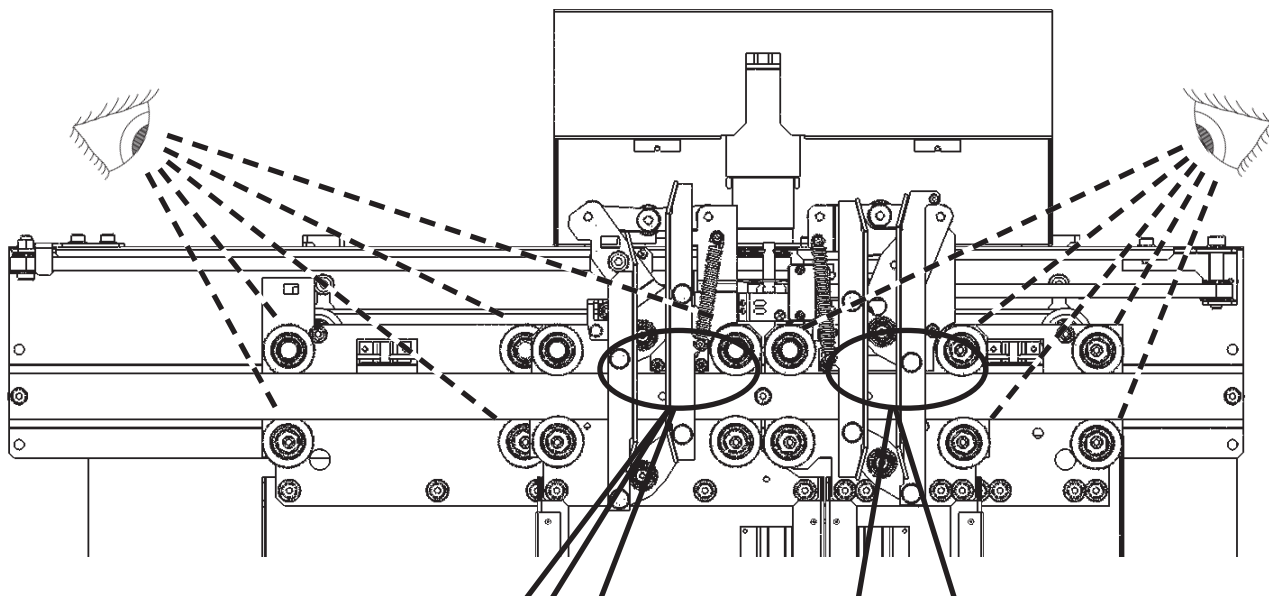
Ty 02/C

Ty 12/R-L

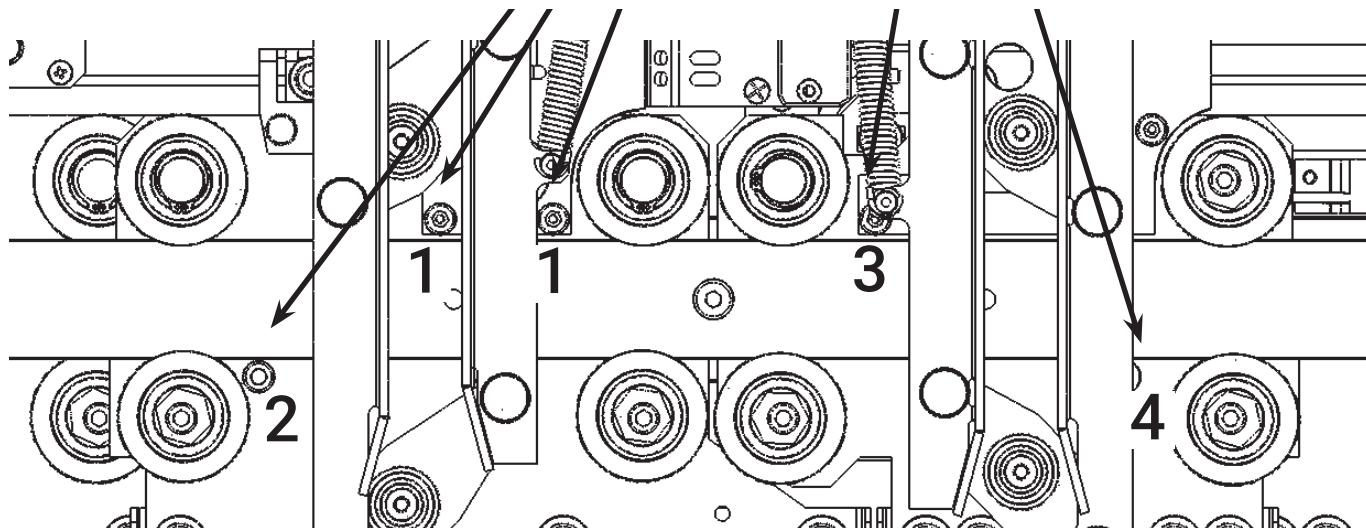
Ty 4S

Ty 4AS

Vizuální kontrola kladka podle následujících parametrů: zlomení, praskání, odírání, porušení a správná instalace. Usazeniny a špína na vedení a kladkách musí být odstraněny.



Vizuální kontrola nouzového vedení podle následujících parametrů: zlomení, porušení a správná instalace.



Levá strana nouzového vedení: šestihranný šroub (1) a ochranné vedení (2).
Pravá strana nouzového vedení: šestihranný šroub (3) a ochranné vedení (4).

14.6 MONTÁŽ NÁHRADNÍCH DÍLŮ

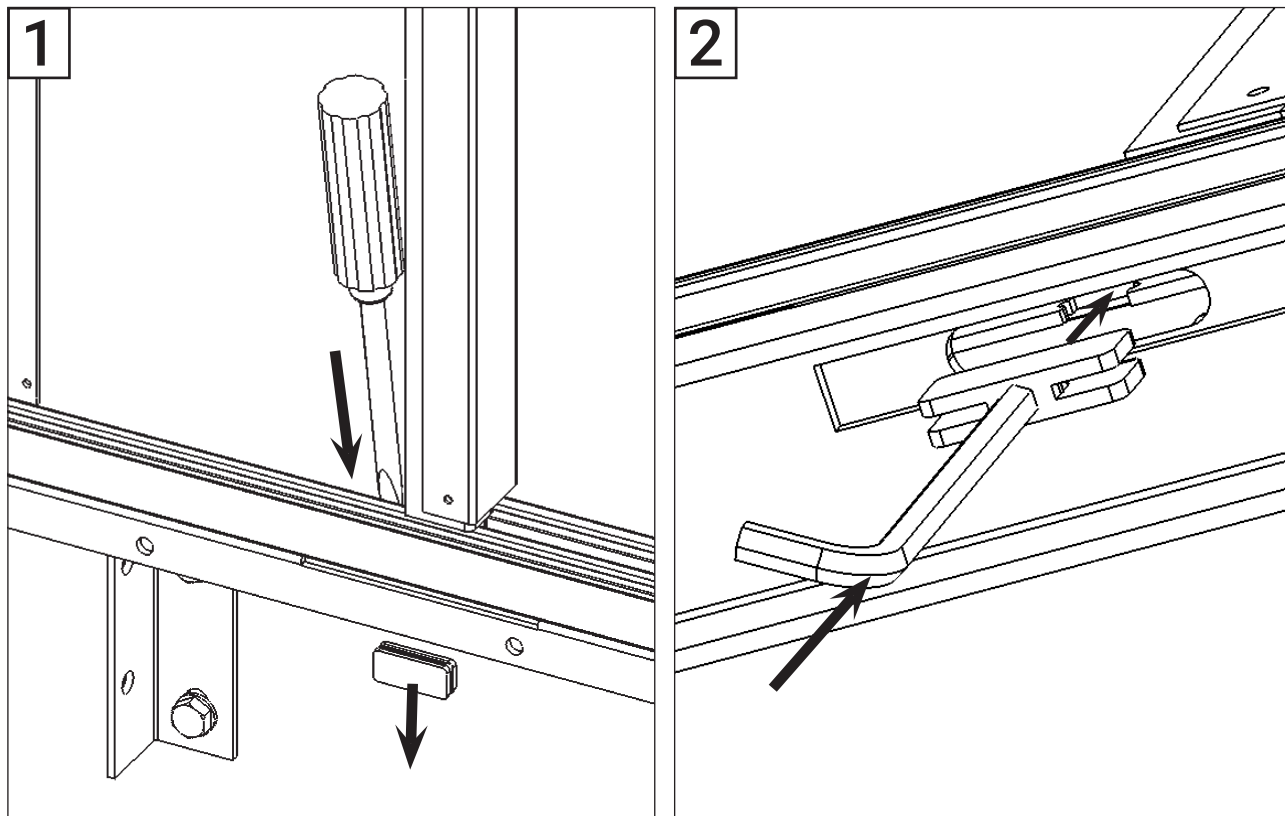
Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

14.6.1 Výměna kluzného vedení



Zkontrolujte porušení, zlomení nebo opotřebení.

NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 149.156

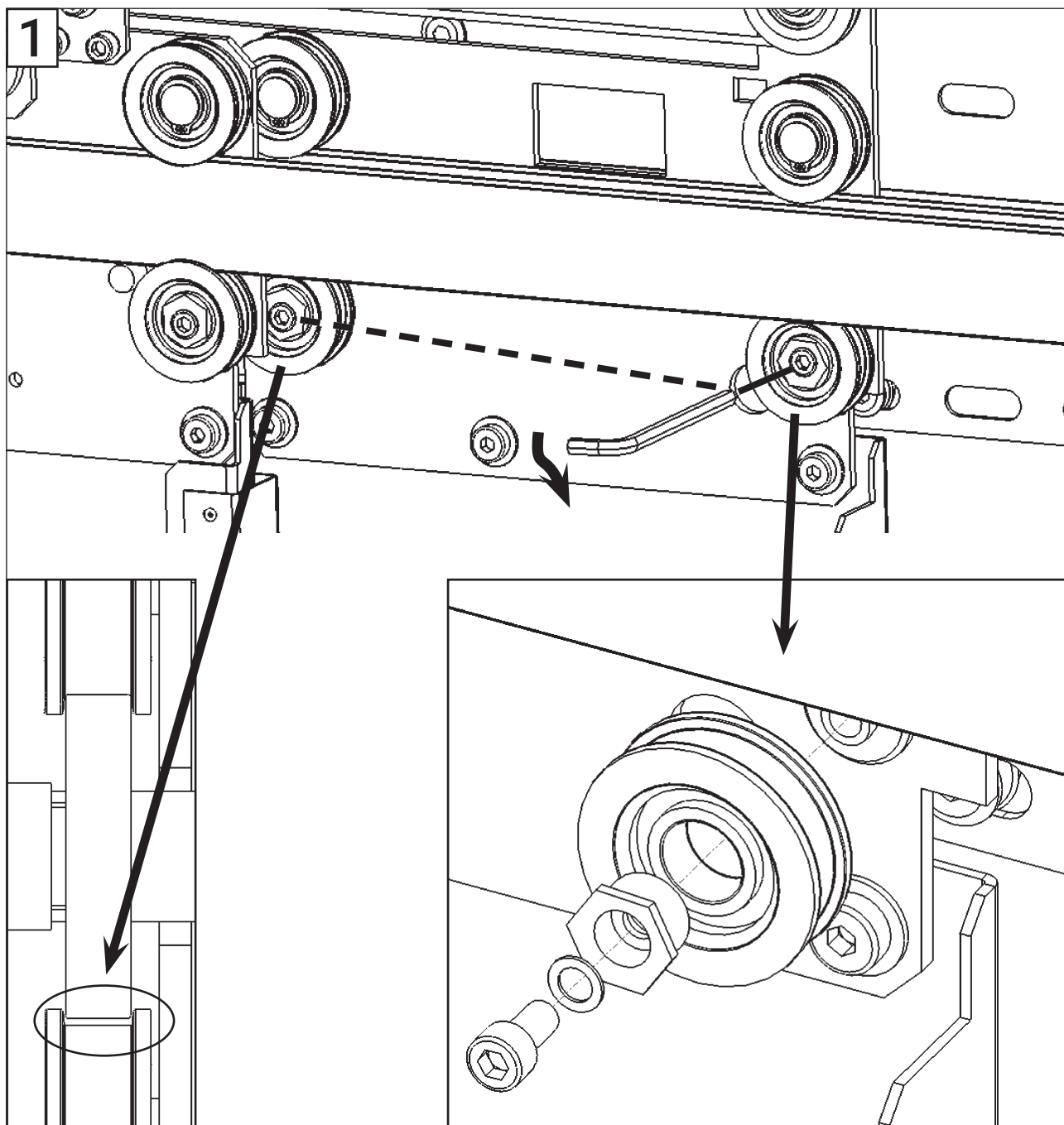
14.6.2 Výměna kladky

Ty 02/C

Ty 12/R-L

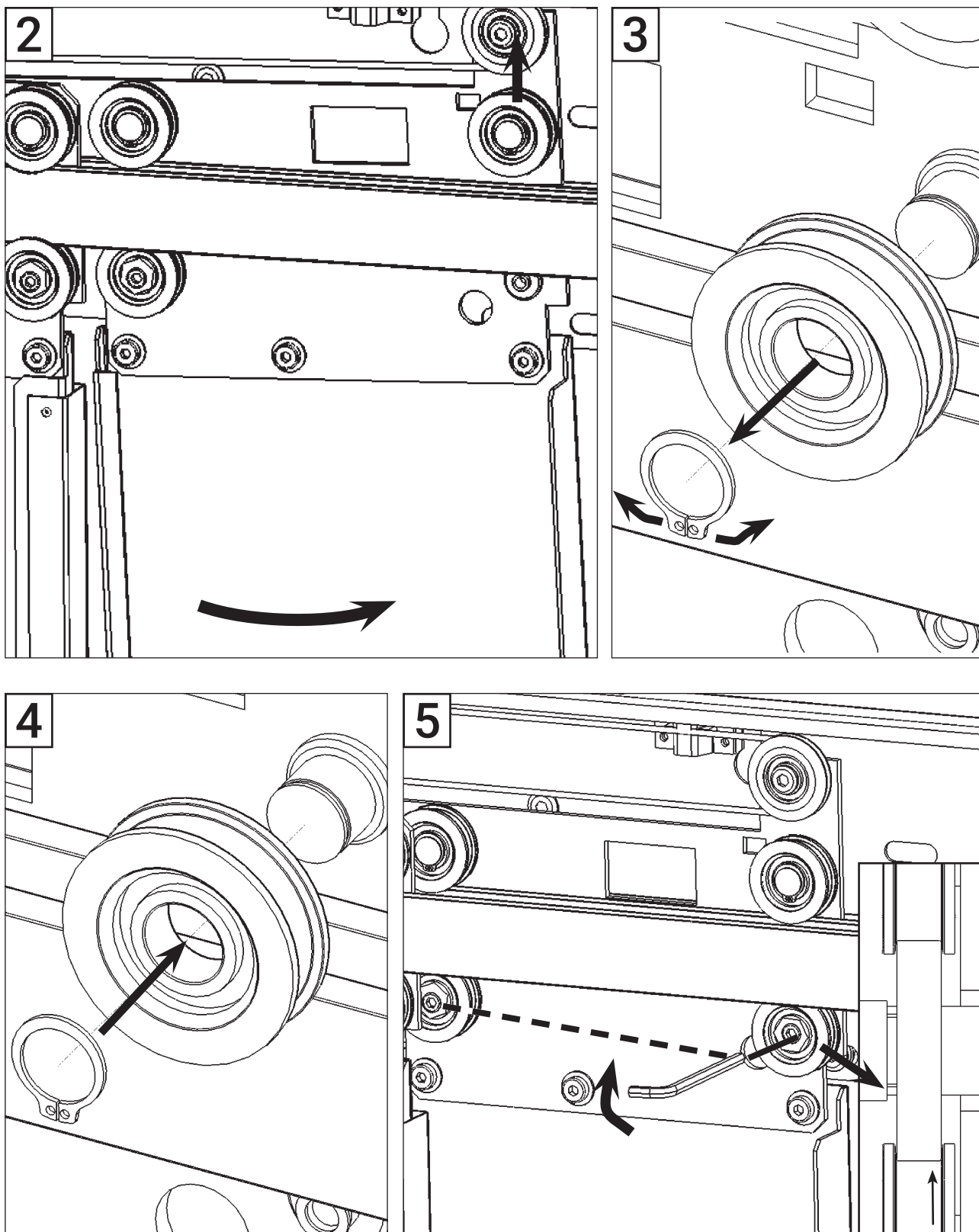
Ty 4S

Ty 4AS



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

| | |
|--------|----------------|
| Kód | GM.2.001049.CS |
| Verze | N |
| Datum | 21.05.2019 |
| Strana | 150.156 |



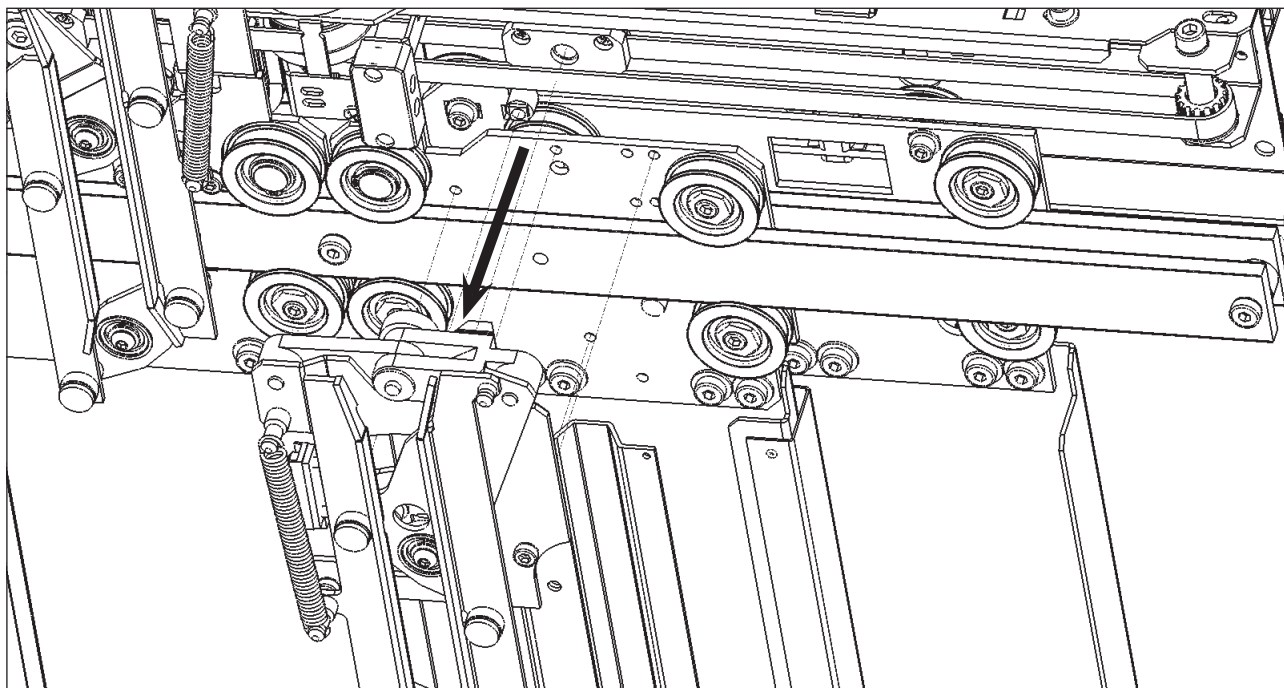
NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 151.156

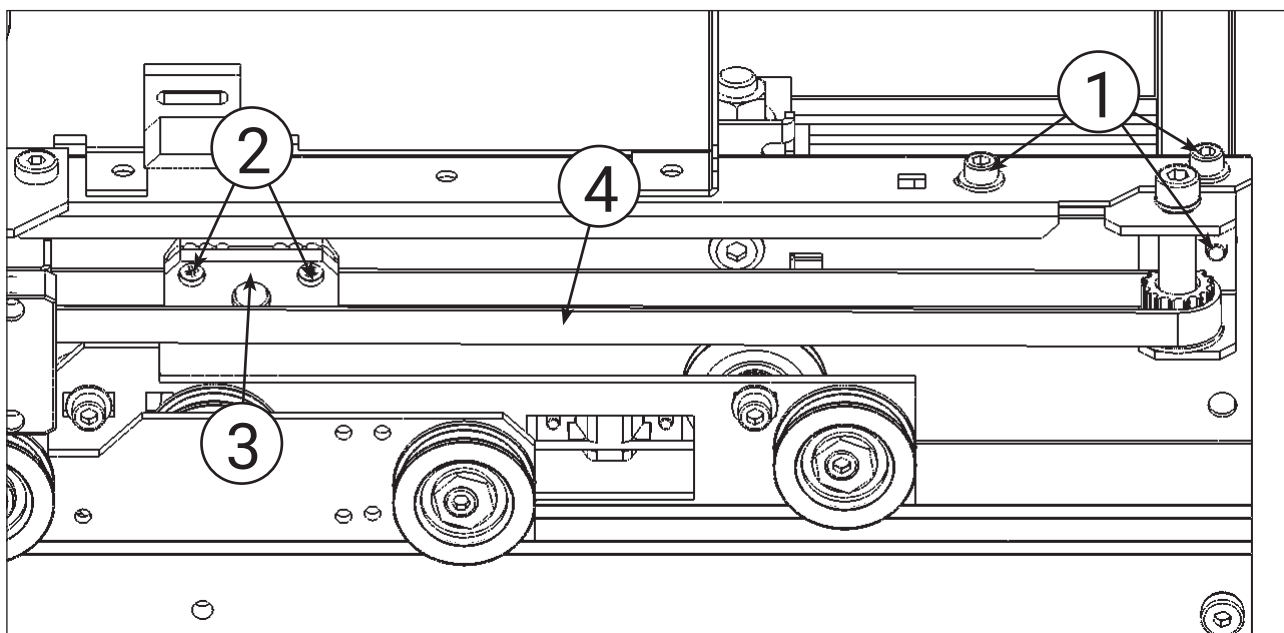
Ty 4AS

14.6.3 Výměna řemenu

14.6.3.1 Výměna krátkého řemenu



Povolte šrouby (1) bez úplného vytažení tak, aby se uvolnil řemen (4).
Povolte 2 šrouby (2) na ukotvení řemenu a řemen úplně uvolněte.



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 152.156

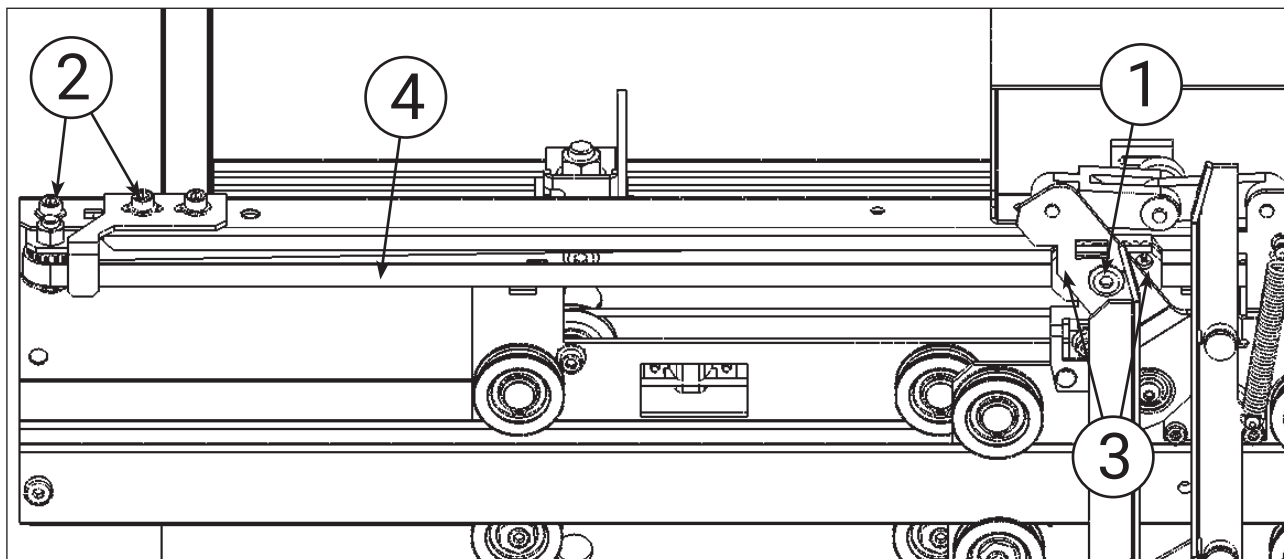
14.6.3.2 Výměna dlouhého řemenu

Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

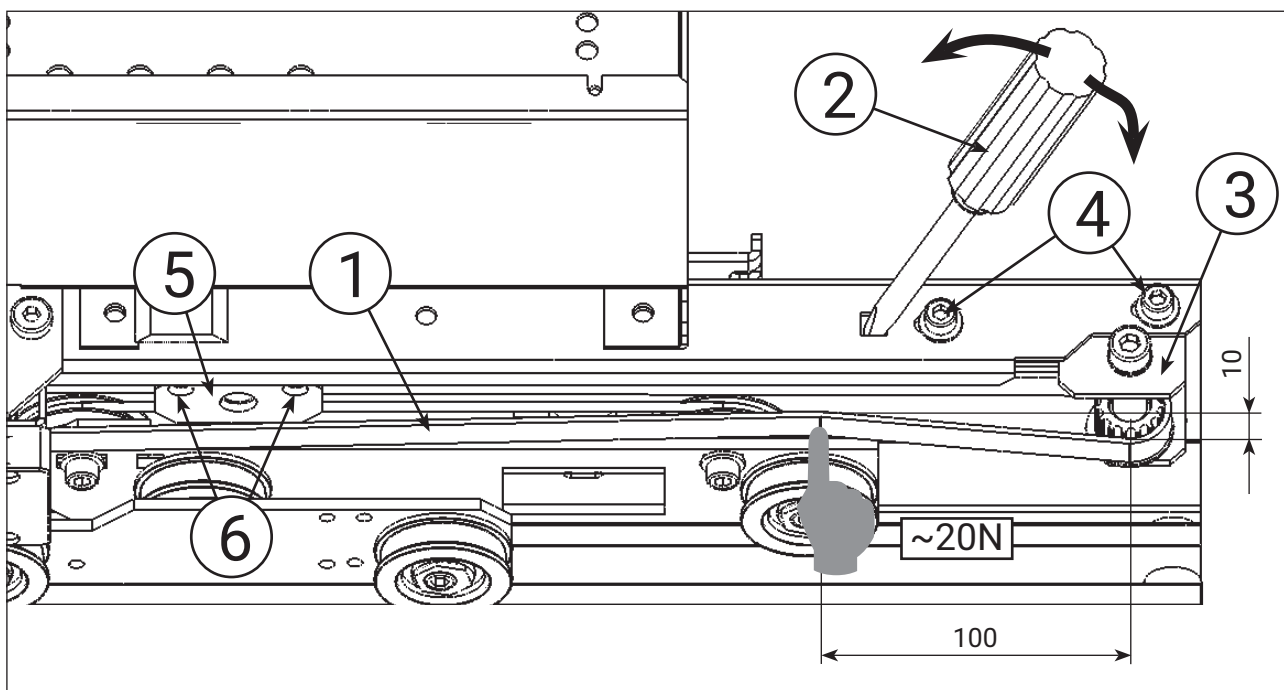
Vytáhněte šroub (1). Povolte šrouby (2) bez úplného vytažení tak, aby se řemen uvolnil (4). Povolte 2 šrouby (3) na ukotvení řemenu a řemen úplně uvolněte.



Ty 4AS

14.6.3.3 Připevnění krátkého řemenu

Vložte řemen (1) a připevněte ho ukotvení (5) pomocí šroubů (6). Pokud je to nutné, tak k nastavení napnutí ozubeného řemene použijte Váš prst (viz obrázek) a pomocí šroubováku (2) nastavte vodící kladku řemene (3). Utáhněte šrouby (4) a namontujte unašeč.



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 153.156

14.6.3.4 Připevnění dlouhého řemene

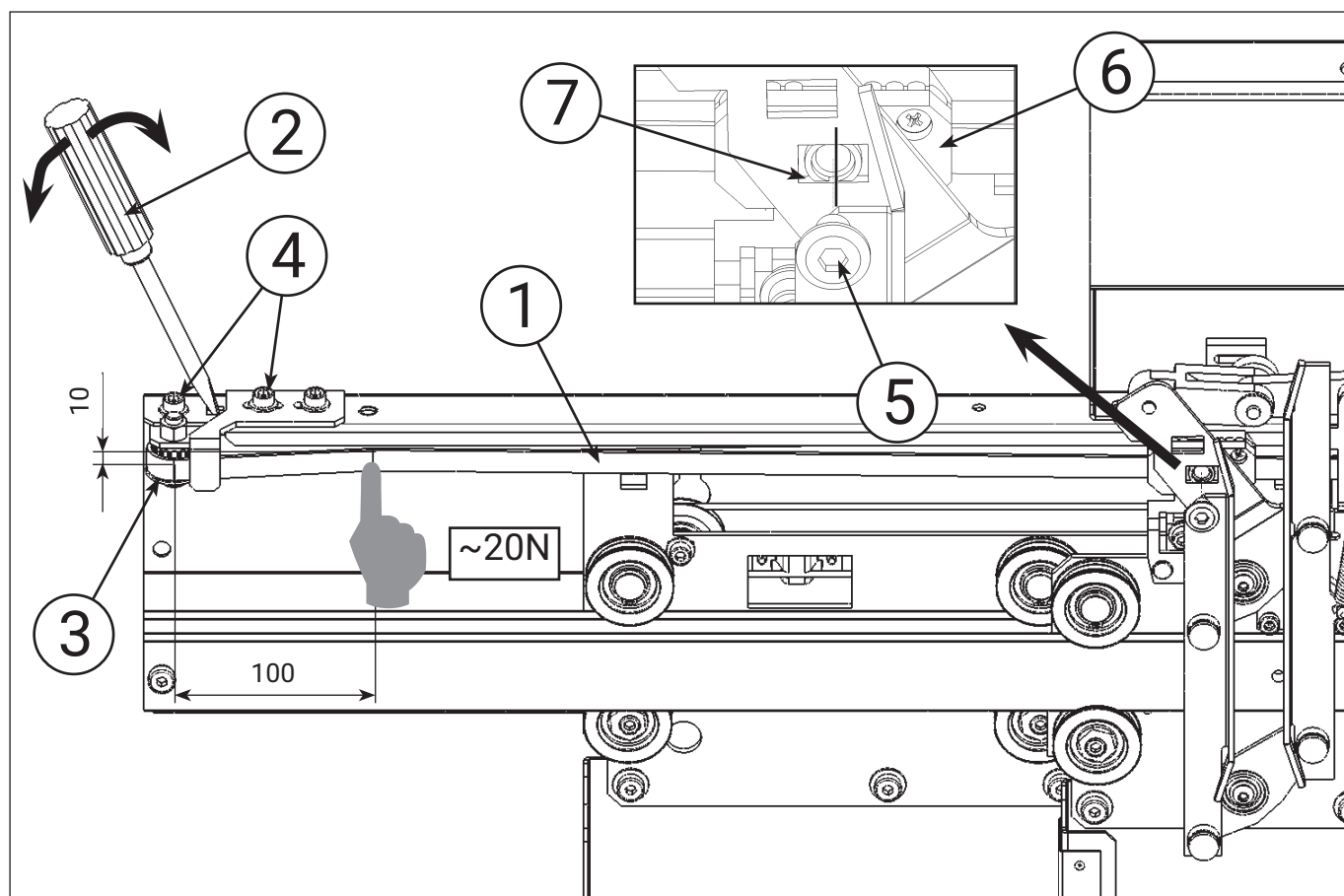
Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

Vložte řemen a nastavte ukotvení řemenu tak, aby při zavřených dveřích byl upevňovací šroub uprostřed obdélníkového otvoru.

Pokud je to nutné, tak k nastavení napnutí ozubeného řemene použijte Váš prst (viz obrázek) a pomocí šroubováku (2) nastavte vodící kladku řemene (3). Utáhněte šrouby (4) a upevněte řemen pomocí šroubů (5).



14.7 VÝMĚNA SYNCHRONIZAČNÍHO LANKA

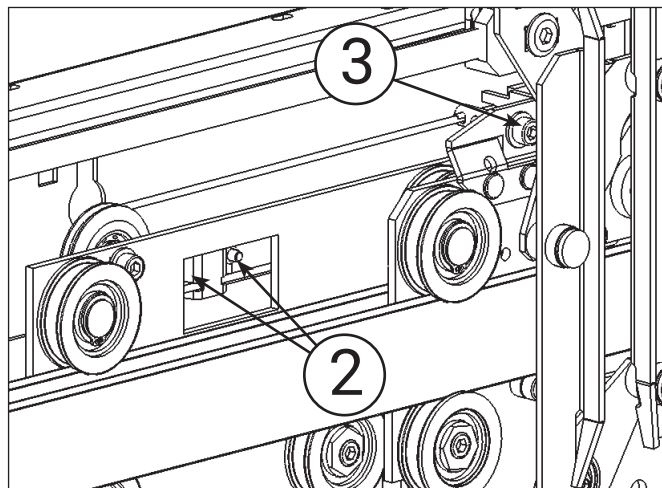
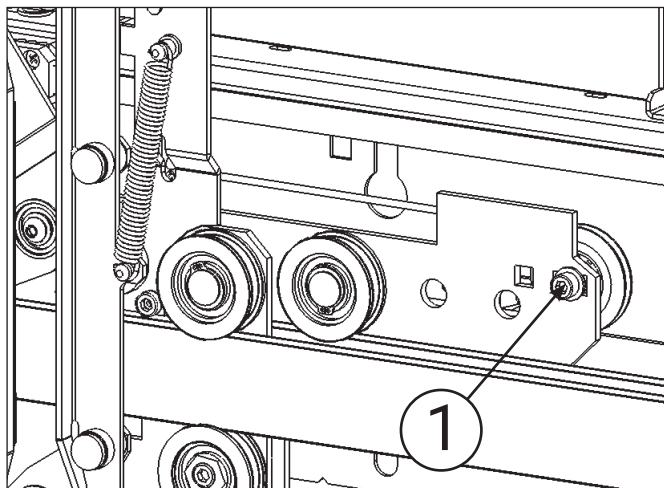
Ty 02/C

Ty 12/R-L

Ty 4S

14.7.1 Demontáž synchronizačního lanka

Povolte vodící kladku (1) a ukotvení lanka (2), potom vyjměte upevňovací šroub (3).
K vyjmutí lanka je nutné uvolnit lanovou svorku.



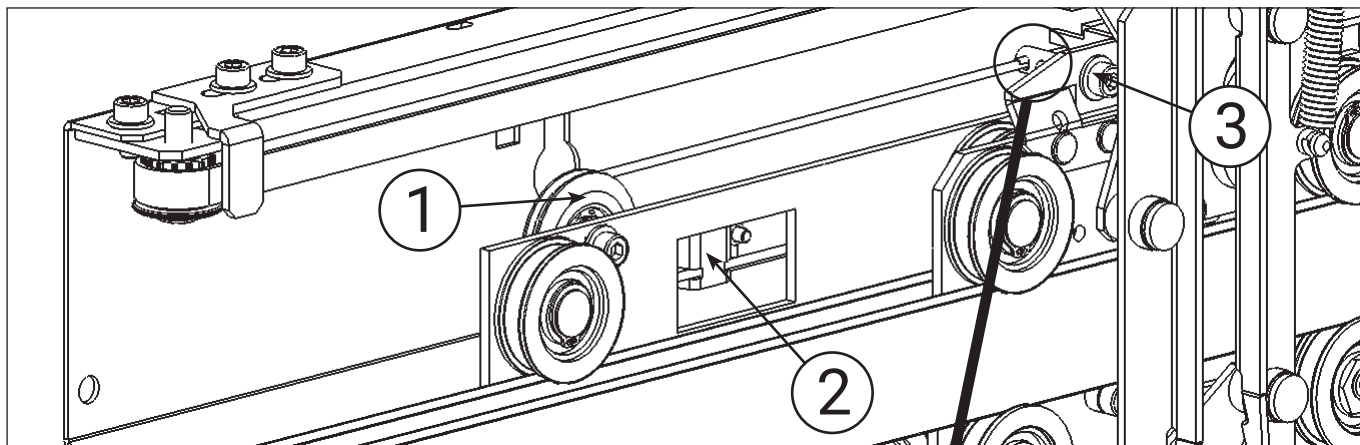
Ty 02/C

Ty 12/R-L

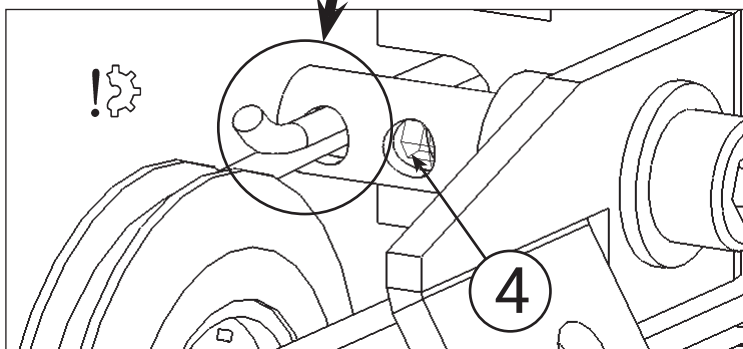
Ty 4S

14.7.2 Montáž synchronizačního lanka

Přípevněte lanko k vodící kladce (1) a umístěte ho skrz ukotvení lanka (2).



Nastavte konce lanka v upevňovacím šroubu lanka (3) tak, aby při otevřených dveřích byl konec lanka ohnutý dolů a nedotýkal se kladky lanka. Potom připevněte konce lanka do lanové svorky (4) a šroubem utáhněte.



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 155.156

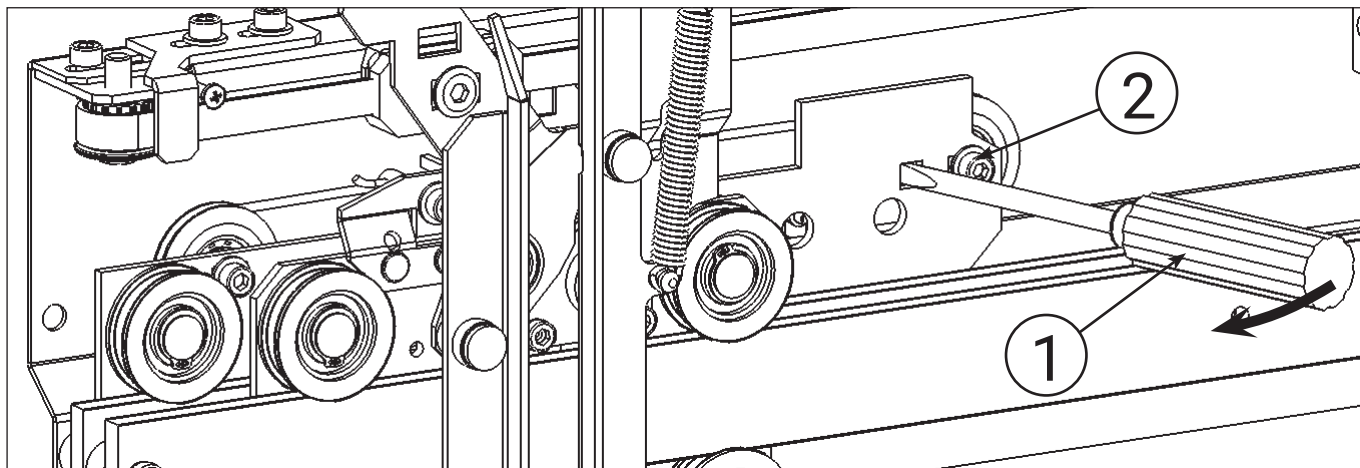
Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

14.7.3 Napnutí synchronizačního lanka

Napněte lanko posunutím klady šroubovákem (1) a utáhněte šroub (2).



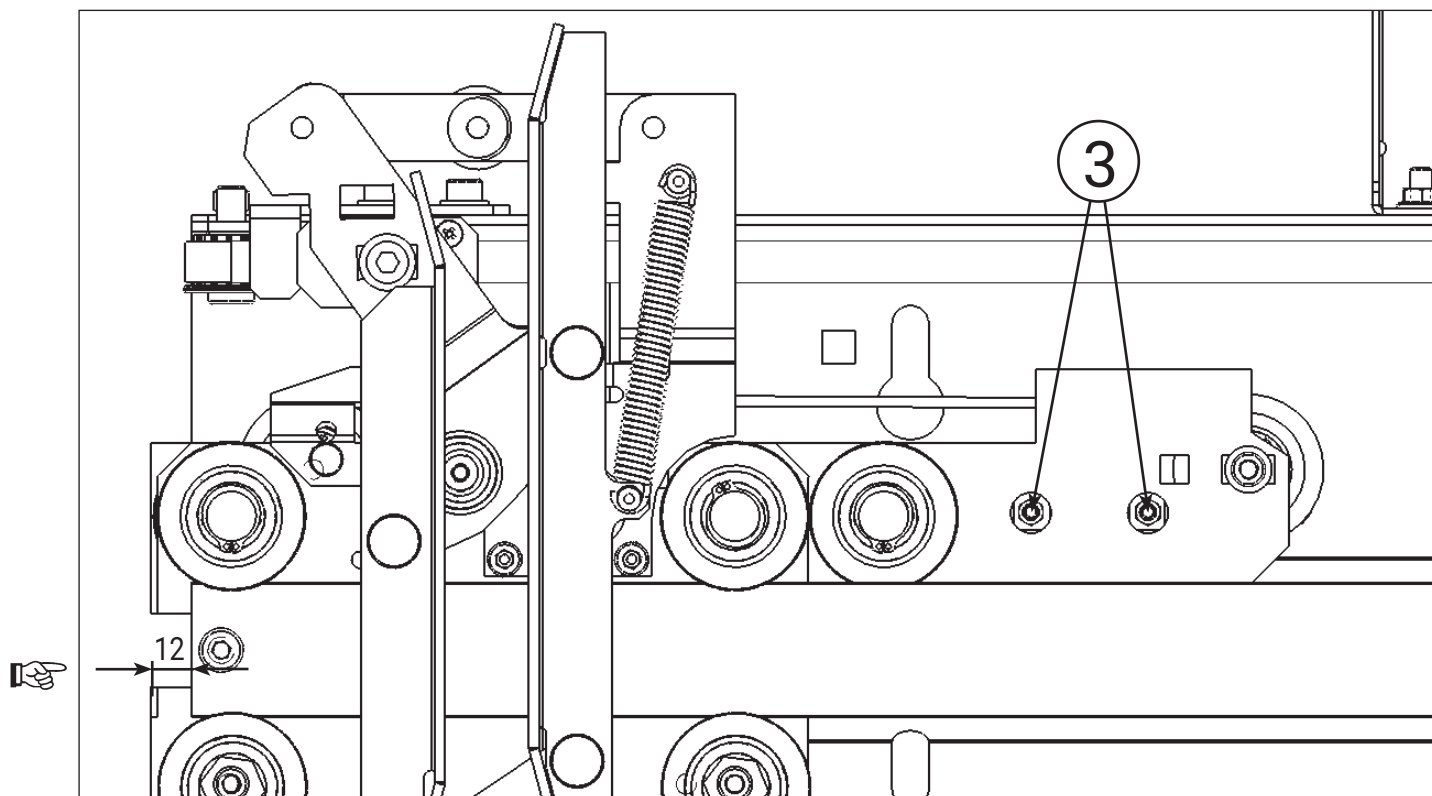
Ty 12/R-L

Ty 4S

Ty 4AS

14.7.4 Synchronizace dveří

Otevřete dveře tak, aby vzdálenost mezi hranou vozíku a mechanismem byla 12mm. Pak upevněte lanko (3).



NÁVOD NA MONTÁŽ - KABINOVÉ DVEŘE

Kód GM.2.001049.CS
Verze N
Datum 21.05.2019
Strana 156.156

DOPORUČENÍ, JAK UDRŽET DVEŘE V DOBRÉM PROVOZNÍM STAVU



Abychom předešli chybám, nesprávné funkci a udrželi systém v dobrém stavu, měli bychom periodicky kontrolovat technický stav systému a dodržet shodu s platnými zákony. Technický stav závisí na různých faktorech jako například:

- pracovní zatížení
- roční provoz
- váha dveří
- klimatické provozní podmínky a prostředí
- čistota prostředí
- správná údržba
- atd.

Vlivy:

- vůle/vzájemné působení mezi dveřmi
- vůle unašeče a uzávěrky
- stav/podmínky pevných spojovacích částí
- stav součástí podléhajících opotřebení
- stav zámků a důležitých kontaktů
- některé další části, které mohou být ovlivněny typem aplikace

Z těchto důvodů není možné obecně říci, které části by měly být v závislosti na čase vyměněny.



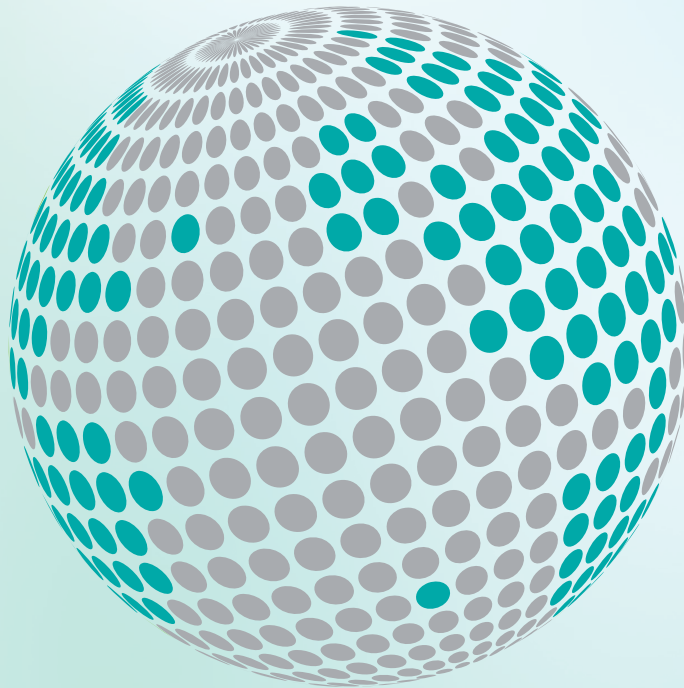
Všechny šrouby použité při montáži našich výrobků byly utaženy podle točivého momentu uvedeného v následující tabulce.

| Šroub | Max.točivý moment [Nm] | Min.točivý moment [Nm] |
|-------|---------------------------|---------------------------|
| M3 | 1,1 | 0,9 |
| M4 | 2,6 | 2,1 |
| M5 | 5,1 | 4,1 |
| M6 | 9 | 7 |
| M8 | 21 | 17 |
| M10 | 42 | 34 |
| M12 | 71,4 | 57,1 |

V případě nutnosti je třeba se řídit touto tabulkou.



YOUR GLOBAL PARTNER FOR COMPONENTS,
MODULES AND SYSTEMS IN THE ELEVATOR INDUSTRY



sematic
a WITTUR brand

Liftmaterial
a WITTUR brand

safety **in** *motion*™

www.wittur.com

More information
about WITTUR Group
available on-line.

